

**2018**

GENEL KATALOG  
GENERAL CATALOGUE  
ОБЩИЙ КАТАЛОГ

**sahinler®**

**65<sup>th</sup>**  
anniversary



[www.sahinlermetal.com](http://www.sahinlermetal.com)



## TARİHÇE



► 1953 yılında İsmail ve İbrahim ŞAHİN kardeşler tarafından bir aile işletmesi olarak kurulan Şahinler Makina öncelikle tekstil makinaları ve dikiş makinaları üretmiş olup daha sonra 60'lı yıllarda kayışlı ve şanzımanlı matkap, destere ve 70'li yıllarda şahmerden imalatına devam etmiştir. 1979 yılında Almanya'ya ilk ihracatını yapmıştır. 1980'den sonra anonim şirket olarak yeni yapılanmaya gitmiş ve sac işleme makinaları üretimine ağırlık vermiştir. Türkiye'de ilk olarak 1983 yılında PK-40 Profil - Boru Bükme Makinasını, 1989 yılında ilk 3R HS 20-210 Hidrolik 3 Toplu Silindir makinasını ve 1991 yılında ilk HKM - 45 Hidrolik Kombine Makas tezgahlarını üretmiş ve ihracatını gerçekleştirmiştir. Sektöründe dünyadaki en büyük üreticilerden biri olan Şahinler Makina bugün 40.000m<sup>2</sup> kapalı alanda 3 ayrı fabrikası ve 400 personeli ile makina imalat sektöründe hizmet etmeye devam etmektedir. Dünya'nın 85 ülkesine ihracat yapmaktadır.

## HISTORY



► Sahinler was established in 1953 by İsmail and İbrahim Sahin brothers as a family company- in Bursa Turkey and manufacturing started with textile machines,sewing machines later followed up by power hammers ,drilling machines and bandsaws.The first exported machines were sent to Germany in 1979 and 1980 with the new structure as joint –stock company ,Sahinler concentrated on sheet metal working machines and initial product and export was with PK 40 Section and Profile Bending machine in 1983 and 3R HS 20-210 3 Roll Plate Bending Machine in 1989 , HKM 45 Hydraulic Iron Worker in 1991. This provided the opportunity to share this strong Turkish brand to the world market .Sahinler now is one of the biggest manufacturer of the world in its sector and serve to the industry needs with its 3 production plants and 400 staff in 40.000m<sup>2</sup> closed production area and exports to 85 different countries.

## История



► Компания Sahinler была создана в 1953 году , братьями Исмаилом и Ибрагимом Сахинами, как семейная компания в городе Бурса (Турция). В начале компания производила текстильные станки, швейные машины позже запустила производство сверлильных станков, ленточнопильных машин и молотов. Первые экспортные машины были отправлены в Германию в 1979 году. В 1980 году компания была реорганизована в акционерное общество, компания Sahinler сосредоточила свои усилия на выпуске машин для обработки листа и первыми станками отправленным на экспорт стали в 1983 году станок для гибки профиля и труб PK 40 , в 1989 году 3-х валковая гибочная машина 3R HS 20-210, в 1991 году пресс-ножницы комбинированные HKM45. Это обеспечило возможность выйти этому сильному Турецкому бренду на мировой рынок. В настоящее время Sahinler является одним из крупнейших производителей в своем секторе в мире по сей день удовлетворяя потребности индустриальных предприятий, используя производственные мощности 3-х своих заводов размещенных на 40.000m<sup>2</sup> и работающими на них около 400 рабочих. На сегодняшний день продукция компании экспортируется в 85 стран по всему миру.



1961



1964



1973



1990

1996



# TABLE OF CONTENTS

## İÇİNDEKİLER / ОГЛАВЛЕНИЕ

8 - 27



SİLİNDİR KIVIRMA MAKİNALARI  
PLATE BENDING MACHINES

ВАЛКОВЫЕ МАШИНЫ ДЛЯ ГИБКИ ЛИСТОВОЙ СТАЛИ

4R HSS		8-11
4R HS		12-15
4R H		16-17
3R UHS		18-19
3R HS		20-23
4R HC		24-25
4R OM		26-27

29 - 48



PROFİL VE BORU KIVIRMA MAKİNALARI  
SECTION AND PIPE BENDING MACHINES  
СТАНКИ ДЛЯ ГИБКИ ПРОФИЛЯ И ТРУБ

BT 114 -S		30	HPK 65-80 S NC		38
SPB 60 -76		31	HPK 100		39
PK 30		32	HPK 120		40-41
PK 35		33	HPK 160 DP / 180 DP		42
HPK 40		34	HPK 200 DP/ 240 DP/		43
HPK 50		35	300 DP / 360 DP		
HPK 60		36	4R HPK 70/90/110		44
HPK 65-80		37	CAPACITY CHART		45

49 - 66



HİDROLİK KOMBİNE MAKASLAR VE DELME MAKİNALARI  
HYDRAULIC STEELWORKERS AND PUNCHING MACHINES  
ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ ПРЕСС-НОЖНИЦЫ И ПРОБИВНЫЕ ПРЕССА

WORK STATION		50-51	TECHNICAL SPECIFICATION		58-59
HKM 40		52	HPM 30/65/85/115/175		60
HKM 45-60		53	HPM 30/65/85/115/175 DP		61
HKM 65 V		54	HPM 85/115/175 CNC		62-63
HKM 55-65-85		55	HPM/HKM 65/85/115/175 NC		64-65
HKM 115		56	TECHNICAL SPECIFICATION		66
HKM 175		57			

67 - 73



BOMBE VE SAC İŞLEME MAKİNALARI  
FLANGING AND SHEET METAL WORKING MACHINES  
СТАНКИ ДЛЯ ОБРАБОТКИ ЛИСТОВОЙ СТАЛИ

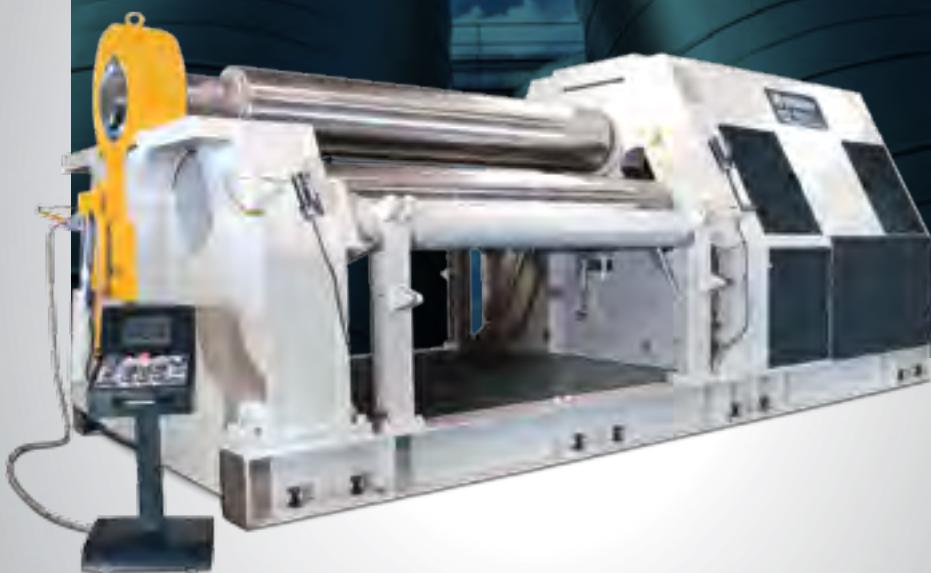
SDK 8		68
EFM 6		69
FM 12-16-20-25 With Hole Model		70-71
FM 12-16-20-25 Without Hole Model		72-73

75 - 88



BOMBE PRESLERİ VE HİDROLİK PRESLER  
DISH END PRESSES AND HYDRAULIC PRESSES  
ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ПРЕСС

DEP 300		76
DEP 150-200		77
DK-S		78-79



# PLATE BENDING MACHINES

SİLİNDİR KIVIRMA MAKİNALARI  
ВАЛКОВЫЕ МАШИНЫ ДЛЯ  
ГИБКИ ЛИСТОВОЙ СТАЛИ



**sahinler**<sup>®</sup>



ooooooooooooooong time, too much work.

For more



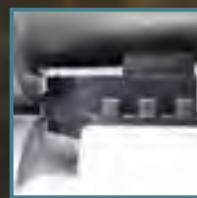
Hydraulic Heavy Duty 4 Rolls Plate Bending Machines



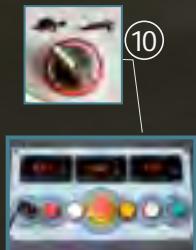
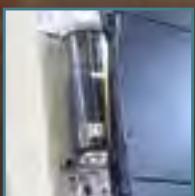
# 4R HSS

Hidrolik Ağır Tip 4 Toplu Silindir Makinaları

Гидравлические 4-х валковые машины



(4R HSS 30-620)  
3m x 70mm



④

⑪

⑥

⑦

①

②

⑨

⑧

③

⑤



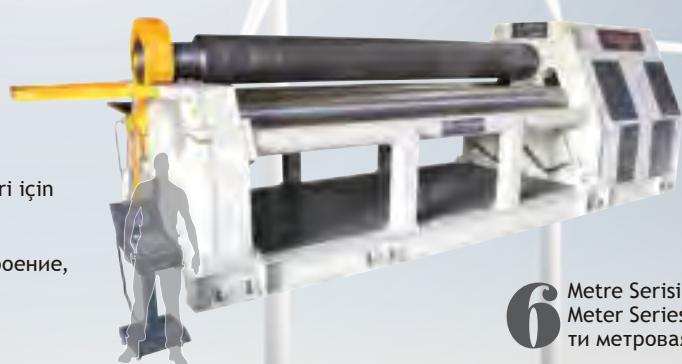
(4R HSS 60-620)  
6m x 30mm



Rüzgar Kulesi, Tersane, Cebri Boru Sektörleri için

Wind Tower, Shipyard, Pipeline Industries

Производство ветрогенераторов, судостроение,  
производство труб



6 Metre Serisi  
Meter Series  
ти метровая серия

## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- Orta ve ağır platine sac veya paslanmaz malzemelerin kıvrılması için çok uygundur
- Yuvarlak, oval şekillere ve çeşitli çaplarda malzemelerin kıvrılması için çok uygundur
- 1** Alt top ve yan toplar hidrolik olarak gövdeye bağlı pistonlar ile aşağı yukarı lineer hareket etmektedir
- Aşırı yüklemeye karşı korunmuştur
- 2** Üst top ve yan toplar hidromotor ve planet redüktör ile tahrik edilmiştir (3 top motor tarihlidir)
- 3** Üç adet digital göstergede topların pozisyonu kolayca okunur
- 4** Hidrolik açılan kafa ve otomatik yukarı kalkan mil sayesinde kıvrılan parça kolayca çıkarılır
- 5** Hareketli kumanda panosu ile çok kolay kullanım
- 6** Kaynaklı çelik konstrüksiyon gövde
- 7** SAE 1050 (CK 45-50) induksiyonla sertleştirilmiş, dövme veya hadde çelik miller
- 8** Konik kıvrma sistemi
- 9** Manuel merkezi yağlama sistemi (Ø280-320-350-380-400-460)
  - Millerin paralel hareketi için hidrolik dengeleme sistemi (Ø280-320-350-380-400-460)
  - Elektronik dengeleme sistemi (Ø500-550-580-620-680)
  - Otomatik merkezi yağlama sistemi (Ø500-550-580-620-680)
- 10** Çift hızlı çalışma sistemi
- 11** Lineer yataklama sistemi. Pistonlar tüm gücünü malzemeyi kıvrımda kullanır.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- Very suitable for medium and heavy plates or stainless steel bending
- Ferrules in full circle, elliptical or varying radii can be done easily
- 1** Pinch roll and lateral rolls move pyramidal linear with hydraulic pistons
  - Overload Protection
- 2** Top Roll and Lateral Rolls are powered by hydromotor and planetary gearbox (3 roll driven system)
- 3** Three digital readouts for easy roll positioning
- 4** Hydraulic tiltable Drop-End for easy removal of finished ferrule
- 5** Easy operation with mobile control panel
- 6** Welded steel frames
- 7** Induction hardened forged SAE 1050 (CK 45-50) Steel rolls
- 8** Conical bending device
- 9** Central lubrication system
  - Hydraulic balancing system (Ø280-320-350-380-400-460)
  - Electronic balancing system (Ø500-550-580-620-680)
  - Automatical central lubrication system (Ø500-550-580-620-680)
- 10** Double speed working system
- 11** Linear guide system. Pistons use all power for bending material.

(4R HSS 30-350)

3m x 20mm



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Подходят для средних и тяжелых листов или для листов из нержавеющей стали
- Легкое изготовление обечайек полной окружности и с различными радиусами
- 1** Прижимной валок и боковые валки перемещаются гидравлическими поршнями
- Защита от перегрузки
- 2** Верхний валок и боковые валки приводятся в действие гидравлическим двигателем через редуктор с планетарной передачей (3 Независимых двигателя на валы)
- 3** для облегчения позиционирования валов - три цифровых индикатора
- 4** Откидной торец с гидравлическим открытием для удобства снятия готового изделия
- 5** Легкая работа с мобильным пультом управления
- 6** Стальная сварная рама
- 7** Стальные валы, упрочнены нагревом токами высокой частоты, кованые и катаные сертифицированные в соответствие со стандартом SAE 1050 (CK 45-50)
- 8** Устройство для конической гибки
- 9** Система централизованной смазки
  - Гидравлическая система балансировки (Ø280-320-350-380-400-460)
  - Электронные системы балансирование (Ø500-550-580-620-680)
  - автоматическая система централизованной смазки (Ø500-550-580-620-680)
- 10** Двухскоростная рабочая система
- 11** Система линейных направляющих. Гибка материала за счет мощного поршня

(4R HSS 30-380 NC)

3m x 25mm



## OPTIONAL EJECTOR ARM



Опциональное  
маломощное  
извлекательное  
устройство.  
При производстве  
устанавливается  
на место.

Optional  
ejector arm.  
Speeds up the  
production.

Дополнительно  
извлекатель.  
Скорость  
производства  
увеличивается

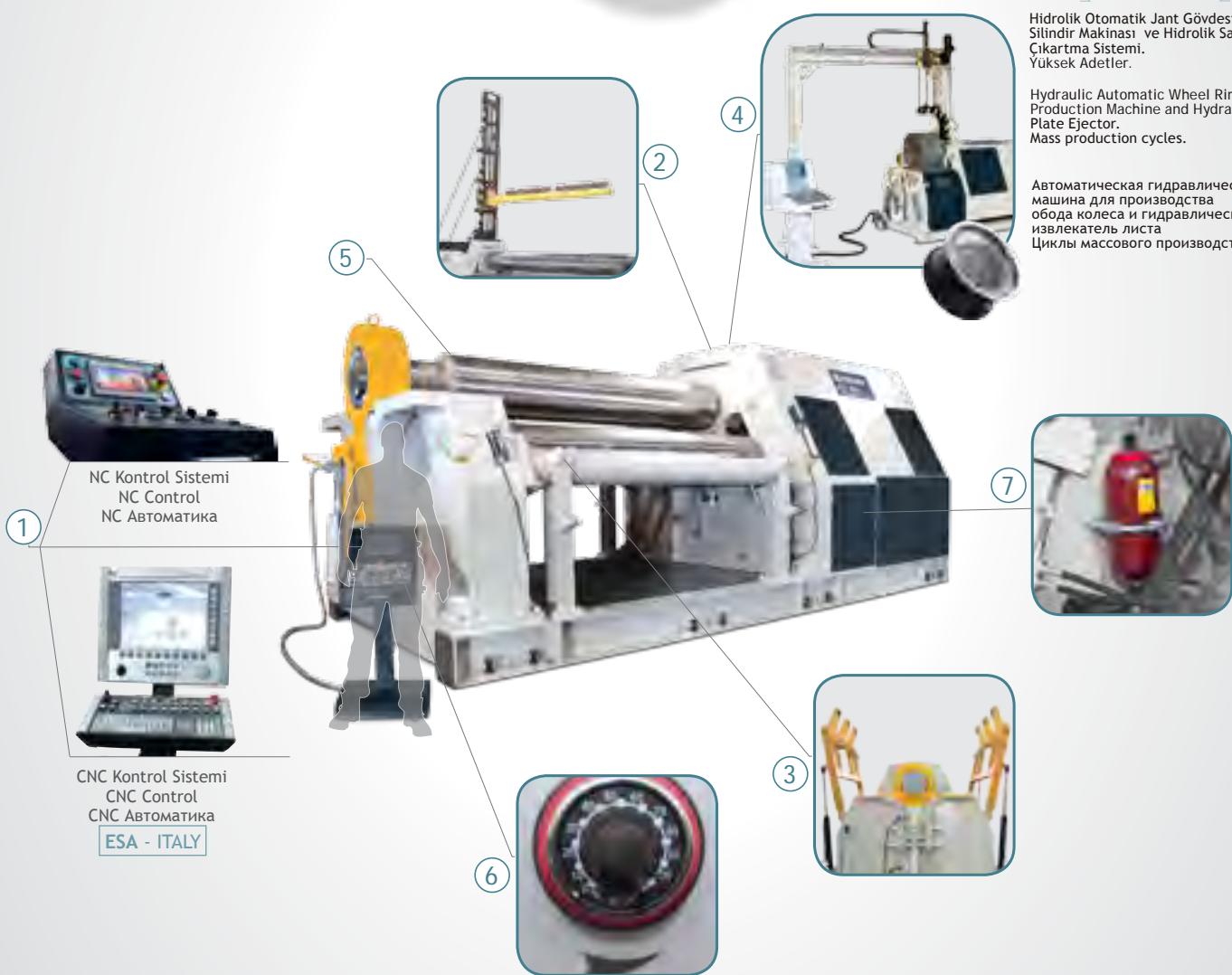




# OPTIONAL

## 4R HSS

(4R HSS 10-240)



### ÖZEL DONANIM

- 1 NC ve CNC kumanda ile otomasyon
- 2 Büyük çap kivirmada destek için üst vinç (ansasör)
- 3 Büyük çap kivirmada destek için hidrolik yan dayamalar
- 4 Hidrolik sac çıkartma sistemi
- 5 Özel işler için parlatılmış toplar
- 6 Kademesiz hız ayar sistemi
- 7 Millerin paralel hareketi için elektronik dengeleme sistemi ( $\varnothing 280-320-350-380-400-460$ )
- 8 Kaynaklı parça çevirmek için Opsiyonel Akümülatör Sistemi

### OPTIONAL EQUIPMENTS

- 1 Automation with NC and CNC control
- 2 Overhead crane for large diameters
- 3 Hydraulic lateral side supports for large diameters
- 4 Hydraulic plate ejector
- 5 Polished rolls for special jobs.
- 6 Infinitely variable speed system
- 7 Optional Accumulator System for rotating the welded parts

### ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

- 1 Автоматизация с NC или CNC управлением
- 2 Кран для поддержки листов большого диаметра
- 3 Гидравлическая система боковой поддержки листа большого диаметра
- 4 Гидравлическая система для извлечения готового изделия
- 5 Шлифованные и полированные валы
- 6 Система с вариатором скорости
- 7 Электронные системы балансирование ( $\varnothing 280-320-350-380-400-460$ )
- 8 Система компенсации для прокатки листа со сварным швом-опция



4R HSS



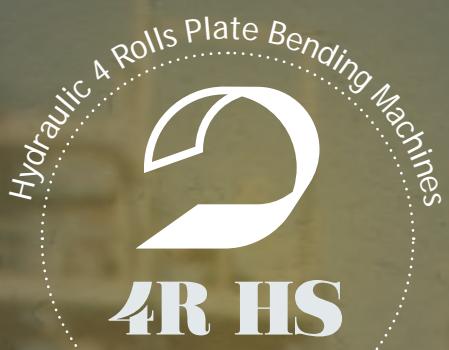
	Ön Kırımasız Without Pre-Bending Без предподгиба			Ön kıvırmalı With Pre-Bending С предподгибом			Ön kıvımasız çalışma esnasında çapa bağlı olarak düz uç kalabilir. Without Pre-Bending, flat plate ends may remain depending on diameter. Без предподгиба прямой участок на концах листа зависит от диаметра						
	Kırılma uzunluğu Usefull Length Рабочая длина	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kW	m/min.(dk.)	mm	kg
4R HSS 20-280	2050	20	16	16	12	280	220	16,5	1,5-5	4850x1700x1850	8550		
4R HSS 20-320	2050	25	20	20	16	320	240	20	1,5-5	4900x1800x1950	10750		
4R HSS 20-350	2050	30	25	25	20	350	260	23,5	1,5-5	4900x1900x1950	11500		
4R HSS 20-380	2050	40	30	30	25	380	300	31,5	1,5-5	4900x2250x2350	15800		
4R HSS 20-400	2050	45	35	35	30	400	300	38,5	1,5-5	4900x2250x2350	16500		
4R HSS 20-460	2050	50	40	40	35	460	380	38,5	1,5-5	4900x2300x2350	19600		
4R HSS 20-500	2050	55	45	45	40	500	400	60	1-4	5550x2800x2900	33500		
4R HSS 20-550	2050	60	50	50	45	550	450	66	1-4	5700x2900x2950	40000		
4R HSS 25-280	2550	16	12	12	10	280	220	16,5	1,5-5	5300x1700x1850	9200		
4R HSS 25-320	2550	20	16	16	12	320	240	20	1,5-5	5400x1800x1950	11750		
4R HSS 25-350	2550	25	20	20	16	350	260	23,5	1,5-5	5400x1900x1950	13000		
4R HSS 25-380	2550	30	25	25	20	380	300	31,5	1,5-5	5400x2250x2350	17300		
4R HSS 25-400	2550	40	30	30	25	400	300	38,5	1,5-5	5400x2250x2350	18000		
4R HSS 25-460	2550	45	35	35	30	460	380	38,5	1,5-5	5400x2300x2350	22500		
4R HSS 25-500	2550	50	40	40	35	500	400	60	1-4	6050x2800x2900	36000		
4R HSS 25-550	2550	55	45	45	40	550	450	66	1-4	6200x2900x2950	43500		
4R HSS 30-280	3100	12	10	10	8	280	220	16,5	1,5-5	5850x1700x1850	10000		
4R HSS 30-320	3100	16	12	12	10	320	240	20	1,5-5	5850x1800x1950	12750		
4R HSS 30-350	3100	20	16	16	12	350	260	23,5	1,5-5	5850x1900x1950	15000		
4R HSS 30-380	3100	25	20	20	16	380	300	31,5	1,5-5	5850x2250x2350	18800		
4R HSS 30-400	3100	30	25	25	20	400	300	38,5	1,5-5	5850x2250x2350	20000		
4R HSS 30-460	3100	40	30	30	25	460	380	38,5	1,5-5	5950x2300x2350	24660		
4R HSS 30-500	3100	45	35	35	30	500	400	60	1-4	6600x2800x2900	38500		
4R HSS 30-550	3100	50	40	40	35	550	450	66	1-4	6750x2900x2950	47000		
4R HSS 30-580	3100	60	45	45	40	580	480	73	1-4	6750x2950x2950	50000		
4R HSS 30-620	3100	70	60	60	50	620	520	123	1-4	7200x3250x3250	62000		
4R HSS 30-680	3100	85	70	70	60	680	580	150	1-4	7700x3500x3600	82500		
4R HSS 40-280	4100	8	6	6	4	280	220	16,5	1,5-5	6850x1700x1850	13000		
4R HSS 40-320	4100	10	8	8	6	320	240	20	1,5-5	6950x1800x1950	14750		
4R HSS 40-350	4100	12	10	10	8	350	260	23,5	1,5-5	6950x1900x1950	19000		
4R HSS 40-380	4100	16	12	12	10	380	300	31,5	1,5-5	6950x2250x2350	22000		
4R HSS 40-400	4100	20	16	16	12	400	300	38,5	1,5-5	6950x2250x2350	23500		
4R HSS 40-460	4100	25	20	20	16	460	380	38,5	1,5-5	6950x2300x2350	30000		
4R HSS 40-500	4100	35	25	25	20	500	400	60	1-4	7600x2800x2900	43500		
4R HSS 40-550	4100	40	30	30	25	550	450	66	1-4	7750x2900x2950	54000		
4R HSS 60-350	6100	8	6	6	4	350	260	23,5	1,5-5	8950x1900x1950	24000		
4R HSS 60-380	6100	10	8	8	6	380	300	31,5	1,5-5	8950x2250x2350	28250		
4R HSS 60-400	6100	13	10	10	8	400	300	38,5	1,5-5	8950x2250x2350	30000		
4R HSS 60-460	6100	15	12	12	10	460	380	38,5	1,5-5	8950x2300x2350	40000		
4R HSS 60-500	6100	20	16	16	12	500	400	60	1-4	9600x2550x2350	67500		
4R HSS 60-550	6100	25	20	20	16	550	450	66	1-4	9750x2900x2900	70000		
4R HSS 60-620	6100	30	25	25	20	620	520	123	1-4	10200x3250x3250	88500		

•Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılmabilir.

•All technical specifications are subject to change without notice.

•Все технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

•Sac kapasiteleri 260 N/mm<sup>2</sup> sac akma mukavemetine göre verilmiştir.•Plate bending capacities are given for 260 N/mm<sup>2</sup> plate yielding strength.•Гибочные характеристики приведены для стали с пределом пластической деформации 260 Н/мм<sup>2</sup>.



Hidrolik 4 Toplu Silindir Makinaları

Гидравлические 4-х валковые машины



LINEER / линейное  
Ø 90 - Ø 140 Models



ORBITAL / орбитальное  
Ø 140 - Ø 260 Models





## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- Hafif ve orta kalınlık sac, alüminyum veya paslanmaz malzemelerin kıvrılması için çok uygundur
- Yuvarlak, elips, oval şekiller ve çeşitli çaplarda malzemelerin kıvrılması için çok uygundur
- 1** Alt top ve yan toplar hidrolik olarak gövdeye bağlı pistonlar ile orbital olarak hareket etmektedir. Ø 90-Ø 140mm arası modeller linear hareket, Ø 150-Ø 260 mm arası ölçülerin tamamı orbital hareketlidir
  - Aşırı Yüklemeye karşı korunmuştur
- 2** Üst top hidromotor ve planet redüktör ile tahrik edilmiş olup alt top dişli ve kardan sistemiyle tahrik edilmiştir.
- 3** Üç adet digital göstergede topların pozisyonu kolayca okunur
- 4** Hidrolik açılan kafa sayesinde kıvrılan parça kolayca çıkarılır
- 5** Hareketli kumanda panosu ile çok kolay kullanım
- 6** Kaynaklı çelik konstrüksiyon
- 7** SAE 1050 (CK 45-50) induksiyonla sertleştirilmiş, dövme veya hadde çelik miller
- 8** Konik kıvrma sistemi
  - Hidrolik dengeleme sistemi
- 9** Çift hızlı çalışma sistemi



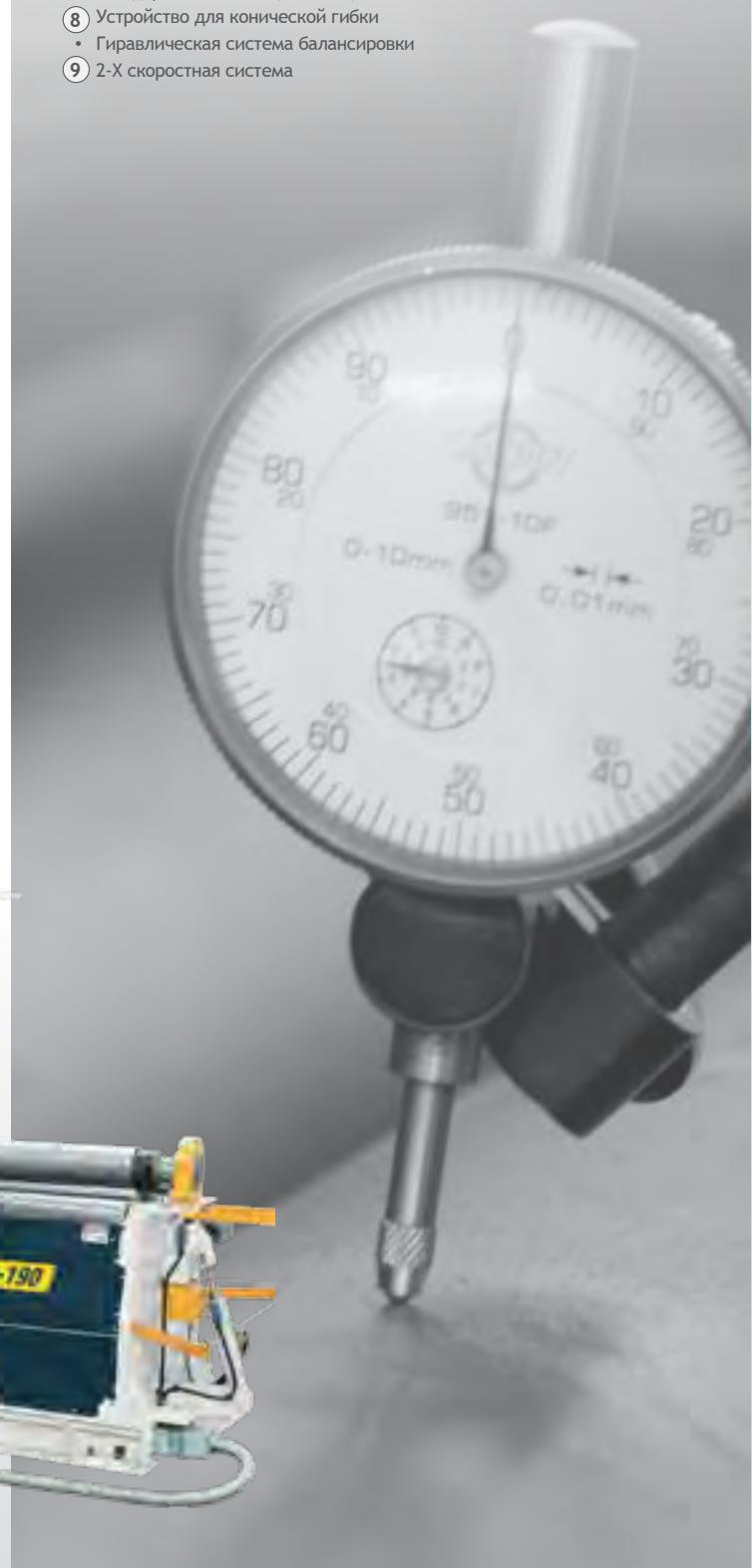
## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- Very suitable for medium and light plates or stainless steel bending
- Ferrules in full circle or varying radii can be done easily
- 1** Pinch roll and lateral rolls move with hydraulic pistons in orbital way. Between Ø 90-Ø 140 mm models are with linear movement, between Ø 150-Ø 260 mm models all are with orbital movement
  - Overload protection
- 2** Top Roll is driven by a hydromotor and planetary gearbox and bottom roll is driven by a gear and cardan system
- 3** Three digital readouts for easy roll positioning
- 4** Hydraulic Drop-End for easy removal of finished ferrule
- 5** Easy operation with mobile control panel
- 6** Welded steel frames
- 7** Induction hardened forged or rolled SAE 1050 (CK 45-50) Steel rolls
- 8** Conical Bending device
  - Hydraulic balancing system
- 9** Double speed working system



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Подходят для средних и тяжелых листов или для листов из нержавеющей стали
- Легкое изготовление обечайек полной окружности и с различными радиусами
- 1** Прижимной вал и боковые валы перемещаются с помощью гидравлических поршней по орбите
  - Между Ø 90-Ø 140 мм модели с линейным перемещением
  - Между Ø 150-Ø 260 мм модели с орбитальным перемещением
  - Задняя защита от перегрузки
- 2** Верхний валок приводится в действие гидравлическим двигателем через редуктор с планетарной передачей
- 3** Для облегчения позиционирования валов - три цифровых индикатора
- 4** Откидной торец с гидравлическим открытием для удобства снятия готового изделия
- 5** Легкая работа с мобильным пультом управления
- 6** Стальная сварная рама
- 7** Стальные валы, упрочнены нагревом токами высокой частоты, кованые и катаные сертифицированные в соответствии со стандартом SAE 1050 (CK 45-50)
- 8** Устройство для конической гибки
  - Гидравлическая система балансировки
- 9** 2-Х скоростная система

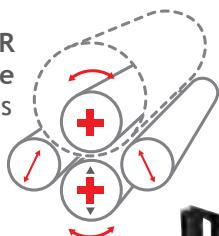


**STANDARD JOBS**

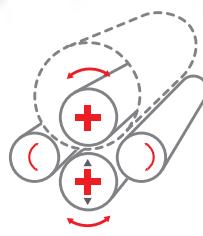
# OPTIONAL

**4R HS**

**4R HS LINEER**  
4R HS линейное  
 $\varnothing 90 - \varnothing 140$  Models



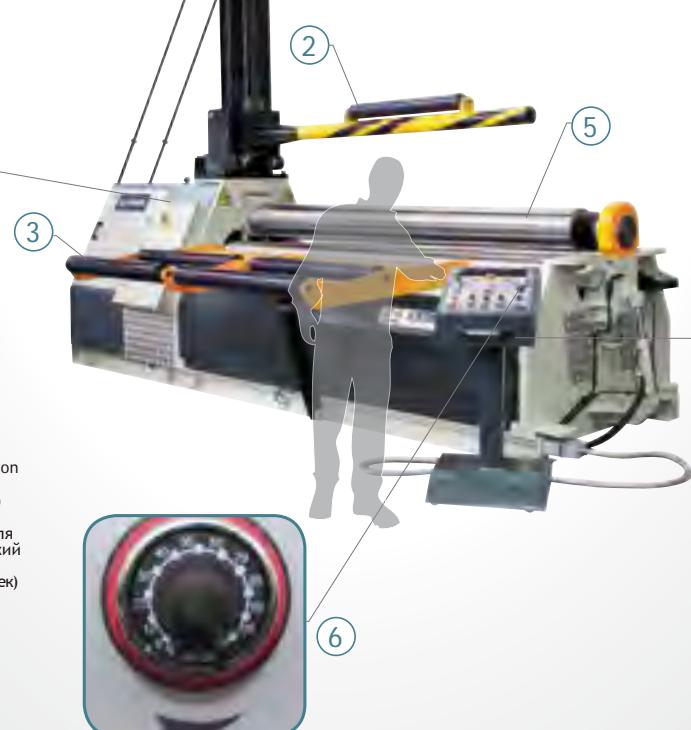
**4R HS ORBITAL**  
4R HS орбитальное  
 $\varnothing 140 - \varnothing 260$  Models



Hidrolik Otomatik Jant Gövdesi Büklme Silindir Makinası ve Hidrolik Sac Çıkartma Sistemi. Yüksek Adetler. (20 saniyede bir parça)

Hydraulic Automatic Wheel Rim Body Production Machine and Hydraulic Plate Ejector. Mass production cycles (up to 1 part / 20 sec.)

Автоматическая гидравлическая машина для производства обода колеса и гидравлический извлекатель листа  
Циклы массового производства (1 изделие / 20 сек)



NC Kontrol Sistemi  
NC Control  
NC Автоматика



CNC Kontrol Sistemi  
CNC Control  
CNC Автоматика

**ESA - ITALY**

## ÖZEL DONANIM

- 1 NC ve CNC kumanda ile otomasyon
- 2 Büyük çap kivirmada destek için üst vinç (asansör)
- 3 Büyük çap kivirmada destek için hidrolik yan dayamalar
- 4 Hidrolik sac çıkartma sistemi
- 5 Özel işler için parlatılmış toplar
- 6 Kademesiz hız ayar sistemi
- Millerin paralel hareketleri için elektronik dengeleme sistemi



## OPTIONAL EQUIPMENTS

- 1 Automation with NC and CNC Control
- 2 Overhead crane for large diameters
- 3 Hydraulic lateral side supports for large diameters
- 4 Hydraulic plate ejector
- 5 Polished rolls for special jobs.
- 6 Infinitely variable speed system
  - Electronical balancing system for parallel movement of the rolls



## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

- 1 Автоматизация с NC или CNC управлением
- 2 Кран для поддержки листов большого диаметра
- 3 Гидравлическая система боковой поддержки листа большого диаметра
- 4 Гидравлическая система для извлечения готового изделия
- 5 Шлифованные и полированные валы
- 6 Система с вариатором скорости
  - Электронные системы балансирование

## LINEER SYSTEM

	Kıvrma uzunluğu Usefull length Рабочая длина		Ön Kırımsız Without Pre-Bending Без предподгиба		Ön kıvırmalı With Pre-Bending С предподгибом		Bükme hızı Working speed Рабочая скорость	Makina ölçütleri (UxGxY) Machine dimensions(LxWxH) Габаритные размеры (ДхШхВ)	Ağırlık Weight Bec
	mm	mm	Min. çap= üst top Ø5 katı Min. Diameter=top roll Ø5 times Мин.Диаметр гибки=Ø верх.Роликах5	Min. çap= üst top Ø1,5 katı Min. Diameter=top roll Øx1,5 times Мин.Диаметр гибки=Ø верх.Роликах5	Min. çap= üst top Ø1,5 katı Min. Diameter=top roll Øx1,5 times Мин.Диаметр гибки=Ø верх.Роликах5	Min. çap= üst top Ø5 katı Min. Diameter=top roll Ø5 times Мин.Диаметр гибки=Ø верх.Роликах5			
4R HS 10-90	1050	2,5	2	2	1,5	90/120	110	2,2	1,5-6
4R HS 10-100	1050	3,5	2,5	2,5	2	100/120	110	2,2	1,5-6
4R HS 10-110	1050	4,5	3	3	2,5	110/120	110	3	1,5-6
4R HS 10-120	1050	5	3,5	3,5	3	120/130	130	3	1,5-6
4R HS 10-130	1050	5,5	4	4	3,2	130/130	130	3	1,5-6
4R HS 10-140	1050	7	5,5	5,5	3,5	140/130	130	4	1,5-6
4R HS 15-90	1550	2	1,5	1,5	1,2	90/120	110	2,2	1,5-6
4R HS 15-100	1550	3	2	2	1,5	100/120	110	2,2	1,5-6
4R HS 15-110	1550	3,5	2,5	2,5	2	110/120	110	3	1,5-6
4R HS 15-120	1550	4	3	3	2,5	120/130	130	3	1,5-6
4R HS 15-130	1550	4,5	3,5	3,5	3	130/130	130	3	1,5-6
4R HS 15-140	1550	5	4	4	3,2	140/130	130	4	1,5-6
4R HS 20-110	2050	2	1,5	1,5	1,2	110/120	110	3	1,5-6
4R HS 20-120	2050	3	2	2	1,5	120/130	130	3	1,5-6
4R HS 20-130	2050	4	3	3	2	130/130	130	3	1,5-6
4R HS 20-140	2050	4,5	3,5	3,5	2,5	140/130	130	4	1,5-6

	Kıvrma uzunluğu Usefull length Рабочая длина		Ön Kırımsız Without Pre-Bending Без предподгиба		Ön kıvırmalı With Pre-Bending С предподгибом		Bükme hızı Working speed Рабочая скорость	Makina ölçütleri (UxGxY) Machine dimensions(LxWxH) Габаритные размеры (ДхШхВ)	Ağırlık Weight Bec
	mm	mm	Min. çap= üst top Ø5 katı Min. Diameter=top roll Ø5 times Мин.Диаметр гибки=Ø верх.Роликах5	Min. çap= üst top Ø1,5 katı Min. Diameter=top roll Øx1,5 times Мин.Диаметр гибки=Ø верх.Роликах5	Min. çap= üst top Ø5 katı Min. Diameter=top roll Ø5 times Мин.Диаметр гибки=Ø верх.Роликах5	Min. çap= üst top Ø5 katı Min. Diameter=top roll Ø5 times Мин.Диаметр гибки=Ø верх.Роликах5			
4R HS 10-150	1050	8	6	6	4	150	130	4	1,5-6
4R HS 10-170	1050	9	7	7	5	170/160	150	4	1,5-6
4R HS 15-150	1550	6	4,5	4,5	3,5	150	130	4	1,5-6
4R HS 15-170	1550	8	6	6	4	170/160	150	4	1,5-6
4R HS 20-150	2050	6	4	4	3	150	130	4	1,5-6
4R HS 20-170	2050	6,5	4,5	4,5	3,5	170/160	150	4	1,5-6
4R HS 20-190	2050	8	6	6	4	190	150	5,5	1,5-6
4R HS 20-220	2050	10	8	8	6	220	160	5,5	1,5-6
4R HS 20-245	2050	13	10	10	8	245	180	7,5	1,5-6
4R HS 20-260	2050	16	13	13	10	260	200	7,5	1,5-6
4R HS 25-190	2550	6	4	4	3	190	150	5,5	1,5-6
4R HS 25-220	2550	8	6	6	4	220	160	5,5	1,5-6
4R HS 25-245	2550	10	8	8	6	245	180	7,5	1,5-6
4R HS 25-260	2550	13	10	10	8	260	200	7,5	1,5-6
4R HS 30-190	3100	5	3	3	2	190	150	5,5	1,5-6
4R HS 30-220	3100	7	5	5	3	220	160	5,5	1,5-6
4R HS 30-245	3100	8	6	6	4	245	180	7,5	1,5-6
4R HS 30-260	3100	10	8	8	6	260	200	7,5	1,5-6
4R HS 40-260	4100	6	4	4	3	260	200	7,5	1,5-6

## ORBITAL SYSTEM

	Kıvrma uzunluğu Usefull length Рабочая длина		Ön Kırımsız Without Pre-Bending Без предподгиба		Ön kıvırmalı With Pre-Bending С предподгибом		Bükme hızı Working speed Рабочая скорость	Makina ölçütleri (UxGxY) Machine dimensions(LxWxH) Габаритные размеры (ДхШхВ)	Ağırlık Weight Bec
	mm	mm	Min. çap= üst top Ø5 katı Min. Diameter=top roll Ø5 times Мин.Диаметр гибки=Ø верх.Роликах5	Min. çap= üst top Ø1,5 katı Min. Diameter=top roll Øx1,5 times Мин.Диаметр гибки=Ø верх.Роликах5	Min. çap= üst top Ø5 katı Min. Diameter=top roll Ø5 times Мин.Диаметр гибки=Ø верх.Роликах5	Min. çap= üst top Ø5 katı Min. Diameter=top roll Ø5 times Мин.Диаметр гибки=Ø верх.Роликах5			
4R HS 10-150	1050	8	6	6	4	150	130	4	1,5-6
4R HS 10-170	1050	9	7	7	5	170/160	150	4	1,5-6
4R HS 15-150	1550	6	4,5	4,5	3,5	150	130	4	1,5-6
4R HS 15-170	1550	8	6	6	4	170/160	150	4	1,5-6
4R HS 20-150	2050	6	4	4	3	150	130	4	1,5-6
4R HS 20-170	2050	6,5	4,5	4,5	3,5	170/160	150	4	1,5-6
4R HS 20-190	2050	8	6	6	4	190	150	5,5	1,5-6
4R HS 20-220	2050	10	8	8	6	220	160	5,5	1,5-6
4R HS 20-245	2050	13	10	10	8	245	180	7,5	1,5-6
4R HS 20-260	2050	16	13	13	10	260	200	7,5	1,5-6
4R HS 25-190	2550	6	4	4	3	190	150	5,5	1,5-6
4R HS 25-220	2550	8	6	6	4	220	160	5,5	1,5-6
4R HS 25-245	2550	10	8	8	6	245	180	7,5	1,5-6
4R HS 25-260	2550	13	10	10	8	260	200	7,5	1,5-6
4R HS 30-190	3100	5	3	3	2	190	150	5,5	1,5-6
4R HS 30-220	3100	7	5	5	3	220	160	5,5	1,5-6
4R HS 30-245	3100	8	6	6	4	245	180	7,5	1,5-6
4R HS 30-260	3100	10	8	8	6	260	200	7,5	1,5-6
4R HS 40-260	4100	6	4	4	3	260	200	7,5	1,5-6

•Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabılır.  
•All technical specifications are subject to change without notice.  
•Все технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

•Sac kapasiteleri 260 N/mm<sup>2</sup> sac akma mukavemetine göre verilmiştir.  
•Plate bending capacities are given for 260 N/mm<sup>2</sup> plate yielding strength.  
•Гибочные характеристики приведены для стали с пределом пластической деформации 260 N/mm<sup>2</sup>.

## SPECIAL JOBS

Kaset tipli özel sistem;

Otomotiv ve benzeri sektörler için çok seri eliptik ve silindirik kıvrımlar için tasarlanmıştır.

### Cassette type special system

designed for automobile and similar sectors to make mass production of elliptical and cylindrical shapes.

предназначенные для автомобильного и аналогичного массового производства эллиптических и цилиндрических форм.



Seri Üretim Boru İmalatı ve Otomasyonu İçin Uygundur.  
Suitable For Mass and Serial Fast Production Of Tubes  
Наиболее подходит для серийного производства труб

Hydraulic 4 Rolls Plate Bending Machines

**4R H**

Hidrolik 4 Toplu Silindir Makinaları

Гидравлические 4-х валковые машины



## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- NC kumanda paneli
- Hafif sac, alüminyum veya paslanmaz malzemelerin kıvrılması için çok uygundur
- Yuvarlak ve çeşitli çaplarda malzemelerin kıvrılması için çok uygundur
- ① 4RH modelinde toplar tek gövdeden hidrolik bir pistonla hareket etmektedir
- Aşırı Yüklemeye karşı korunmuştur
- ② Üst top planet redüktör ile tahrik edilmiş olup, alt top dişli sistemiyle tahrik edilmiştir.
- ③ Hareketli kumanda panosu ile çok kolay kullanım
- ④ Kaynaklı çelik konstrüksiyon gövde
- ⑤ Hidrolik açılan kafa sayesinde kıvrılan parça kolayca çıkarılır



## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- NC Control Panel
- Very suitable for light plates, aluminium or stainless steel bending
- Ferrules in full circle or varying radii can be done easily
- ① Roll and lateral rolls move with hydraulic piston through cassette type frame in 4RH models
- Overload protection
- ② Top roll is powered by planetary gearbox. Bottom roll is powered by gear system.
- ③ Easy operation with mobile control panel
- ④ Welded steel frames
- ⑤ Hydraulic Drop-End for easy removal of finished ferrule

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- NC управлением
- Подходят для легких листов, для листов из алюминия или нержавеющей стали
- Легкое изготовление обечайек полной окружности с различным радиусом
- ① Нажимной валок и боковые валки перемещаются гидравлическим поршнем сквозь раму кассетного типа - в моделях
- Защита от перегрузки
- ② Верхний валок приводится в действие посредством планетарной передачи
- ③ Легкая работа с мобильным пультом управления
- ④ Стальная сварная рама
- ⑤ Откидной торец с гидравлическим открытием для удобства снятия готового изделия

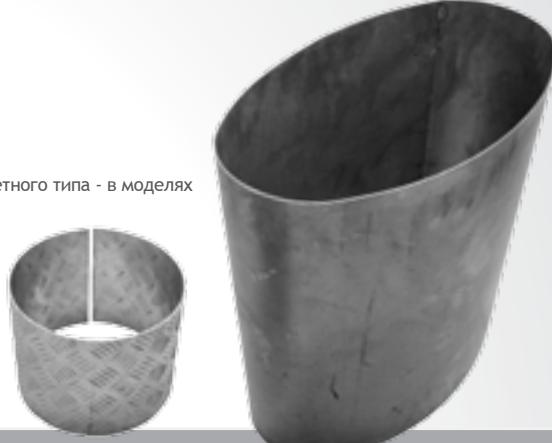


### Ön Kırımasız Without Pre-Bending Без предподгиба

	Min. Çap= üst top Ø5 katı Min. Diameter=top roll Øx5 times Мин. Диаметр гибки=Ø верх. Роликах5	Min. Çap= üst top Øx1,5 katı Min. Diameter=top roll Øx1,5 times Мин. Диаметр гибки=Ø верх. Роликах1,5	Min. Çap= üst top Øx 5 katı Min. Diameter=top roll Øx 5 times Мин. Диаметр гибки=Ø верх. Роликах5	Min. Çap= üst top Øx1,5 katı Min. Diameter=top roll Øx1,5 times Мин. Диаметр гибки=Ø верх. Роликах1,5
mm	mm	mm	mm	mm

	4RH 10-60	4RH 10-75	4RH 10-90	4RH 10-130	4RH 13-115	4RH 15-90	4RH 15-130
Kıvrma uzunluğu Useful length Рабочая длина	1050	1050	1050	1050	1350	1550	1550
mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
1,5	2	2,5	5	4	3	2	4
1	1,5	2	4	4	3	1,5	3
0,8	1	1,5	3	2	2	1	2
60	75	90	130	115	90	100	130
60	75	100	110	115	100	110	110
1,1	1,2	2,2	3	3	2,2	4,5	3
4,5	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5	5
2050x875x1060	2050x875x1060	2250x1000x1500	2250x1000x1500	2550x1000x1500	2550x1000x1500	2750x1000x1500	2750x1000x1500
720	750	900	1560	1685	1100	1100	1760

Ön kırmızısız çalışma esnasında çapa bağlı olarak düz uç kalabilir.  
Without Pre-Bending, flat plate ends may remain depending on diameter.  
Без предподгиба прямой участок на концах листа зависит от диаметра



Makina ölçüler (UxGxY) Machine dimensions(LxWxH) Габаритные размеры (ДxШxВ)	mm	kg
2050x875x1060	720	
2050x875x1060	750	
2250x1000x1500	900	
2250x1000x1500	1560	
2550x1000x1500	1685	
2750x1000x1500	1100	
2750x1000x1500	1760	

• Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabilir.

• All technical specifications are subject to change without notice.

• Все технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

• Sac kapasiteleri 260 N/mm<sup>2</sup> sac akma mukavemetine göre verilmiştir.

• Plate bending capacities are given for 260 N/mm<sup>2</sup> plate yielding strength.

• Гибочные характеристики приведены для стали с пределом пластической деформации 260 N/mm<sup>2</sup>.



## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- Kalın platine-sac bükümünde yüksek verimlilik
- Orta ve büyük makinalarda daha küçük dış ebatlar sayesinde kolay taşıma ve nakliye olanağı
- Alt topların yatay ve iç-dış yönlerde hareketi sayesinde daha alçak (yere yakın) çalışma olanağı sağlar, yüzeye daha yakın yerlesimi nedeniyle derin zemin kazmaya gerek bırakmaz.
- Küçük modellerde ise zemin kazarak yerleştirmeye gerek yoktur.
- Operasyon esnasında (kırılma ve ön kırmına), malzeme yere yatay pozisyonunu korur. Böylece daha kolay hareket imkanı sağlar
- 3R UHS modelimizin konstrüksiyonu ve dizaynı, abkant büküm gibi kullanım sağlar
- 3R UHS modelimiz istenen her çapta en iyi ön kırmayı sağlar.
- Yan topların merkez uzaklıklarını azaltma olanağı (toplарın yatay hareketi ile sağlanmaktadır) daha küçük çaplı kıvrımlar yaparken ön kırmının başarısını artırır
- 3R UHS modelimizin bir başka büyük avantajı ise üst topun kullanıldığıdır. Aslında üst top yukarı kaldırılması gereklidir, olsa da 3R UHS modelinde bunu da gerek yoktur ve kıvrılan malzeme topların geniş açılma mesafesi sayesinde kolaylıkla dışarı çıkarılabilir
- Geniş çalışma strok sayesinde her çeşit ağır platine sacları rahatça büklebilir.
- Muadil 3 ve 4 top silindirlere göre daha kalın sac bükümü yapabilir
- İndüksiyonla sertleştirilmiş toplar SAE 1050 (CK 45-50)
- Çift hızlı çalışma sistemi
- Konik kırmama sistemi
  - Millerin paralel hareketi için elektronik dengeleme sistemi
- Yan toplarda malzeme kaydırımı engelleyen frenleme sistemi
- Hidrolik Açılan Sac Çıkarma Kafası



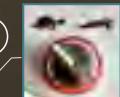
3 Rolls Hydraulic Translating Type Heavy Duty Plate Bending Machines  
3R UHS

3 Toplu Hidrolik Yatay Hareketli Ağır Tip Silindir Makinaları

3-х валковые гидравлические машины для гибки листа большой толщины с линейным перемещением валов



(3R UHS 30-550)



## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- High efficiency on heavy plate bending operation
- Reduced overall dimensions and easiness of transportation on medium and big machines
- Having the two bottom rolls horizontally moving, means also a lower working height which requires a smaller foundation pit and less anchoring load (in the smallest models you don't need foundation)
- On smaller models no need to place by digging.
- During operation (pre-bending and bending phases), the plate always keeps its horizontal position. So material move more easily
- The solid construction and the particular geometry of the 3R UHS enable to be used as a press brake bending machine
- The 3R UHS machine can fulfill the best pre-bending on every required diameter.
- The possibility of reducing the side rolls central distance (provided by the horizontal movement of the rolls) enables to increase the success of pre-bending while making smaller diameter bendings.
- Another important feature of the 3R UHS machine is the operating system

of the top forming roll. In fact, the top forming roll can be used as a traditional press brake allowing perfect re-rolling and calibration operations of the produced tubes

- In the same way it is also possible to obtain cones with heavy thickness by bending in several strokes the plate
- With some 3 and 4 rolls pyramidal machines it is necessary to tilt the top roll to allow the produced tube removal. On the 3R UHS machine this is not necessary and therefore it is much more easier to remove the finished tube
- Large working stroke allows to get best bending result
  - Can bend more thicker plates compare to equivalent 3 or 4 roll machines
- Induction hardened forged or rolled SAE 1050 (CK 45-50) Steel Rolls
- Double Speed Working system
- Conical Bending device
  - Electronic balancing system for parallel movement of the rolls
- Standard Brake System
- Hydraulic Drop-End



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Высоко эффективны для гибки тяжелых листов.
- Уменьшенные габариты машины позволяют осуществлять транспортировку на средних и больших машинах
- ① Наличие двух нижних горизонтально двигающихся валов означает также уменьшение рабочей высоты, что предполагает яму под фундамент меньшего размера и снижение нагрузки на анкерные крепления (моделях самых малых размеров делать фундамент не требуется).
- В небольших моделях нет необходимости копаться в полу. **KONTROL**
- Во время работы (стадии предварительной и основной гибки) лист постоянно находится в горизонтальном положении.
- ② Крепкая конструкция и особенность геометрии модели 3R UHS дают возможность использовать ее по типу листогибочного пресса
- Машина наилучшим образом выполняет предварительную гибку с любым требуемым диаметром.
- ③ Имея возможность уменьшить расстояние между центрами нижних валов позволяет улучшить предварительную гибку при производстве труб меньшего диаметра и толщины.
- ④ Другим важным свойством машины 3R UHS является система верхнего фармочного вала. Его можно использовать как обычный листогибочный пресс, превосходно выполняя операции повторной гибки и калибровки готовых труб
- Таким же образом можно получить толстостенные конические детали путем гибки листа за несколько проходов.
- ⑤ На некоторых пирамидальных машинах с 3 и 4 валками необходимо наклонять верхний валок, чтобы снять изготовленную трубу. В машине 3R UHS это не является необходимым, следовательно, снятие трубы гораздо удобнее.”
- ⑥ Большой рабочий ход позволяет достичь наилучших результатов гибки
  - Может гнуть более тонкие листы в отличии от похожих 3-х и 4-х валковых машин
- ⑦ Индукционно упрочненные усиленные или кованые стальные валы sae 1050 (CK 45-50)
- ⑧ 2-Х скоростная рабочая система
- ⑨ Приспособление для конической гибки
  - Электронные системы балансирования
- ⑩ Тормозная система в стандарте
- ⑪ Откидной торец с гидравлическим открытием



3 Toplu Hidrolik Yatay Hareketli Ağır Tip Silindir Makinaları / 3 Rolls Hydraulic Translating Type Heavy Duty Plate Bending Machines  
3-х валковые гидравлические машины для гибки листа большой толщины с линейным перемещением валов

## ÖZEL DONANIM

- 1 NC ile otomasyon
- 2 Büyük çap kırırmada destek için üst vinç (asansör)
- 3 Hidrolik yan dayamalar

## OPTIONAL EQUIPMENTS

- 1 NC Control system
- 2 Overhead Crane for large diameters
- 3 Hydraulic lateral side support for large diameters

## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

- 1 Управление NC
- 2 Кран поддержки листов больших диаметров
- 3 Боковая поддержка листов большого диаметров



**3R UHS**

	Ön Kırırmaz Without Pre-Bending Без предподгиба			Ön kırırmalı With Pre-Bending С предподгибом			Ön kırırmaz çalışma esnasında çapa bağlı olarak düz uç kalabilir. Without Pre-Bending, flat plate ends may remain depending on diameter. Без предподгиба прямой участок на концах листа зависит от диаметра					
	Kırılma uzunluğu Usefull length Рабочая длина	mm	mm	mm	mm	mm	Merkez top çapları Ø Central rolls Ø Центральные ролики Ø	Yan top çapları Ø Side Rolls Ø Боковые ролики Ø	Motor gücü Motor Power Мощность двигателя	Bükme hızı Working speed Рабочая скорость	Makina ölçülerleri (LxWxH) Machine dimensions (LxWxH) Габаритные размеры (ДxШxВ)	Ağırlık Weight Вес
3R UHS 30-450	3100	55	40	40	30	450	420	52	1,5-5	6650x2800x2200	25.000	
3R UHS 30-500	3100	60	45	45	35	500	460	73,5	1,5-4	7450x3100x2650	33.000	
3R UHS 30-550	3100	65	50	50	40	550	500	73,5	1,5-4	7600x3350x2700	45.000	
3R UHS 30-580	3100	70	60	60	45	580	500	74	1,5-4	9000x4400x3000	60.000	
3R UHS 30-620	3100	80	65	65	55	620	560	169	1,5-4	9000x4400x3000	65.000	
3R UHS 30-680	3100	90	75	75	65	680	600	180	1,5-4	9200x4500x3000	73.000	

• Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabilir.

• All technical specifications are subject to change without notice.

• Все технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

• Sac kapasiteleri 260 N/mm<sup>2</sup> sac akma mukavemetine göre verilmiştir.

• Plate bending capacities are given for 260 N/mm<sup>2</sup> plate yielding strength.

• Гибочные характеристики приведены для стали с пределом пластической деформации 260 N/mm<sup>2</sup>.



3 Rolls Hydraulic Plate Bending Machines



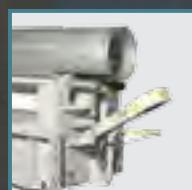
**3R HS**

3 Toplu Hidrolik Silindir Makinalari

3-х валковые гидравлические листогибочные машины



( 3R HS 20-240 )




**TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM**

- Hafif ve orta sac, alüminyum veya paslanmaz malzemelerin kıvrılması için çok uygundur
  - Yuvarlak ve çeşitli çaplarda malzemelerin kıvrılması için çok uygundur
- ① Yan toplar hidrolik piston ile orbital olarak aşağı yukarı hareket etmektedir
- Aşırı yüklemeye karşı korunmuştur
- ② Tek Planet reduktör + dişli sistemi ile beraber 3 top tahriklidir.
- ③ Hidrolik açılan kafa sayesinde kıvrılan parça kolayca çıkarılır
- ④ Hareketli kumanda panosu ile çok kolay kullanım
- ⑤ İki adet digital gösterge ile alt topların pozisyonu kolayca okunur
- ⑥ Kaynaklı çelik konstrüksiyon gövde
- ⑦ SAE 1050 (CK 45-50) induksiyonla sertleştirilmiş, sıcak hadde çelik miller
- ⑧ Rulmanlı konik kıvrma sistemi
- Millerin paralel hareketi için hidrolik dengeleme sistemi
- ⑨ Profil - boru kıvrma topları takabilmek için uzatılmış mil uçları



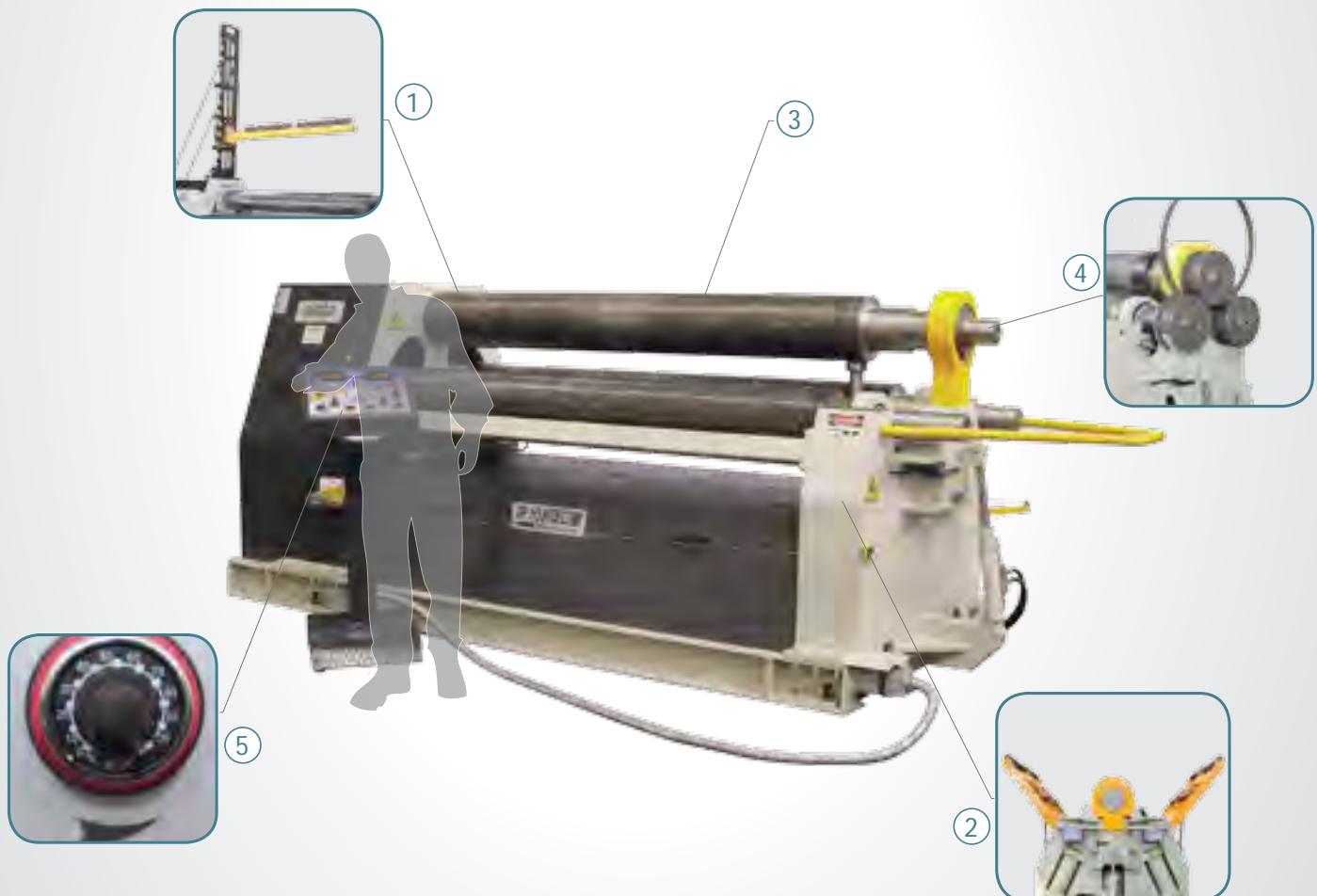
**TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES**

- Very suitable for light and medium plates, aluminium or stainless steel bending
  - Ferrules in full circle or varying radii can be done easily
- ① Lateral rolls move with hydraulic pistons in orbital way
- Overload protection
- ② 3 rolls powered by single planetary gearbox and gear system
- ③ Hydraulic Drop-End for easy removal of finished ferrule
- ④ Easy operation with mobile control panel
- ⑤ Two digital readouts for easy roll positioning of bottom rolls
- ⑥ Welded steel frames
- ⑦ Induction hardened, hot rolled SAE 1050 (CK 45-50) steel rolls
- ⑧ Conical bending device with ball bearing
- Hydraulic balancing system for parallel movement of the rolls
- ⑨ Extended roll shafts for profile and pipe bending operation


**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ**

- Подходят для средних и тяжелых листов или для листов из нержавеющей стали
  - Легкое изготовление обечайек полной окружности и с различными радиусами
- ① Боковые валки перемещаются
- гидравлическими поршнями орбитально
  - Защита от перегрузки
- ② Все валы приводятся в действие гидравлическим двигателем через редуктор с планетарной передачей
- ③ Откидной торец с гидравлическим открытием для удобства снятия готового изделия
- ④ Легкая работа с мобильным пультом управления
- ⑤ Для облегчения позиционирования нижних валов - 2 цифровых индикатора
- ⑥ Стальная сварная рама
- ⑦ Стальные валы, упрочнены нагревом токами высокой частоты, кованые и катанные сертифицированные в соответствие со стандартом SAE 1050 (CK 45-50)
- ⑧ Устройство для конической гибки с подшипниками
- Гидравлическая система балансировки
- ⑨ Удлиненные валы для установки роликов длягибы профиля и труб





#### ÖZEL DONANIM

- 1 Büyük çap kivirmada destek için üst vinç (asansör)
- 2 Büyük çap kivirmada destek için hidrolik yan dayamalar
- 3 Özel işler için parlatılmış toplar
- 4 Profil kivirmak için vals topları
- 5 Kademesiz hidrolik hız ayarı
- Millerin paralel hareketi için elektronik dengeleme sistemi

#### OPTIONAL EQUIPMENTS

- 1 Overhead crane for large diameters
- 2 Hydraulic lateral side supports for large diameters
- 3 Polished rolls for special jobs.
- 4 Profile bending rolls set
- 5 Infinitively variable speed adjustment
  - Electronic balancing system for parallel movement of the rolls

#### ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

- 1 Кран для поддержки листов большого диаметра
- 2 Гидравлическая боковая поддержка для листов большого диаметра
- 3 Шлифование и полировка валов
- 4 Профилегибочное приспособление
- 5 Вариатор скорости
  - Электронная система балансировки




3R HS	Kıvrma uzunluğu Usefull length		Ön Kırırmaz Without Pre-Bending		Ön kıvrımlı With Pre-Bending		Ön kıvrımsız çalışma esnasında çapa bağlı olarak düz uç kalabilir. Without Pre-Bending, flat plate ends may remain depending on diameter. Без предподгиба прямой участок на концах листа зависит от диаметра				
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kW	m/min.(dk.)	mm	kg
3R HS 20-210	2050	12	10	10	8	210	190	7,5	5	3400x1200x1300	4200
3R HS 20-240	2050	15	13	13	10	240	220	7,5	5	3400x1300x1450	5060
3R HS 20-280	2050	18	16	16	12	280	260	7,5	5	4100x1400x1550	7600
3R HS 20-300	2050	22	20	20	16	300	280	11	5	4100x1500x1550	8100
3R HS 25-210	2550	10	8	8	6	210	190	7,5	5	3900x1200x1300	4570
3R HS 25-240	2550	12	10	10	8	240	220	7,5	5	3900x1300x1450	5670
3R HS 25-280	2550	15	13	13	10	280	260	7,5	5	4600x1400x1550	7720
3R HS 25-300	2550	18	16	16	12	300	280	11	5	4600x1500x1550	9100
3R HS 30-210	3100	7	6	6	4	210	190	7,5	5	4450x1200x1300	5205
3R HS 30-240	3100	10	8	8	6	240	220	7,5	5	4450x1300x1450	6600
3R HS 30-280	3100	12	10	10	8	280	260	7,5	5	5150x1400x1550	8370
3R HS 30-300	3100	15	13	13	10	300	280	11	5	5150x1500x1550	9900
3R HS 40-240	4100	6	5	5	4	240	220	7,5	5	5450x1300x1450	7600
3R HS 40-280	4100	8	7	7	5	280	260	7,5	5	6150x1400x1550	10800
3R HS 40-300	4100	12	10	10	8	300	280	11	5	6150x1500x1550	11800

• Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabilir.  
• All technical specifications are subject to change without notice.  
• Всё технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

• Sac kapasiteleri 260 N/mm<sup>2</sup> sac akma mukavemetine göre verilmiştir.  
•Plate bending capacities are given for 260 N/mm<sup>2</sup> plate yielding strength.  
•Гибочные характеристики приведены для стали с пределом пластической деформации 260 N/mm<sup>2</sup>.

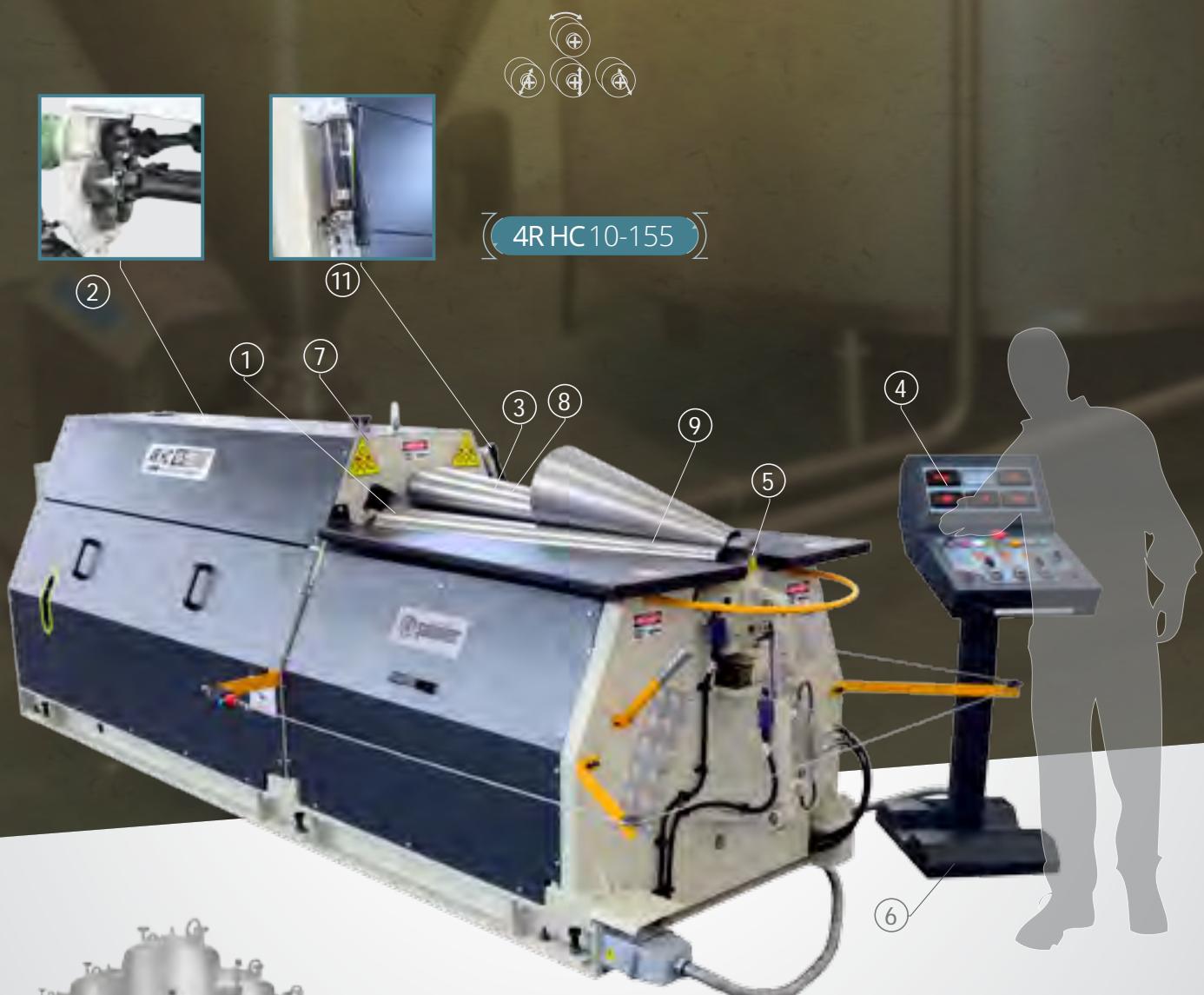


Hydraulic 4 Rolls Conical Type Plate Bending Machines

**4R HC**

Hidrolik 4 Toplu Konik Tip Silindir Makinaları

4-х валковые гидравлические машины для конической гибки





## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- Hafif sac, alüminyum veya paslanmaz malzemelerin konik kıvrılması için çok uygundur
- Alt top ve yan toplar hidrolik olarak hareket etmektedir.
  - Aşırı yüklemeye karşı koronmuştur
- Tek planet redüktör, hidromotor ve dişli kıvrma sistemi ile 4 top tahriklidir
- Özel parlatılmış miller
- 5 adet dijital gösterge
- Hidrolik açılan kafa.
- Hareketli Kumanda Panosu ile çok kolay kullanım
- Kaynaklı çelik konstrüksiyon gövde
- SAE 1050 (CK 45-50) induksiyonla sertleştirilmiş hadde çelik miller
- Konik işlenmiş miller
- Manuel merkezi yağlama



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Наиболее подходит для гибки легких листов из алюминия и нержавеющей стали
- Прижимной вал и боковые валы перемещаются гидравлическим поршнем
  - Защита от перегрузки
- Все 4 вала вращаются за счет электропривода и блок-редуктора
- Специальные полированные валы
- 5 цифровых датчиков для легкого позиционирования валов
- Гидравлический откидной торец для легкого извлечения готового изделия
- Мобильная панель для облегчения работы
- Сварная стальная рама
- Индукционно закаленные кованые или катаные стальные валы в соответствии SAE 1050 (CK 45-50)
- Приспособление для конической гибки
- Ручная централизованная смазка



## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- Very suitable for bending conical of light plates, aluminium or stainless steel materials bending
- ① Pinch Roll and Lateral Rolls move with hydraulic pistons
  - Overload Protection
- ② Four rolls powered by a gear system driven by a single planetary gearbox and hydromotor.
- ③ Special polished rolls
- ④ 5 digital readouts for easy roll positioning
- ⑤ Hydraulic Drop-End for easy removal of ferrule
- ⑥ Easy operation with Mobile Control Panel
- ⑦ Welded Steel frames
- ⑧ Induction hardened rolled SAE 1050 (CK 45-50) Steel Rolls
- ⑨ Cone machined rolls
- ⑩ Manual Central Lubrication



**4R HC 10-155**

**4R HC 10-185**

Kıvrma uzunluğu Usefull length Полезная Длина	mm	1050	1050
Kıvrma kapasitesi Bending capacity ( mild steel ) Гибочная Способность	mm	3	4
En büyük mil çapı Biggest roll dia. Наибольший Диам. Вала	mm	155	185
En küçük mil çapı Smallest roll dia. Наименьший Диам. Вала	mm	40	70
Min. çap Min. Bending dia. МИН. Диаметр Гибки	mm	63	105
Motor gücü Motor Power Мощность Двигателя	kW	4	5.5
Çalışma hızı Working speed Рабочая Скорость	mm/min.(dk.)	5	5
Makina ölçütleri (UxGxY) Machine dimensions(LxWxH) Габаритные Размеры (ДxШxВ)	mm	2800x1150x1100	2800x1250x1170
Ağırlık Weight Вес	kg	2000	2500

• Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabilir.

• All technical specifications are subject to change without notice.

• Все технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

• Sac kapasiteleri 260 N/mm<sup>2</sup> sac akma mukavemetine göre verilmiştir.

• Plate bending capacities are given for 260 N/mm<sup>2</sup> plate yielding strength.

• Гибочные характеристики приведены для стали с пределом пластической деформации 260 N/mm<sup>2</sup>.

**YENİ  
NEW  
НОВАЯ**



— 4 Toplu Ondülin Sac Bükme Makinası —  
4-х валковый гибочный станок для гофрированного  
листового металла



ASK FOR  
OFFER

Ondulin sac kıvrma makineleri tamamen müşteriye özel üretilmektedir.

Teknik özellikler talep edilen makinaya göre değişiklik gösterir.

Corrugated Plate Bending Machines manufactured in mass customization.

Technical Specifications differs according to the required machine.

Гибочные машины для гофрированного листового металла производятся под заказчика

Технические характеристики отличаются в соответствии с требуемой машиной



# PRODUCTION AND APPLICATIONS

İMALAT VE UYGULAMALAR

ПРОИЗВОДСТВО И ПРИМЕНЕНИЕ





# SECTION AND PIPE BENDING MACHINES

PROFİL VE BORU KIVIRMA MAKİNALARI  
СТАНКИ ДЛЯ ГИБКИ ПРОФИЛЯ И ТРУБ



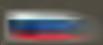
## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- ① Otomatik besleme sistemi malzemenin operatör müdahalesi olmaksızın besleme istasyonuna girişini sağlar (Aynı bir motor vasıtısı ile)
- ② 2 takım zımpara kayışı standarda dahildir. (Aynı motorlu)
- ③ Manuel boru sıkıştırma ayarı
- ④ Motor için sabitleme aparatı
- ⑤ Kayışları değiştirme ve temizleme için açılır kapak
- ⑥ Manuel besleme tutucu
  - 180° (derece) bükülmüş boruları parlatabilme
  - BT 114 S Modelinde malzemenin otomatik besleme sistemi içerisinde döndürülmesine gerek yoktur
- ⑦ Otomatik sürücü sistemi



## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- ① Automatic feeder system provides the material to be fed into auto feeder system without operator interfere . (With separate motor)
- ② 2 set of abrasive belts included as standard equipment. (With separate motor)
- ③ Manual pipe clamping adjustment
- ④ Fixing attachment for the motor
- ⑤ Opening cover for changing the belts and cleaning
- ⑥ Holder for manual feeding
  - Can polish bended pipes and tubes at of 180° (angle)
  - No need to turn the material on auto feeder system model BT 114S
- ⑦ Automatic feeding system



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ① Автоматическая система подачи обеспечивает прохождение материала через станок без вмешательства оператора. (с отдельным двигателем)
- ② 2 комплекта шлифовальных лент включены в стандартную комплектацию. (с отдельным двигателем)
- ③ Ручная регуировка крепления трубы
- ④ Приспособление для установки мотора.
- ⑤ Открывающийся кожух для смены лент и чистки рабочей зоны
- ⑥ Держатель для ручной подачи
  - Возможность полировки изогнутых труб до 180° (угол)
  - Нет необходимости поворачивать материал на автоподатчике модели BT 114S
- ⑦ Приспособление автоматической подачи

**YENİ  
NEW  
НОВАЯ**

Pipe Polishing Machine



**BT 114-S**

Bor Parlatma Makinası

Станок для полировки труб



	<b>BT</b>	<b>114 - S</b>
Çalışma kapasitesi Working capacity Размеры рабочего стола	Ømm	10 - 114
Zımpara kayıfları motor gücü Abrasive belts motor power Макс. Мощность	kW	3 + 1.5
Besleme topları motor gücü Wheel motor power Макс. Давление в гидравлической системе	kW	0.24
Toplam motor gücü Total motor power Мощность двигателя	kW	4.74
Zımpara kayıfları ölçütleri Abrasive belts dimensions Начальная и обратная скорость пuhansona	mm	(2x) 940 x 50 " 2 pcs abrasive belts included "
Besleme hız Feeding speed Рабочая скорость	m/minute	3 - 22
Uzunluk Length Длина	mm	1000
Genişlik Width Ширина	mm	750
Yükseklik Height Высота	mm	1300
Ağırlık Weight (approx) Вес фиксированного и перемещающегося штыря	kg	265



\*Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılmabilir . | \*All technical specifications are subject to change without notice. | \*Все технические характеристики могут быть изменены без уведомления.



## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- ① Kendinden hafızalı NC Kontrol ekranı makinenin profesyonel ve kolay kullanımını sağlar
- ② SPB 60 modeli Ø60mm x 4mm, SPB 76 Modeli Ø76mm x 3mm'ye kadar boru bükme imkanı
- ③ Tutucu aparatı boruyu makineye sabitleme esnasında destekler
- ④ Özel aparatları monte edebilmek için boş delikler
- ⑤ Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- ⑥ Termik - Güç & Sıfırlama lambaları
- ⑦ Acil duruma butonu
  - Makine 500 dahili program hafızasına sahiptir
  - Minimum kıvrma radyusu borunun çapından ( $\emptyset$ ) 3 kat fazlasıdır (borunun et kalınlığına ve malzemeye göre değişir)
  - Standart 1 Takım Boru kalıbı dahildir
- ⑧ Kademesiz Hız Ayar Sistemi

**YENİ  
NEW  
НОВАЯ**

# Non Mandrel Type Pipe and Tube Bending Machine

## SPB 60-76

Malafasız Boru Bükme Makinası

Бездорновые трубогибочные станки



## ÖZEL DONANIM

- ⑨ İstenilen ölçüye göre boru, profil veya lama kalıpları



## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- ① NC Control Screen with Memory enables professional and easy operation of the machine
- ② SPB 60 model has capability of bending up to Ø 60mm x 4mm pipe, SPB 76 model has capability of bending up to Ø 76mm x 3 mm pipe
- ③ Holder attachment for supporting the tube during the fixing it on to the machine
- ④ Free holes for mounting the special tools
- ⑤ Steel Welded Construction Frame
- ⑥ Termic - Power & Reset gauges
- ⑦ Emergency stop button
  - The Machine has 500 programme memory on internal memory
  - Minimum bending Radius 3 times the diameter ( $\emptyset$ ) of the tube (varies according to the tube Wall thickness and material)
  - 1 Set of Pipe Bending Tool standard included
- ⑧ Infinite Speed Adjustment System



## OPTIONAL EQUIPMENTS

- ⑨ Set of pipe, tube, section or bar rolls as required dimensions



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ① Сенсорный экран NC управления с памятью, позволяет профессионально и просто работать на станке
  - SPB60 имеет гибочную способность Ø 60мм x4мм
  - SPB76 имеет гибочную способность Ø 76мм x3мм
  - Поддерживающее приспособление для фиксации труб в процессе установки на машину
- ④ Отверстия для крепления специальных инструментов
- ⑤ Стальная сварная рама
- ⑥ Термические датчики защиты
- ⑦ Кнопка аварийной остановки
  - Машина имеет внутреннюю память до 500 программ
  - Минимальный радиус изгиба 3 диаметра трубы (варьируется в зависимости от толщины стенки трубы и материала)
  - 1 комплект для гибки труб Ø 33,7 мм включен в стандартную комплектацию
- ⑧ Бессступенчатая регулировка скорости



## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

- ⑨ Набор роликов для гибки труб, профиля, прутка нужного размера.



**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 60**

The image shows the SPB 60 model of the bending machine. It is a smaller, more compact unit compared to the SPB 76. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.

**SPB 76**

The image shows the SPB 76 model of the bending machine. It is a larger, more robust unit than the SPB 60. It features a control panel with a screen and buttons, and a mechanical arm for bending pipes.



## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- ① Çelik gövde
- ② 2 alt vals topu dişli sistemle tahrik edilmiştir
- ③ Redüktörden direkt dişli sistemi ile tahrik edilmiştir
- ④ Üst mil boşta hareket etmektedir
  - Vals topları sertleştirilmiştir
  - Vals milleri özel çelikten, sertleştirilmiş ve taşlanmıştır
  - Çift hızlı motor
  - Standart vals topları
- ⑤ Ayarlanabilir yan dayamalar
- ⑥ Yatay ve dikey çalışma imkanı



## ÖZEL DONANIM

- ⑦ Boru bükme vals topları
- ⑧ Özel profil bükme vals topları
- ⑨ Köşebent bükme vals topları
- ⑩ Dijital gösterge
- ⑪ Özel köşebent yan dayamaları



## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- ① Steel frame
- ② 2 Bottom rolls powered by gear system.
- ③ Its powered by a gear system driven by gearbox directly.
- ④ Top roll is idle ( free turning )
  - Hardened rolls
  - Rolls shafts are special steel material hardened and ground
  - Double speed motor
  - Standard rolls
- ⑤ Adjustable guide rolls
- ⑥ Horizontal and vertical working position



## OPTIONAL EQUIPMENTS

- ⑦ Pipe/Tube bending rolls
- ⑧ Special profile bending rolls
- ⑨ Angle bending rolls
- ⑩ Digital readout
- ⑪ Special lateral angle guide rolls



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ① Стальная рама
- ② 2 Приводных нижних ролика
- ③ Прямой привод с редуктором
- ④ Верхний ролик свободно вращающийся
  - Упрочненные ролики
  - Валы роликов специально упрочненные и шлифованные
  - 2-Х скоростной мотор
  - Стандартные ролики
- ⑤ Регулируемые опорные ролики
- ⑥ Горизонтальное и вертикальное положение для работы



## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

- ⑦ Ролики для гибки прутка/трубы
- ⑧ Ролики для гибки профиля
- ⑨ Ролики для гибки уголка
- ⑩ Цифровой датчик положения вала
- ⑪ Специальные боковые направляющие



Motorized Section and Pipe Bending Machines  
PK 30

Motorlu Profil ve Boru Kırma Makinaları

Моторизированный станок для гибки профиля и труб



**PK 30**

Mil çapları	Shaft diameters	Диаметр валов	Ømm	30
Üst Vals topu çapı	Upper Roll Diameter	Диаметр верхнего ролика	Ømm	148
Alt Vals topu çapı	Bottom Roll Diameter	Диаметр нижнего ролика	Ømm	118
Çalışma hızı	Working speed	Рабочая Скорость	m/min	2-4
Motor gücü	Motor power	Мощность Двигателя	kW	0,7-0,85
Uzunluk	Length	Длина	mm	600
Genişlik	Width	Ширина	mm	800
Yükseklik	Height	Высота	mm	1450
Ağırlık	Weight	Bec	kg	220

\*Tehnik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılmabilir .| •All technical specifications are subject to change without notice. | •Все технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- ① Çelik gövde
- ② 2 Vals topu dişli sisteme direkt tarihlilik
  - Vals topları sertleştirilmişdir
  - Vals milleri özel çelikten, sertleştirilmiş ve taşlanmıştır
- ③ Vals milleri rulmanlarla yataklanmıştır
- ④ Standart vals topları
- ⑤ Yan dayamalar
- ⑥ Yatay ve dikey çalışma



**PK 35**

Motorlu Profil ve Boru Kırılma Makinaları

Моторизированный станок длягибки профиля и труб

## ÖZEL DONANIM

- ⑦ Boru bükme valsleri
- ⑧ Özel profil bükme valsleri
- ⑨ Köşebent bükme valsleri
- ⑩ Dijital gösterge
- ⑪ Özel köşebent yan dayamalar
- ⑫ Özel Burgu Aparatı
- ⑬ Özel Salyangoz Bükme Aparatı

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- ① Steel frame
- ② Two rolls direct driven by a gear system
  - Rolls are hardened
  - Rolls shafts are special steel material hardened and ground
- ③ Roll shafts housed by bearings
- ④ Standard rolls
- ⑤ Guide rolls
- ⑥ Horizontal and vertical working position

## OPTIONAL EQUIPMENTS

- ⑦ Pipe / Tube bending rolls
- ⑧ Special profile bending rolls
- ⑨ Angle bending rolls
- ⑩ Digital Read-Out
- ⑪ Special lateral angle guides
- ⑫ Special Bar Twist Attachment
- ⑬ C&S forming attachment

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ① Стальная рама
- ② 2 Ролика приводятся в действие через редуктор
  - Упрочненные ролики
  - Валы роликов изготовлены из специальной стали, упрочнены и шлифованы
- ③ Валы закреплены в подшипниках
- ④ Стандартные ролики
- ⑤ Направляющие ролики
- ⑥ Рабочее положение вертикально и горизонтально

## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

- ⑦ Ролики для гибки прутка/трубы
- ⑧ Ролики для гибки профиля
- ⑨ Ролики для гибки уголка
- ⑩ Цифровой датчик положения вала
- ⑪ Специальные боковые направляющие для гибки уголков
- ⑫ Специальное приспособление для скручивания прутка
- ⑬ Специальное приспособление для скручивания C-S форм



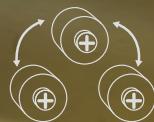
PK 35			
Mil çapları	Roll shaft	Вал ролика	Ømm
Vals topu çapları	Roll diameters	Диаметр Ролика	Ømm
Çalışma hızı	Working speed	Рабочая Скорость	m/min
Motor gücü	Motor power	Мощность Двигателя	kW
Uzunluk	Length	Длина	mm
Genişlik	Width	Ширина	mm
Yükseklik	Height	Высота	mm
Ağırlık	Weight	Вес	kg

\*Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabılır. | \*All technical specifications are subject to change without notice. | \*Все технические характеристики могут быть изменены без уведомления.



## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- ① Küresel grafitti dökme demir gövde
- ② Her 3 top motor tarihlidir
  - Özel sertleştirilmiş ve parlatılmış çelik miller
  - Yatay ve dikey çalışma pozisyonu
  - Kilavuz yan dayamalar
- ③ Frenli motor ile hassas büüküm
- ④ Sertleştirilmiş standart vals topu takımı
- ⑤ Gövdeden ayrı hareketli kumanda panosu
- ⑥ Alt topların pozisyonu için dijital gösterge



Hydraulic Section and Pipe Bending Machines  
HPK 40

YENİ  
NEW  
НОВАЯ



## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- ① Stable cast steel frame
- ② 3 Rolls are motor driven
  - Special hardened and polished rolls
  - Horizontal and vertical working position
  - Lateral side supports
- ③ Brake motor equipped for the precision bending
- ④ Hardened standard roll-set
- ⑤ Mobile control panel
- ⑥ Two digital read-outs for position of bottom rolls



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ① Литая стальная рама
- ② 3 вала с приводом от двигателя
  - Специальные упрочненные и полированные ролики
  - Горизонтальное и вертикальное рабочее положение
  - Боковая поддержка
- ③ Тормозная система для более точной гибки
- ④ Упрочненные стандартные ролики
- ⑤ Мобильная стойка управления
- ⑥ 2 цифровых индикатора положения боковых валов



## ÖZEL DONANIM

- ⑦ NC Kontrol
- ⑧ Spiral bükme vinci
- ⑨ Özel profil valsisi



## OPTIONAL EQUIPMENT

- ⑦ NC Control
- ⑧ Spiral bending crane
- ⑨ Special profile rolls



## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

- ⑦ NC контроллер
- ⑧ Кран поддержки для спиральной гибки
- ⑨ Специальные ролики для профиля



HPK 40

Üst mil çapı	Upper roll shaft	Вал верхнего ролика	Ømm	40
Alt mil çapı	Bottom Rolls shaft	Нижние Валы Роликов	Ømm	40
Vals topu çapı	Roll Diameter	Диаметр Ролика	Ømm	137
Çalışma hızı	Working speed	Рабочая Скорость	m/min	7
Motor gücü	Motor power	Мощность Двигателя	kW	1.1
Uzunluk	Length	Длина	mm	1050
Genişlik	Width	Ширина	mm	530
Yükseklik	Height	Высота	mm	1250
Ağırlık	Weight	Вес	kg	350



\*Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabilir.  
\*All technical specifications are subject to change without notice.  
\*Все технические характеристики могут быть изменены без уведомления.



## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- ① Çelik konstrüksiyon gövde
  - Her 3 top motor tahriklidir
  - Sertleştirilmiş özel çelik miller
- ② Hidrolik üst top hareketli
- ③ Yatay ve dikey çalışma pozisyonu
- ④ Standart vals takımı
- ⑤ Yan dayamalar
- ⑥ Frenli motor ile hassas büküm
  - Gövdeden ayrı hareketli kumanda panosu



Hydraulic Section and Pipe Bending Machines  
HPK 50

# HPK 50

## ÖZEL DONANIM

- ⑦ Boru bükme valsleri
- ⑧ Özel profil bükme valsleri
- ⑨ Köşebent bükme valsleri
- ⑩ Dijital gösterge
- ⑪ Özel köşebent yan dayamaları
- ⑫ Opsiyonel merdiven kıvrma aparatı
- ⑬ NC kontrol
- ⑭ Alüminyum ve paslanmaz kıvrırmak için özel plastik delrin vals topları

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- ① Steel welded construction frame
  - 3 Rolls are motor driven
  - Hardened shafts from special steel material
- ② Top roll hydraulic moveable up-down
- ③ Horizontal and vertical working position
- ④ Standard rolls
- ⑤ Guide rolls
- ⑥ Brake motor equipped for the precision bending
  - Mobile control panel

## OPTIONAL EQUIPMENTS

- ⑦ Pipe / Tube bending rolls
- ⑧ Profile bending rolls
- ⑨ Angle bending rolls
- ⑩ Digital Read-Out
- ⑪ Optional lateral angle guides
- ⑫ Optional stairway bending attachment
- ⑬ NC control
- ⑭ Special Delrin rolls to bend aluminium and stainless steel

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ① Рама - стальная сварная конструкция
  - 3 Приводных ролика
  - Упрочненные валы из особой стали
- ② Гидравлический привод перемещения верхнего ролика
- ③ Рабочее положение вертикально и горизонтально
- ④ Стандартные ролики
- ⑤ Направляющие ролики
- ⑥ Двигатель с системой торможения
  - Мобильная панель управления

## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

- ⑦ Ролики для гибки прутка/трубы
- ⑧ Ролики для гибки профиля
- ⑨ Ролики для гибки уголка
- ⑩ Цифровой датчик положения вала
- ⑪ Дополнительно специальные боковые
- ⑫ Направляющие для гибки уголков
- ⑬ Цифровая панель управления NC
- ⑭ Полимерные ролики для гибки алюминия и нержавеющей стали



HPK 50

Vals milleri çapı	Shaft diameters	Diámetro валов	Ømm	50
Alt valslerin çapları	Lower Rolls Diameters	Диаметр нижних валов	Ømm	162
Üst vals çapı	Top Roll Diameter	Диаметр верхнего вала	Ømm	152
Hidrolik güç	Hydraulic Power	Гидравлическое усилие	ton	8
Çalışma hızı	Working speed	Рабочая скорость	m/min	4,5
Motor gücü	Motor power	Мощность двигателя	kW	1,1
Ölçüler (U x G x Y)	Dimensions (L x W x H)	Габариты (ДxШxВ)	mm	810x950x1500
Ağırlık	Weight	Вес	kg	500

\*Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabılır. | \*All technical specifications are subject to change without notice. | \*Все технические характеристики могут быть изменены без уведомления.



## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- ① Çelik konstrüksiyon gövde
  - Her 3 top motor tarihlidir
  - Sertleştirilmiş özel çelik miller
- ② Hidrolik üst top hareketli
- ③ Yatay ve dikey çalışma pozisyonu
- ④ Standart vals takımı
- ⑤ Yan dayamalar
- ⑥ Frenli motor ile hassas büküm
- Gövdeden ayrı hareketli kumanda panosu



Hydraulic Section and Pipe Bending Machines  
HPK 60



## ÖZEL DONANIM

- ⑦ Boru bükme valsleri
- ⑧ Özel profil bükme valsleri
- ⑨ Köşebent bükme valsleri
- ⑩ Dijital gösterge
- ⑪ Özel köşebent yan dayamaları
- ⑫ Opsiyonel merdiven kıvrma aparatı
- ⑬ NC kontrol
- ⑭ Alüminyum ve paslanmaz kıvrırmak için özel plastik vals topları



## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- ① Steel welded construction frame
  - 3 Rolls are motor driven
  - Hardened shafts from special steel material
- ② Top roll hydraulic moveable up-down
- ③ Horizontal and vertical working position
- ④ Standard rolls
- ⑤ Guide rolls
- ⑥ Brake motor equipped for the precision bending
  - Mobile control panel



## OPTIONAL EQUIPMENTS

- ⑦ Pipe / Tube bending rolls
- ⑧ Profile bending rolls
- ⑨ Angle bending rolls
- ⑩ Digital Read-Out
- ⑪ Optional lateral angle guides
- ⑫ Optional stairway bending attachment
- ⑬ NC control
- ⑭ Derlin rolls for aluminium and stainless steel



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ① Рама - стальная сварная конструкция
  - 3 Приводных ролика
  - Упрочненные валы из особой стали
- ② Гидравлический привод перемещения верхнего ролика
- ③ Рабочее положение вертикально и горизонтально
- ④ Стандартные ролики
- ⑤ Направляющие ролики
- ⑥ Двигатель с системой торможения
  - Мобильная панель управления



## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВОВАНИЕ

- ⑦ Ролики для гибки прутка/трубы
- ⑧ Ролики для гибки профиля
- ⑨ Ролики для гибки уголка
- ⑩ Цифровой датчик положения вала
- ⑪ Дополнительно специальные боковые
- ⑫ Направляющие для гибки углов
- ⑬ Цифровая панель управления NC
- ⑭ Полимерные ролики для гибки алюминия и нержавеющей стали

HPK 60			
Vals milleri çapı Shaft diameters Диаметр валов	Ømm	60	
Alt valslerin çapları Lower Rolls Diameters Диаметр нижних валов	Ømm	215	
Üst vals çapı Top Roll Diameter Диаметр верхнего вала	Ømm	215	
Hidrolik güç Hydraulic Power Гидравлическое усилие	ton	16	
Çalışma hızı Working speed Рабочая скорость	m/min	4	
Motor gücü Motor power Мощность двигателя	kW	1,5	
Ölçüler (U x G x Y) Dimensions (L x W x H) Габариты (ДxШxВ)	mm	1000x1400x1650	
Ağırlık Weight Вес	kg	950	



## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- ① Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- ② Üç vals topu tahraklı
- ③ Sertleştirilmiş ve taşlanmış miller
- ④ Sertleştirilmiş standart vals topları
- ⑤ Yatay ve dikey çalışma pozisyonu
- ⑥ Hareketli Kumanda Paneli
- ⑦ 3 yöne hareketli mekanik yan dayamalar
- ⑧ Frenli motor ile hassas büküm
- ⑨ Dijital göstergeler (2 adet)



Hydraulic Section and Pipe Bending Machines  
**HPK**  
**65-80**



## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- ① Steel construction welded frame
- ② 3 Rolls are powered
- ③ Hardened and ground shafts made of high tensile special steel
- ④ Rolls are hardened and ground
- ⑤ Horizontal and vertical working position
- ⑥ Mobile control panel
- ⑦ 3 Axis mechanical lateral angle guide rolls
- ⑧ Brake motor equipped for the precision bending
- ⑨ Digital Read-Outs (2pcs)



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ① Стальная конструкция рамы
- ② 3 Приводных ролика
- ③ Упрочненные и шлифованные валы сделанные из особой высокопрочной стали
- ④ Упрочненные и шлифованные ролики
- ⑤ Рабочее положение горизонтальное и вертикальное
- ⑥ Мобильная панель управления
- ⑦ 3-Х осевые механические направляющие ролики длягибы уголка
- ⑧ Двигатель с системой торможения
- ⑨ 2 Цифровых датчика положение вала



## ÖZEL DONANIM

- 10 Boru ve profil kıvrma vals topları
- 11 Opsiyonel 2 eksenli hidrolik yan dayamalar
- 12 NC kumanda ile otomasyon



## OPTIONAL EQUIPMENTS

- 10 Pipe, tube and profile bending rolls
- 11 Hydraulic lateral guide rolls (2 axis)
- 12 Automation with NC control



## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

- 10 Ролики длягибы прутка, труб и профиля
- 11 Боковые гидравлические направляющие ролики (2 оси)
- 12 Автоматизация с NC управлением



## HPK 65 80

Üst mil çapı Upper roll shaft	Val верхнего ролика	Ømm	60	80
Alt mil çapı Bottom Rolls shaft	Нижние Валы Роликов	Ømm	50	70
Vals topu çapı Roll Diameter	Диаметр Ролика	Ømm	180	245
Çalışma hızı Working speed	Рабочая Скорость	m/min	5	6
Motor gücü Motor power	Мощность Двигателя	kW	3	4
Uzunluk Length	Длина	mm	1200	1450
Genişlik Width	Ширина	mm	850	1000
Yükseklik Height	Высота	mm	1200	1400
Ağırlık Weight	Bec	kg	1000	1700

## ( HPK 65 )



\*Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabılır.  
\*All technical specifications are subject to change without notice.  
\*Все технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- ① Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- ② Üç vals topu tahraklı
- ③ Sertleştirilmiş standart vals topları
- ④ Frenli motor ile hassas bırakım
- ⑤ Yatay ve dikey çalışma pozisyonu
- ⑥ Hareketli Kumanda Paneli
- ⑦ 2 yöne hareketli hidrolik yan dayamalar
- ⑧ Dijital göstergeler (2 adet)

SPECIAL  
SPIRAL  
JOBS

YENİ  
NEW  
НОВАЯ

**HPK**  
**65/80 S**  
**NC**

Hidrolik Profil ve Boru Kırma Makinaları

Гидравлический станок для гибки профиля и труб

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- ① Steel construction welded frame
- ② 3 Rolls are powered
- ③ Rolls are hardened and ground
- ④ Brake motor equipped for the precision bending
- ⑤ Horizontal and vertical working position
- ⑥ Mobile control panel
- ⑦ 2 Axis hydraulic lateral guide rolls
- ⑧ Digital Read-Outs (2pcs)

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ① Стальная конструкция рамы
- ② 3 Приводных ролика
- ③ Упрочненные и шлифованные ролики
- ④ Двигатель с системой торможения
- ⑤ Рабочее положение горизонтальное и вертикальное
- ⑥ Мобильная панель управления
- ⑦ 2-х осевые гидравлические боковые направляющие ролики
- ⑧ 2 Цифровых датчика положения вала

## ÖZEL DONANIM

- 9 Boru ve profil kıvrma vals topları
- 10 NC kumanda ile otomasyon

## OPTIONAL EQUIPMENTS

- 9 Pipe, tube and profile bending rolls
- 10 Automation with NC control

## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

- 9 Ролики для гибки прутка, труб и профиля
- 10 Автоматизация с NC управлением



	HPK 65-S	HPK 80-S	
Üst mil çapı Upper roll shaft Вал верхнего ролика	Ømm	60	80
Alt mil çapı Bottom Rolls shaft Нижние Валы Роликов	Ømm	50	70
Vals topu çapı Roll Diameter Диаметр Ролика	Ømm	180	245
Çalışma hızı Working speed Рабочая Скорость	m/min	5	6
Motor gücü Motor power Мощность Двигателя	kW	3	4
Uzunluk Length Длина	mm	1200	1450
Genişlik Width Ширина	mm	1800	1900
Yükseklik Height Высота	mm	1350	1600
Ağırlık Weight Вес	kg	1300	2000

\*Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabılır. | \*All technical specifications are subject to change without notice. | \*Все технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- ① Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- ② Tek planet redüktör, hidromotor ve dişli sistemi ile beraber 3 top tarihlidir
- ③ Yatay ve dikey çalışma pozisyonu
- ④ Gövdeden ayrı hareketli kumanda panosu
- ⑤ Sertleştirilmiş standart vals topları
  - Özel yüksek mukavemetli malzemeden sertleştirilmiş ve taşlanmış miller
- ⑥ Dijital göstergeler (2 adet)
- ⑦ 3 yöne hareketli mekanik manuel yan dayamalar

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- ① Steel welded construction frame
- ② Single gearbox with hydromotor drives 3 rolls by a gear system
- ③ Horizontal and vertical working position
- ④ Mobile control panel
- ⑤ Hardened standard rolls
  - Hardened and ground shafts
- ⑥ Digital Read-Outs (2pcs)
- ⑦ 3-Axis mechanical by hand lateral angle guide rolls

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ① Стальная конструкция рамы
- ② 3 Ролика с гидроприводом через планетарный редуктор
- ③ Рабочее положение - горизонтально и вертикально
- ④ Мобильная панель управления
- ⑤ Упрочненные стандартные ролики
  - Упрочненные и шлифованные валы
- ⑥ 2 Цифровых датчика положения вала
- ⑦ 3-Х осевые механические направляющие ролики длягибы уголка

## ÖZEL DONANIM

- ⑧ Boru ve profil kıvrılma vals topları
- ⑨ Hidrolik hareketli yan dayamalar (3 eksenli)
- ⑩ Kademesiz hız ayar sistemi
- ⑪ NC kumanda ile otomasyon
- ⑫ Spiral Kıvrımları için Opsiyonel Üst Vinç
- ⑬ Opsiyonel Yarım Boru Kıvrılma Aparatı

## OPTIONAL EQUIPMENTS

- ⑧ Pipe, tube and profile bending rolls
- ⑨ 3-Axis hydraulic lateral guide rollers
- ⑩ Infinitely variable speed adjustment
- ⑪ Automation with NC control
- ⑫ Optional Crane System For Spiral Rollings
- ⑬ Optional half Pipe Bending Attachment



Hydraulic Section and Pipe Bending Machines  
HPK 100

Hidrolik Profil ve Boru Kırılma Makinaları

Гидравлический станок длягибы профиля и труб



## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

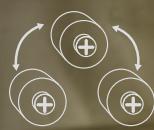
- ⑧ Ролики длягибы профиля и труб
- ⑨ 3-х осевые боковые роликовые направляющие
- ⑩ Вариатор скорости
- ⑪ NC автоматика
- ⑫ Дополнительный кран для спиральнойгибы
- ⑬ Приспособление длягибы и формирования из полосы полукруглого желоба



HPK 100

Vals milleri çapı	Shaft diameters	Диаметр валов
Vals topu çapları	Roll Diameter	Диаметр Ролика
Çalışma hızı	Working speed	Рабочая Скорость
Motor gücü	Motor power	Мощность Двигателя
Uzunluk	Length	Длина
Genişlik	Width	Ширина
Yükseklik	Height	Высота
Ağırlık	Weight	Вес

\*Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabılır . | \*All technical specifications are subject to change without notice. | •Все технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

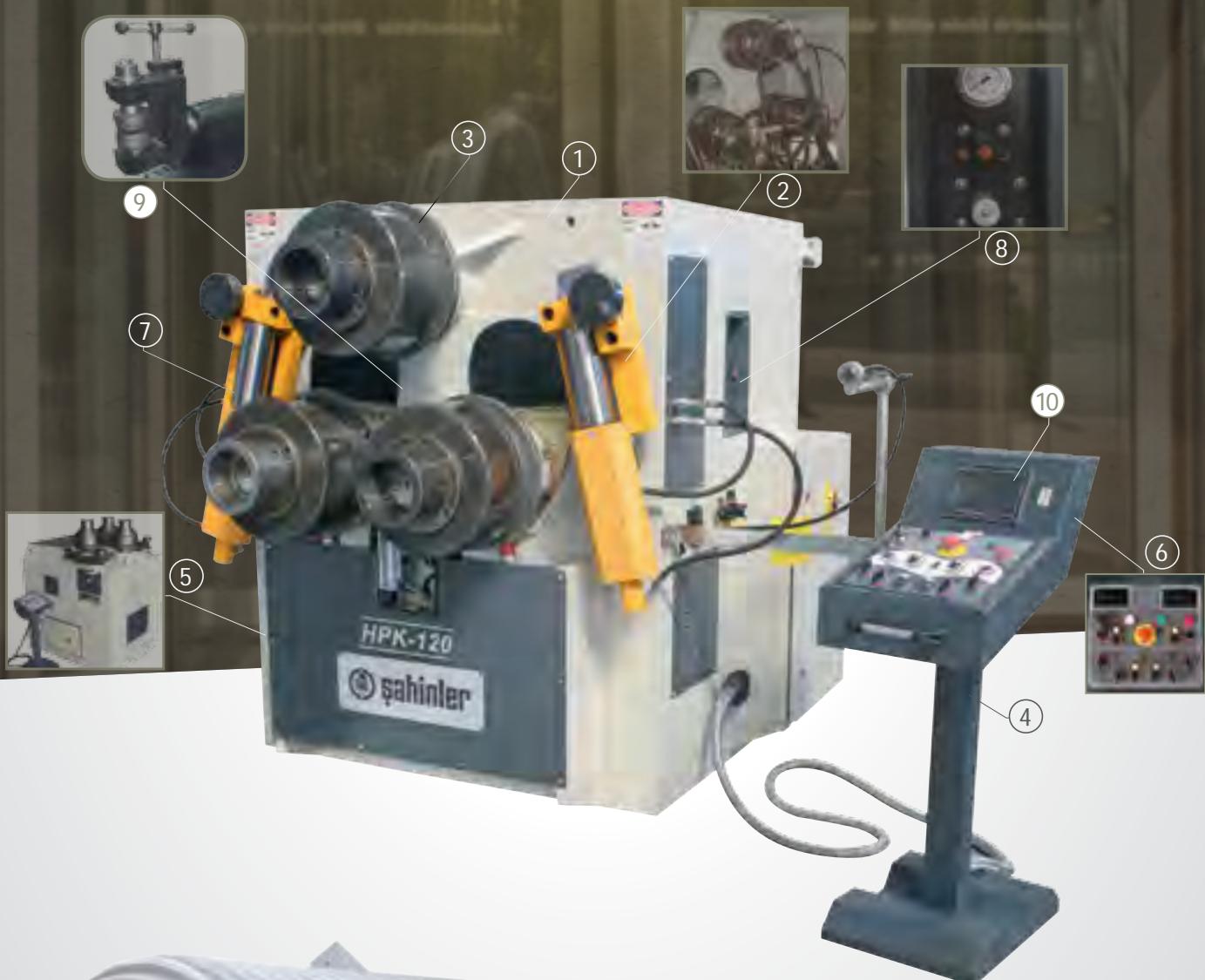


Hydraulic Section and Pipe Bending Machines

# HPK 120

Hidrolik Profil ve Boru Kırılma Makinaları

Гидравлический станок для гибки профиля и труб



HPK 120	
Vals mILLERİ ÇAPı	Shaft diameters
Vals topu çapları	Rolls Diameter
Çalışma hızı	Working speed
Motor gücü	Motor power
Uzunluk	Length
Genişlik	Width
Yükseklik	Height
Ağırlık	Weight
Ømm	120
Ømm	390
m/min	2-7,5
kW	15
mm	2000
mm	1650
mm	1900
kg	4770

\*Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabılır.  
\*All technical specifications are subject to change without notice.  
\*Все технические характеристики могут быть изменены без уведомления.



## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- ① Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- ② 3 Vals topu hidromotor ve planet redüktör tarihlendi (her top ayrı 3 adet planet redüktör ile tarihlendi)
- Özel yüksek mukavemetli malzemeden sertleştirilmiş ve taşlanmış miller
- ③ Sertleştirilmiş standart vals topları
- ④ Gövdeden ayrı hareketli kumanda panosu
- ⑤ Yatay ve dikey çalışma pozisyonu
- ⑥ Dijital göstergeler (2 Adet)
- ⑦ 3 Yöne hareketli hidrolik yan dayamalar
- ⑧ Kademesiz hidrolik hız ayar sistemi



## ÖZEL DONANIM

- ⑨ Her çeşit boru ve özel profiller için özel vals topları ve IPN, UPN kıvrılma ve çekirme aparatları firmamızdan temin edilebilir
- ⑩ NC kumanda ile otomasyon



## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- ① Steel construction welded frame
- ② 3 Rolls powered by planetary gearbox with hidromotor (Each 3 rolls powered with planetary gearbox separately)
- Hardened and ground shafts made of high tensile special steel
- ③ Hardened standard rolls
- ④ Mobile control panel
- ⑤ Horizontal and vertical working position
- ⑥ Digital Read-Outs (2 pcs)
- ⑦ 3 Axis hydraulic lateral angle guide rolls
- ⑧ Infinitively variable speed adjustment



## OPTIONAL EQUIPMENTS

- ⑨ All kind of pipes, tubes, profile rolls and IPN and UPN beam attachments are available upon request
- ⑩ Automation with NC control



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ① Стальная конструкция рамы
- ② 3 Ролика с раздельным гидроприводом и редуктором с планетарной передачей
- Упрочненные и шлифованные валы сделанные из особой высокопрочной стали
- ③ Упрочненные стандартные ролики
- ④ Мобильная панель управления
- ⑤ Рабочее положение-горизонтальной вертикальны
- ⑥ 2 Цифровых датчика положение вала
- ⑦ 3-Х осевые механические направляющие ролики для гибки уголка
- ⑧ Вариатор скорости



## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

- ⑨ Все виды роликов для гибки профиля , труб, прутка, ipn- ,upn- профиля доступны по запросу
- ⑩ Автоматизация с NC управлением

**ASK FOR OFFER**

**OPTIONAL**

**HPK**

Oluklu Sac Bükme Makinası

Corrugated Sheet Bending Machine

Станок для гибки гофра листа



Yarım Boru Bükme Makinası

Half Pipe Bending Machinery

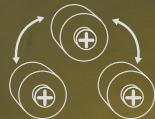
машина для гибки полукруглого желоба

**YENİ  
NEW  
НОВАЯ**



## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- ① Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- ② 3 Vals topu hidromotor ve planet redüktör tarihlendi (her top ayrı 3 adet planet redüktör ile tarihlendi)
- Özel yüksek mukavemetli malzemeden sertleştirilmiş ve taşlanmış miller
- ③ Sertleştirilmiş standart vals topları
- ④ Gövdeden ayrı hareketli kumanda panosu
- ⑤ Yatay ve dikey çalışma pozisyonu
- ⑥ Çift hızlı çalışma sistemi
- ⑦ Dijital göstergeler (2 Adet)
- ⑧ 3 Yöne hareketli hidrolik yan dayamalar



# HPK 160 - 180 DP

Hidrolik Profil ve Boru Kırılma Makinaları

Гидравлический станок для гибки профиля и труб



## ÖZEL DONANIM

- ⑨ Her çeşit boru ve özel profiller için özel vals topları ve IPN, UPN kıvrılma ve çekirme aparatları firmamızdan temin edilebilir.
- ⑩ NC kumanda ile otomasyon



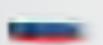
## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- ① Steel construction welded frame
- ② 3 Rolls powered by planetary gearbox with hidromotor (Each 3 rolls powered with planetary gearbox separately)
- Hardened and ground shafts made of high tensile special steel
- ③ Hardened standard rolls
- ④ Mobile control panel
- ⑤ Horizontal and vertical working position
- ⑥ Two speed working system
- ⑦ Digital Read-Outs (2 pcs)
- ⑧ 3 Axis hydraulic lateral angle guide rolls



## OPTIONAL EQUIPMENTS

- ⑨ All kind of pipe, tube, profile rolls and HEB, IPN and UPN beam attachments are available upon request
- ⑩ Automation with NC control



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ① Стальная конструкция рамы
- ② 3 Ролика с раздельным гидроприводом и редуктором с планетарной передачей
- Упрочненные и шлифованные валы сделанные из особой высокопрочной стали
- ③ Упрочненные стандартные ролики
- ④ Мобильная панель управления
- ⑤ Рабочее положение-горизонтально / вертикально
- ⑥ 2-Х скоростная рабочая система
- ⑦ 2 Цифровых датчика положение вала
- ⑧ 3-Х осевые механические направляющие ролики для гибки уголка



## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

- ⑨ Все виды роликов для гибки профиля , труб, прутка, IPN- , UPN-профиля доступны по запросу
- ⑩ Автоматизация с NC управлением



HPK 160 DP 180 DP

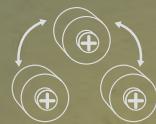
Vals milleri çapı	Shaft diameters	Diámetro Валов	Ømm	160	180
Vals topu çapları	Rolls Diameter	Диаметр Роликов	Ømm	500	580
Çalışma hızı	Working speed	Рабочая Скорость	m/min	3-6	3-6
Motor gücü	Motor power	Мощность Двигателя	kW	22	30
Uzunluk Length	Длина		mm	2500	2600
Genişlik Width	Ширина		mm	2350	2400
Yükseklik Height	Высота		mm	2600	3000
Ağırlık Weight	Bes		kg	10700	12000

\*Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabilir . | \*All technical specifications are subject to change without notice. | \*Все технические характеристики могут быть изменены без уведомления.



## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- ① Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- ② Üç vals topu hidromotor ve planet reduktör tahrikli (her top aynı 3 adet planet reduktör ile tahrik edilmiştir)
- Özel yüksek mukavemetli malzemeden sertleştirilmiş ve taşlanmış miller
- ③ Sertleştirilmiş standart vals topları
- ④ Gövdeden ayrı hareketli kumanda panosu
  - Sadece yatay çalışma pozisyonu
- ⑤ Çift hızlı çalışma sistemi
- ⑥ Dijital gösterge ( 2 adet )
- ⑦ 3 yöne hareketli hidrolik yan dayamalar



# HPK 200-240 300-360 DP

Hidrolik Profil ve Boru Kırılma Makinaları

Гидравлический станок для гибки профиля и труб



## ÖZEL DONANIM

- ⑧ Her çeşit boru ve özel profiller için vals topları ve HEB, IPN, UPN kıvrılma ve çekirme aparatları firmamızdan temin edilebilir.
- ⑨ NC kumanda ile otomasyon



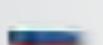
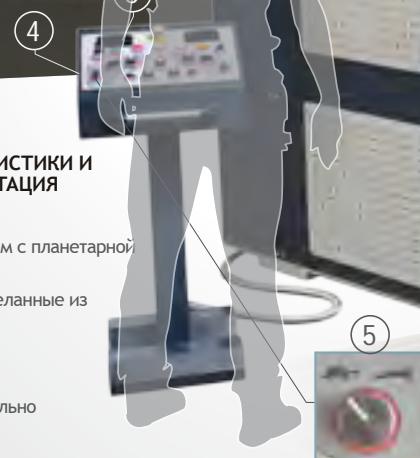
## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- ① Steel construction welded frame
- ② 3 Rolls powered by planetary gearbox with hidromotor (Each 3 rolls powered with planetary gearbox separately)
  - Hardened and ground shafts made of high tensile special steel
- ③ Hardened standard rolls
- ④ Mobile control panel
  - Only horizontal working position
- ⑤ Two speed working system
- ⑥ Digital Read-Out ( 2 pcs )
- ⑦ 3 Axis hydraulic lateral angle guide rolls



## OPTIONAL EQUIPMENTS

- ⑧ All kind of pipe, tube, profile rolls and HEB, IPN and UPN beam attachments are available upon request.
- ⑨ Automation with NC Control



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ① Стальная конструкция рамы
- ② 3 Ролика с гидроприводом и редуктором с планетарной передачей
  - Упрочненные и шлифованные валы сделанные из особой высокопрочкой стали
- ③ Упрочненные стандартные ролики
- ④ Мобильная панель управления
  - Рабочее положение - только горизонтально
- ⑤ 2-Х скоростная рабочая система
- ⑥ Цифровой датчик положения вала ( 2 )
- ⑦ 3-Х осевые гидравлические направляющие ролики для гибки уголка



## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

- ⑧ Все виды роликов для гибки профиля , труб, прутка, HEB-, IPN-,UPN-профиля доступны по запросу
- ⑨ Автоматизация с NC управлением



### HPK 200 DP 240 DP 300 DP 360 DP

Vals milleri çapı / Shaft diameters	Ømm	200	240	300	360
Vals topu capları / Rolls Diameter	Ømm	650	700	800	850
Çalışma hızı / Working speed	m/min	2-5	2-4	2-4	2-4
Motor gücü / Motor power	kW	30	44	73	77
Uzunluk / Length	mm	3000	3100	5000	5000
Genişlik / Width	mm	2400	2400	4250	4250
Yükseklik / Height	mm	3100	3200	3750	3750
Ağırlık / Weight	kg	15000	28500	38500	55.000

\*Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabılır . | \*All technical specifications are subject to change without notice. | •Все технические характеристики могут быть изменены без уведомления.



## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

İşlemlerde çok daha kısa düz kenarlar. Boru ve Aluminyum profillerde çok daha başarılı kıvrma operasyonu. Geniş mesafeli yan toplar ve buna bağlı olarak büyük çaplılar daha yüksek kapasite imkanı. NC kontrol ünitesi ile daha yüksek verim. Özel uygulamalar için daha fazla aparat ve aksesuar imkanı.

- 4 Top kıvrma
- ① Çelik konstrüksiyon gövde
- 90 ve 110 Çaplı modellerde 3 Top Tarihi , 70 Çaplı modelde 2 Top tarihilidir
- Yüksek dirençli sertleştirilmiş, parlatılmış miller
- Standart toplar (4'lü 1 takım)
- Toplar sertleştirilmiş ve kaplanmıştır.
- ② Alt ve yan miller hidrolik olarak aşağı-yukarı hareketli
- Yatay ve dikey çalışma pozisyonu
- ③ 70 çaplı Modelde 1+1 eksenli , 90 ve 110 çaplı modellerde 3+3 Eksenli yan dayamalar
- ④ Hareketli kumanda paneli
- Kullanma klavuzu



## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

Shorter flat on edges. More Accurate results for pipes and Aluminium profiles. Wide distance of side rolls and consequently more capacity on bigger diameter bending. Better performance with NC control Unit. More accessories available on applications.

- 4 Rolls Machine.
- ① Steel Welded Construction Frame.
- On 90 and 110mm Shaft Models 3 Rolls are driven by hydromotor + planetary reducers , on 70mm Shaft Model 2 Rolls are driven
- Hardened and ground shafts made of high tensile special steel.
- Standard Rolls (1 Set with 4 Rolls).
- Rolls are hardened and ground in the hole.
- ② Bottom and lateral rolls hydraulic movable up-down.
- Horizontal and Vertical Working Position.
- ③ On 70mm Shaft model 1+1 axis Guide Rolls , on 90 and 110mm Shaft models 3+3 axis Guide rolls
- ④ Mobile Control Panel.
- User's Manual with EC Certification.



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

Мин. Прямой участок на краях. Больше точность труб и алюминиевых профилей. Широкое расположение боковых валов дает больше возможностей пригибы с большим диаметром. Лучше представление с контроллером NC. Больше вспомогательного оборудования

- 4-x валковая машина
- ① Стальная сварная рама
- На моделях с валом 90 и 110мм 3 вала имеют привод гидромотор + планетарный редуктор
- на модели 70мм 2 вала имеют привод гидромотор + планетарный редуктор
- Упрочненные и шлифованные валы сделаны из специальной высокопрочной стали.
- Комплект стандартных роликов (1 набор на 4 вала).
- Отверстия роликов упрочнены и шлифованы.
- ② Нижний и боковые валы имеют гидравлический привод перемещения ВВЕРХ-ВНИЗ.
- Рабочее положение вертикально/горизонтально.
- ③ на моделях с валом 70мм боковые направляющие имеют 1+1 оси , на 90 и 110мм 3+3 оси
- ④ Мобильная панель управления.
- Руководство пользователя ЕС сертификация.



## ÖZEL DONANIM

- 5 Kademesiz hız ayar sistemi
- 6 3+3 hidrolik yan dayamalar
- 7 NC kontrol ünitesi
- 8 Profil ve boru kıvrma topları



## OPTIONAL EQUIPMENTS

- 5 Infinitely variable speed adjustment
- 6 3+3 hydraulic supports
- 7 Automation with NC control
- 8 All NNC kind of pipes, tubes, profile rolls and HEB, IPN and UPN beam attachments are available upon request



— 4 Toplu Hidrolik Profil ve Boru Kıvrma Makineleri —  
— 4-x валковый гидравлический станок длягибы профиля и труб —



- Alt ve Üst Top Hidromotor ve Planet Redüktör Dönüş Tarihi, Yan Toplar Avaredir.
- Top and Bottom Roll are Hydromotor & Planetary reducer driven, Side Rolls are Idle.
- Верхний и нижний валы с приводом - гидромотор с планетарным редуктором , боковые валы простые



**YENİ  
NEW  
НОВАЯ**



- Üst Top ve Yan Toplar Hidromotor ve Planet Redüktör Dönüş Tarihi, Alt Top Avaredir.
- Top Roll and Side Rolls are Hydromotor & Planetary reducer driven, Bottom Roll is Idle.
- Верхний и боковые валы с приводом - гидромотор с планетарным редуктором , нижний вал простой



- 3 Eksenli Hidrolik Yan Dayamalar Standartır
- 3 Axis Hydraulic Lateral Rolls Are Standard
- 3-x осевые боковые направляющие с полным гидроприводом стандартно



## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

- 5 Вариатор скорости
- 6 3+3 гидравлическая поддержка
- 7 Автоматизация с NC управлением
- 8 Все виды роликов длягибы профиля , труб, прутка, heb-, ipn-, upn-профиля доступны по запросу

## KIVIRMA KAPASİTELERİ

## CAPACITY CHART

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

		4R HPK 70		4R HPK 90		4R HPK 110		
No.	Profil cinsi Profile Type Тип Профиля	Ölçüler Size Размер	Kıv. çapı Min Dia. Мин. Диаметр	Ölçüler Size Размер	Kıv. çapı Min Dia. Мин. Диаметр	Ölçüler Size Размер	Kıv. çapı Min Dia. Мин. Диаметр	Açıklama Notes Описание
1		60x10 20x5	500 250	100x20 80x20 30x10	2000 800 300	100x20 30x10	800 400	Standart valsler Standard Rolls Стандартные Ролики
2		80x20 50x5	500 250	125x25 60x5	600 300	200x30 160x35 80x5	1200 800 400	Standart valsler Standard Rolls Стандартные Ролики
3		32x32 12x12	400 250	45x45 15x15	500 380	60x60 15x15	750 400	Standart valsler Standard Rolls Стандартные Ролики
4		Ø 35 Ø 10	350 250	Ø 50 Ø 15	500 380	Ø 75 Ø 15	800 450	Özel valsler Optional Rolls Дополнительные Ролики
5		Ø 60x2 Ø 15x1,5	600 200	Ø 100x2,5 Ø 15x1	1200 380	Ø 125x2,5 Ø 15x1	1400 450	Özel valsler Optional Rolls Дополнительные Ролики
6		Ø 2"x3,91 Ø 1/2"x2,77	400 200	Ø 3"x5,48 Ø 1/2"x2,77	800 380	Ø 4"x6,02 Ø 1/2"x2,77	1000 450	Özel valsler Optional Rolls Дополнительные Ролики
7		50x25x3 20x15x2	450 250	80x25x3 25x15x2	800 350	100x40x4 25x15x2	1300 450	Özel valsler Optional Rolls Дополнительные Ролики
8		45x3 20x2	600 300	70x3 25x2	1300 400	80x5 25x2	1500 450	Özel valsler Optional Rolls Дополнительные Ролики
9		60x60x6 30x30x4	650 350	80x80x8 30x30x3	800 450	100x100x12 40x40x4	1000 700	Özel valsler Optional Rolls Дополнительные Ролики
10		50x50x5 30x30x4	550 350	70x70x7 30x30x3	700 450	100x100x10 40x40x4	1000 550	Özel valsler Optional Rolls Дополнительные Ролики
11		60x7 20x3	550 250	80x9 25x3,5	800 280	100x11 30x4	1000 400	Standart valsler Standard Rolls Стандартные Ролики
12		50x6 20x3	500 250	70x8 25x3,5	800 280	90x10 30x4	1000 400	Standart valsler Standard Rolls Стандартные Ролики
13		60x70 20x3	500 250	80x9 30x4	800 300	100x11 30x4	1000 400	Özel valsler Optional Rolls Дополнительные Ролики
14		UPN 80 UPN 30	600 250	UPN 140 UPN 120 UPN 100	1600 900 600	UPN 180 UPN 30	900 400	Standart valsler* Standard Rolls* Стандартные Ролики*
15		UPN 65 UPN 30	600 250	UPN 140 UPN 120 UPN 100	1600 1000 800	UPN 180 UPN 30	1000 400	Standart valsler* Standard Rolls* Стандартные Ролики*
16		IPN 80	600	IPN 120 IPN 80	600 400	IPN 180 IPN 80	1000 400	Özel valsler* Optional Rolls* Дополнительные ролики*

- Kapasiteler 260 N/mm<sup>2</sup> sac akma mukavemetine göre verilmiştir.
- Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabılır.
- Capacities are given for 260 N/mm<sup>2</sup> plate yielding strength.
- All technical specifications are subject to change without notice.
- Характеристики приведены для стали с пределом пластической деформации 260 Н/мм<sup>2</sup>.
- мы оставляем за собой право вносить изменения без предупреждения.

\* Özel pul gerekebilir  
\* Special washer (spacer) can be necessary  
\* Может быть необходима специальная шайба (прокладка)

	4R HPK	70	90	110
Vals mil çapı Shaft Diameter Диаметр Валов	mm	70	90	110
Vals topu çapları Rolls Diameter Диаметр Роликов	mm	200	260	320
Mil Uzunlukları Shaft Length Длина Валов	mm	150	160	200
Kıvrılma Hızı Bending speed Скорость Гибки	d/dk rpm	8	6,37	4,98
Tahrikli top adedi Number of motorized roll Количество Приводных Валов	ad./pcs.	2	3	3
Yan dayama eksen adedi Number of guide rolls axes приспособлений	ad./pcs.	1	2	3
Motor gücü Motor power Мощность Двигателя	kW	3	5,5	7,5
Makina ağırlığı (Standart)Machine weight(Standard) Вес (Стандартные)	kg	1400	2800	4500
Makina ölçülerleri(UxGxY) Machine Dimensions(LxWxH) Габариты (ДхШхВ)	mm	1200x1100x800	1700x1450x1200	2000x1700x1250

\*Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabılır . | \*All technical specifications are subject to change without notice. | •Все технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

## KIVIRMA KAPASİTELERİ

## CAPACITY CHART

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

No.	Profil cinsi Profile Type Тип Профиля	PK 30		PK 35		PK 40		PK 50		PK 60	
		Kıv. çapı Min Dia. Мин. Диаметр	Ölçüler Size Размер	Kıv. çapı Min Dia. Мин. Диаметр	Ölçüler Size Размер	Kıv. çapı Min Dia. Мин. Диаметр	Ölçüler Size Размер	Kıv. çapı Min Dia. Мин. Диаметр	Ölçüler Size Размер	Kıv. çapı Min Dia. Мин. Диаметр	Ölçüler Size Размер
1		50x10 20x6	1800	60x10 40x10	500	35x8	300	60x10 20x10	600	80x20 40x10	1200
2		80x15* 30x6	700 400	100x15 60x10	450 350	50x12	400	100x15* 50x10	600 300	120x25* 50x10	400
3		30x30 10x10	900 200	35x35 20x20	900 300	18x18	250	35x35 15x15	600 300	50x50 20x20	800 400
4		Ø 30 Ø 10	900 200	Ø 35 Ø 30	600 400	Ø 22	200	Ø 35 Ø 20	600 300	Ø 50 Ø 20	800 400
5		Ø 60x1,5 Ø 25x1,5	1000 600	Ø 70x2 Ø 30x2	1000 500	Ø40x1,5	500	Ø 70x2 Ø 25x1,5	1200 400	Ø 100x2 Ø 60x2	1600 500
6		1 1/2"x2,9 1/4"x1,8	600 300	2"x2,9 1"x2,3	1000 350	Ø33,7x2,3	200	2"x2,9 1 1/2"x2,3	1000 300	3"x3,2 1"x2,6	1600 500
7		50x30x3 40x20x2	1200 800	70x30x2 50x40x3	1200	30x15x2,5	500	70x30x3 30x15x2	1500 400	80x40x3 40x20x2	1400 500
8		40x3 30x2	1200 800	50x3 40x3	1700 600	25x25x2	450	50x3 20x2	1600 400	70x3 40x2	1600 500
9		40x40x5 30x30x4	600 300	50x50x5 40x40x5	800 600	35x35x5	400	50x50x6 30x30x3	600 400	70x70x7 40x40x5	1000 500
10		35x35x5 30x30x4	600 400	50x50x6 30x30x3	1000 500	30x30x4	550	50x50x6 30x30x3	900 600	70x70x7 40x40x5	1200 600
11		50x6 20x3	600 400	60x7 30x4	700 400	30x30x5	300	60x7 30x4	600 400	80x9 40x5	1000 400
12		50x6 20x3	600 400	60x7 30x4	800 500	35x35x5	350	60x7 30x4	700 400	80x9 40x5	1200 500
13		50x6 20x3	600 400	60x7 30x4	700 500	35x35x5	300	60x7 30x4	700 400	80x9 40x5	1000 400
14		UPN 80 UPN 30	1000 500	UPN 80 UPN 30	1000 500	UPN 40x20	350	UPN 80 UPN 30	800 400	UPN 100 UPN 60	800 500
15		UPN 80 UPN 30	1200 800	UPN 35x18 UPN 30	500	UPN 80 UPN 30	1200 600	UPN 100 UPN 60	1200 600	Standard valsler* Standard Rolls*	Standard valsler* Standard Rolls*
16										Özel valsler* Optional Rolls*	Özel valsler* Optional Rolls*

- Kapasiteler 260 N/mm<sup>2</sup> sac akma mukavemetine göre verilmiştir.
- Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabilir.
- Capacities are given for 260 N/mm<sup>2</sup> plate yielding strength.
- All technical specifications are subject to change without notice
- Характеристики приведены для стали с пределом пластической деформации 260 Н/мм<sup>2</sup>
- мы оставляем за собой право вносить изменения без предупреждения.

- \* Özel pul gerekebilir
- \* Special washer (spacer) can be necessary
- \* Может быть необходима специальная шайба (прокладка)
- \*\* Özel aparat gereklidir
- \*\* Only with special Beam Bending Attachment
- \*\* только со специальным приспособлением длягибы балок

## KIVIRMA KAPASİTELERİ

## CAPACITY CHART

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

No.	Profil cinsi Profile Type Тип Профиля	Ölüçüler Size Размер	HPK 65		HPK 80		HPK 100		HPK 120		Kıv. Çapı Min Dia. Мин. Диаметр	Açıklama Notes Описание	
			Kıv. Çapı Min Dia. Мин. Диаметр	Ölüçüler Size Размер	Kıv. Çapı Min Dia. Мин. Диаметр	Ölüçüler Size Размер	Kıv. Çapı Min Dia. Мин. Диаметр	Ölüçüler Size Размер	Kıv. Çapı Min Dia. Мин. Диаметр	Kıv. Çapı Min Dia. Мин. Диаметр			
1		60x10 20x5	500 250	100x20* 80x20 30x10	2000 900 300	100x20 30x10	800 400	125x25 30x10	1200 500	1200 500	Standard valsler Стандартные ролики	Standard valsler Стандартные ролики	
2		80x20 50x5	500 250	125x25 60x5	600 300	200x30 160x35 80x5	1200 800 400	200x50 100x10	1000 500	1000 500	Standard valsler Стандартные ролики	Standard valsler Стандартные ролики	
3		32x32 12x12	400 250	45x45 15x15	500 380	60x60 15x15	750 400	65x65 20x20	750 500	750 500	Standard valsler Стандартные ролики	Standard valsler Стандартные ролики	
4		Ø 35 Ø 10	350 250	Ø 50 Ø 15	500 380	Ø 75 Ø 15	800 450	Ø 80 Ø 20	850 500	850 500	Özel valsler Дополнительные Ролики	Özel valsler Дополнительные Ролики	
5		Ø 60x2 Ø 15x1,5	600 200	Ø 100x2,5 Ø 15x1	1200 380	Ø 125x2,5 Ø 15x1	1400 450	Ø 160x4 Ø 140x3 Ø 50x2	2800 1500 500	2800 1500 500	Özel valsler Дополнительные Ролики	Özel valsler Дополнительные Ролики	
6		Ø 2" x3,91 Ø 1,12" x2,77	400 200	Ø 3" x5,48 Ø 1,12" x2,77	800 380	Ø 4" x4,5 Ø 1,12" x2,77	2500 450	Ø 5" x6,35 Ø 3,14" x2,87	1500 500	1500 500	Özel valsler Дополнительные Ролики	Özel valsler Дополнительные Ролики	
7		50x25x3 20x15x2	450 250	80x25x3 25x15x2	800 350	100x40x4 25x15x2	1300 450	120x40x4 30x20x3	1800 500	1800 500	Özel valsler Дополнительные Ролики	Özel valsler Дополнительные Ролики	
8		45x3 20x2	600 300	70x3 25x2	1300 350	80x5 25x2	1500 450	90x5 30x3	1800 500	1800 500	Özel valsler Дополнительные Ролики	Özel valsler Дополнительные Ролики	
9		60x60x6 30x30x4	650 350	80x80x8 30x30x3	800 400	100x100x12 40x40x4	1000 700	120x120x12 40x40x4	1200 600	1200 600	Özel valsler Дополнительные Ролики	Özel valsler Дополнительные Ролики	
10		50x50x5 30x30x4	550 350	70x70x7 30x30x3	700 450	100x100x10 40x40x4	1500 550	100x100x10 40x40x4	1200 600	1200 600	Özel valsler Дополнительные Ролики	Özel valsler Дополнительные Ролики	
11		60x7 20x3	550 250	80x9 25x3,5	800 450	100x11 30x4	1000 400	100x11 30x4	1000 500	1000 500	Özel valsler Дополнительные Ролики	Özel valsler Дополнительные Ролики	
12		50x6 20x3	500 250	70x8 25x3,5	800 280	90x10 30x4	1000 400	100x11 30x4	1000 500	1000 500	Özel valsler Дополнительные Ролики	Özel valsler Дополнительные Ролики	
13		60x70 20x3	500 250	80x9 30x4	800 280	100x11 30x4	1000 400	100x11 30x4	1000 500	1000 500	Özel valsler Дополнительные Ролики	Özel valsler Дополнительные Ролики	
14		UPN 80 UPN 30	600 250	UPN 140 UPN 120 UPN 100	1600 900 800	UPN 180 UPN 30	900 400	UPN 220 UPN 180 UPN 40	1000 800	1000 800	Standard valsler* Стандартные ролики*	Standard valsler* Стандартные ролики*	
15		UPN 65 UPN 30	600 250	UPN 140 UPN 120 UPN 100	1600 1000 800	UPN 180 UPN 30	1000 400	UPN 220 UPN 180 UPN 40	1200 900 600	1200 900 600	Standard valsler* Стандартные ролики*	Standard valsler* Стандартные ролики*	
16		IPN 80	600	IPN 120 IPN 80	600 400	IPN 180 IPN 80	1000 400	IPN 220 IPN 80	1000 500	IPN 220 IPN 80	1000 500	Özel valsler* Дополнительные Ролики*	Özel valsler* Дополнительные Ролики*
17				HEA 120 HEB 100	1000 1200	HEA 140 HEB 120	1000 1200	HEA 140 HEB 120	1200 1200	1200 1200	Özel valsler* Дополнительные Ролики*	Özel valsler* Дополнительные Ролики*	
18						UPN 120		10000		10000		Özel valsler** Дополнительные Ролики**	
19						UPN 50		1000		1000		Özel valsler** Дополнительные Ролики**	
20						IPN 80		5000		5000		Özel valsler** Дополнительные Ролики**	

- Kapasiteler 260 N/mm<sup>2</sup> sac akma mukavemetine göre verilmiştir.
- Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabılır.
- Capacities are given for 260 N/mm<sup>2</sup> plate yielding strength.
- All technical specifications are subject to change without notice
- Характеристики приведены для стали с пределом пластической деформации 260 Н/мм<sup>2</sup>
- мы оставляем за собой право вносить изменения без предупреждения.

- \* Özel pul gerekebilir
- \* Special washer (spacer) can be necessary
- \* Может быть необходима специальная шайба (прокладка)
- \*\* Özel aparat gereklidir
- \*\* Only with special Beam Bending Attachment
- \*\* только со специальным приспособлением длягибы балок

KIVIRMA KAPASİTELERİ

## CAPACITY CHART

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

No.	Profil cinsi Profile Type Tip Profili	HPK 160 DP			HPK 180 DP			HPK 200 DP			HPK 240 DP			HPK 300 DP			HPK 360 DP		
		Ölçüler Size Размер	Kıv. Çapı Min Dia. Мин. Диаметр	Ölçüler Size Размер	Kıv. Çapı Min Dia. Мин. Диаметр	Ölçüler Size Размер	Kıv. Çapı Min Dia. Мин. Диаметр	Ölçüler Size Размер	Kıv. Çapı Min Dia. Мин. Диаметр	Ölçüler Size Размер	Kıv. Çapı Min Dia. Мин. Диаметр	Ölçüler Size Размер	Kıv. Çapı Min Dia. Мин. Диаметр	Ölçüler Size Размер	Kıv. Çapı Min Dia. Мин. Диаметр	Ölçüler Size Размер	Kıv. Çapı Min Dia. Мин. Диаметр		
1		150x35	2500	180x30	2500	200x50	3500	200x70	3800	250x100	3000	300x100	3000	300x100	3000	300x100	3000		
2		270x50	1500	280x60	2000	350x80	2500	380x80	2500	500x100	2500	550x120	3000	550x120	3000	550x120	3000		
3		90x90	1500	110x110	2000	120x120	3000	130x130	2500	180x180	2500	200x200	3000	200x200	3000	200x200	3000		
4		Ø 90	1800	Ø 110	2000	Ø 120	3000	Ø 150	3000	Ø 200	5000	Ø 225	6000	Ø 225	6000	Ø 225	6000		
5		Ø 150x4	6000	Ø 220x4	8000	Ø 273x5,6	10000	Ø 300x5,9	9000	Ø 350x6	10000	Ø 475x8,5	15000	Ø 475x8,5	15000	Ø 475x8,5	15000		
6		Ø 6"x7,11	3500	Ø 8"x8,18	4000	Ø 9"x6,3	4000	Ø 10"x9,27	5000	Ø 12"x14,27	8000	Ø 16"x12,7	12000	Ø 16"x12,7	12000	Ø 16"x12,7	12000		
7		150x50x5	4500	200x100x8	5000	220x80x7	7000	300x100x10	8000	400x200x10	10000	500x250x15	-	500x250x15	-	500x250x15	-		
8		120x6	4000	150x8	4500	180x10	5500	200x10	6000	260x14	8000	300x15	10000	300x15	10000	300x15	10000		
9		150x150x18	4000	180x180x18	2500	200x200x20	3000	200x200x24	3000	200x200x28	4000	200x200x28	4000	200x200x28	4000	200x200x28	4000		
10		140x140x14	5000	180x180x15	4000	180x180x18	6000	180x180x18	6000	200x200x25	6000	200x200x28	7000	200x200x28	7000	200x200x28	7000		
11		150x15	2000	160x20	2500	200x20	3500	200x28	3000	240x28	3000	250x25	4000	250x25	4000	250x25	4000		
12		130x15	2500	150x20	3000	200x20	3500	200x20	3500	220x22	4000	250x25	5000	250x25	5000	250x25	5000		
13		150x15	2000	160x20	2500	180x10	6000	180x18	6000	200x20	6000	200x28	6000	200x28	6000	200x28	6000		
14		UPN 280	2000	UPN 350	2500	UPN 380	3000	UPN 450	3000	UPN 550	3500	UPN 600	4000	UPN 600	4000	UPN 600	4000		
15		UPN 280	3000	UPN 350	3000	UPN 380	3500	UPN 450	3500	UPN 550	4000	UPN 600	4500	UPN 600	4500	UPN 600	4500		
16		IPN 300	3000	IPN 360	3000	IPN 360	3500	IPN 450	3500	IPN 550	4000	IPN 600	5000	IPN 600	5000	IPN 600	5000		
17		HEB 180	3000	HEB 200	2500	HEB 240	3000	HEB 300	4000	HEB 500	5000	HEB 600	6000	HEB 600	6000	HEB 600	6000		
18		UPN 180	10.000	UPN 220	10.000	UPN 260	12000	UPN 260	12000	UPN 300	15000	UPN 400	20000	UPN 400	20000	UPN 400	20000		
19		IPN 180	4500	IPN 220	5000	IPN 260	10.000	IPN 300	12000	IPN 360	10000	IPN 400	20000	IPN 400	20000	IPN 400	20000		
20		HEA 160	6000	HEB 160	5000	HEB 180	6000	HEB 200	7000	HEB 280	10000	HEB 340	12000	HEB 340	12000	HEB 340	12000		

- Kapasiteler 260 N/mm<sup>2</sup> sac akma mukavemetine göre verilmiştir.
  - Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılmabilir.
  - Capacities are given for 260 N/mm<sup>2</sup> plate yielding strength.
  - All technical specifications are subject to change without notice
  - Характеристики приведены для стали с пределом пластической деформации 260 Н/мм<sup>2</sup>

- \* Özel pul gerekebilir
  - \* Special washer (spacer) can be necessary
  - \* Может быть необходима специальная шайба (прокладка)
  - \* Özel aparat gereklidir
  - \* Only with special Beam Bending Attachment
  - \* только со специальным приспособлением для гибки балок



# **HYDRAULIC STEELWORKERS AND PUNCHING MACHINES**

**HİDROLİK KOMBİNE MAKASLAR  
VE DELME MAKİNALARI**

**ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ ПРЕСС-НОЖНИЦЫ И  
ПРОБИВНЫЕ ПРЕССА**

# STANDARD WORK STATION

STANDART İŞ İSTASYONLARI  
СТАНДАРТНЫЕ РАБОЧИЕ СТАНЦИИ



## 1 DELİK ZIMBASI

Makinanın zimba kısmında çap \*30'dan (10 mm kalınlık) çap \*57 mm (22 mm kalınlıkta) çok temiz delik delme ve zımbalama işlemleri yapılır. Zimbası ve matris kolay değiştirilebilir. Özel zımbalar çok kısa sürede firmamızdan temin edilebilir.

## 2 DOLU MALZEME MAKASI

Makinanın bu bölümünde \*25 mm'den \*55 mm'ye kadar dolu kare, çap \*30 mm'den çap \*65 mm'ye kadar dolu yuvarlak malzemeler çok hızlı bir şekilde kesilebilir. Bıçaklar değiştirilerek U-I ve T profillerde kesilebilir. Özel bıçaklar firmamızdan temin edilebilir.

## 3 KÖŞEBENT KESME MAKASI

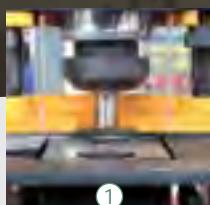
Burada özel bıçaklar sayesinde çeşitli ebatlarda köşebentleri 90° - 45° kesebilirsiniz.

## 4 SAC MAKASI

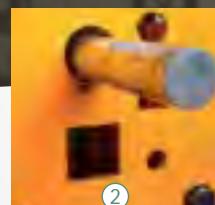
Cok çeşitli gündelik sac kesme işlemlerinizi burada uzun bıçak sayesinde hızlı yapabilirsiniz.

## 5 KÖŞE KESME VE ÇENTİK AÇMA

Makina ile gelen dikdörtgen centik kalibi ile köşe açma ve centik işlemlerinizi çok temiz şekilde yapabilirsiniz. Özel centik işleri için gereken kalıplar firmamızdan temin edilebilir.



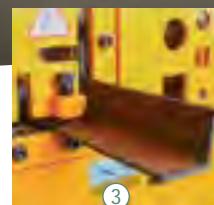
Zımbalama istasyonu  
Punching station  
Пробивка отверстий



Yuvarlak mil kesme istasyonu  
Round solid bar cutting station  
Резка круглого прутка



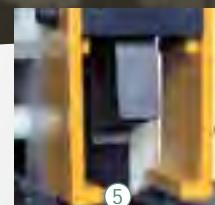
Kare dolu profil kesme istasyonu  
Square solid bar cutting station  
Резка квадратного прутка



Köşebent kesme istasyonu  
Angle cutting station  
Резка уголка



Lama kesme istasyonu  
Flat Bar cutting Station  
Резка листа



U centik açma istasyonu  
U-notching station  
Высечка

## 1 ПРОБИВКА ОТВЕРСТИЙ

Машина пробивает от \*30 мм диаметр (10 мм толщина) до \*57 мм диаметр (22 мм толщина). Пуансон и матрица легко меняются. Мы предоставляем специальные инструменты в кратчайшие сроки.

## 2 НОЖНИЦЫ ДЛЯ РУБКИ КРУГЛОГО И КВАДРАТНОГО ПРУТКА

В этой части машины можно быстро отрезать квадратный пруток от 25\*мм до 55\* мм и круглый пруток от 30\*мм до 65\* мм. Заменяя ножи вы можете также отрезать U-I- T профиль. Специальные ножи доступны по запросу.

## 3 НОЖНИЦЫ ДЛЯ УГОЛКА

Здесь с помощью специальных z-образных ножей вы можете эффективно резать некоторые профили под углом 90° и 45°.

## 4 ГИЛЬОТИННЫЕ НОЖНИЦЫ

Вы можете ежедневно очень легко выполнять работу по резке листового металла

## 5 ВЫСЕЧНЫЕ НОЖНИЦЫ

Машина поставляется с прямоугольным высечным инструментом, который вы можете использовать для общего применения. Специальный V-образный инструмент доступен по запросу

HKM Modelerinde çap 38 mm kadar standart olarak zımbalama yapılabilir.

(\*) Makina modeline göre zimba çapı, malzeme çapı ve kalınlık değişkenlik göstermektedir. (Bkz. Kapasite cetveli)

On HKM Models It can be punched up to 38 mm diameter as standard.

(\*) Punch dia. might differs according to the machinery model, material diameter and thickness. (See Capacity Table)

HKM 40 может пробивать диаметр до 38мм

(\*) Диаметр пробивки, толщина материала могут быть изменены в зависимости от модели (смотри таблицу)



Açılı köşebent kesme  
Angle section (45°) cutting  
Резка уголка под углом



Merkezi yağlama pompası  
Central Lubrication Pump  
Насос для смазки



Elektrikli arka dayama (Çift pistonda standart)

Electrical back gauge (Standard in double pistons)



Led aydınlatma  
Led lightening

светодиодная подсветка

**① GENİŞ DELİK ZIMBASI**  
Makinanın zimba kısmında opsiyonel olarak çap \*38'den (8mm kalınlık) çap \*125 mm (5 mm kalınlıkta) çok temiz delik delme ve zimbalaması işlemleri yapılır. Zimbasi ve matrisi kolay değiştirilebilir. Tüm zimba çeşitleri çok kısa sürede firmamızdan temin edilebilir.

**② DEVE SIRTİ APARATI**  
İstenilen şekil ve boyutta IPN, UPN zimbalamaları kolayca yapılabilir. Zimbasi ve matrisi kolay değiştirilebilir.

**③ PROFİL KESME BİÇAKLARI**  
Makinanın bu bölümünde dolu yuvarlak ve kare bıçaklar değiştirilerek UPN, IPN ve TPN kesilebilir. Özel bıçaklar firmamızdan temin edilebilir.

**④ ÖZEL V ÇENTİK AÇMA**  
Makinanın dikdörtgen çentik kalıbı istasyonuna opsiyonel V çentik açma kalıbı adaptasyonuyla çok temiz şekilde 90° V çentik açabilirsiniz. Özel çentik işleri için gereken kalıplar firmamızdan temin edilebilir.

**⑤ ABKANT KALIBI**  
Makinanın zimbalamaya veya çentik açma istasyonuna (modellere göre değişik istasyona takılmaktadır) opsiyonel abkant kalıbı adaptasyonu ile gündelik çeşitli saç bükmeye işlemlerinizi çok kolay şekilde yapabilirsiniz. Gereken kalıplar firmamızdan temin edilebilir  
(HKM 60 modelinde abkant kalıbı ⑤ numaralı istasyona takılır.)

(\* Makina modeline göre zimba çapı, malzeme çapı ve kalınlık değişkenlik göstermektedir. (Bkz. Kapasite cüveli)

#### **① LARGE HOLE PUNCHING**

The machine optionally punches from \*38 mm diameters (8 mm thickness) to \*125mm diameters (5 mm thickness) very efficiently. Punches and dies are easily changed. We provide all kinds of punches at short notice.

#### **② SECTION PUNCHING**

You can punch IPN, UPN, bar bending and angle sections in desired shape and size. Punches and dies are easily changed.

#### **③ SECTION BLADES**

In this part of the machine you can cut UPN,IPN and TPN by changing blades. We provide special blades.

#### **④ SPECIAL V-NOTCHING TOOL**

Optionally, by adding special V-notching tool to rectangular notching tool station you can notch 90° V notches very efficiently. We provide tools for special notching works.

#### **⑤ PRESS BRAKE TOOL**

Optionally, by adding press brake on punching station you can do your daily sheet bending works very easily. We provide necessary tools.

(In HMK 60 model press brake is added on no. ⑤ station)

(\*Punching diameter, material diameter and thickness can change according to machine models. (see also Capacity Table)

#### **① ПРОБИВКА ОТВЕРСТИЙ**

Дополнительно инструмент для пробивки от \*38мм диаметр (8мм толщина) до \*125 мм диаметр (5мм толщина). Пуансон и матрица легко меняются. Любые виды инструмента по вашему запросу.

#### **② ПРОБИВКА ПРОФИЛЯ**

Вы можете пробивать IPN/UPN уголок любыми формами отверстий. Набор легко меняется.

#### **③ РЕЗКА ПРОФИЛЯ**

В этой части вы можете резать IPN/ UPN /TPN профиль меняя ножи. Ножи по заказу..

#### **④ СПЕЦИАЛЬНЫЙ V -ОБРАЗНЫЙ ИНСТРУМЕНТ**

Дополнительно можно заказать ножи для высечки под углом 900. Также любой спец инструмент по заказу.

#### **⑤ ГИБОЧНЫЙ ИНСТРУМЕНТ**

Дополнительно, добавив на станцию пробивки гибочный модуль вы можете легко делать ежедневную работу по гибке листа. Мы обеспечим необходимый инструмент

В модели HMK 60 гибочный инструмент устанавливается в позиции № ⑤

(\* Диаметр пробивки, толщина материала могут быть изменены в зависимости от модели (смотрите таблицу)



**OPSİYONEL İŞ İSTASYONLARI**  
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РАБОЧИЕ СТАНЦИИ

**①**

GDDA Zimba ölçüsü:  
31-38 mm | 39-57 mm  
58-85 mm | 86-110 mm

GDDA punch size:  
31-38 mm | 39-57 mm  
58-85 mm | 86-110 mm

**②**

Adaptör для пробивки отверстий (стандарт)  
31-38 mm | 39-57 mm  
58-85 mm | 86-110 mm

IPN/UPN и Köşebent delme kalibi  
IPN/UPN and angle punching tool  
Приспособление для пробивки IPN/UPN уголка

**③**

IPN/UPN kesme bıçağı  
IPN/UPN cutting blade  
Ножи для резки IPN/UPN профиля

**④**

90° V köşe çıkartma kalibi  
90° V angle cutting tool  
Высечка V образная

**⑤**

Abkant kalibi  
Press brake tool  
Приспособление длягибы листа

IPN şekilli zimba  
IPN punching tool  
Приспособление пробивки IPN отверстий

Hidrolik siyancı sistemi  
Hydraulic stripper  
Гидравлический съемник

Lama radyus açma kalibi  
Flat bar radius tool  
Комплект инструмента для радиусной пробивки сложных форм

Panjur kalibi  
Louvre punching tool  
Пробивка жалюзи

Panjur numunesi  
Louvre Sample  
Пробивка жалюзи

Çeşitli şekillerdeki zimba ve matrisler  
Several kinds of punches and dies  
Некоторые пуансоны и матрицы





## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- ① Ayarlanabilir piston kurs mesafesi ile daha seri iş imkanı
- ② Merkezi yağlama sistemi
- ③ Aynı gövde üzerinde 4 ayrı iş istasyonu:
  - ① Ø22 mm zimba ve matris ve standart delik delme aparatları
  - ② Dolu yuvarlak ve dolu kare malzeme kesme bıçak takımı
  - ③ Köşebent kesme bıçak takımı
  - ④ Lama ve sac kesme bıçak takımı

Hydraulic Steelworker - With Single Piston

# HKM 40

Hidrolik Kombine Makas - Tek Pistonlu Model

Гидравлические пресс-ножницы - с одним поршнем



## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- ① More productivity with adjustable piston stroke distance
- ② Central lubrication system
- ③ Four individual workstation on the machine:
  - ① Ø22 mm punch and die and standard punching tools
  - ② Steel solid round and square bar cutting blade set
  - ③ Angle cutting blade set
  - ④ Sheet metal cutting shear



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ① Большая производительность с возможностью регулировки хода поршня
- ② Центральная система смазки
- ③ 4 рабочих станции:
  - ① Комплект пuhanсон -матрица для пробивки отверстия 22 мм
  - ② Комплект ножей для резки круглого и квадратного прутка
  - ③ Комплект ножей для резки уголка
  - ④ Комплект ножей для резки листа





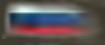
## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- ① Ayarlanabilir piston kurs mesafesi ile daha seri iş imkanı
- ② Merkezi yağlama sistemi
- ③ Aynı gövde üzerinde 5 ayrı iş istasyonu:
  - ③.1 Ø22 mm zimba ve matris ve standart delik delme araçları
  - ③.2 Dolu yuvarlak ve dolu kare malzeme kesme bıçak takımı
  - ③.3 Köşebent kesme bıçak takımı
  - ③.4 Lama ve sac kesme bıçak takımı
  - ③.5 U çentik açma bıçak takımı



## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- ① More productivity with adjustable piston stroke distance
- ② Central lubrication system
- ③ Five individual workstation on the machine:
  - ③.1 Ø22 mm punch and die and standard punching tools
  - ③.2 Steel solid round and square bar cutting blade set
  - ③.3 Angle cutting blade set
  - ③.4 Sheet metal cutting shear
  - ③.5 U-Notching blade set



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ① Большая производительность с возможностью регулировки хода поршня
- ② Центральная система смазки
- ③ 5 рабочих станции:
  - ③.1 Комплект пuhanсон -матрица для пробивки отверстия 22 мм
  - ③.2 Комплект ножей для резки круглого и квадратного прутка
  - ③.3 Комплект ножей для резки уголка
  - ③.4 Комплект ножей для резки листа
  - ③.5 Комплект ножей для U-образной выщечки



Hidrolik Kombine Makas - Tek Pistonlu Model

Гидравлические пресс-ножницы - с одним поршнем





## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- ① Ayarlanabilir piston kurs mesafesi ile daha seri iş imkanı
- ② Noktasal yağlama sistemi
- ③ Elektrik sıvıçlı arka dayama
- ④ Çalışma lambası
- ⑤ Aynı gönde üzerinde 4 ayrı iş istasyonu:
  - ⑤.1 Ø22 mm zımba ve matris ve standart delik delme aparatları
  - ⑤.2 Dolu yuvarlak ve dolu kare malzeme kesme bıçak takımı.
  - ⑤.3 Kösebent kesme bıçak takımı
  - ⑤.4 Lama ve sac kesme bıçak takımı
  - ⑤.5 U-çentik açma bıçak takımı



Hidrolik Kombine Makas - Tek Pistonlu Dikey Model

Гидравлические пресс-ножницы с вертикальным расположением поршня



## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- ① More productivity with adjustable piston stroke distance
- ② Spot lubrication system
- ③ Electrical back gauge
- ④ Working light
- ⑤ 4 individual workstation on the machine:
  - ⑤.1 Ø22 mm punch and die and standard punching tools
  - ⑤.2 Steel solid round and square bar cutting blade set
  - ⑤.3 Angle cutting blade set
  - ⑤.4 Sheet metal cutting shear
  - ⑤.5 U-Notching blade set



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ① Большая производительность с возможностью регулировки хода поршня
- ② Точечная система смазки
- ③ Электрический задний упор
- ④ Рабочее освещение
- ⑤ 4 индивидуальных станций на машине:
  - ⑤.1 Ø22 мм пuhanсон и матрица в стандарте
  - ⑤.2 Комплект ножей для резки квадратного и круглого прутка
  - ⑤.3 Комплект ножей для резки уголка
  - ⑤.4 Гильботинные ножницы
  - ⑤.5 Комплект ножей для U-образной высечки



4 İstasyonlu dikey malzeme kesme -  
Tek piston

4 Stations vertical material cutting -  
Single piston

4 Станции резки материала с  
вертикальным ходом поршня

Çalıştırma  
Working  
röporta

Ayar  
Adjustment  
ножницы

Çalıştırma  
Working  
работа

Otomatik kesim  
Autocut  
авторезка

Çentik açma /Notch / высечка  
Lama kesme / Shear / ножницы

## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- ① 2 ayrı hidrolik piston ve aynı anda iki kişinin çalışabileceği 2 ayaklı kumandası
- ② Ayarlanabilir piston kurs mesafesi ile daha seri iş imkanı
- ③ Merkezi yağlama sistemi
- ④ Elektrik sıvıçlı arka dayama
- ⑤ Çalışma lambası
- ⑥ Aynı gövde üzerinde 5 ayrı iş istasyonu:
  - ⑥.1 Ø22 mm zimba ve matris ve standart delik delme aparatları
  - ⑥.2 Dolu yuvarlak ve dolu kare malzeme kesme bıçak takımı
  - ⑥.3 Köşebent kesme bıçak takımı
  - ⑥.4 Lama ve sac kesme bıçak takımı
  - ⑥.5 U-çentik açma bıçak takımı



**HKM**  
**55-65-85**

Hidrolik Kombine Makas - Çift Pistonlu Model

Гидравлические пресс-ножницы - с двумя рабочими поршнями

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- ① 2 separate hydraulic piston and foot pedal to allow 2 operator to work at the same time
- ② More productivity with adjustable piston stroke distance
- ③ Central Lubrication system
- ④ Electrical back gauge
- ⑤ Working light
- ⑥ Five individual workstation on the machine:
  - ⑥.1 Ø22 mm punch and die and standard punching tools
  - ⑥.2 Steel solid round and square bar cutting blade set
  - ⑥.3 Angle cutting blade set
  - ⑥.4 Sheet metal cutting shear
  - ⑥.5 U-notching blade set

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ① 2 рабочих гидравлических поршня и 2 педальных модуля управления дающие возможность работы 2-х операторов единовременно
- ② Большая производительность с возможностью регулировки хода поршня
- ③ Центральная система смазки
- ④ Освещение рабочего места
- ⑤ Электронный коцевик заднего упора для резки в размер
- ⑥ 5 рабочих станций:
  - ⑥.1 Комплект пuhanсон -матрица для пробивки отверстия 22 мм
  - ⑥.2 Комплект ножей для резки круглого и квадратного прутка
  - ⑥.3 Комплект ножей для резки уголка
  - ⑥.4 Комплект ножей для резки листа
  - ⑥.5 Комплект ножей для U-образной вырубки



**HKM 55-65-85**

5 İstasyonlu çift pistonlu malzeme kesme.

5 station double piston material cutting

2 рабочих поршня, 5 рабочих станций



## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- ① 2 ayrı hidrolik piston ve aynı anda iki kişinin çalışabileceği 2 ayrı ayak kumandası
- ② Ayarlanabilir piston kurs mesafesi ile daha seri iş imkanı
- ③ Merkezi yağlama sistemi
- ④ Elektrik sıvıçlı arka dayama
- ⑤ Çalışma lambası
- ⑥ Aynı gövde üzerinde 5 ayrı iş istasyonu:
  - 6.1 Ø22 mm zimba ve matris ve standart delik delme aparatları
  - 6.2 Dolu yuvarlak ve dolu kare malzeme kesme bıçak takımı
  - 6.3 Köşebent kesme bıçak takımı
  - 6.4 Lama ve sac kesme bıçak takımı
  - 6.5 U-çentik açma bıçak takımı



## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- ① 2 separate hydraulic piston and foot pedal to allow 2 operator to work at the same time
- ② More productivity with adjustable piston stroke distance
- ③ Central Lubrication system
- ④ Electrical back gauge
- ⑤ Working light
- ⑥ Five individual workstation on the machine:
  - 6.1 Ø22 mm punch and die and standard punching tools
  - 6.2 Steel solid round and square bar cutting blade set
  - 6.3 Angle cutting blade set
  - 6.4 Sheet metal cutting shear
  - 6.5 U-Notching blade set



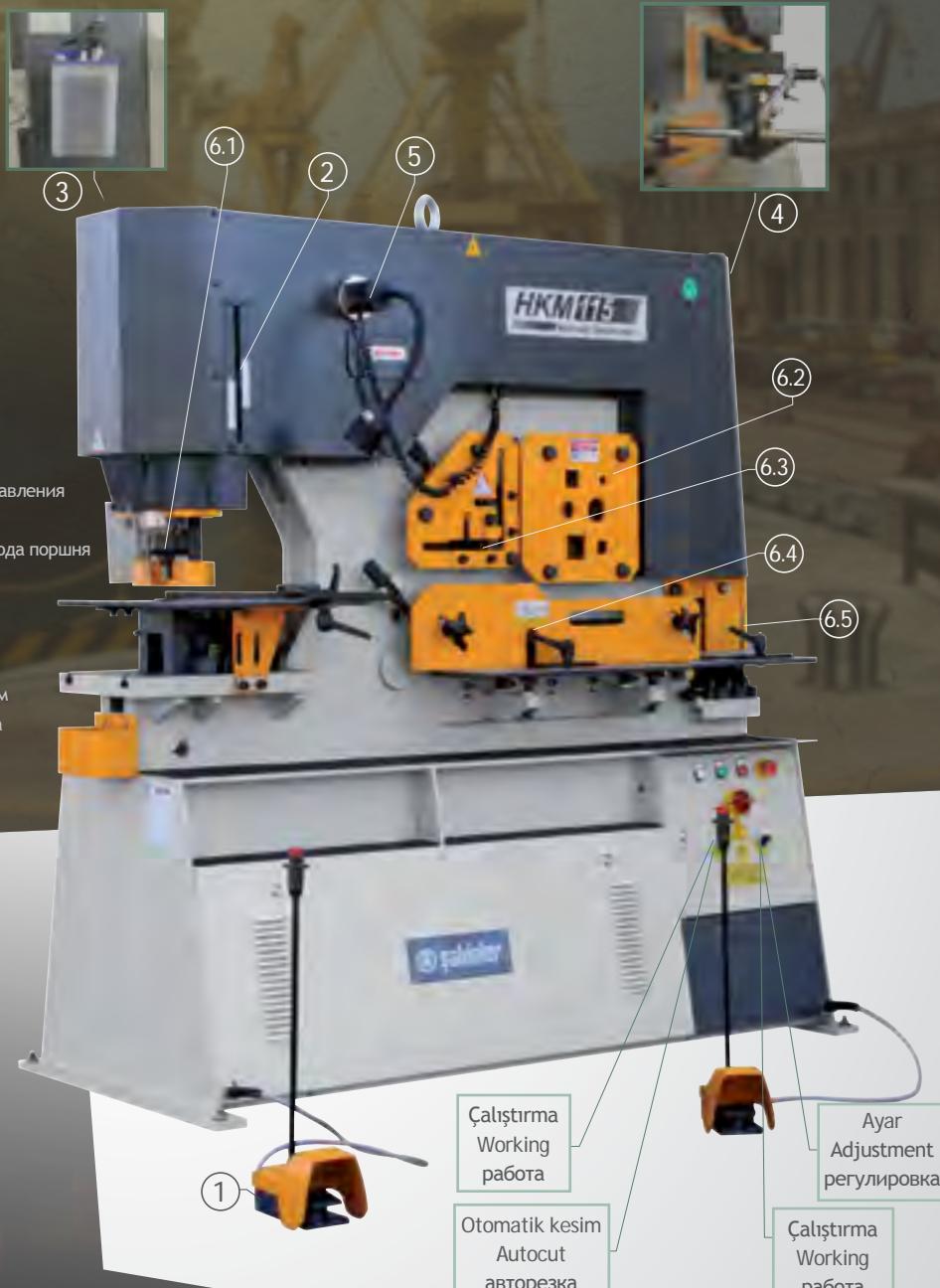
## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ① 2 рабочих гидравлических поршня и 2 педальных модуля управления дающие возможность работы 2-х операторов единовременно
- ② Большая производительность с возможностью регулировки хода поршня
- ③ Центральная система смазки
- ④ Освещение рабочего места
- ⑤ Электронный коцевик заднего упора для резки в размер
- ⑥ 5 рабочих станций:
  - 6.1 Комплект пuhanсон -матрица для пробивки отверстия 22 мм
  - 6.2 Комплект ножей для резки круглого и квадратного прутка
  - 6.3 Комплект ножей для резки уголка
  - 6.4 Комплект ножей для резки листа
  - 6.5 Комплект ножей для U-образной вырубки



Hidrolik Kombine Makas - Çift Pistonlu Model

Гидравлические пресс-ножницы - с двумя рабочими поршнями



### HKM SERİSİ

Her türlü köşebent, NPI ve NPU kesimi için idealdir. Çok fonksiyonlu olduğu için zimba, kesme, köşe kesme ve centik açma işleri aynı makinede yapılabilir. Çift pistonlu modellerde aynı anda iki kişi çalışabilir. (Zimba + diğer istasyon)

### HKM SERIES

Ideal for cutting all range of angle, I beam and U-section. Multi station work enables punching, cutting, notching on the same machine. Double piston models allow two operators working at the same time(Punch + one station)

### HKM СЕРИЯ

Идеально подходит для резки всех видов уголка, тавра, двутавра, швеллеров. Работа с несколькими станциями позволяет производить штамповку, резку, вырубку на одной и той же машине. 2-х поршневые модели позволяют операторам работать одновременно на (станции пробивки + 1-й другой станции)



## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- ① 2 ayrı hidrolik piston ve aynı anda iki kişinin çalışabileceği 2 ayak kumandası
- ② Ayarlanabilir piston kurs mesafesi ile daha seri iş imkanı
- ③ Merkezi yağlama sistemi
- ④ Elektrik sıvıçlı arka dayama
- ⑤ Çalışma lambası
- ⑥ Aynı gönde üzerinde 5 ayrı iş istasyonu:
  - ⑥.1 Ø22 mm zimba ve matris ve standart delik delme aparatları
  - ⑥.2 Dolu yuvarlak ve dolu kare malzeme kesme bıçak takımı
  - ⑥.3 Köşebent kesme bıçak takımı
  - ⑥.4 Lama ve sac kesme bıçak takımı
  - ⑥.5 U-çentik açma bıçak takımı
- ⑦ Yağ soğutma sistemi



## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- ① 2 separate hydraulic piston and foot pedal to allow 2 operator to work at the same time
- ② More productivity with adjustable piston stroke distance
- ③ Central Lubrication system
- ④ Electrical back gauge
- ⑤ Working light
- ⑥ Five individual workstation on the machine:
  - ⑥.1 Ø22 mm punch and die and standard punching tools
  - ⑥.2 Steel solid round and square bar cutting blade set
  - ⑥.3 Angle cutting blade set
  - ⑥.4 Sheet metal cutting shear
  - ⑥.5 U-Notching blade set
- ⑦ Oil cooling system



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ① 2 рабочих гидравлических поршня и 2 педальных модуля управления дающие возможность работы 2-х операторов единовременно
- ② Большая производительность с возможностью регулировки хода поршня
- ③ Центральная система смазки
- ④ Освещение рабочего места
- ⑤ Электронный коцевик заднего упора для резки в размер
- ⑥ 5 рабочих станций:
  - ⑥.1 Комплект пuhanсон -матрица для пробивки отверстия 22 мм
  - ⑥.2 Комплект ножей для резки круглого и квадратного прутка
  - ⑥.3 Комплект ножей для резки уголка
  - ⑥.4 Комплект ножей для резки листа
  - ⑥.5 Комплект ножей для U-образной вырубки
- ⑦ система охлаждения масла



Hidrolik Kombine Makas - Çift Pistonlu Model

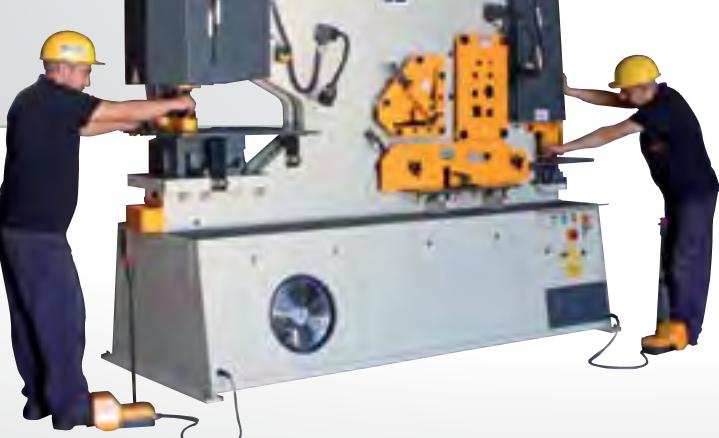
Гидравлические пресс-ножницы - с двумя рабочими поршнями



Çift pistonlu modellerde aynı anda iki kişi çalışma olanağı (HKM 55-65-85-115-175)

Two operators can work simultaneously on double pistons models (HKM 55-65-85-115-175)

Два оператора могут работать одновременно на машинах с двумя рабочими поршнями (HKM 55-65-85-115-175)





	DELİK ZIMBASI / PUNCHING / ПРОБИВКА ОТВЕРСТИЙ	HKM 40	HKM 45
	Maksimum kalınlıkta çap Ø Diameter x max. thickness Диаметр x макс. Толщину Çap x kalınlık (xt) Diameter x thickness ДиаметрхТолщина Maksimum çapta kalınlık Maximum Diameter Максимальный Диаметр İş kursu Stroke Ход Kurs adedi (20 mm) Stroke count in (20 mm) Кол-Во ходов В (20мм) Oluk derinliği Throat depth Глубина Зева Çalışma yüksekliği Working height Рабочая высота	Ø 20x15 mm Ø 30x10 mm Ø 38x8 mm 50 mm x 20 175 mm 970 mm	Ø 22x15 mm Ø 38x8 mm Ø 100x3 mm 50 mm x 20 175 mm 935 mm
	DOLU MALZEME MAKASI STEEL BAR SHEAR Резка круглого/квадратного прутка	HKM 40	HKM 45
	Yuvarlak/dörtköşe Round/Square Круг/Квадрат	Ø 30-Ø 25 mm	Ø 30-Ø 25 mm
	KÖŞEBENT KESME MAKASI ANGLE SHEAR НОЖНИЦЫ ДЛЯ РЕЗКИ УГОЛКА	HKM 40	HKM 45
	Dik köşebent (90°) Angle section (90°) Угловой Профиль (90°) Açılı köşebent (45°) Angle section (45°) Угловой Профиль (45°) Çalışma yüksekliği Working height Рабочая высота	80x80x8 mm 50x6 mm 1110 mm	100x100x10 mm 70x6 mm 1140 mm
	SAC MAKAS (LAMA KESME) SHEET METAL SHEAR Гильотинные ножницы	HKM 40	HKM 45
	Düz sac Sheet metal Листовой Металл Düz sac Sheet metal Листовой Металл Bıçak uzunluğu Blade Length Длина Ножа Köşebent açılı kesim tek kenar Angle shear one side Резка уголка по одной стороне Çalışma yüksekliği Working height Рабочая Высота	200x13 mm 300x6 mm 356 mm 80x10 mm 980 mm	200x15 mm 300x12 mm 316 mm 80x10 mm 935 mm
	ÇENTİK AÇMA NOTCHING ВЫСЕЧЕННЫЕ НОЖНИЦЫ		HKM 45
	Malzeme kalınlığı Thickness Толщина Genişlik Width Ширина Derinlik Depth Глубина Çalışma yüksekliği Working height Рабочая Высота		8 mm 35 mm 75 mm 935 mm
	ÖZEL KALIPLAR / OPTIONAL TOOLS / ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ИНСТРУМЕНТ	HKM 40	HKM 45
	U-I profil bıçakları (UPN - IPN kesmek için) U-I Section blades (for UPN - IPN cutting) U-I Образные Ножи	76x38 mm	80x45 mm
	T profil bıçakları T Section Blades Т Образные Ножи	38x6 mm	40x5 mm
	Özel centik takımı Special V-Notching tooling Специальный V-образный инструмент		100x100x8 mm
	V kıvrıma V - bending Press Brake V - Образный Гибочный Пресс	Lama kıvrıma maksimum Bar bend Max. Гибка Прутка Макс.	100x12 mm
	Centik kısmında zımba Punching on notcher Пробивка на высечке	Sac kıvrıma maksimum Sheet bend. max. Гибка Листа Макс.	
		Çene derinliği Throat depth Глубина Зева	85 mm
		Sac kıvrıma maksimum Max. capacity Макс. Возможность	Ø 18x12 mm
	TEKNİK ÖZELLİKLER TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	HKM 40	HKM 45
	Motor gücü Motor Power Мощность Двигателя	3 kW	4 kW
	Ağırlık Weight Вес	580 kg	1165 kg
	Makina ölçülerü (UxGxY) Machine Dimensions (LxWxH) Габариты (ДхШхВ)	1100x800x1520 mm	1430x950x1680 mm
	Basınç Power (Pressure) Усилие	40 ton	45 ton

- 450 N / mm<sup>2</sup> malzeme mukavemetine göre verilmiştir.
- Based on material strength 450 N/mm<sup>2</sup>
- ДАННЫЕ ДЛЯ МАТЕРИАЛА С ПРЕДЕЛОМ ПРОЧНОСТИ 450 N/mm<sup>2</sup>

HKM 60	HKM 65 V	HKM 55	HKM 65	HKM 85	HKM 115	HKM 175
Ø 28x15 mm	Ø 22x20 mm	Ø 20x20 mm	Ø 26x20 mm	Ø 33x20 mm	Ø 34x26 mm	Ø 40x32 mm
Ø 38x11 mm	-	Ø 40x10 mm	Ø 57x10 mm	Ø 57x12 mm	Ø 55x16 mm	Ø 57x22 mm
Ø 110x3 mm 55 mm x 25	Ø 38x11 mm 40 mm (15mm) x 22	Ø 100x3 mm 60 mm x 25	Ø 110x3 mm 55 mm x 25	Ø 110x4 mm 80 mm x 25	Ø 110x5 mm 80 mm x 25	Ø 125x5 mm 80 mm x 22
220 mm	240 mm	255 mm	305 mm	355 mm	355 mm	625 mm
955 mm	1050 mm	1030 mm	1030 mm	1080 mm	1110 mm	1130 mm
HKM 60	HKM 65 V	HKM 55	HKM 65	HKM 85	HKM 115	HKM 175
Ø 40-Ø35 mm	Ø 40-Ø38 mm	Ø 40-Ø40 mm	Ø 45-Ø45 mm	Ø 50-Ø50 mm	Ø 55-Ø50 mm	Ø 65-Ø55 mm
HKM 60	HKM 65 V	HKM 55	HKM 65	HKM 85	HKM 115	HKM 175
120x120x12 mm 80x8 mm 1155 mm	100x100x10 mm -	120x120x12 mm 70x10 mm	120x120x12 mm 70x10 mm	150x150x15 mm 80x8 mm	150x150x16 mm 80x10 mm	200x200x20 mm 80x10 mm
200x20 mm 300x15 mm 317 mm 80x10 mm 955 mm	350x15 mm -	200x20 mm 300x15 mm	300x20 mm 375x15 mm	380x20 mm 480x15 mm	380x25 mm 600x15 mm	380x30 mm 600x20 mm
10 mm 42 mm 100 mm 955 mm	8 mm 50.8 mm 90 mm 1060 mm	10 mm 45 mm 90 mm 900 mm	10 mm 45 mm 90 mm 900 mm	13 mm 52 mm 100 mm 940 mm	13 mm 60 mm 100 mm 935 mm	16 mm 60 mm 100 mm 910 mm
HKM 60	HKM 65 V	HKM 55	HKM 65	HKM 85	HKM 115	HKM 175
80x45 mm	100x50 mm	120x58 mm	120x58 mm	160x74 mm	200x90 mm	300x125 mm
80x9 mm	-	80x9 mm	90x11 mm	100x11 mm	120x13 mm	150x15 mm
100x100x10 mm	90x90x8 mm	100x100x10 mm	100x100x10 mm	100x100x13 mm	100x100x13 mm	100x100x16 mm
100x12 mm	160x8 mm	250x12 mm	250x15 mm	250x20 mm	250x22 mm	250x25 mm
	250x6 mm	500x3 mm	500x3 mm	500x4 mm	700x3 mm	700x4 mm
110 mm	-	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Ø 20x12 mm	-	Ø 38 x8 mm	Ø 38 x8 mm	Ø 38 x10 mm	Ø 38 x12 mm	Ø 38 x13 mm
HKM 60	HKM 65 V	HKM 55	HKM 65	HKM 85	HKM 115	HKM 175
4 kW	5. 5 kW	5. 5 kW	5. 5 kW	7. 5 kW	11 kW	11 kW
1440 kg	1215 kg	1520 kg	1600 kg	2315 kg	2920 kg	6000 kg
1520x950x1780 mm	1180x900x1720 mm	1600x950x1880 mm	1700x950x1880 mm	1920x950x2040 mm	2040x950x2180 mm	2730x1150x2280 mm
60 ton	65 ton	55 ton	65 ton	85 ton	115 ton	175 ton

•Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabilir.

•All technical specifications are subject to change without notice.

•Все технические характеристики могут быть изменены без уведомления.



## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- ① Zımba ve matris Ø 22\* - Ø 26\*\*  
(\*HPM 65 / 85 - \*\*HPM 115 / 175)
- ② Zımba tutucusu
- ③ Çalışma lambası
- ④ Ay anahtarı



## ÖZEL DONANIM

### 5 DELİK ZİMBASI

- Makinanın zımba kısmında Ø 57 mm çapa kadar (10-16mm kalınlıkta) çok temiz delik delme ve zımbalama işlemleri yapılır. Zımbası ve matrisi kolay değiştirilebilir. Özel zimbalar çok kısa sürede firmamızdan temin edilebilir.



## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

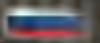
- ① Punch and die Ø 22\* - Ø 26\*\*  
(\*HPM 65 / 85 - \*\*HPM 115 / 175)
- ② Punch holder
- ③ Working Light
- ④ C-Spanner



## OPTIONAL EQUIPMENTS

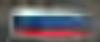
### 5 PUNCHING

- With the punching tool, holes and punches up to Ø 57 mm (in 10 - 16 mm thickness) can be punch easily and efficiently. The punches and dies are interchangeable and easy to change. Special tools and punches are available upon request.



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ① Пуансон и матрица ø 22\* - ø 26\*\*  
(\*HPM 65 / 85 - \*\*HPM 115 / 175)
- ② Держатель пуансона
- ③ Рабочее освещение
- ④ С-образный ключ



## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

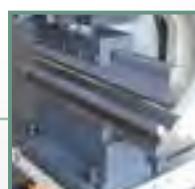
### 5 ПРОБИВКА ОТВЕРСТИЙ

- С инструментом для пробивки, отверстия до ø 57мм (толщина 10-16мм) могут быть сделаны легко и эффективно. Матрицу и пуансон можно легко заменить в держателе. Специальный инструмент может быть поставлен по запросу.



HPM 115

625 mm oluk derinliği.  
Throat depth 625 mm.  
Глубина зева 625 mm.



Hydraulic Punching Machines



# HPM 30-65-85 115-175 DP

Hidrolik Zımbalama ve Delme Makinaları

Гидравлическая пробивная машина

## ( HPM 115 DP )

HPM 115 Çift Taraflı Hidrolik Zımbalama ve Delme Makinası

HPM 115 Double Head Punching Machine

HPM 115 гидравлическая пробивная машина с 2-мя рабочими станциями



## ( HPM 85 DP )



## ( HPM 30 )



Opsiyonel Hidrolik Sıvıncı Sistemi

Optional Hydraulic Stripper

Дополнительно гидравлический

съемник

HPM	30	65 DOUBLE PUNCH	85 DOUBLE PUNCH	115 DOUBLE PUNCH	175 DOUBLE PUNCH
Basınç Power (Pressure) Усилие	ton	30	2 x 65	2 x 85	2 x 115
Makina ölçülerleri (UxGxY) Machine Dimensions (LxWxH) Габариты (ДхШхВ)	mm	1160x900x1560	1900x950x1800	2250x950x1920	2350x950x1970
Ağırlık Weight Вес	kg	1200	2900	3700	4600

\*Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabılır . | •All technical specifications are subject to change without notice. | •Все технические характеристики могут быть изменены без уведомления.



## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- ① Zımba ve matris Ø 22\* - Ø 26\*\*  
(\*HPM 65 / 85 - \*\*HPM 115 / 175)
- ② Zımba tutucusu
- ③ Çalışma lambası
- ④ Makineden ayrı CNC kumanda paneli
- ⑤ Ayrıtılabilir demonte tabla
- ⑥ Hidrolik sıkmalı çeneler
- ⑦ Ay anahtarı
- ⑧ Otomatik yağlama sistemi

Hydraulic Punching Machines  
**HPM**  
**85-115-175**  
**CNC**

Hidrolik Zımbalama ve Delme Makinaları

Гидравлическая пробивная машина



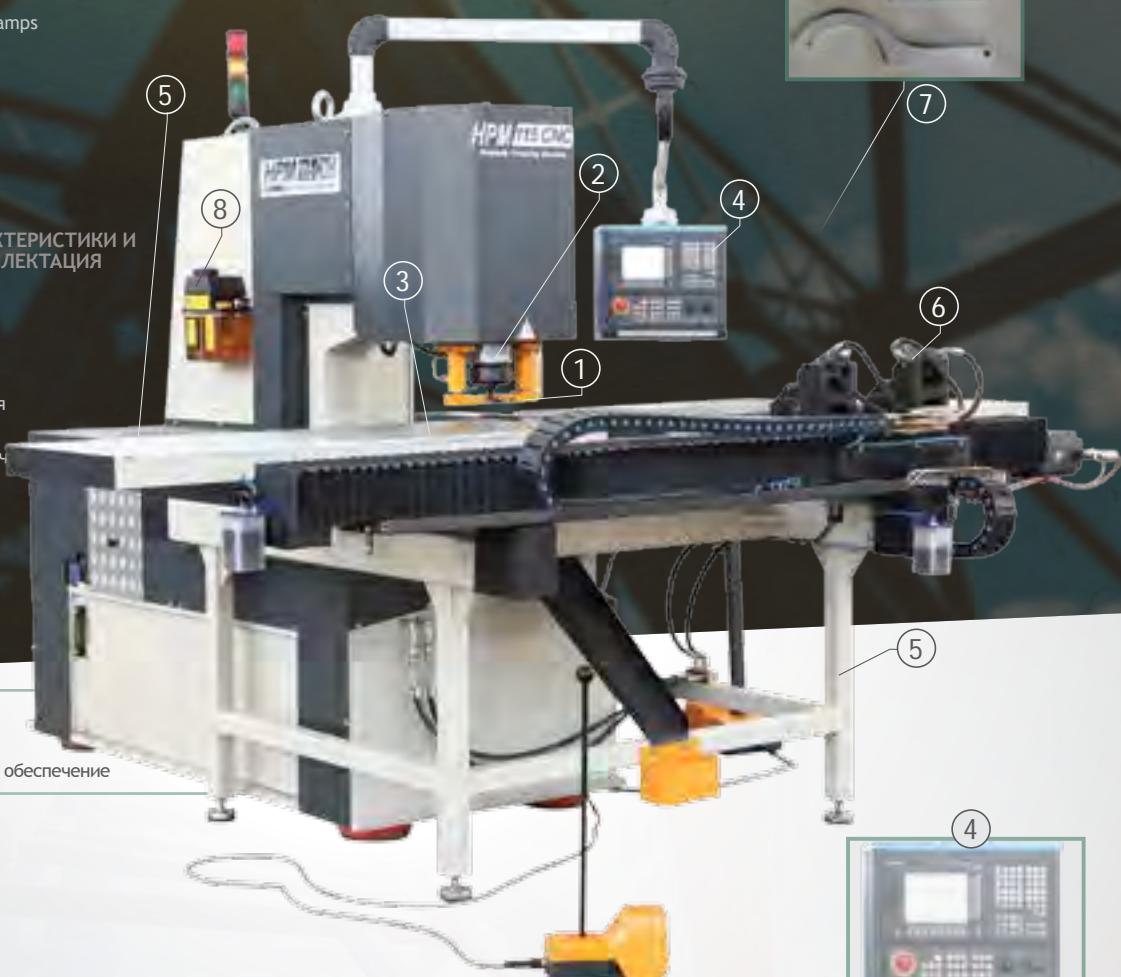
## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- ① Punch and die Ø 22\* - Ø 26\*\*  
(\*HPM 65 / 85 - \*\*HPM 115 / 175)
- ② Punch holder
- ③ Working light
- ④ Mobile CNC control panel
- ⑤ Dividable Separate table
- ⑥ Material holder with hydraulic clamps
- ⑦ C-Spanner
- ⑧ Automatic lubrication system



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ① Пуансон и матрица ø 22\* - ø 26\*\*  
(\*HPM 65 / 85 - \*\*HPM 115 / 175)
- ② Держатель пуансона
- ③ Рабочее освещение
- ④ Мобильная спс панель управления
- ⑤ Раздвижной стол
- ⑥ Держатель материала с гидравлическим захватом
- ⑦ С-образный ключ
- ⑧ автоматическая система смазки



Gelişmiş Programlama İmkanı

Advanced programming solution

Усовершенствованное программное обеспечение



### ÇELİK KONSTRÜKSİYON YAPILAR

Şahinler CNC punch modelleri çelik konstrüksiyon yapılarının civatalı bağlantı projelerinde üretim için idol olmuş bir makinadır. Her türlü yüksek adetli, kalın delik delme için mükemmel sonuçlar verir. Yüksek adetli parçaların birbirine uyumu sorunsuzdur.

### PRODUCTION OF STEEL CONSTRUCTION

Our CNC punch models are ideal machines for production of steel construction works with bolt joints. It gives excellent results in thickness and punching in series. Holes made in punching in series are perfectly matched.

### НАШИ СНК ПРОБИВНЫЕ

Машины идеальны для производства металлоконструкций с болтовыми соединениями. Они дают прекрасные результаты и диаметра и толщины в серийном производстве. Отверстия сделанные серийно абсолютно идентичны.

**SIEMENS**



## ÖZEL DONANIM

- Makinada 57 mm çapa kadar 12\*-16\*\*mm kalınlıkta çok temiz delik delme ve zimbalama işlemleri yapılabilir. Zimbası ve matrisi kolay değiştirilebilir. Özel zimbalar çok kısa sürede firmamızdan temin edilebilir.
- Tabla ebatları 3050 x 500 mm
- X ve Y eksenindeki max.hareketleri X:1600 Y:600mm
- Max. taşıma ağırlığı 250 kg.
- Malzeme kalınlığı 2-25 mm arası
- Pozisyonlama hassasiyeti 0.1mm
- Tek eksende max. çene ilerleme hızı 24mt/dk
- İki eksende max. çene ilerleme hızı 30mt/dk
- Malzeme kalınlığına göre ayarlanabilir çeneler
- Min. yaklaşma mesafesi: 45 mm (ilave aparatla)
- Ücretsiz yazılım
- Manuel delik delebilme (MDI)
- Çizim yapıp kaydedebilme (CAM)
- Teknik değerleri girip program yazabilme



## OPTIONAL EQUIPMENTS

- With the punching tool, holes and punches up to Ø 57 mm (in 12\* - 16\*\* mm thickness) can be made easily and efficiently. The punches and dies are interchangeable and easy to change. Special tools and punches are available upon request.
- Table sizes 3050 x 500 mm
- On X and Y axis max. movement X:1600,Y:600 mm
- Max. carriage weight 250 kg.
- Material thickness 2 - 25 mm ( between )
- Positioning precision 0.1 mm
- On one axis max. movement speed of material holder 24 m/min
- On two axis max. movement speed of material holder 30 m/min
- Adjustable table clamps according to material thickness
- Min. distance on sides: 45 mm (with optional tool)
- Free software
- Manual punching (MDI)
- You can enter and record the programme (CAM)
- Programming with entering technical figures



## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

- С инструментом для пробивки, отверстия до Ø 57мм (толщина 12\*-16\*\*мм) могут быть сделаны легко и эффективно. Матрицу и пuhanсон можно легко заменить в держателе. Специальный инструмент может быть поставлен по запросу.
- Размер стола 3050 x 500 мм
- Макс. Перемещение по осям x:1600,y:600 mm
- Макс.Грузоподъемность каретки 250 кг
- Толщины материала 2-25 мм
- Точность позиционирования 0.1 Мм
- Скорость перемещения держателя материала по одной оси 24м/мин
- Скорость перемещения держателя материала по второй оси 30м/мин
- Регулируемое крепление стола в соответствии с толщиной материала
- Мин. Расстояние по стороне 45мм (с доп. инструментом)
- Бесплатное программное обеспечение
- Ручной режим работы (MDI)
- Вы можете ввести и записать программу (CAM)
- Программирование с использованием технических величин



Opsiyonel 3 Kafalı Zimba Tasarımı  
Sadece 115 / 175 modelleri için  
Optional 3 Head Punching Design  
Only for 115 / 175 Models  
Конструкция с 3-мя пробивными головками



### HPM SERİSİ

CNC veya manuel olarak her türlü yüksek adetli, kalın delik delme işleri için mükemmel sonuçlar verir.

### HPM SERIES

For high, series punching. CNC or operation for best cost per hole.



### ПРОИЗВОДСТВО БАШЕН ДЛЯ

Серия машин для пробивки отверстий в листе большой толщины. CNC или вручную лучшая стоимость 1-го пробитого отверстия



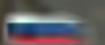
## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- ① Zımba ve matris Ø 22\* - Ø 26\*\*  
(\*HPM 65/85 - \*\*HPM 115/175)
- ② Zımba tutucusu
- ③ Çalışma lambası
- ④ Makineden ayrı NC kumanda paneli
- ⑤ Ayırtılabilir demonte masa
- ⑥ Manuel ve ayarlanabilir sıkmalı çeneler
- ⑦ Ay anahtarı



## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- ① Punch and die Ø 22\* - Ø 26\*\*  
(\*HPM 65/85 - \*\*HPM 115/175)
- ② Punch holder
- ③ Working light
- ④ Mobile NC control panel
- ⑤ Dividable separate table
- ⑥ Material holder with manual and adjustment clamps
- ⑦ C-Spanner



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ① Пуансон и матрица ø 22\* - ø 26\*\*  
(\*HPM 65/85 - \*\*HPM 115/175)
- ② Держатель пуансона
- ③ Рабочее освещение
- ④ Мобильная CNC панель управления
- ⑤ Раздвижной стол
- ⑥ Держатель материала с гидравлическим захватом
- ⑦ С-образный ключ

Special Punching and Cutting Lines  
**HPM/HKM**  
**65-85-115-175**  
**NC**

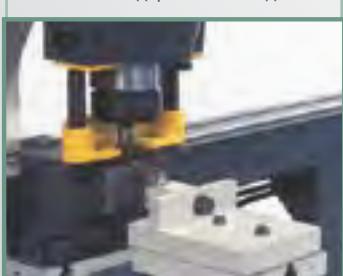
Özel Zımbalama ve Kesme Hatları  
 Специальная линия пробивки



Özel sac delme hattı  
 Special sheet punching line  
 Специальная линия пробивки



Mekanik Malzeme Sürücü ve Tutucular  
 Mechanical Holders and feeders  
 Механические держатели и податчики



En yakın delme mesafesi 120 mm'dır. / Proximity of punching is 120 mm. / Минимальное расстояние пробивки 120мм



## ÖZEL DONANIM

- Makinada 57 mm çapa kadar 12 mm kalınlıkta çok temiz delik delme ve zimbalaşma işlemleri NC olarak kopyalama ile yapılabilir. Zimbası ve matrisi kolay değiştirilebilir. Özel zimbalar çok kısa sürede firmamızdan temin edilebilir.
- Masa ebatları:
  - 6500 x 800 mm (NC)
  - 4500 x 450 mm (Taşıyıcı)
- X eksenindeki max.hareketleri X:6200 mm
- Malzeme kalınlığı 2-20 mm arası
- Pozisyonlama hassasiyeti 0,1mm
- Ücretsiz yazılım
- Manuel delik delebilme ve kopyalama sistemi
- Teknik değerlerini NC programa girebilme ve program yazabilme



## OPTIONAL EQUIPMENTS

- With the punching tool, holes and punches up to Ø 57 mm (in 12 mm thickness) can be made easily and efficiently. The punches and dies are interchangeable and easy to change. Special tools and punches are available upon request.
- Table sizes:
  - 6500 x 800 mm (NC)
  - 4500 x 450 mm (loading long table)
- On X max. movement X:6200 mm
- Material thickness 2 - 20 mm ( between )
- Positioning precision 0,1 mm
- Free software
- Manual punching and copy system
- Programming with technical values by inserting in to NC programme



## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

- С инструментом для пробивки, отверстия до Ø 57мм (толщина 12 мм) могут быть сделаны легко и эффективно. Матрицу и пuhanсон можно легко заменить в держателе. Специальный инструмент может быть поставлен по запросу.
- Размер стола
  - 6500 x 800 mm (NC)
  - 4500 x 450 mm (загрузочного стола)
- Макс. Перемещение по осям X6200 мм
- Толщины материала 2-20 мм
- Точность позиционирования 0,1 мм
- Бесплатное программное обеспечение
- Ручная пробивка и система копирования
- Программирование технических значений, перенося в программу ЧПУ



### HPM 85 NC

Köşebent, lama, NPI, NPU, otomatik delmek için özel hatlar.

Special lines for automatic punching of angles, bars, NPI or NPU sections.

Специальная линия пробивки уголка, швеллера, двутавра

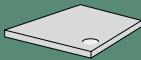


En yakın delme mesafesi 120 mm'dir. / Proximity of punching is 120 mm. / Минимальное расстояние пробивки 120мм



## TEKNİK ÖZELLİKLER TECHNICAL SPECIFICATION ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Standard ekipmanlar Standard Equipments  
Стандартное Оборудование



### DELİK ZIMBASI PUNCHING ПРОБИВКА ОТВЕРСТИЙ

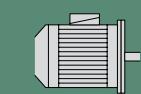
	HPM 30	HPM 65	HPM 85	HPM 115	HPM 175
Maksimum kalınlıkta çap Ø Diameter x max. thickness Диаметр x макс. Толщину	Ø 18 x 12 mm	Ø 26 x 20 mm	Ø 33 x 20 mm	Ø 34 x 26 mm	Ø 40 x 32 mm
Çap x kalınlık (xt) Diameter x thickness Диаметр x толщину	Ø 22 x 10 mm	Ø 57 x 10 mm	Ø 57 x 12 mm	Ø 55 x 16 mm	Ø 57 x 22 mm
Maksimum çapta kalınlık Maximum Diameter Максимальный диаметр	Ø 30 x 7 mm	Ø 110 x 3 mm	Ø 110 x 4 mm	Ø 110 x 5 mm	Ø 125 x 5 mm
İş kursu Stroke Ход	55 mm	55 mm	80 mm	80 mm	80 mm
Kurs adedi (20 mm) Stroke count in (20 mm) Кол-во ударов в (20мм)	x 20	x 22	x 21	x 21	x 21
Oluk derinliği Throat depth Глубина Зева	625 mm	625 mm	625 mm	625 mm	625 mm
Çalışma yüksekliği Working height Рабочая Высота	1030 mm	950 mm	950 mm	950 mm	950 mm

Opsiyonel ekipmanlar  
Optional Equipments  
Дополнительное Оборудование



### TEKNİK ÖZELLİKLER TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	HPM 30	HPM 65	HPM 85	HPM 115	HPM 175	
V kıvrıma V - bending Press Brake	Lama kıvrıma maksimum Bar bend Max. Гибка Прутка Макс.	-	250 x 15 mm	250 x 20 mm	250 x 22 mm	250 x 25 mm
V - Образный Гибочный Пресс	Sac kıvrıma maksimum Sheet bend.max. Гибка листа Макс.	-	500 x 3 mm	500 x 3 mm	700 x 3 mm	700 x 4 mm



### TEKNİK ÖZELLİKLERv TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	HPM 30	HPM 65	HPM 85	HPM 115	HPM 175
Motor gücü Motor Power Мощность Двигателя	3 kW	5. 5 kW	7. 5 kW	11 kW	11 kW
Ağırlık Weight Вес	1200 kg	2440 kg	3270 kg	3760 kg	5270 kg
Makina ölçülerleri (UxGxY) Machine Dimensions (LxWxH) Габариты (ДхШхВ)	1160x900x1560	1600x900x1800	1850x950x1920	2000x950x1970	2100x1000x2120
Basınç Power (Pressure) Усилие	30 ton	65 ton	85 ton	115 ton	175 ton

- 450 N / mm<sup>2</sup> malzeme mukavemetine göre verilmiştir.
- Based on material strength 450 N/mm<sup>2</sup>
- Данные Для Материала С Пределом Прочности 450 N/MM<sup>2</sup>

- Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabilir.
- All technical specifications are subject to change without notice.
- Все технические характеристики могут быть изменены без уведомления.



# **FLANGING AND SHEET METAL WORKING MACHINES**

**BOMBE VE SAC İŞLEME MAKİNALARI**

**СТАНКИ ДЛЯ ОБРАБОТКИ ЛИСТОВОЙ СТАЛИ**



## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- 1 Bir takım bombe sıvama topu (R25)
- 2 Bir takım kesme bıçağı
- 3 2 hızlı parça taşıma ve kesme sistemi 0,35-0,68 m/dk
- 4 Alt ve üst flanş topları hidromotor tarihiklidir.
- 5 Hidrolik aşağı-yukarı ayarlanabilir taşıyıcı.
- 6 Aynı kafa üzerinde hem kesme hem de kenar bükme işi yapılabilir.



## ÖZEL DONANIM

- 7 Opsiyonel Sıvama Topları
- 8 Opsiyonel Japon Şapkası Aparatı
- 9 Küçük çap kesme-sıvama aparatı



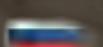
## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- 1 One set of flanging rolls included. (R25)
- 2 One set of cutting blades included.
- 3 2 Rotation speed part carrier 0,35-0,68 m/sec.
- 4 Bottom and Top Flanging Rolls powered by hydromotor.
- 5 Hydraulical upper-down adjustable carrier.
- 6 Both cutting and flanging operation on the same head.



## OPTIONAL EQUIPMENTS

- 7 Optional Flanging Rolls
- 8 Optional Japanese hat attachment
- 9 Small dia. cutting-flanging attachment



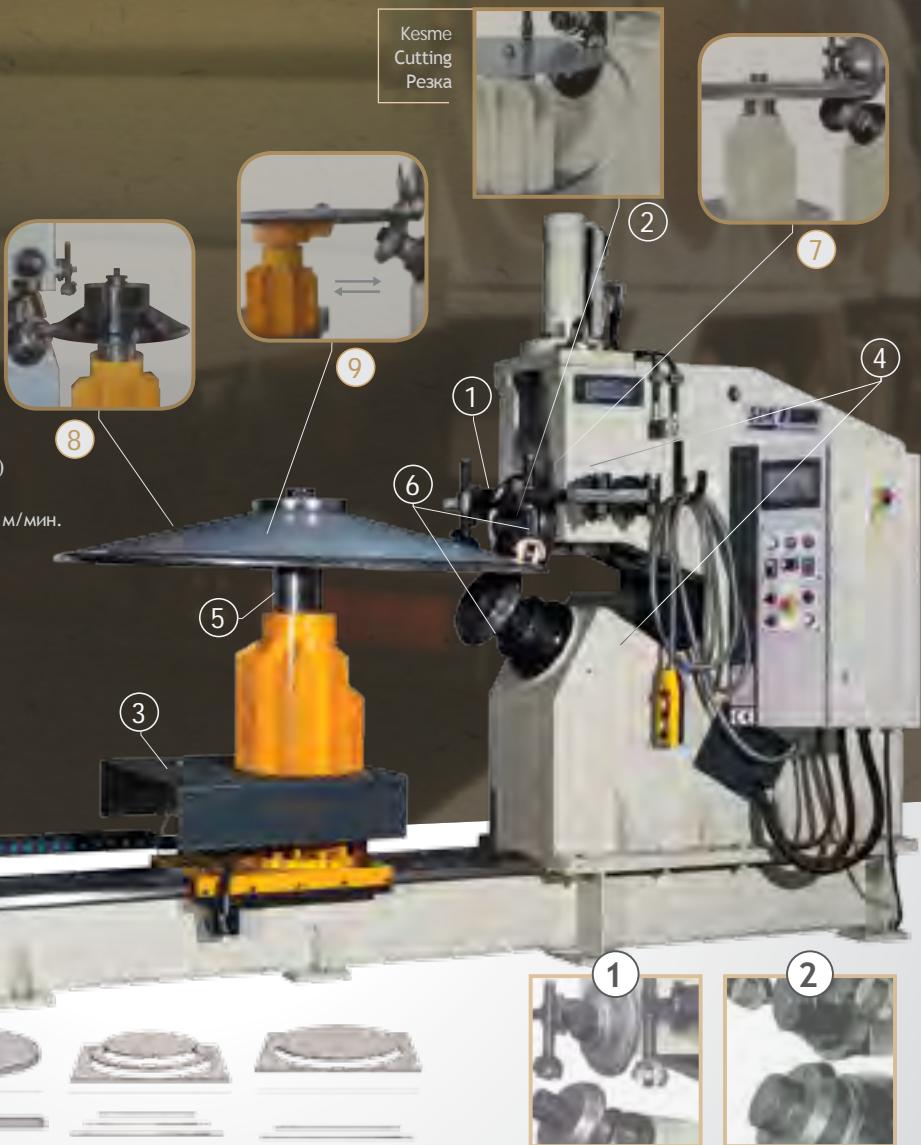
## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- 1 Включен один комплект кромкозагибочных роликов (R25)
- 2 Включен один комплект режущих ножей
- 3 2 Частот вращения с макс. крутящим моментом 0,35-0,68 м/мин.
- 4 Верхний и нижний кромкозагибочные ролики с приводом от гидравлического мотора
- 5 Гидравлически регулируемая вверх-вниз каретка
- 6 Резка и загиб кромок производятся на одной головке.



## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

- 7 Дополнительно фланжировочные ролики
- 8 дополнительно приспособление Японская шляпа
- 9 Дополнительное приспособление для резки и фланжировки малых диаметров



Maks. Sac Kesme Çapı Ø Max. Cut. Plate Diameter Ø	Maks. диаметр резки листа Ø	mm	4000	4500
Min. Sac Kesme Çapı Ø Min. Cut. Plate Diameter Ø	Мин. диаметр резки листа Ø	mm	440	720
Maks. Sıvama Derinliği Max. Flanging Height	Макс. Высота Отгибаемой Кромки	mm	50	150 ( R: 100 ) 190 ( R: 25 )
Maks. Flanş Yarı Çapı Max. Flanging Radius	Макс. Радиус Загиба	mm	35	100
Maks. Kesme Kapasitesi ( Normal Sac 26Kg/mm <sup>2</sup> )	Max. Plate Thickness (Considering Mild Steel-Y.P.=26Kg/mm <sup>2</sup> )	mm	6	8
Maks. Kesme Kapasitesi ( Paslanmaz Çelik Malzeme AISI 304-316 )	Max. Plate Thickness (Considering Stainless Steel AISI 304-316)	mm	4	5
Motor Gücü Motor Power	Мощность Двигателя	kW	8	10
Uzunluk Length	Длина	mm	4250	4600
Genişlik Width	Ширина	mm	720	1250
Yükseklik Height	Высота	mm	2000	2700
Ağırlık Weight	Bec	kg	2050	4400

\*Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılmabilir . | •All technical specifications are subject to change without notice. | \*Все технические характеристики могут быть изменены без уведомления.



## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- ① Sıvama kabası eliptik sıvama için her iki tarafa 90° dönebilir
- ② Bir takım bombe sıvama topu ( R: 10 )
- ③ Bir takım kesme bıçakları
- ④ Alt ve üst sıvama topu redüktör ve dişli sistemi ile tarihik edilmiştir.
- ⑤ Düz ve eliptik sac kıvrma ve kesmeye uygundur.
- ⑥ Düz ve eliptik sac kıvrırmak için hareketli değişimelir alt şablon plaka
- ⑦ Aynı kafa üzerinde yuvarlak ( dairesel ), eliptik sac kıvrma ve kesme
- ⑧ Kopya şablonu ( 1 adet )



- ⑨ Opsiyonel vakumlu sistem



## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- ① Flanging head is 90° tilttable to both sides for elliptical flanging
- ② One set of flanging rolls included ( R: 10 )
- ③ One set of cutting blade included
- ④ Bottom and Top flanging roll powered by planetary and gear system.
- ⑤ Both flat and crowned and elliptical bottoms flanging.
- ⑥ Moving and changeable bottom template to flange the flat and elliptical sheets
- ⑦ Both round, elliptical flanging and cutting operation on the same head
- ⑧ Copy template ( 1 pcs. )



## OPTIONAL EQUIPMENTS

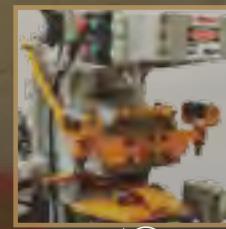
- ⑨ Optional vacuum system



# EFM 6

Eliptik Kesme ve Kenar Bükme Makinası

Машина для резки и загиба кромок эллиптических днищ



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ① Загибающая и режущая головки расположены под углом 90° на обеих сторонах для отбортовки и резки
- ② Один набор роликов для отбортовки включен в поставку (R:10)
- ③ Один набор режущих лезвий включен в поставку
- ④ Верхний и нижний кромкогибочные ролики врачаются при помощи гидравлических двигателей, оснащенных редукторами планетарного типа
- ⑤ Фланжировка плоских выпуклых и эллиптических днищ
- ⑥ Перемещение и замена шаблона днища для фланжирования плоских и выпуклых эллиптических днищ
- ⑦ Круглая и эллиптическая отбортовка производится одной и той же головкой
- ⑧ Круглая и эллиптическая резка производится одной и той же головкой



## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

- ⑨ дополнительная вакуумная система



**EFM 6**

Maks. Sac Kesme Çapı Ø Max. Plate Cutting Diameter Ø	Макс. диаметр резки листа Ø	mm	3000
Min. Sac Kesme Çapı Ø Min. Plate Cutting Diameter Ø	Мин. диаметр резки листа Ø	mm	750
Maks. Sıvama Derinliği Max. Flanging Height	Макс. Высота Отгибаемой Кромки	mm	40
Maks. Flanş Yan Çapı Max. Flanging Radius	Макс. радиус отбортовки	mm	200
Maks. Kesme Kapasitesi (Normal Sac 24Kg/mm <sup>2</sup> )		mm	3-6
Max. Plate Cutting Thickness (Considering Mild Steel-Y.P.=24Kg/mm <sup>2</sup> )		mm	3-6
Maks. Толщина листа (Сталь Нержавеющая AISI 304-316)		mm	2-4
Maks. Kesme Kapasitesi (Paslanmaz Çelik Malzeme AISI 304-316)		kW	7. 5
Max. Plate Thickness (Considering Stainless Steel AISI 304-316)		mm	5350
Maks. Толщина листа (Сталь Нержавеющая AISI 304-316)		mm	1200
Motor Gücü Motor Power Мощность Двигателя		mm	1570
Uzunluk Length Длина		kg	2150
Genişlik Width Ширина			
Yükseklik Height Высота			
Ağırlık Weight Вес			



## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

Bu makina tanker ve kazan kapaklarının bombe sıvama radyus yapımı için tasarlanmıştır. En önemli özellikleri şunlardır:

- ① Alt ve üst yapısı, gerilimleri termal olarak alınmış elektrik kaynaklı çelik plakalarдан imal edilmiştir.
- ② Hidrolik hareketli ileri-geri ve aşağı-yukarı malzeme merkezleme grubu
- ③ Malzemeyi merkezleme civatası (delikli model).
- ④ Malzemeyi sabitleme somunu
- ⑤ Alt vals topu
- ⑥ Elde edilmek istenen radyusa göre özel şekillendirilmiş sıvama topları
- ⑦ Hidrolik silindirle hareketli bombe altı dayama sistemi
- ⑧ İki adet destek makarası
- ⑨ Mobil aydınlatma ışığı
- ⑩ Basınç manometreleri
- ⑪ Otomatik yağlama sistemi
- ⑫ Üst sıvama topu yüksek tork ve dönme hızı için radyal pistonlu hidromotorla tahrik edilmiştir
- ⑬ Alt ve üst taşıyıcı sistemler hidromotorlar ile tahrik edilmiştir

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

This machine has been studied for the execution of the edges of tank bottoms and it essentially consists of:

- ① Bottom and Upper construction manufactured by electro-welded and detensioned steel plates thermally
- ② Hydraulically moving forward-backward and down-up material centering group
- ③ Material centering screw (on with hole models)
- ④ Material fixing bolt
- ⑤ Bottom flanging roll
- ⑥ Special formed flanging rolls according to the Radius required to have
- ⑦ Hydraulically moving flange lower supporting system
- ⑧ Two pcs. supporting rollers
- ⑨ Mobile lightening
- ⑩ Pressure manometers
- ⑪ Auto-lubrication system
- ⑫ Upper flanging roll with high torque and for rotation speed powered by a gearbox with radial cylinder
- ⑬ Bottom and upper carrying system powered by hydromotors

Flanging Machine (With Hole Model)



**FM**  
**12-16-20-25**

Bombe Bükme Makinası (Delikli Model)

Кромкозагибочная машина (модель с отверстием)

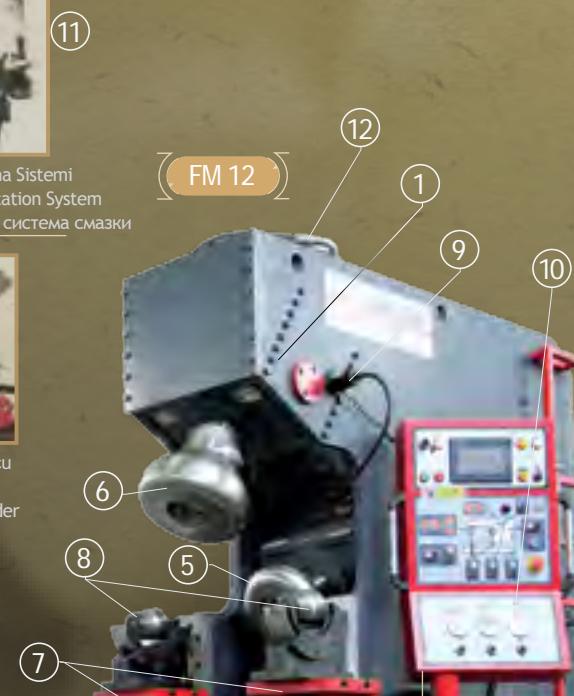


Otomatik Yağlama Sistemi  
Automatic Lubrication System  
Автоматическая система смазки



Konik malzeme tutucu (opsiyonel)  
Conical material holder (optional)  
Держатель конуса (дополнительно)

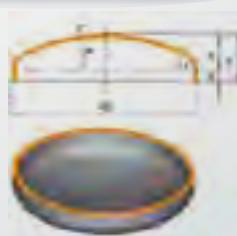
② ④



Dokunmatik NC Ekran  
Touch Screen NC  
Сенсорная NC панель



Torisferik Bombe  
Tori-spherical  
Торoidalное Днище



Elips Bombe  
Elliptical  
Эллиптическое Днище  
(Elliptik şekil değildir!)  
(It is not an elliptical shape!)  
(Не эллиптической формы!)



Konik Bombe  
(opsiyonel olarak ile)  
Cone head  
(Прилагается По Запросу)  
(Conical Head  
(With optional attachment))



Düz Bombe  
Flat  
Плоское Днище



Yakalı Bombe  
Flat dish-head  
Выпуклое Днище



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКАЦИЯ

Эта машина была разработана для выполнения краев днища емкостей включает основные компоненты:

- ① Верхний и нижний элементы конструкции, изготовлены электросваркой, с термически снятием напряжений.
- ② Гидравлически перемещающаяся вперед-назад и вверх-вниз система центрирования листа
- ③ Центрирующий болт материала (для модели с отверстием)
- ④ Болт крепления материала.
- ⑤ Нижний фланжировочный ролик
- ⑥ Специальный формообразующий ролик согласно требуемого радиуса.
- ⑦ Гидравлически перемещающаяся система нижней поддержки листа
- ⑧ Два поддерживающих ролика
- ⑨ Мобильная подсветка
- ⑩ Манометр давления
- ⑪ Автоматическая система смазки
- ⑫ Верхний ролик с высоким крутящим моментом и скоростью вращения с приводом от коробки передач с радиальным цилиндром
- ⑬ Нижние и верхние системы подачи управляются гидромоторами



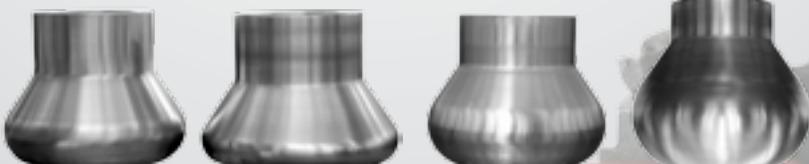
Bombe Bükme Makinası (Delikli/Deliksiz model)

Кромкозагибочная машина  
(с отверстием / без отверстия)

FM 16



Sivama ve Şekillendirme Topları  
Flanging and Shaping Rolls  
Загибочный и формообразующий ролики





## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

Bu makina tanker ve kazan kapaklarının bombe sıvama radyus yapımı için tasarlanmıştır.  
En önemli özellikler şunlardır:

- ① Alt ve üst yapısı, gerilimleri termal olarak alınmış elektrik kaynaklı çelik plakalardan imal edilmiştir.
- ② Hidrolik hareketli ileri-geri ve aşağı-yukarı malzeme merkezleme grubu Malzemeyi
- ③ merkezleme civatası (delikli model).
- ④ Malzemeyi sabitleme somunu
- ⑤ Alt vals topu
- ⑥ Elde edilmek istenen radyusa göre özel şekillendirilmiş sıvama topları
- ⑦ Hidrolik silindirle hareketli bombe altı dayama sistemi
- ⑧ İki adet destek makarası
- ⑨ Mobil aydınlatma ışığı
- ⑩ Basınç manometreleri
- ⑪ Otomatik yağlama sistemi
- ⑫ Üst sıvama topu yüksek tork ve dönme hızı için radyal pistonlu hidromotorla tahrik edilmiştir
- ⑬ Alt ve üst taşıyıcı sistemler hidromotorlar ile tahrik edilmiştir
- ⑭ Bombe kapağı hidrolik sıkıştırma pistonu (Deliksiz modellerde)



Bombe Bükme Makinası (Delikli/Deliksiz model)  
Кромкозагибочная машина (без отверстия)

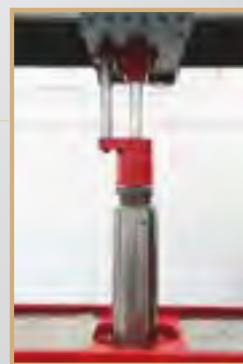


Otomatik Yağlama Sistemi  
Automatic Lubrication System  
Автоматическая система смазки

Dokunmatik NC Ekran  
Touch Screen NC  
Сенсорная NC панель



Hidrolik Malzeme Tutucu  
Hydraulic Material Holder  
Гидравлический держатель материала





**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И  
СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ**

- ① Верхний и нижний элементы конструкции, изготовлены электросваркой, с термически снятием напряжений.
- ② Гидравлически перемещающаяся вперед-назад и вверх-вниз система центрирования листа.
- ③ Центрирующий болт материала (для модели с отверстием)
- ④ Болт крепления материала.
- ⑤ Нижний фланжировочный ролик
- ⑥ Специальный формообразующий ролик согласно требуемого радиуса.
- ⑦ Гидравлически перемещающаяся система нижней поддержки листа
- ⑧ Два поддерживающих ролика
- ⑨ Мобильная подсветка
- ⑩ Манометр давления
- ⑪ Автоматическая система смазки
- ⑫ Верхний ролик с высоким крутящим моментом и скоростью вращения с приводом от коробки передач с радиальным цилиндром
- ⑬ Нижние и верхние системы подачи управляются гидромоторами
- ⑭ Гидравлическая поршневая система (на моделях без отверстий)

Flanging Machine (With Hole / Without Hole)  
**FM**  
**12-16-20-25**

Bombe Bükme Makinası (Delikli/Deliksiz model)  
Кромкозабочная машина (без отверстия)



	<b>FM</b>	<b>12</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>25</b>
Maks. flanş kıvrım sac çapı Max. plate diameter	mm	4000	4000	5000	5000
Min. flanş kıvrım sac çapı Min. plate diameter	mm	700	800	1200	1200
Min. Radyus Min. Radius	mm	300	300	400	500
Min. sıvama radyusu Min. flanging radius	mm	25	30	30	40
Kıvrılmış toplam yükseklik Flanged total height	mm	700	800	800	1000
Maks. Kalınlık (ST 37 eşdeğer malzeme Akma Mukavemeti = 24Kg/mm <sup>2</sup> ) Max. Plate Thickness (Considering Mild Steel - Y.P.= 24Kg/mm <sup>2</sup> ) Макс. Толщина Тарелки (Сталь 24Кг/ММ <sup>2</sup> )	mm	12	16	20	25
Maks. Kalınlık (Paslanmaz AISI 304 - 316 veya Kazan Sacı 516 GR 70) Max. Plate Thickness (Considering Stainless Steel-AISI 304-316 or 516 GR 70) Макс. Толщина Тарелки (Сталь 25Кг/ММ <sup>2</sup> )	mm	8	10	14	16
Ana motor Main motor	kW	37	55	55	75
İlave motor Additional motor	kW	7. 5	7. 5	11	15
Uzunluk Length	mm	4850	5000	5500	6300
Genişlik Width	mm	1600	1300	1300	1600
Yükseklik Height	mm	3200	2700	2850	3300
Ağırlık Weight	kg	10.120	13.500	24.000	27.930

\*Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabılır . | •All technical specifications are subject to change without notice. | •Все технические характеристики могут быть изменены без уведомления.  
 \*Tüm modellerin "Deliksiz Modelleri de" mevcuttur. Deliksiz modellerde, modele göre minimum flanş kıvrım sac çapı değişmektedir.  
 \*All models available as "Without Hole" models. In no-hole models minimum flange bending sheet diameter changes according to models.  
 \*Для всех моделей доступно исполнение без центрального отверстия. Мин. радиус загиба в моделях без отверстия листа диаметром в зависимости от моделей.



We  
Really Like  
Our Work

sahinler



# HYDRAULIC PRESSES

HİDROLİK PRESLER  
ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ПРЕСС



## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- ① Çelik konstrüksiyon kaynaklı, gerilim giderme işlemine tabi tutulan gövde
  - Kolay kullanım imkanı
- ② İstenilen noktada basığı durdurma imkanı (Limit Sivile)
- ③ Basınç göstergesi
- ④ Basınç ventili
- ⑤ Aşırı yüklemelere karşı emniyet ventili
- ⑥ Mekanik malzeme kaldırma tertibatı (el ile kaldırma ve sürme)
- ⑦ Yağ soğutucu



## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- ① Welded and detensioned steel frame
  - Easy to operate
- ② Stop at any position (with limit switch)
- ③ Pressure manometer
- ④ Pressure valve
- ⑤ Safety valve against overloading
- ⑥ Mechanical crane for holding the material by hand (lifting and pushing by hand)
- ⑦ Oil cooler

Hydraulic Dish End Press (With Manipulator System)  
**DEP 300**

Hidrolik Bombe Kapak Basma Presi (Manipülatör Sistemi)

Гидравлический пресс для производства днищ  
(с манипулятором)



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ① Стальная сварная рама
  - Легкая работа
- ② Остановка в любой позиции (с отключением при перегрузке)
- ③ Манометр давления
- ④ Клапан давления
- ⑤ Безопасный клапан против перегрузки
- ⑥ Механический кран для поддержки материала
- ⑦ Охладитель масла гидросистемы

Hydraulic Dish End Press  
**DEP**  
**150-200**

Hidrolik Bombe Kapak Basma Presi

Гидравлический пресс для производства днищ



(7)



(6)

Mekanik malzeme kaldırma tertibi  
 Mechanical crane for holding the material  
 Механический кран для поддержки материала



**ÖZEL DONANIM**

- 8 Otomatik parça çevirici ( manipülatör )
- 9 Özel pres kalıpları

**OPTIONAL EQUIPMENTS**

- 8 Automatic plate manipulator
- 9 Optional press tools for different shapes

**ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ**

- 8 Автоматический Манипулятор Листа
- 9 Дополнительный прессовый инструмент для получения различных форм

	DEP	150x4000	200x4000	300x5000
Basma Gücü Press Power Мощность Пресса	kN/kН	1500	2000	3000
Maks. Basınç Max. Pressure Макс. Давление	bar/бар	255	255	280
Kurs Stroke Ход	mm/мм	500	500	800
Motor Gücü Motor Power Мощность Двигателя	kW/кВт	11	11	30
Uzunluk Length Длина	mm/мм	6500	6500	7500
Genişlik Width Ширина	mm/мм	2300	2300	2500
Yükseklik Height Высота	mm/мм	3000	3350	3550
Ağırlık Weight Вес	kg/кг	24000	27480	34000

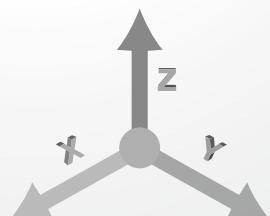
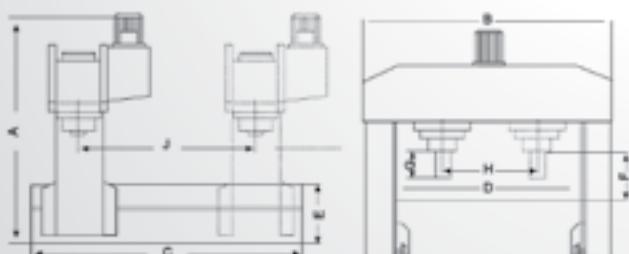
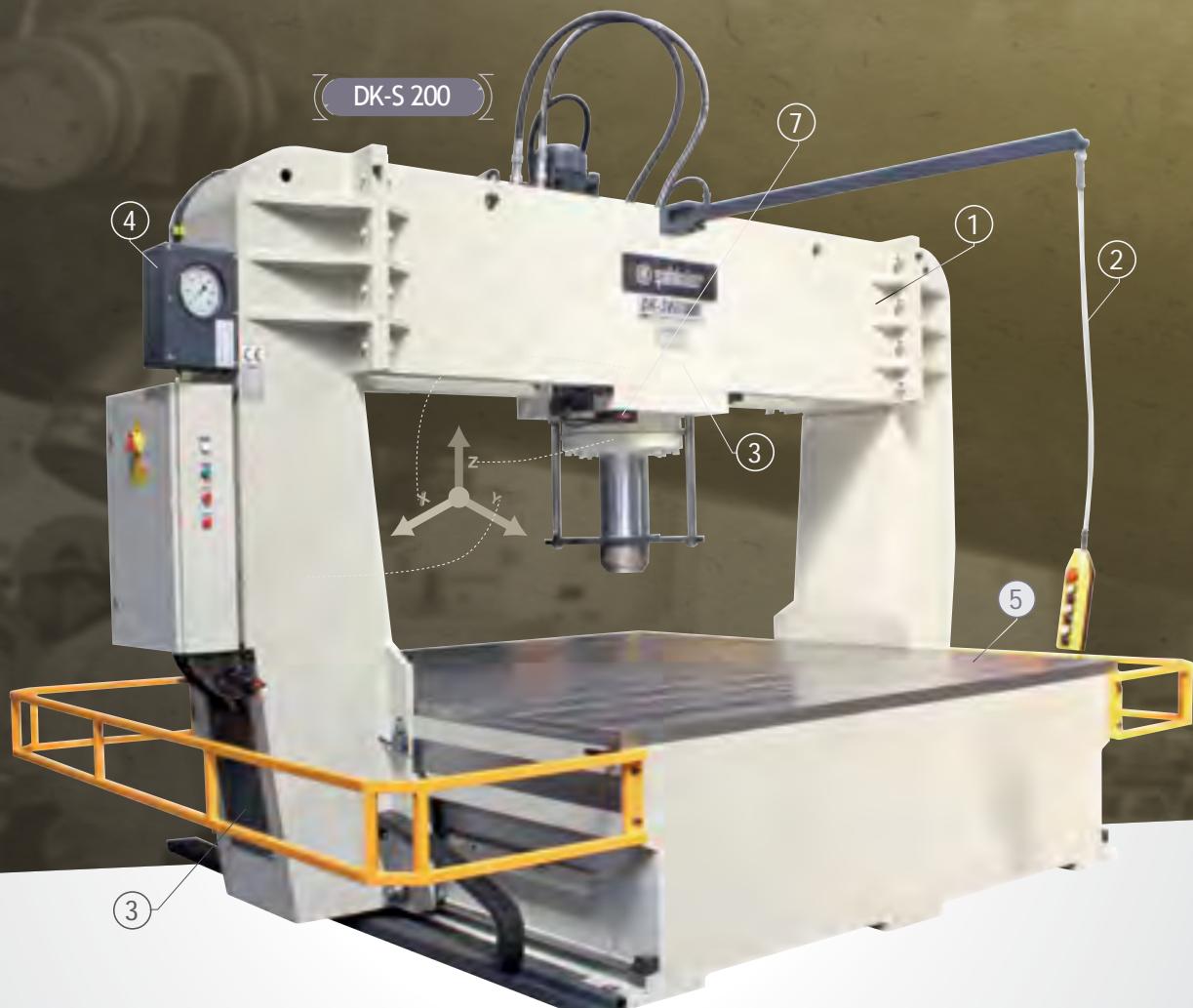
•Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabılır.  
 •All technical specifications are subject to change without notice.  
 •Все технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Manipülatörsüz Ölçüler  
 Dimensions Without Manipulator  
 Размеры без манипулятора



3 Eksen Hareketli Doğrultma Presleri

Правильный пресс с 3-х осевым перемещением



3 Eksen hareket Plaka ve portrel doğrultma işleri için ideal

3 Axis Movement Ideal for straightening plates and beams

3-х осевое перемещение идеально для правки плит и профилей (тавр, швеллер и т.п.)



Basma Gücü Press Power Мощность Пресса

Maks. Çalışma Basıncı Max. Working Pressure Макс. Рабочеее Давление

Kurs Stroke Ход

Piston Çapı Diameter of piston arm Диаметр Поршня Бойка

İniş Hızı Advance Speed Начальная Скорость

İş Hızı Working Speed Рабочая Скорость

Motor Gücü Motor Power Мощность Двигателя

Ağırlık Weight Вес

DKS	200/2550	300/2550	400/2550
kN	2000	3000	4000
bar	283	295	289
mm	300	300	300
Ø mm	300	360	420
mm/sec	15	16	12
mm/sec	5	5	4
kW	15	22	22
kg	14150	17160	22600

\*Teknik bilgilerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabılır .| •All technical specifications are subject to change without notice. | •Все технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- 1 Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- 2 Gövdeden askılı kumanda
- 3 X-Y-Z yönünde motor - reduktör hareketli
  - Geniş parça profil vs. doğrultma işi, platina doğrultma, mil doğrultma işleri yapılabilir
- 4 Basınç göstergesi
- Kolay kullanım imkanı
- İstenilen noktada durdurma imkanı

## ÖZEL DONANIM

- 5 Opsiyonel Tabla
- 6 Uzaktan Kumanda
- 7 Piston strok için digital gösterge

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- 1 Steel welded frame
- 2 Pendant style control panel
- 3 X-Y-Z axis movement motorized by a gear
  - For straightening large plates and profiles, beams, round steel
- 4 Pressure manometer
  - Very easy to operate
  - Stop at any position you want

## OPTIONAL EQUIPMENTS

- 5 Optional Table
- 6 Remote control
- 7 Digital read-out for cylinder stroke



6



Yan depo uygulaması

Side tank application

Используется боковой резервуар



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- 1 Стальная сварная рама
- 2 Подвесной пульт управления
- 3 Перемещение по осям x-y-z моторизованным приводом с редуктором
  - Для правки больших плит и , (тавр, швеллер и т.П.)
- 4 Манометр
  - Очень легко работать
  - Остановка в любой позиции

## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

- 5 Стол - опция
- 6 Дистанционное управление
- 7 Цифровое считывание (УЦИ) для хода цилиндра

DK-S 400

	TON	A	B	C	D	E	F	G	H	J
DK-S 200x2550	200	3000	4000	3000	2550	760	700	300	2000	2000
DK-S 300x2550	300	3000	4000	4000	2550	760	600	300	2000	3000
DK-S 400x2550	400	3000	4000	4000	2550	760	600	300	1700	2800

2019

**LFSS**  
ŞAHİN MAKİNA SAN. ve TİC. LTD. ŞTİ.



[www.lfss-sahin.com](http://www.lfss-sahin.com)







Türkiye'nin en büyük sanayi şehirlerinden olan Bursa'da kurulan **LFSS ŞAHİN MAKİNA** geçmişten bugüne taşıdığı tecrübesi ve disiplinli çalışması ile bir çok sektörün gereksinimi olan Hidrolik Pres, Guillotine Makas, Profil & Boru Kırılma Makinaları ve metal işleme sektörünün ihtiyaçlarına yönelik olarak diğer sac işleme makinelerini üretmektedir.

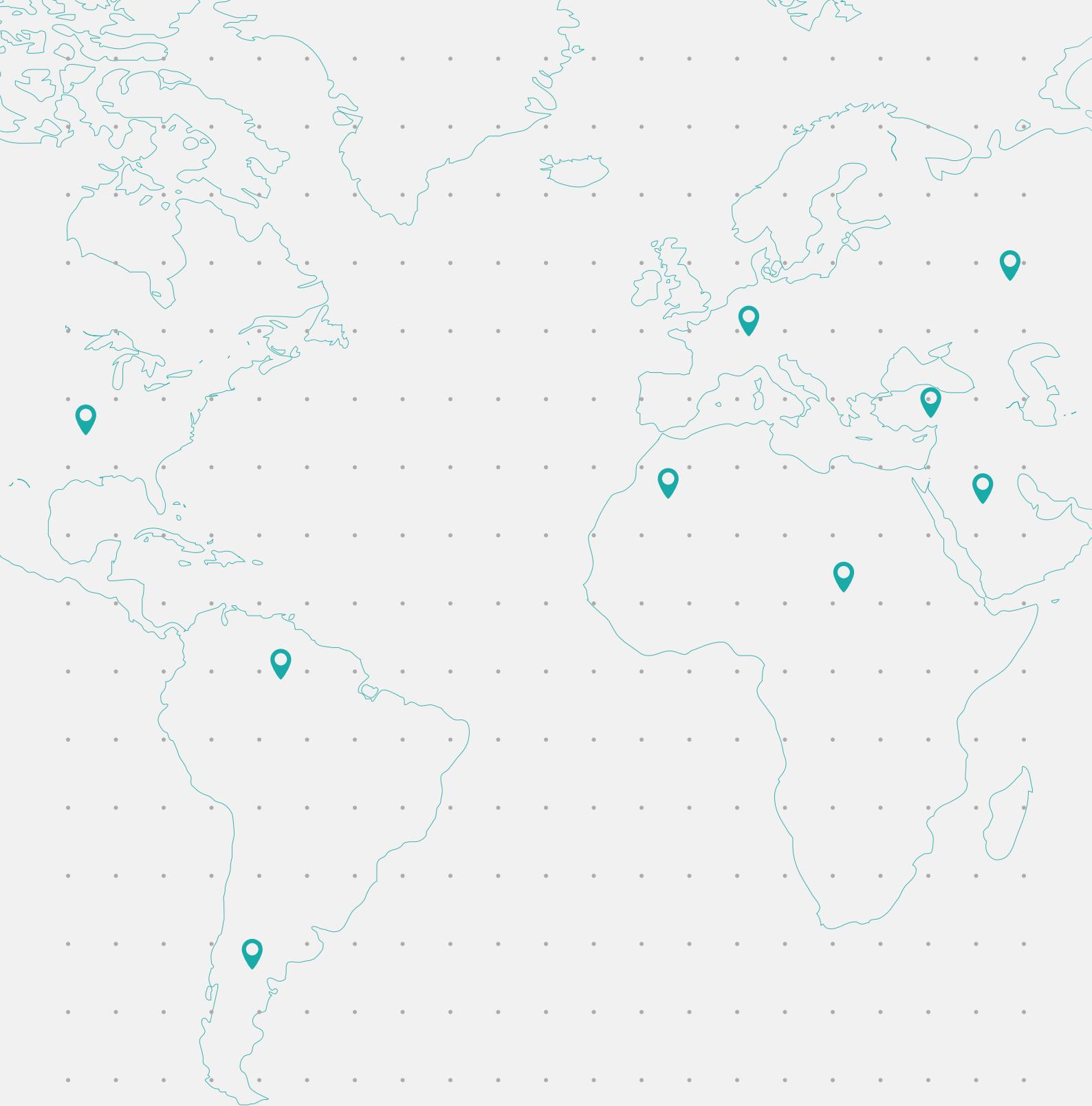
Üretiminin %80'ini yurtdışı pazarlarına yapan firmamız, Avrupa başta olmak üzere Amerika, Afrika, Uzakdoğu ve Ortadoğu ülkelerine ihracatını her geçen gün artırmaktadır.

Hedefimiz; devamlı gelişen sektörümüzde yatırımlarımızı büyüterek marka değerimizi sürekli daha ileriye taşımaktır.

LFSS ŞAHİN MAKİNA has been established in Bursa, which is one of the biggest industrial city in Turkey, is producing the requirement machines of many sectors such as Hydraulic presses, Guillotine shears, Profile and pipe bending machines related sheet metal working machinery along with its disciplined work and experience which comes through today.

Our company exports the %80 of its production to America, Africa, Far East, Middle East and mainly to Europe and developing itself by increasing the export level by each passing day.

Our target is to increase the investments in the developing sector in order to provide constant growth in our brand.



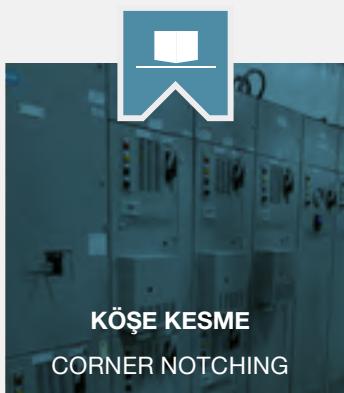
**60**  
**ÜLKEYE**  
**İHRACAT**  
**EXPORT**  
**COUNTRIES**



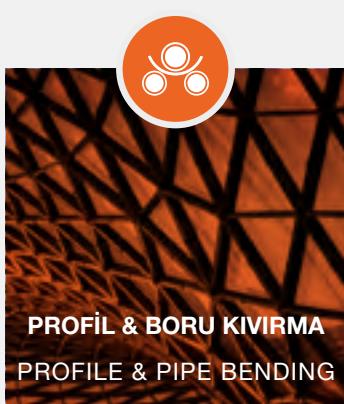
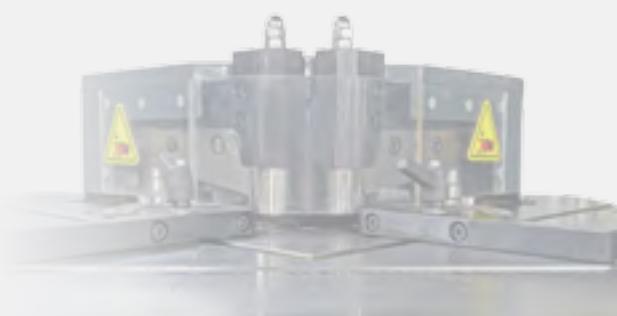
AT-S	8	DK	18
HCP	10	DPM-K	20
CFP	12	DPM	22
AT	14	DPM	24
AP	16	DP	26



LRGM	30
LRGM	32
EMGA	34
PPS	36



HNM 6 VP	40
HNM 6 F	42
HNM 4 F	43



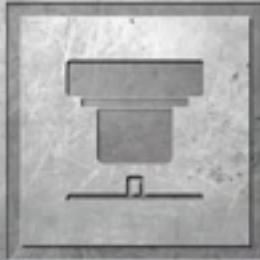
HPK 50	46
HPK 40	48
PK 35	50
PK 30	52





HİDROLİK PRES  
HYDRAULIC PRESS





## AT-S

1020/1520-150 150 Ton

1020/1520-100 100 Ton

**H TİPİ PRES**  
H-FRAME PRESS



**Çift El Kontrol Paneli**  
Two Hand Control



**Manometre**  
Manometer



**Basınç Ayar Valfi**  
Pressure Adjustment Valve



**Ayarlanabilir Kurs**  
Adjustable Stroke



### GENEL ÖZELLİKLER

- Yüksek kapasiteli H Tipi hidrolik pres. (1020 mm tek pistonlu, 1520 mm çift pistonlu)
- Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- Üst tabla yanlardan kızaklı rıjtlenmiştir.
- T-Kanalı alt ve üst tabla
- Basınç göstergesi (manometre)
- Arka ve yanlarda güvenlik için koruma saçları
- Kurs; kademesiz olarak ayarlanabilir
- Basınç; kademesiz olarak ayarlanabilir
- Çift el ile kontrol

### GENERAL FEATURES

- High capacity H-frame press (1020 single, 1520 double piston)
- Steel construction welded frame
- Ram table with prismatic maintenance free slide system
- T-Slot ram and bottom table
- Manometer
- Sheet cover both sides for protection
- H-Frame stepless stroke adjustment
- Pressure, stepless adjustment
- Two hand control



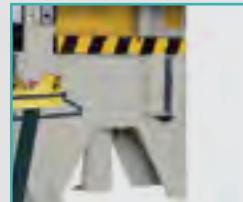
**Acil Durum Kolu**  
Emergency Stop Switch



**Arka Koruma**  
Sheet Cover for Protection

### OPSİYONEL

### OPTIONAL



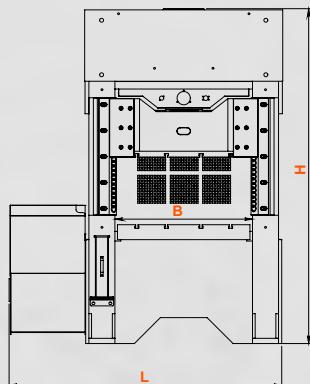
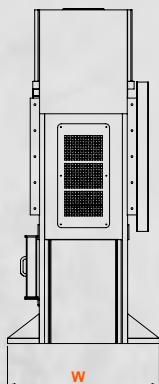
**Derin Sıvama İçin Alt Pot**  
Bottom Cushion For Deep Drawing



**Çift El Kumanda Kontrolü  
ve Ayak Pedalı**  
Two Hand Control and Foot Pedal



**Işık Perdesi**  
Light Curtain



### AT-S

			1020-100	1520-100	1020-150	1520-150
Basma Gücü	Press Power	kN	1000	1000	1500	1500
Maks. Çalışma Basıncı	Max. Working Pressure	bar	263	197	244	240
Kurs	Stroke	mm	300	300	300	300
Alt-Üst Tabla Aralığı	Top-Bottom Table Distance	mm	500	500	500	500
İniş Hızı	Advance Speed	mm/sec	8	10	9	10
İş Hızı	Working Speed	mm/sec	5	7,5	5	4
Geri Dönüş Hızı	Return Speed	mm/sec	10	12	10	16
Üst Tabla Ölçüsü	Ram Dimension	mm	700x1020	700x1520	700x1020	700x1520
Alt Tabla Ölçüsü	Bottom Table Dimension	mm	700x1020	700x1520	700x1020	700x1520
Alt Tabla Merkez Deliği	Bottom Table Hole Diameter	mm	100	100	100	100
Motor Gücü	Motor Power	kW	7,5	7,5	11	11
B Çalışma Aralığı	B Working Area	mm	1020	1520	1020	1520
L Uzunluk	L Length	mm	2050	2550	2050	2550
W Genişlik	W Width	mm	1170	1170	1170	1170
H Yükseklik	H Height	mm	2725	2785	2725	2785
Ağırlık	Weight	kg	6000	7800	6500	8000

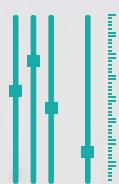




# HCP

30/60/100/150

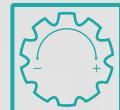
**C TİPİ PRES**  
C-FRAME PRESS



Ayarlanabilir Kurs  
Adjustable Stroke



**Manometre**  
Manometer



**Basınç Ayar Valfi**  
Pressure Adjustment Valve



**Çift El Kontrol Paneli**  
Two Hand Control

## GENEL ÖZELLİKLER

- Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- Çift el kontrollü el kumanda
- 4 Kilavuz yataklı ana piston

## GENERAL FEATURES

- Steel welded construction
- Working with two-hand control panel
- Top ram is equipped with 4 guide pistons

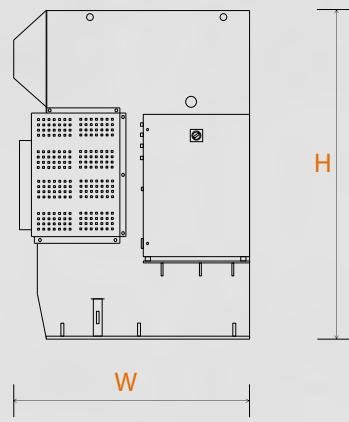
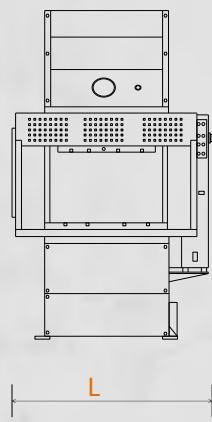


OPSİYONEL

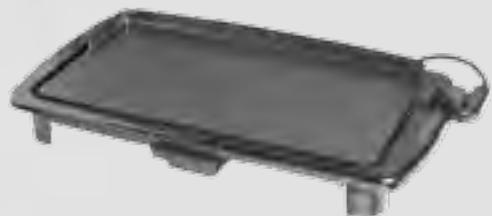
OPTIONAL



**Işık Perdesi**  
Light Curtain



H  
Height

**HCP**

			30	60	100	150
Basma Gücü	Press Power	kN	300	600	1000	1500
Kurs	Stroke	mm	200	250	300	300
Maks. Çalışma Basıncı	Max. Working Pressure	bar	244	236	263	244
İniş Hızı	Advance Speed	mm / sec.	54	26	17,5	10
İş Hızı (Maks. Basınçta)	Working Speed (At Max. Pressure)	mm / sec.	18	8.5	5.5	3.5
Geri Dönüş Hızı	Return Speed	mm / sec.	90	47	37	22
Çene Açıklığı	Throat Depth	mm	400	450	500	500
Alt Tabla Ölçüsü	Bottom Table Dimension	mm	450x700	500x750	600x1100	700x1100
Üst Tabla Ölçüsü	Ram Dimension	mm	380x500	430x500	420x680	500x750
Merkez Uzaklığı	Center Distance	mm	200	250	260	260
Mapa Deliği	Hole on Die Table	Ømm	80	100	120	120
Motor Gücü	Motor Power	kW	7,5	7,5	7,5	7,5
Yağ Pompa Kapasitesi	Pump-Flow	lt/min	40	40	40	40
Hidrolik Tank	Oil Tank	lt	150	200	300	340
L Uzunluk	L Length	mm	1680	1820	1850	2300
W Genişlik	W Width	mm	850	960	1400	1400
H Yükseklik	H Height	mm	2250	2400	2650	2750
Ağırlık	Weight	kg	2950	4000	5400	7700



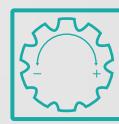
# CFP

30 Ton  
60 Ton  
100 Ton

**C TİPİ PRES**  
C-FRAME PRESS



**Manometre**  
Manometer



**Basınç Ayar Valfi**  
Pressure Adjustment Valve



## GENEL ÖZELLİKLER

- Kolay kullanım imkanı
- Çelik konstrüksiyon gövde
- İstenilen noktada durdurma imkanı
- Basınç göstergesi (manometre)
- Ayarlanabilir basınç valfi
- Kademesiz olarak ayarlanabilir kurs
- T-Kanallı alt ve üst tablo
- Yanlarında iki kilavuz vazifesi gören yardımcı miller
- Koruma bariyeri
- Çift el ile kontrol

## GENERAL FEATURES

- Easy to operate
- Steel construction welded frame
- Ability to stop any position
- Manometer
- Relief valve for overloading
- Stepless stroke adjustment
- T-slot top and bottom table
- Two guide piston both side
- Safety barrier
- Two hand control



**Çift El Kontrol Paneli**  
Two Hand Control



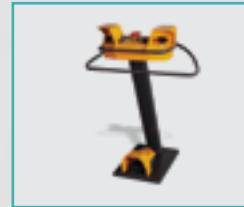
**Ayarlanabilir Kurs**  
Stroke Adjustment





**Işık Bariyeri**  
Light Curtain

### OPSİYONEL

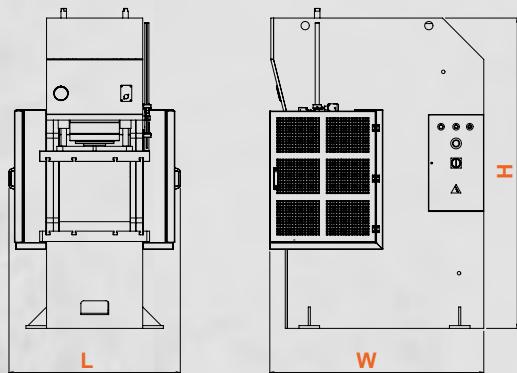


**Çift El Kumanda Kontrolü  
ve Ayak Pedalı**  
Two Hand Control and Foot  
Pedal



**Işık Perdesi**  
Light Curtain

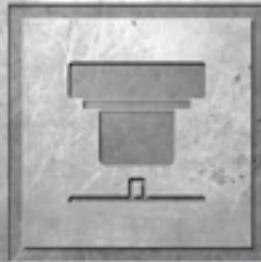
**Abkant Bıçak Tutma  
Aparatı**  
Press Brake Tooling



### CFP

			30	60	100
Basma Gücü	Press Power	kN	300	600	1000
Kurs	Stroke	mm	400	400	400
Maks. Çalışma Basıncı	Max. Working Pressure	bar	244	236	263
İniş Hızı	Advance Speed	mm/sec	28	30	23
İş Hızı	Working Speed	mm/sec	5.5	6	5.5
Geri Dönüş Hızı	Return Speed	mm/sec	23	47	27
Çene Derinliği	Gap Depth	mm	880	880	650
Merkez Uzaklığı	Throat Depth	mm	650	650	420
Çalışma Uzunluğu	Working Length	mm	700	700	800
Alt Tabla Ölçüsü	Bottom Table Dimension	mm	600x700x45	600x700x45	530x800x75
Üst Tabla Ölçüsü	Top Table Dimension	mm	350x700x45	350x700x45	350x800x45
Merkez Deliği	Hole Diameter	mm	100	100	100
Motor Gücü	Motor Power	kW	3	7.5	11
Yağ Tankı	Oil Tank	lt	90	90	130
L Uzunluk	L Length	mm	1150	1230	1250
W Genişlik	W Width	mm	1550	1570	1570
H Yükseklik	H Height	mm	2200	2250	2250
Ağırlık	Weight	kg	2620	3520	5400





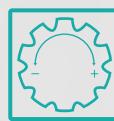
AT

**1020/1520-150** 150 Ton

**1020/1520-100 100 Ton**

# ÜNİVERSAL T-KANALLI HİDROLİK PRES

## UNIVERSAL T-SLOT HYDRAULIC PRESS



## **Basınç Ayar Valfi**

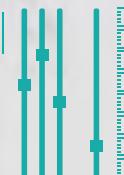
Pressure Adjustment  
Valve



## Çift El Kontrol Paneli



## Manometre

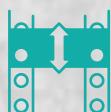


## **GENEL ÖZELLİKLER**

- Kalıp bağlamak için T-Kanallı alt ve üst tablalar
  - Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
  - Yanlarda iki ilave kılavuz vazifesi gören miller
  - Ayarlanabilir alt tabla
  - Tabla indirme-kaldırma tertibatı
  - İstenilen basınçta çalışma imkanı
  - Basınç göstergesi (manometre)
  - Kademesiz olarak ayarlanabilir kurs (switch)
  - Çift el ile kontrol

## GENERAL FEATURES

- T-Slot top-and bottom table
  - Steel construction welded frame
  - Two guide piston both side
  - Adjustable bottom table
  - Table up-down movement attachment
  - Adjustable pressure valve
  - Manometer
  - Stepless stroke adjustment
  - Two hand control



## Ayarlanabilir Alt Tabla

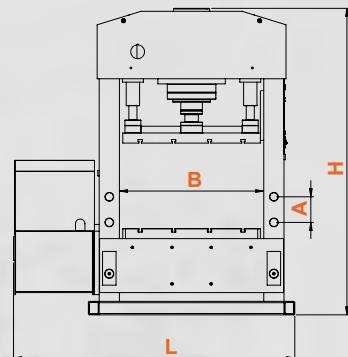
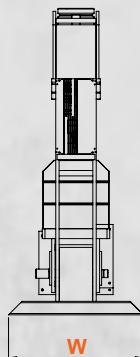
**AT****1020-150****OPSİYONEL****OPTIONAL**

**Çift El Kumanda Kontrolü ve Ayak Pedalı**  
Two Hand Control and Foot Pedal

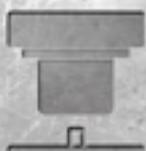
**Abkant Bıçak Tutma Aparatı**  
Press Brake Tooling



**İsteğe Göre Özel T-Kanalı Tablalar**  
Specific T-Slot Tables

**AT**

			1020-100	1520-100	1020-150	1520-150
Basma Gücü	Press Power	kN	1000	1000	1500	1500
Maks. Çalışma Basıncı	Max. Working Pressure	bar	263	263	244	244
Kurs	Stroke	mm	300	300	300	300
Alt-Üst Tabla Aralığı	Top-Bottom Table Distance	mm	680	680	610	610
İniş Hızı	Advance Speed	mm/sec	8	8	9	9
İş Hızı	Working Speed	mm/sec	5	5	5	5
Geri Dönüş Hızı	Return Speed	mm/sec	10	10	10	10
Alt Tabla Ölçüsü	Bottom Table Dimension	mm	500x1020	500x1520	600x1020	600x1520
Alt Tabla Merkez Deliği	Bottom Table Hole Diameter	mm	100	100	100	100
Motor Gücü	Motor Power	kW	7,5	7,5	11	11
A Delik Mesafesi	A Hole Distance	mm	190	190	190	190
B Çalışma Aralığı	B Working Area	mm	1020	1520	1020	1520
L Uzunluk	L Length	mm	2110	2630	2110	2630
W Genişlik	W Width	mm	1000	1000	1000	1000
H Yükseklik	H Height	mm	2350	2350	2450	2450
Ağırlık	Weight	kg	1985	2500	2400	3100



# AP

1020/1520-150 150 Ton

1020/1520-100 100 Ton

## ABKANT TİPİ PRESLER

GARAGE TYPE  
PRESS BRAKES

Ayarlanabilir Kurs  
Adjustable Stroke



## GENEL ÖZELLİKLER

- Sertleştirilmiş abkant bıçakları
- Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- 5 Ağızlı prizma
- T-Kanalı alt tabla
- Kademeli olarak ayarlanabilir kurs (switch)
- Basınç göstergesi (manometre)
- Ayarlanabilir alt tablalar
- Tabla indirme-kaldırma tertiibi
- İstenilen basınçta çalışma imkanı
- Büyük sacları kırılmak için büyük geçiş alanı
- Çift el ile kontrol

## GENERAL FEATURES

- Hardened blades
- Steel construction welded frame
- 5-face prism
- Bottom table with T-Slot
- Stepless stroke adjustment
- Manometer
- Adjustable bottom table
- Table up-down movement attachment
- Adjustable pressure valve
- Adequate workspace for large sheets
- Two hand control

Ayarlanabilir Alt Tabla  
Adjustable Bottom Table

AP

1020-150



OPSİYONEL

OPTIONAL

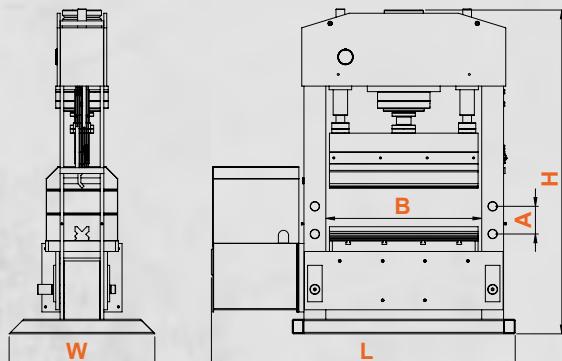


**Çift El Kumanda Kontrolü ve Ayak Pedalı**  
Two Hand Control and Foot Pedal

750mm ve 1000mm manuel arka dayama  
Manual Back Gauge  
750mm or 1000mm

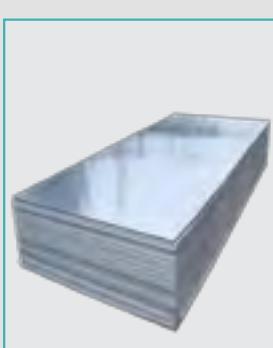
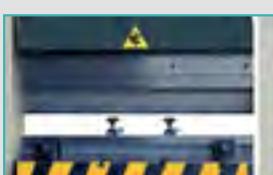


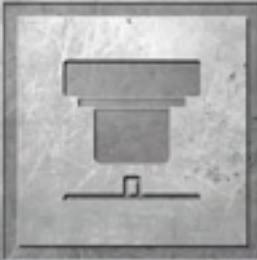
İsteğe Bağlı Özel Abkant Bıçağı ve Prizma  
Specific Blade and Prism



AP

			1020-100	1520-100	1020-150	1520-150
Basma Gücü	Press Power	kN	1000	1000	1500	1500
Maks. Çalışma Basıncı	Max. Working Pressure	bar	263	263	244	244
Kurs	Stroke	mm	300	300	300	300
Alt-Üst Tabla Aralığı	Top-Bottom Table Distance	mm	680	680	610	610
Kırılma Kapasitesi	Bending Capacity	mm	6	6	10	10
İniş Hızı	Advance Speed	mm/sec	9	9	9	9
İş Hızı	Working Speed	mm/sec	5	5	5	5
Geri Dönüş Hızı	Return Speed	mm/sec	10	10	10	10
Tabla Ölçüsü	Table Dimension	mm	500x1020	500x1520	600x1020	600x1520
Alt Tabla Merkez Deliği	Bottom Table Hole Diameter	mm	100	100	100	100
Motor Gücü	Motor Power	kW	7,5	7,5	11	11
A Delik Mesafesi	A Hole Distance	mm	190	190	190	190
B Çalışma Aralığı	B Working Area	mm	1020	1520	1020	1520
L Uzunluk	L Length	mm	2110	2630	2110	2630
W Genişlik	W Width	mm	1000	1000	1000	1000
H Yükseklik	H Height	mm	2275	2275	2450	2450
Ağırlık	Weight	kg	1900	2500	2400	3100





# DK

**1900/200 200 Ton**  
**1570-150 150 Ton**  
**1570-100 100 Ton**

## GEZER PİSTON

MOTORLU (AĞIR TİP)

MOBILE PISTON

MOTORIZED (HEAVY DUTY)



### Kremiyerli Gezer Kafa Piston

Geared Moveable Piston by Hand Wheel



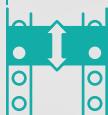
Yağ Tankı  
Oil Tank

Manometre  
Manometer



### Ayarlanabilir Alt Tabla

Adjustable Bottom Table



Kumanda Kolu ile  
Kontrol  
Joystick Control

## GENEL ÖZELLİKLER

## GENERAL FEATURES

- Kolay kullanım imkanı
- Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- İstenilen noktada durdurma imkanı
- Basınç göstergesi (manometre)
- Aşırı yüklemelere karşı emniyet ventili
- Kumanda kolu ile kontrol
- Ayarlanabilir alt tablalar
- Tabla indirme-kaldırma tertiibi
- Takım olarak işlenmiş V-yatakları
- Kremiyerli gezer piston
- Özel çift hız kumanda kolu ile kontrol  
(DK 1570x100 ve DK 1570x150)

- Easy to operate
- Steel construction welded frame
- Ability to stop any position
- Manometer
- Relief valve for overloading
- Joystick control
- Adjustable bottom tables
- Table up-down movement attachment
- A pair of V-blocks
- Geared moveable piston by hand wheel
- Dual speed joystick control  
(DK 1570x100 and DK 1570x150)



**DK**  
**1570-150**

V-Yatağı  
V-Blocks

### OPSİYONEL



**El Pompası**  
(200 TON Haric)  
Hand Pump  
(Except 200TON)

### OPTIONAL



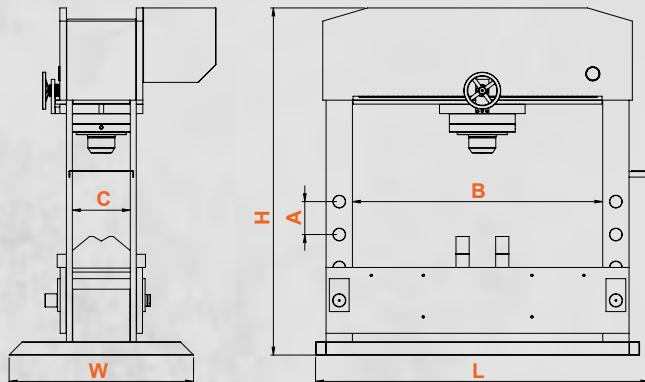
**Ayak Pedalı**  
Foot Pedal



**Dijital Kurs Göstergesi**  
Digital Stroke Read out



**Limit Switch**  
Limit Switch



### DK

			1570-100	1570-150	1900-200
Basma Gücü	Press Power	kN	1000	1500	2000
Maks. Çalışma Basıncı	Max. Working Pressure	bar	263	244	283
Kurs	Stroke	mm	300	300	300
Piston Kol Çapı	Diameter of Piston Arm	Ømm	220x160	280x200	300x210
İniş Hızı	Advance Speed	mm/sec	8	9	10
İş Hızı	Working Speed	mm/sec	5	5	5
Geri Dönüş Hızı	Return Speed	mm/sec	10	10	20
Motor Gücü	Motor Power	kW	5,5	11	15
A Delik Mesafesi	A Hole Distance	mm	190	190	250
B Çalışma Aralığı	B Working Area	mm	1570	1570	1900
C Derinlik	C Depth	mm	315	360	440
L Uzunluk	L Length	mm	2630	2630	2570
W Genişlik	W Width	mm	1000	1000	1665
H Yükseklik	H Height	mm	2625	2625	2860
Ağırlık	Weight	kg	1755	2350	4800



# DPM-K

1070/1570-150 150 Ton

1040-80 80 Ton

1070/1570-100 100 Ton

1040-60 60 Ton

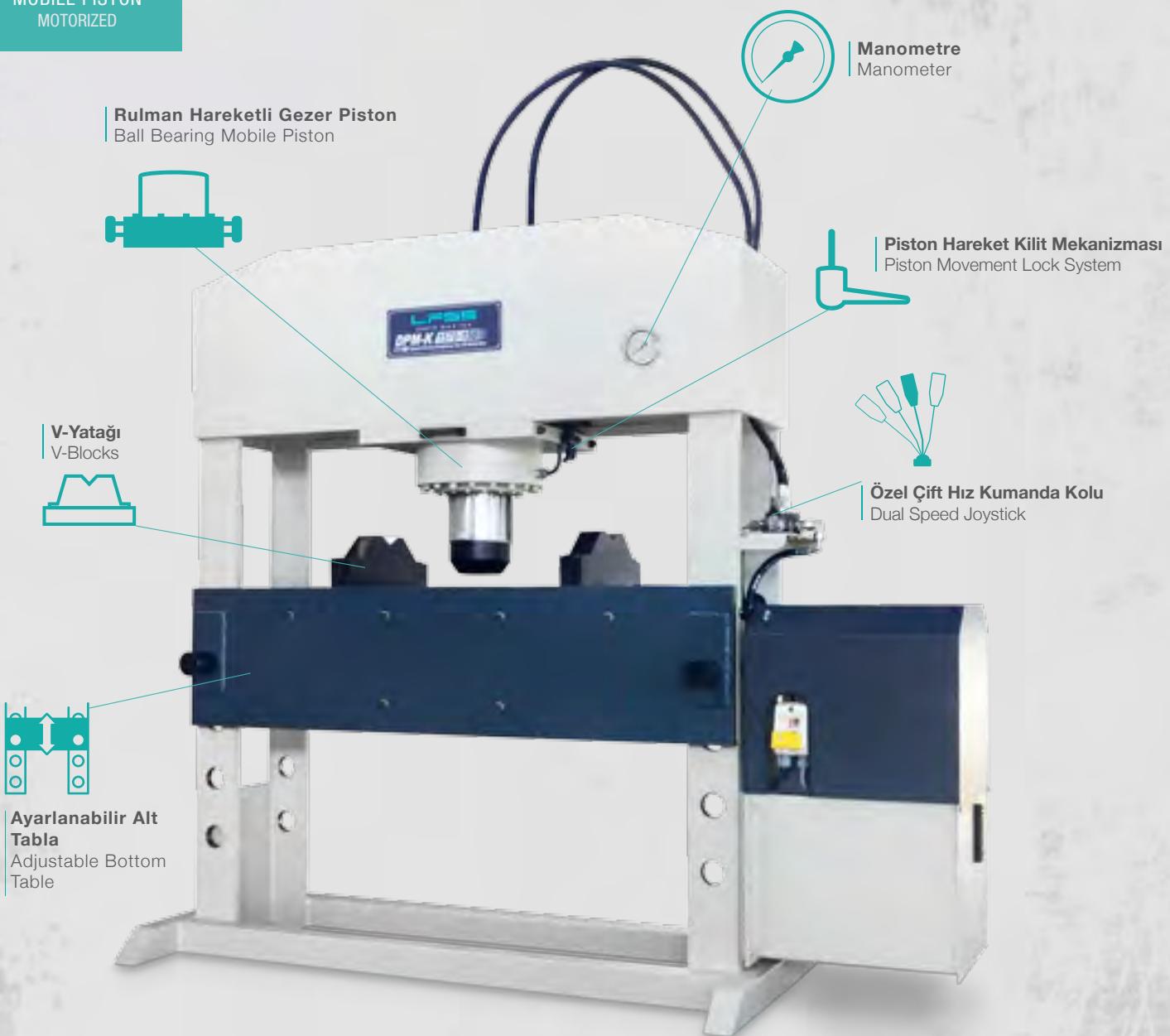
775 - 30 30 Ton

## GEZER PİSTON

MOTORLU

MOBILE PISTON  
MOTORIZED

**Rulman Hareketli Gezer Piston**  
Ball Bearing Mobile Piston



## GENEL ÖZELLİKLER

- Kolay kullanım imkanı
- Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- İstenilen noktada durdurma imkanı
- Basınç göstergesi (manometre)
- Aşırı yüklemelere karşı emniyet ventili
- Özel çift hız kumanda kolu ile kontrol
- Ayarlanabilir alt tablalar
- Tabla indirme-kaldırma tertiibi
- Takım olarak işlenmiş V-yatakları
- **Rulman hareketli gezer piston**

## GENERAL FEATURES

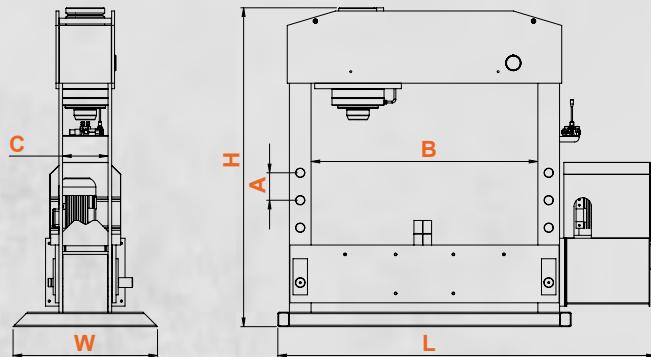
- Easy to operate
- Steel construction welded frame
- Ability to stop any position
- Manometer
- Relief valve for overloading
- Dual speed joystick control
- Adjustable bottom tables
- Table up-down movement attachment
- A pair of V-blocks
- Ball bearing mobile piston

DPM-K  
1040-60

## OPSİYONEL

El Pompası  
Hand Pump

## OPTIONAL

Ayak Pedalı  
Foot PedalDijital Kurs Göstergesi  
Digital Stroke Read outLimit Switch  
Limit SwitchDPM-K  
1040-80

## DPM-K

			775-30	1040-60	1040-80	1070-100	1570-100	1070-150	1570-150
Basma Gücü	Press Power	kN	300	600	800	1000	1000	1500	1500
Maks. Çalışma Basıncı	Max. Working Pressure	bar	244	236	255	263	263	244	244
Kurs	Stroke	mm	200	250	250	300	300	300	300
Piston Kol Çapı	Diameter of Piston Arm	Ømm	125x80	180x120	200x120	220x160	220x160	280x200	280x200
İniş Hızı	Advance Speed	mm/sec	7,5	8	8	8	8	9	9
İş Hızı	Working Speed	mm/sec	5	4	5	5	5	5	5
Geri Dönüş Hızı	Return Speed	mm/sec	10	10	10	10	10	10	10
Motor Gücü	Motor Power	kW	3	4	5,5	5,5	5,5	11	11
A Delik Mesafesi	A Hole Distance	mm	165	165	165	190	190	190	190
B Çalışma Aralığı	B Working Area	mm	775	1040	1040	1070	1570	1070	1570
C Derinlik	C Depth	mm	190	260	260	315	315	360	360
L Uzunluk	L Length	mm	1500	1710	1810	2110	2630	2110	2630
W Genişlik	W Width	mm	700	700	750	1000	1000	1000	1000
H Yükseklik	H Height	mm	1800	2100	2100	2430	2430	2480	2480
Ağırlık	Weight	kg	400	800	835	1500	1600	1870	2100



# DPM

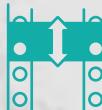
1070/1570-200 200 Ton

## SABİT PİSTON

MOTORLU

FIXED PISTON  
MOTORIZED

V-Yatağı  
V-Blocks



Ayarlanabilir Alt Tabla  
Adjustable Bottom Table



Manometre  
Manometer

Kumanda Kolu ile Kontrol  
Joystick Control



## GENEL ÖZELLİKLER

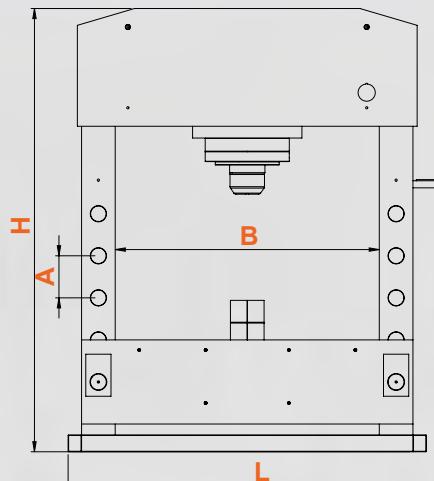
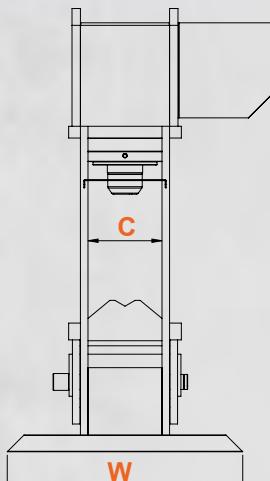
- Kolay kullanım imkanı
- Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- İstenilen noktada durdurma imkanı
- Basınç göstergesi (manometre)
- Aşırı yüklemelere karşı emniyet ventili
- Kumanda kolu ile kontrol
- Ayarlanabilir alt tablalar
- Tabla indirme-kaldırma tertibatı
- Takım olarak işlenmiş V-yatakları

## GENERAL FEATURES

- Easy to operate
- Steel construction welded frame
- Ability to stop any position
- Manometer
- Relief valve for overloading
- Joystick control
- Adjustable bottom tables
- Table up-down movement attachment
- A pair of V-blocks

## OPSİYONEL

## OPTIONAL



Dijital Kurs Göstergesi  
Digital Stroke Read out



Ayak Pedali  
Foot Pedal



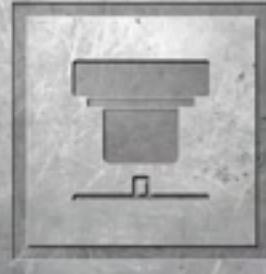
Limit Switch  
Limit Switch



## DPM

			1070-200	1570-200
Basma Gücü	Press Power	kN	2000	2000
Maks. Çalışma Basıncı	Max. Working Pressure	bar	283	283
Kurs	Stroke	mm	300	300
Piston Kol Çapı	Diameter of Piston Arm	Ømm	300x210	300x210
İniş Hızı	Advance Speed	mm/sec	10	10
İş Hızı	Working Speed	mm/sec	5	5
Geri Dönüş Hızı	Return Speed	mm/sec	20	20
Motor Gücü	Motor Power	kW	15	15
A Delik Mesafesi	A Hole Distance	mm	250	250
B Çalışma Aralığı	B Working Area	mm	1070	1570
C Derinlik	C Depth	mm	440	440
L Uzunluk	L Length	mm	1750	2250
W Genişlik	W Width	mm	1165	1165
H Yükseklik	H Height	mm	2860	2860
Ağırlık	Weight	kg	4050	4500





## DPM

1070/1570-150 150 Ton

1040-80 80 Ton

1070/1570-100 100 Ton

1040-60 60 Ton

775 - 30 30 Ton

### SABİT PİSTON

MOTORLU

FIXED PISTON  
MOTORIZED



### GENEL ÖZELLİKLER

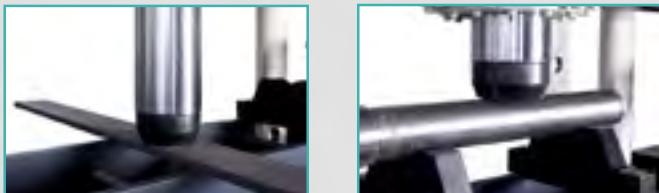
- Kolay kullanım imkanı
- Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- İstenilen noktada durdurma imkanı
- Basınç göstergesi (manometre)
- Aşırı yüklemelere karşı emniyet ventili
- Özel çift hız kumanda kolu ile kontrol
- Ayarlanabilir alt tablalar
- Tabla indirme-kaldırma tertiibi
- Takım olarak işlenmiş V-yatakları

### GENERAL FEATURES

- Easy to operate
- Steel construction welded frame
- Ability to stop any position
- Manometer
- Relief valve for overloading
- Dual speed joystick control
- Adjustable bottom tables
- Table up-down movement attachment
- A pair of V-blocks



**DPM**  
1040-60



### OPSİYONEL



**El Pompası**  
Hand Pump

### OPTIONAL



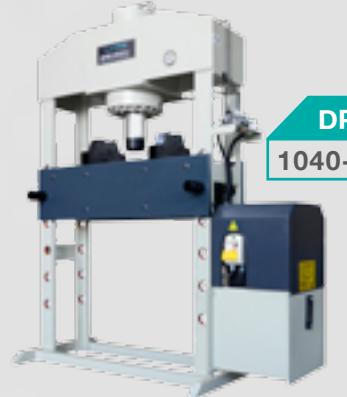
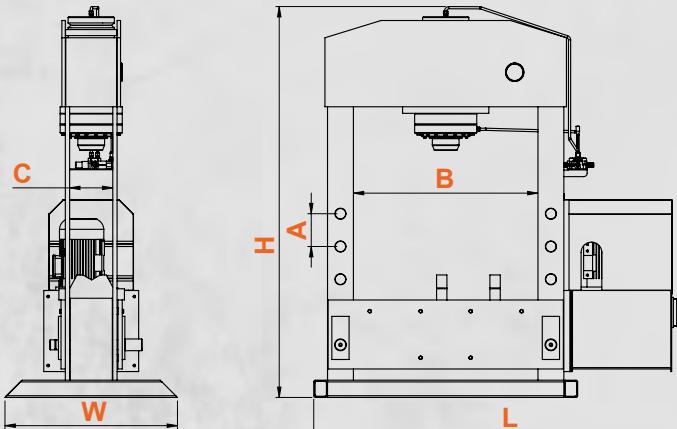
**Ayak Pedalı**  
Foot Pedal



**Dijital Kurs Göstergesi**  
Digital Stroke Read out



**Limit Switch**  
Limit Switch



**DPM**  
1040-80



### DPM

			775-30	1040-60	1040-80	1070-100	1570-100	1070-150	1570-150
Basma Gücü	Press Power	kN	300	600	800	1000	1000	1500	1500
Maks. Çalışma Basıncı	Max. Working Pressure	bar	244	236	255	263	263	244	244
Kurs	Stroke	mm	200	250	250	300	300	300	300
Piston Kol Çapı	Diameter of Piston Arm	Ømm	125x80	180x120	200x120	220x160	220x160	280x200	280x200
İniş Hızı	Advance Speed	mm/sec	7,5	8	8	8	8	9	9
İş Hızı	Working Speed	mm/sec	5	4	5	5	5	5	5
Geri Dönüş Hızı	Return Speed	mm/sec	10	10	10	10	10	10	10
Motor Gücü	Motor Power	kW	3	4	5,5	5,5	5,5	11	11
A Delik Mesafesi	A Hole Distance	mm	165	165	165	190	190	190	190
B Çalışma Aralığı	B Working Area	mm	775	1040	1040	1070	1570	1070	1570
C Derinlik	C Depth	mm	190	260	260	250	250	290	290
L Uzunluk	L Length	mm	1500	1745	1810	2110	2630	2110	2630
W Genişlik	W Width	mm	700	700	750	1000	1000	1000	1000
H Yükseklik	H Height	mm	2015	2100	2100	2290	2290	2340	2340
Ağırlık	Weight	kg	400	800	835	1400	1580	1900	2100

# DP

600-30 30 Ton

500-20 20 Ton

500-10 10 Ton

## MANUEL KOLLU

MANUAL ARM

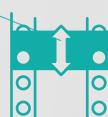


Manometre  
Manometer

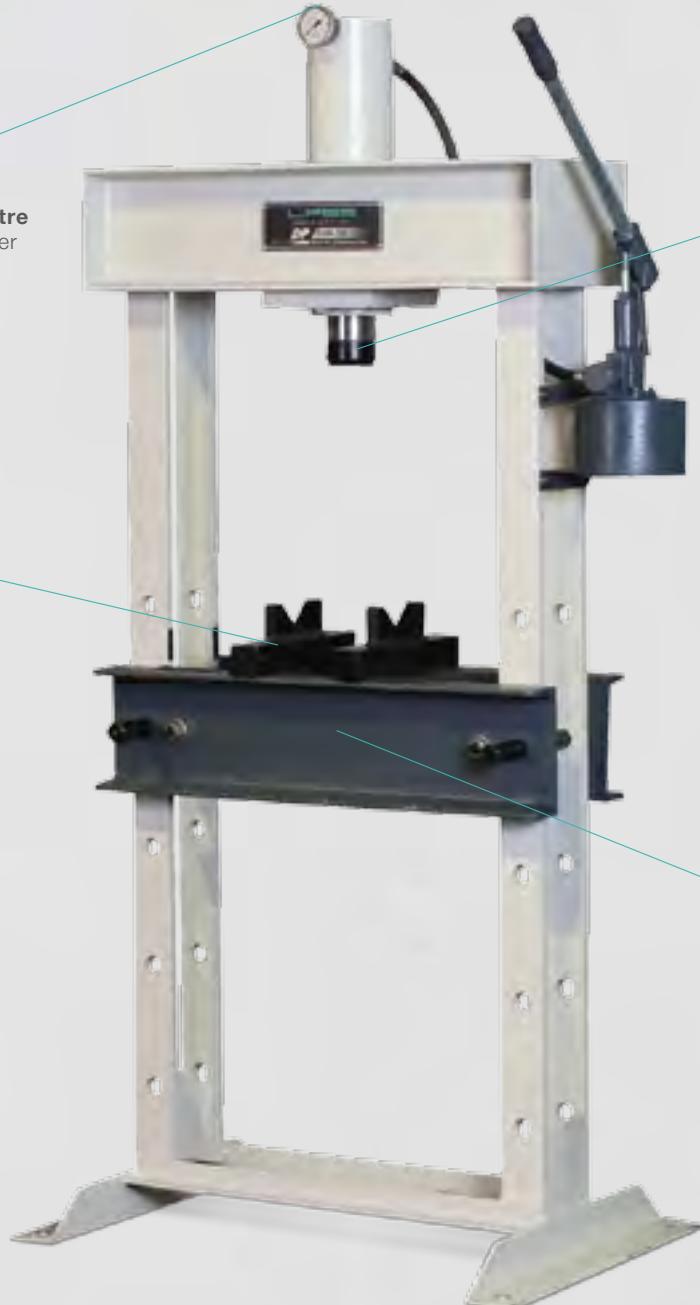


Ayarlanabilir Piston Başı  
Adjustable Piston Crown

V-Yatağı  
V-Blocks



Ayarlanabilir Alt Tabla  
Adjustable Bottom Table



## GENEL ÖZELLİKLER

- Kolay kullanım imkanı
- Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- İstenilen noktada durdurma imkanı
- Basınç göstergesi (manometre)
- Ayarlanabilir alt tablalar
- Takım olarak işlenmiş V-yatakları

## GENERAL FEATURES

- Easy to operate
- Steel construction welded frame
- Ability to stop any position
- Manometer
- Adjustable bottom tables
- A pair of V-blocks

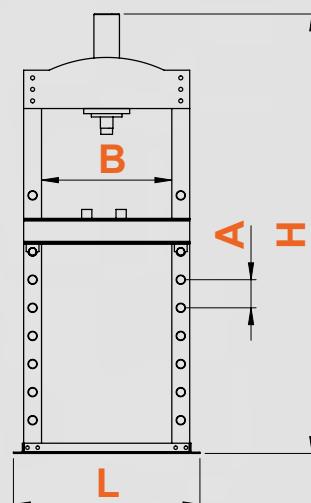
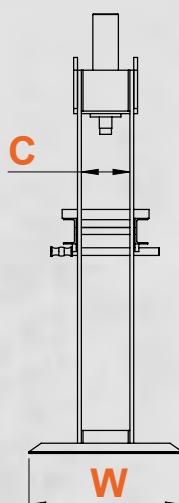


**DP  
500-20**



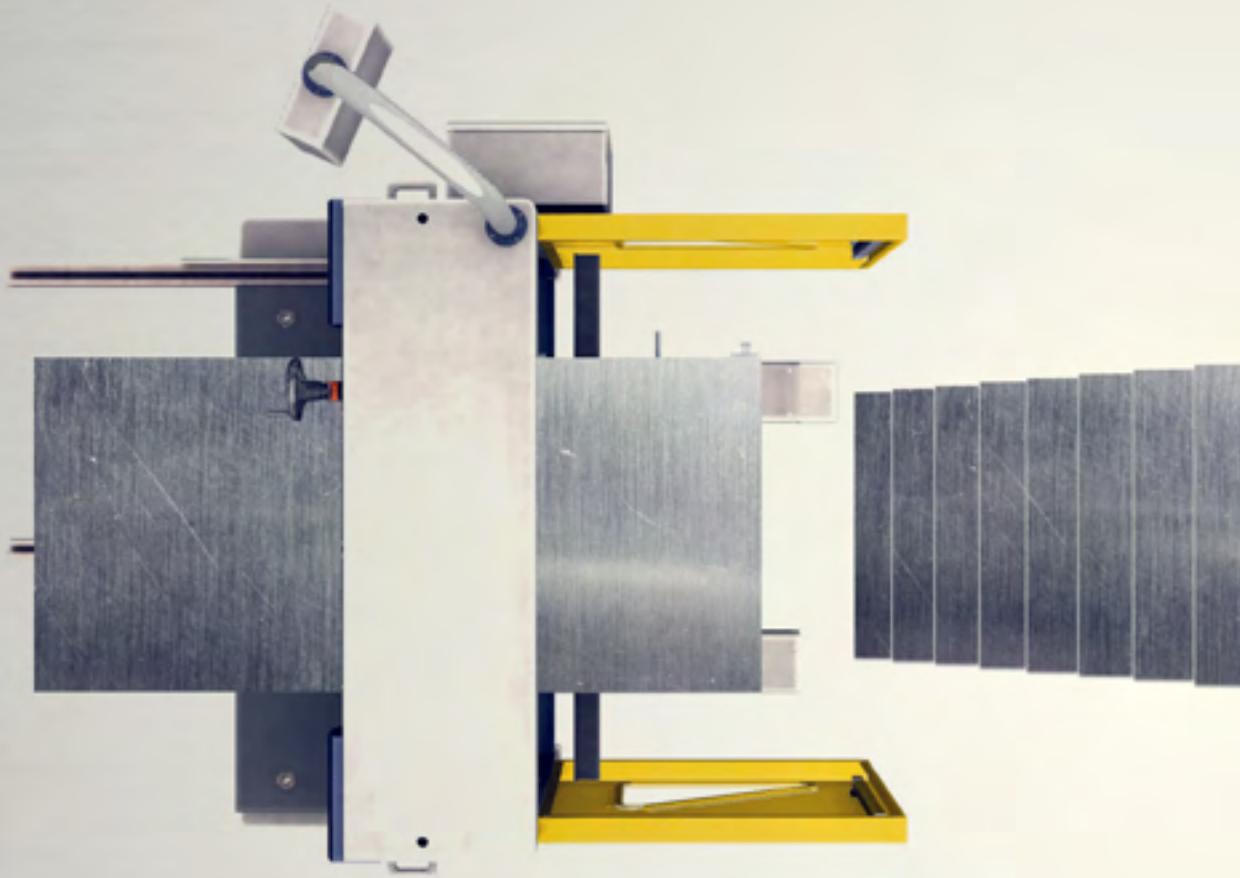
**DP  
500-10**

**MASA TİPİ  
TABLE TYPE**

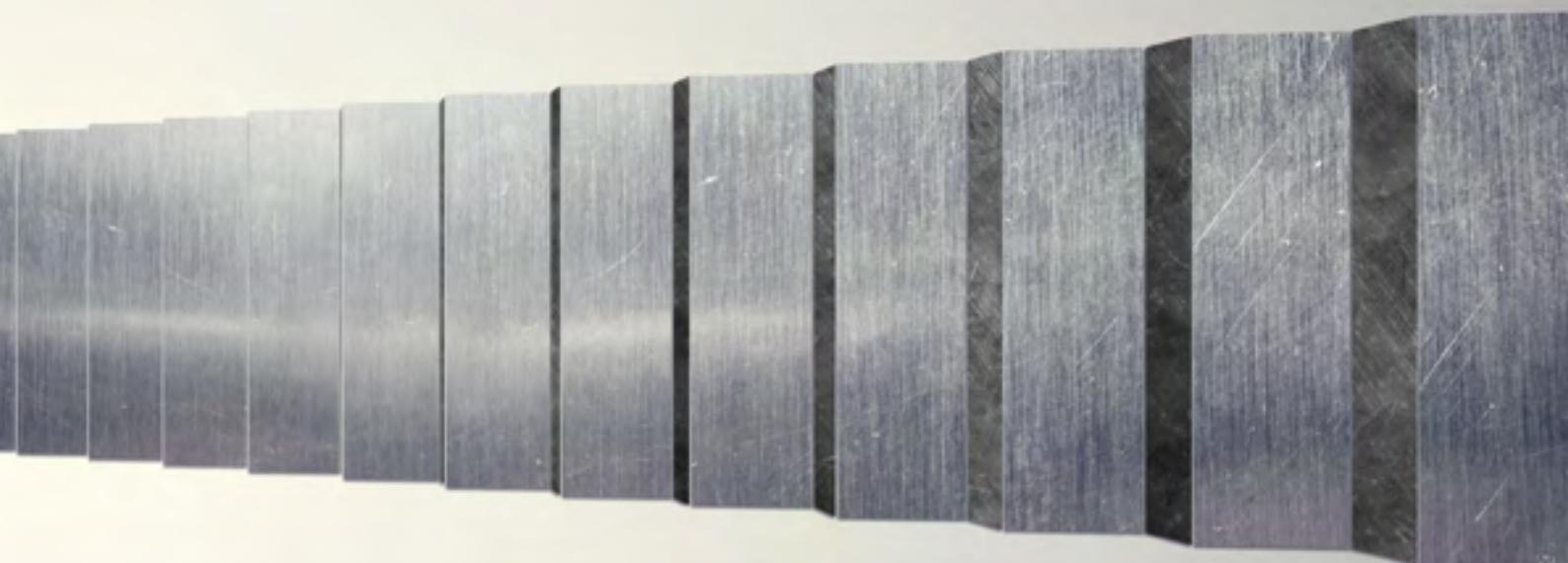


**DP**

			500-10	500-20	600-30
Basma Gücü	Press Power	kN	100	200	300
Maks. Çalışma Basıncı	Max. Working Pressure	bar	244	244	244
Kurs	Stroke	mm	125	125	125
Piston Kol Çapı	Diameter of Piston Arm	Ømm	80	85	90
A Delik Mesafesi	A Hole Distance	mm	200	200	200
B Çalışma Aralığı	B Working Area	mm	400	400	550
C Derinlik	C Depth	mm	190	190	190
L Uzunluk	L Length	mm	610	610	750
W Genişlik	W Width	mm	500	750	650
H Yükseklik	H Height	mm	1325	1570	1790
Ağırlık	Weight	kg	100	110	160



**GIYOTİN MAKAS**  
GUILLOTINE SHEAR





# LRGM

2050 / 2550 / 3050 - 4 mm

## REDÜKTÖRLÜ GİYOTİN MAKAS

MECHANICAL  
GUILLOTINE SHEAR



BRL NC Kontrol  
BRL NC Control



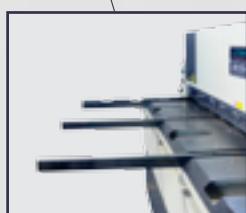
Bilyalı Ön Tabla  
Ball-bearing Front Table



Parmak Koruma Bariyeri  
Finger Protection



Ayak Pedali İle Kontrol  
Foot Pedal Control



Tabaka Saclar İçin Ön Destek Kolları  
Front Support Arms



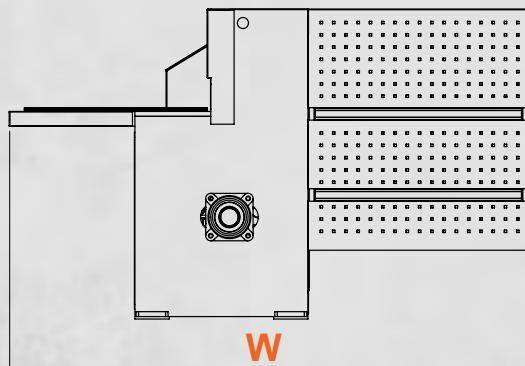
Bıçak Sentil Ayarı  
Blade Gap Adjustment

## GENEL ÖZELLİKLER

- Çelik konstrüksiyon, kaynaklı gövde
- İki yüzü kullanılabilen sertleştirilmiş bıçaklar
- NC kontrollü 750mm arka dayama
- Kesim anında sacın kaymasını önleyen sac baskı sistemi
- Uzun saclar için ön destek dayama kolları (cetvel)
- Parmak koruma bariyeri
- Kesim hattı LED aydınlatması
- Ayak pedali ile kontrol

## GENERAL FEATURES

- Steel construction welded frame
- Two sided hardened blades
- Motorized 750mm NC back gauge
- Hold down system avoiding sheet sliding during operation
- Front support arms for long sheet cutting with ruler
- Finger protection
- Led lighting on cutting line
- Foot pedal control



## OPSİYONEL



**NC Kontrollü, Motorlu  
750mm ve 1000mm**

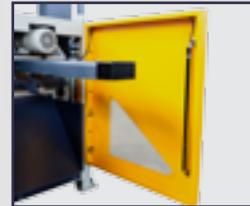
**Arka Dayama**

Motorized 750mm or  
1000 mm NC Back Gauge

## OPTIONAL



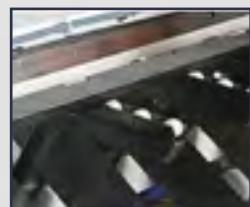
**ELGO P9521 NC**



**Işık Koruma Bariyeri**  
Light Curtain



**0-180° Ayarlanabilir  
Gönye**  
0-180° Angular Cutting



**Pnömatik Sac Destek  
Sistemi**  
Pneumatic Sheet Support



**LRGM**

			2050 - 4	2550 - 4	3050 - 4
Kesme Kapasitesi	Cutting Capacity	mm	4	4	4
Kesme Boyu	Cutting Length	mm	2050	2550	3050
Vuruş Sayısı	Stroke Per Minute	-	41	41	41
Tabla Genişliği	Table Width	mm	455	455	455
Arka Dayama Uzunluğu	Back Gauge Length	mm	750	750	750
Arka Dayama Motor Gücü	Back Gauge Motor Power	kW	0,75	0,75	0,75
Motor Gücü	Motor Power	kW	7,5	7,5	7,5
L Uzunluk	L Length	mm	2700	3200	3700
W Genişlik	W Width	mm	2150	2150	2150
H Yükseklik	H Height	mm	1450	1450	1450
Ağırlık	Weight	kg	3010	3510	4010



# LRGM

1350 / 1550 / 2050 - 3 mm

2550 / 3050 - 2 mm

## REDÜKTÖRLÜ GİYOTİN MAKAS

MECHANICAL  
GUILLOTINE SHEAR



Bilyalı Ön Tabla  
Ball-bearing Front Table



Parmak Koruma Bariyeri  
Finger Protection



Ayak Pedalı İle Kontrol  
Foot Pedal Control

Tabaka Saclar İçin Ön Destek Kolları  
Front Support Arms

## GENEL ÖZELLİKLER

- Çelik konstrüksiyon, kaynaklı gövde
- İki yüzü kullanılabilen sertleştirilmiş bıçaklar
- Manuel 750mm arka dayama
- Kesim anında sacın kaymasını önleyen sac baskı sistemi
- Uzun saclar için ön destek dayama kolları (cetvel)
- Parmak koruma bariyeri
- Kesim hattı LED aydınlatması
- Ayak pedali ile kontrol

## GENERAL FEATURES

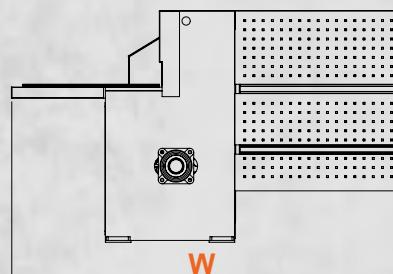
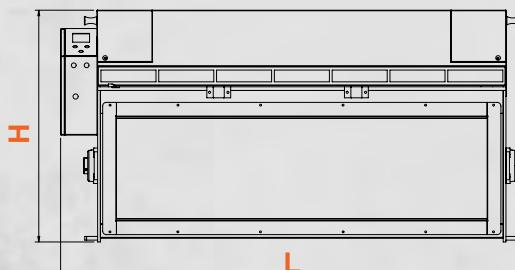
- Steel construction welded frame
- Two sided hardened blades
- Manual 750mm back gauge
- Hold down system avoiding sheet sliding during operation
- Front support arms for long sheet cutting with ruler
- Finger protection
- Led lighting on cutting line
- Foot pedal control


**LRGM  
NC**
**OPSİYONEL****OPTIONAL**

**NC Kontrollü, Motorlu 750mm ve 1000mm Arka Dayama**  
Motorized 750mm or 1000 mm NC Back Gauge



**0-180° Ayarlanabilir Gönye**  
0-180° Angular Cutting



**Işık Koruma Bariyeri**  
Light Curtain



**Pnömatik Sac Destek Sistemi**  
Pneumatic Sheet Support



**ELGO P9521 NC**



**BRL NC Kontrol**  
BRL NC Control


**LRGM**

			1350 - 3	1550 - 3	2050 - 3	2550 - 2	3050 - 2
Kesme Kapasitesi	Cutting Capacity	mm	3	3	3	2	2
Kesme Boyu	Cutting Length	mm	1350	1550	2050	2550	3050
Vuruş Sayısı	Stroke Per Minute	-	35	35	35	35	35
Tabla Genişliği	Table Width	mm	390	390	390	390	390
Arka Dayama Uzunluğu	Back Gauge Length	mm	750	750	750	750	750
Arka Dayama Motor Gücü	Back Gauge Motor Power	kW	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75
Motor Gücü	Motor Power	kW	3	3	4	4	4
L Uzunluk	L Length	mm	1930	2150	2700	3200	3700
W Genişlik	W Width	mm	2150	2150	2150	2150	2150
H Yükseklik	H Height	mm	1310	1310	1310	1310	1310
Ağırlık	Weight	kg	1260	1550	1760	1960	2210



# EMGA

1320 - 2,5 mm

1520 - 2 mm

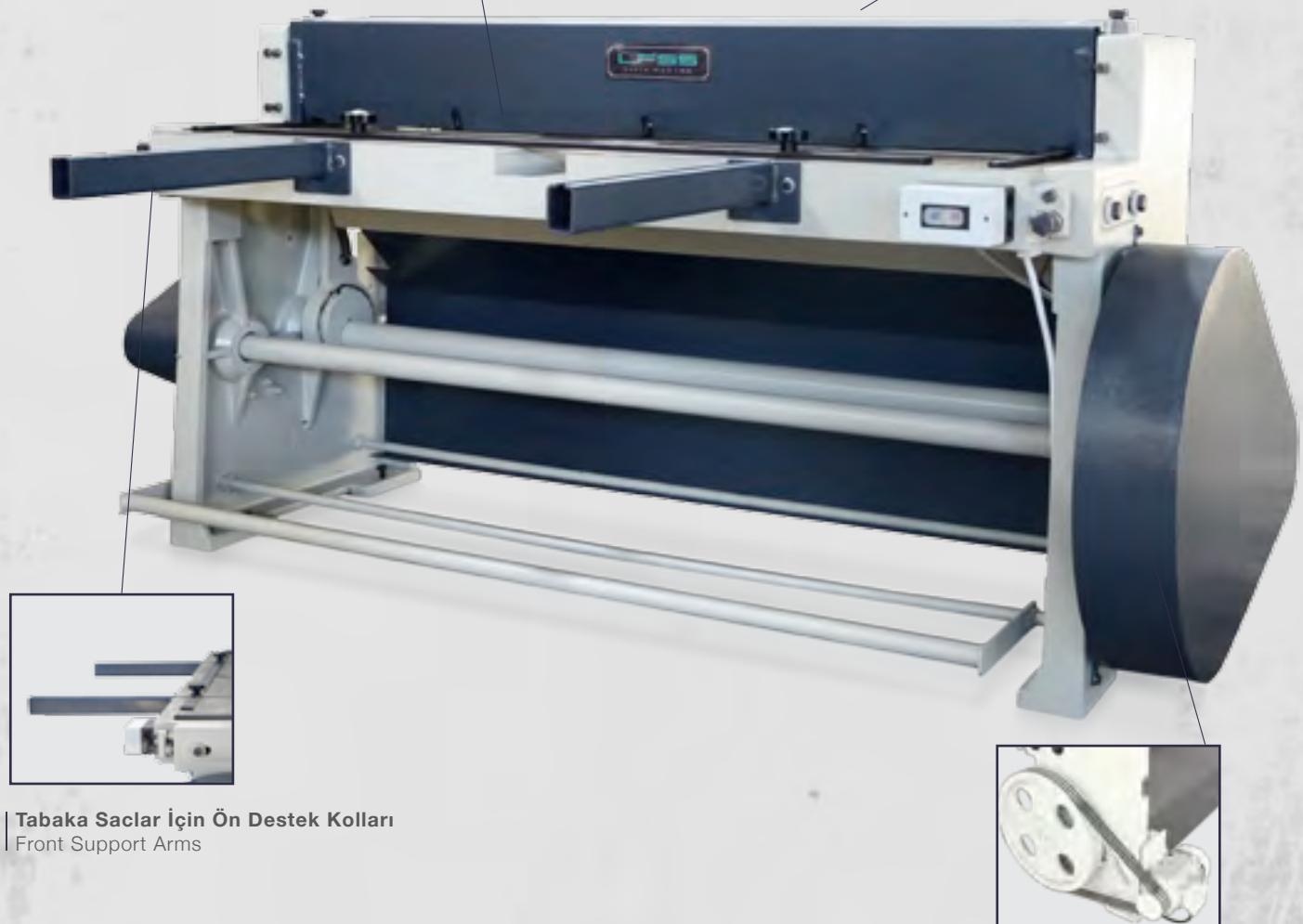
**ANGRAJLI  
GİYOTİN MAKAS**  
MOTORIZED  
GUILLOTINE SHEAR



Döküm Taşlanmış Tabla  
Cast Iron Ground Table



Arka Dayama 600 mm  
Back Gauge 600 mm



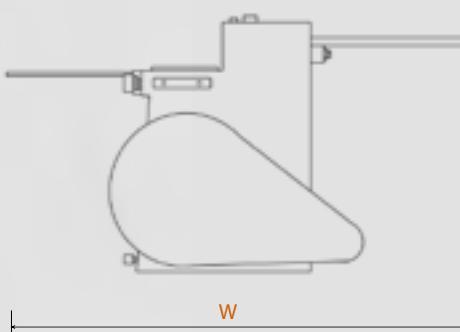
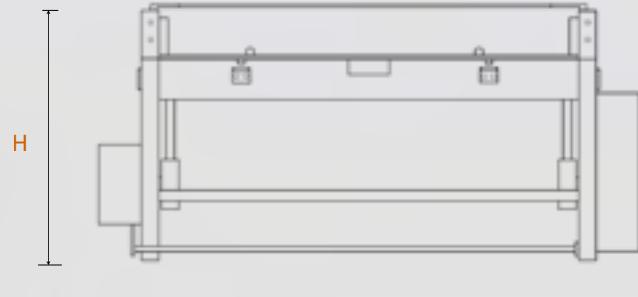
Tabaka Saclar İçin Ön Destek Kolları  
Front Support Arms

## GENEL ÖZELLİKLER

- Pik döküm ayaklar , Platina tabla ve üst çene
- Kesme anında sacın kaymasını önleyen mekanik baskı sistemi
- Üst çene için ayarlanabilir kızaklar , Dar ve ince sacların kesimine uygun arka dayama sistemi
- Dört ağızlı kullanılabilen tek parçalı 2379 çelik bıçaklar
- Kolay ayarlanabilen sentil ayar sistemi , Bıçakların üst üste binmesini önleyen bindirmezlik sistemi , Tek ve seri kesmeye elverişli ayak pedal sistemi
- Dik kesim sağlayan milimetrik gönye , Sessiz çalışan kavrama sistemi , Geniş ve açılı sac keşmeye uygun ön gönye ve ön kollar.
- Ana mil ve eksantrik kollar için okuyucu sac muhafaza , Volan için koruyucu muhafaza

## GENERAL FEATURES

- Cast iron frames and base Steel Plate and Upper Jaw
- Mechanical Sheet fixer to avoid slipping , Adjustable sledges for Upper jaw, Adjustable back gauge for narrow and short parts
- 4 sided 2370 quality high tensile steel blades
- Easy setting of blade gap , Preventor mechanism for blades overlapping, Foot pedal system to arrange for single or multi-cuts
- Sensitive Frame to enable Clear perpendicular cuts , silent clutch system, Adjustable front gauges to enable wide piece cutting
- Sheet cover For main shaft and eccentric arms , Cover sheet for flywheel



EMGA

			1320x2,5	1520x2,0
Tabla Ölçüsü	Table Dimension	mm	380x1420	380x1620
Bıçak Boyu	Blade Length	mm	1310	1510
Kesme Boyu	Shearing Length	mm	1300	1500
Kesme Kapasitesi (Siyah Sac)	Shearing Capacity (Mild Steel)	mm	2,5	2,0
Kesme Kapasitesi (Paslanmaz)	Shearing Capacity (Stainless)	mm	1,2	1,0
Dakika / Kesim	Cut / Per Minute	X	80	80
Motor Gücü	Motor Power	kW	3	3
Arka Dayama Açıklığı	Back Gauge Length	mm	600	600
L Uzunluk	L Length	mm	1550	1850
W Genişlik	W Width	mm	840	840
H Yükseklik	H Height	mm	1200	1200
Ağırlık	Weight	kg	900	1200





# PPS

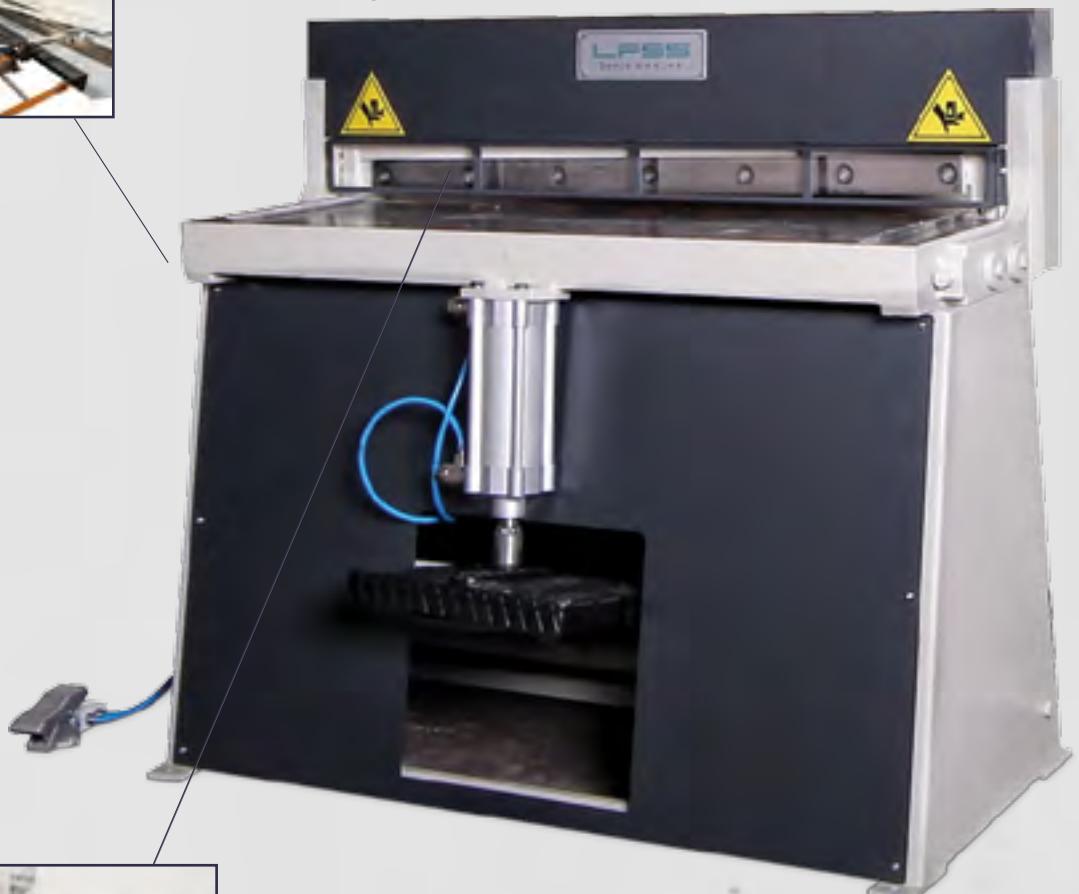
**PNÖMATİK PEDALLI  
GİYOTİN MAKAS**  
PNEUMATIC OPERATED  
GUILLOTINE SHEAR



**Yaylı Ayak Pedalı**  
Food Pedal by Spring



**Ayarlanabilir Arka Dayama**  
Adjustable Back Gauge



**Parmak Koruma Bariyeri**  
Finger Protection

## GENEL ÖZELLİKLER

- Kolay kullanım imkanı
- Çelik konstrüksiyon, kaynaklı gövde
- Seritlenmiş bıçaklar
- Ayarlanabilir ön ve arka dayama

## GENERAL FEATURES

- Easy to operate
- Steel construction welded frame
- Hardened blades
- Adjustable front and back gauge

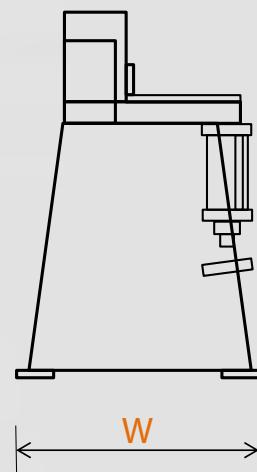
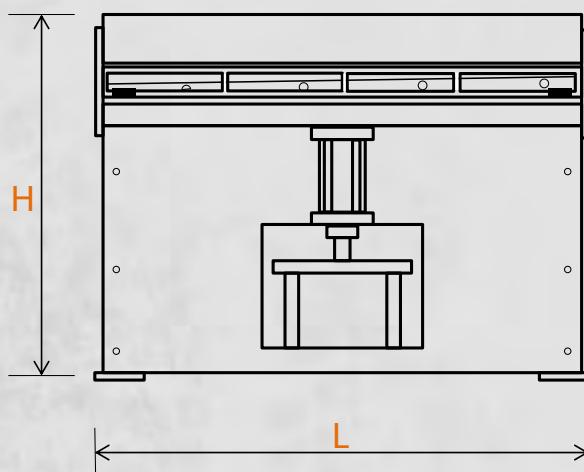
**PPS**  
**12**

PPS 12



**PPS**  
**15**

PPS 15

**PPS**

			10	11	12	15
Tabla Ölçüsü	Table Dimension	mm	320x1150	300x1180	350x1470	330x1430
Bıçak Boyu	Blade Length	mm	1025	1030	1320	1320
Kesme Boyu	Shearing Length	mm	1000	1050	1300	1300
Kesme Kapasitesi (Siyah Sac)	Shearing Capacity (Mild Steel)	mm	1	1	1,2	1,5
Arka Dayama Açıklığı	Back Gauge Length	mm	500	500	610	610
<b>L</b> Uzunluk	<b>L</b> Length	mm	1550	1320	1680	1680
<b>W</b> Genişlik	<b>W</b> Width	mm	840	860	640	560
<b>H</b> Yükseklik	<b>H</b> Height	mm	1200	1200	1360	1150
Ağırlık	Weight	kg	350	380	490	600



KÖSE KESME  
CORNER NOTCHERS





# HNM 6 VP

**HİDROLİK  
AÇI AYARLI  
KÖŞE KESME**

HYDRAULIC  
VARIABLE ANGLE  
CORNERS NOTCHERS



Açı Ayarlı Bıçaklar  
Angle Adjustable Blades



Açı Ayarlı Gönye  
Angular Cutting



## GENEL ÖZELLİKLER

- HNM-6 V açı ayarlı hidrolik köşe kesme makinesi statik ve dinamik rıjittiği sağlanmış çelik tabla ve üst çene malzemesi ile güçlü bir yapıya sahiptir.
- Hassas şekilde kesim yapabilmek için makinenin üst tablası T-kanallı olarak işlenmiştir ve farklı sac kalınlıklarını kesmek için ayrı ayar gerektirmeyen otomatik sentil ayar sistemi ile donatılmıştır.
- 4 hidrolik baskı silindiri sayesinde sık tekrarlanabilir kesim imkanı sunmaktadır.
- Makinanın arka bölümünde bulunan ZIMBA-DELİK DELME istasyonu sayesinde çok işlevli makinadır.
- Maksimum 6 mm kalınlık kesme kapasitesi

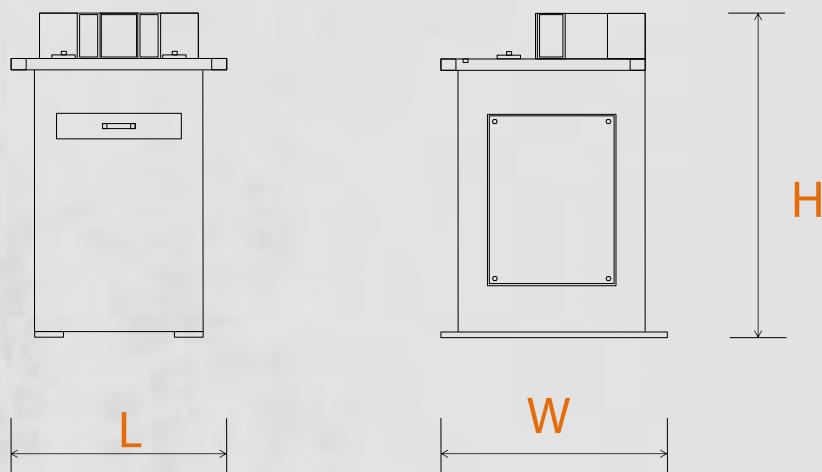
## GENERAL FEATURES

- HNM-6 V variable rake hydraulic corner notchers have a strong frame with its statically and dynamically rigid steel table and top beam material.
- T slot top table realizes precise cuttings and there is no need for alignment for different sheet thicknesses by means of automatic blade gap adjustment.
- HNM-6 V series perform frequent cutting repeatability via 4 hydraulic hold-down cylinders.
- With the Punching Station in the back of the machine it becomes to a very efficient functional machine.
- Max. 6mm thickness cutting capacity.



**Zımba İstasyonu**  
Punch Unit

**Ø14 mm Delme Kapasitesi**  
Ø14mm Punch Die



**HNM**

<b>6 VP</b>			
Çelik Kesme	Steel Cutting	mm 60..140°	6 - 4
Paslanmaz Kesme	Stainless Cutting	mm 60..140°	3 - 2,5
Motor Gücü	Power	kW	4
Tabla Boyutu	Table Dimension	mm	1150x610
Kesme Açısı	Cutting Angle	°	30x140 °
Maksimum Kesme / dk.	Max. Cutting Per Minute	x	30
Bıçak Boyu	Blade Length	mm	200x200
Yağ Tank Kapasitesi	Oil Tank Capacity	lt.	35
Maksimum Çalışma Basıncı	Max. Working Pressure	bar	200
L Uzunluk	L Length	mm	1100
W Genişlik	W Width	mm	1150
H Yükseklik	H Height	mm	1200
Ağırlık	Weight	kg	1150



# HNM

6 F

4 F

## HİDROLİK SABİT AÇILI KÖŞE KESİME

HYDRAULIC  
FIXED ANGLE  
CORNER NOTCHERS



Sabit 90° Açılı Bıçaklar  
Fixed 90° Blades

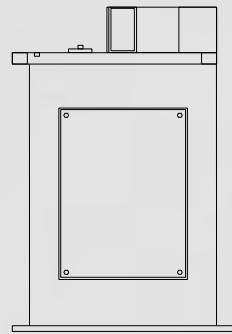
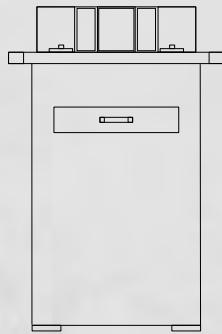
## GENEL ÖZELLİKLER

- HNM-6 F sabit açılı köşe kesme makinesi 6mm'ye kadar köşe çıkarır.
- En geniş kesme ölçüler 250x250mm.
- Sabitlenmiş 90° sayesinde hızlı köşe çıkıştırma.
- Az hacmi sayesinde rahat bir çalışma imkanı sunar.

## GENERAL FEATURES

- The HNM-6 F hydraulic notcher can cut up to 6 mm.
- The biggest notcher size is 250x250mm.
- The notching angle axes in 90° with high notching speed.
- The hydraulic notcher has compact structure, small volume and convenient operation.

**HNM  
4F**

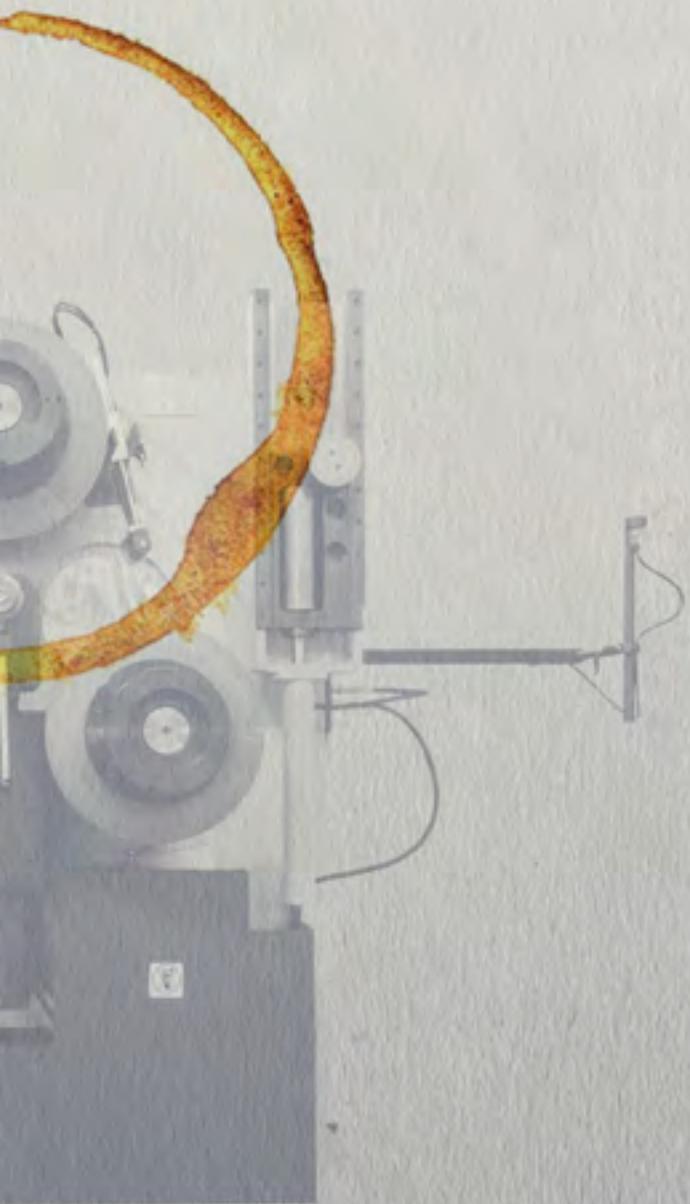


## **H NM**

			6 F 6 mm	4 F 4 mm
Çelik Kesme	Steel Cutting	mm 90°	6	4
Paslanmaz Kesme	Stainless Cutting	mm 90°	3	2,5
Motor Gücü	Power	kW	4	4
Tabla Boyutu	Table Dimension	mm	800x750	685x590
Kesme Açısı	Cutting Angle	°	90	90
Maksimum Kesme / dk.	Max. Cutting Per Minute	x	25	50
Bıçak Boyu	Blade Length	mm	250x250	197x197
Yağ Tank Kapasitesi	Oil Tank Capacity	lt.	35	45
Maksimum Çalışma Basıncı	Max. Working Pressure	bar	200	120
L Uzunluk	L Length	mm	1010	1120
W Genişlik	W Width	mm	850	1200
H Yükseklik	H Height	mm	1400	1600
Ağırlık	Weight	kg	630	500



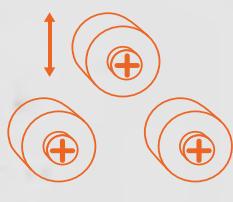
**PROFİL & BORU KIVIRMA**  
PROFILE & PIPE BENDING





# HPK 50

HİDROLİK  
PROFİL & BORU  
KİVİRME  
HYDRAULIC  
PROFILE & PIPE  
BENDING



3 Top Tarihlili  
Three Rolls Powered



Yatay Çalışma Pozisyonu  
Horizontal Working Position



Ayak Pedalı ile Kontrol  
Foot Pedal Control

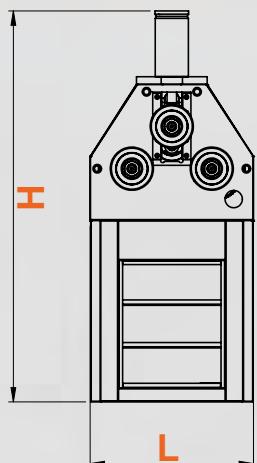


## GENEL ÖZELLİKLER

- Çelik gövde
- 3 top tarihlili
- Hidrolik üst top
- Vals topları sertleştirilmiştir
- Vals milleri özel çelikten, sertleştirilmiş ve taşlanmıştır
- Standart vals topları
- Ayarlanabilir yan dayamalar
- Frenli motor
- Yatay ve dikey çalışma imkanı

## GENERAL FEATURES

- Steel construction frame
- Three rolls are powered
- Hydraulic top roll
- Hardened rolls
- Rolls shafts are special hardened steel and ground
- Standard rolls
- Adjustable guide rolls
- Brake motor
- Horizontal and vertical working position



OPSİYONEL

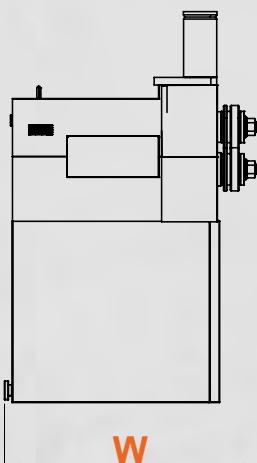
OPTIONAL



**Boru Bükme Vals Topları**  
Pipe / Tube Bending Rolls



**Köşebent Bükme Vals Topları ve Dayama Aparatı**  
Angle Bending Rolls and Lateral Guide Rolls



**Dijital Gösterge**  
Digital Read out



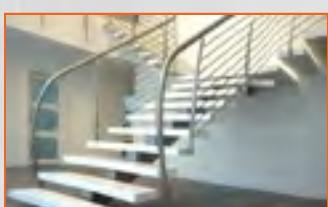
**Paslanmaz Malzeme Kırırmına Özel Delrin Vals Topları**  
Plastic Rolls For Stainless Steel Bending



**NC Kumanda Paneli**  
NC Control Unit

**HPK**

Mil Çapları	Roll Shafts	Ømm	50
Alt Vals Topu Çapı	Bottom Roll Diameter	Ømm	162
Üst Vals Topu Çapı	Upper Roll Diameter	Ømm	152
Hidrolik Güç	Hydraulic Power	ton	8
Çalışma Hızı	Working Speed	m/min	4,5
Motor Gücü	Motor Power	kW	1,1
L Uzunluk	L Length	mm	810
W Genişlik	W Width	mm	950
H Yükseklik	H Height	mm	1500
Ağırlık	Weight	kg	500





## HPK 40

HİDROLİK  
PROFİL & BORU  
KİVİRME  
HYDRAULIC  
PROFILE & PIPE  
BENDING



3 Top Tahrikli  
Three Rolls Powered



Dijital Göstergé  
Digital Read-out



Yatay Çalışma Pozisyonu  
Horizontal Working Position

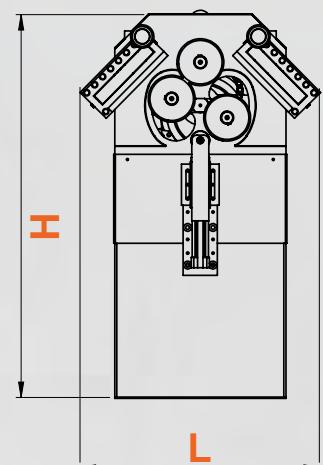


### GENEL ÖZELLİKLER

- Küresel grafittili dökme demir gövde
- 3 top tahrikli
- Vals topları sertleştirilmiştir
- Vals milleri özel çelikten, sertleştirilmiş ve taşlanmıştır
- Standart vals topları
- Ayarlanabilir yan dayamalar
- Dijital gösterge
- Yatay ve dikey çalışma imkanı

### GENERAL FEATURES

- Stable cast steel frame
- Three rolls are powered
- Hardened rolls
- Rolls shafts are special hardened steel and ground
- Standard rolls
- Adjustable guide rolls
- Digital readout
- Horizontal and vertical working position



OPSİYONEL

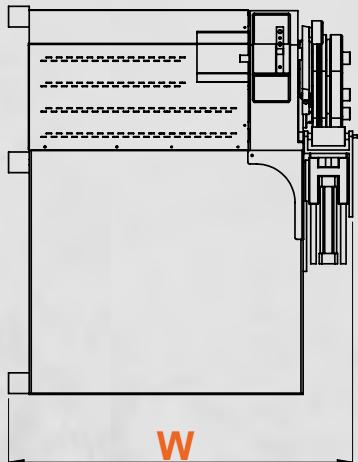
OPTIONAL



**Boru Bükme Vals Topları**  
Pipe / Tube Bending Rolls



**Özel profil bükme valsleri**  
Profile bending rolls



**Spiral bükmevinci**  
Spiral bending crane



**NC Kumanda Paneli**  
NC Control Unit

**HPK**

40

Mil Çapları	Roll Shafts	Ømm	40
Üst Vals Topu Çapı	Upper Roll Diameter	Ømm	137
Çalışma Hızı	Working Speed	m/min	7
Motor Gücü	Motor Power	kW	1,1
L Uzunluk	L Length	mm	1050
W Genişlik	W Width	mm	530
H Yükseklik	H Height	mm	1250
Ağırlık	Weight	kg	350





## PK 35

**PROFİL & BORU  
KIVIRMA**

PROFILE & PIPE  
BENDING



Tahrikli Alt Vals Topları  
Two Bottom Powered Rolls



Ayak Pedalı ile Kontrol  
Foot Pedal Control

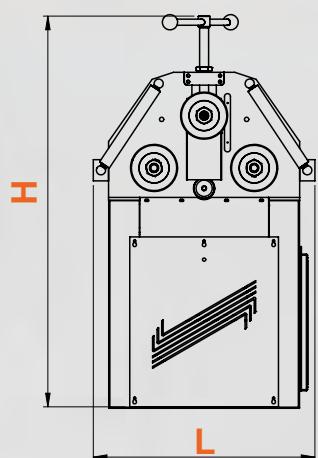
**Yatay Çalışma Pozisyonu**  
Horizontal Working Position

### GENEL ÖZELLİKLER

- Çelik gövde
- 2 alt vals topu dişli sistemle direk tarih edilmiştir
- Üst mil boşta hareket etmektedir
- Vals topları sertleştirilmiştir
- Vals milleri özel çelikten, sertleştirilmiş ve taşlanmıştır
- Standart vals topları
- Ayarlanabilir yan dayamalar
- Yatay ve dikey çalışma imkanı

### GENERAL FEATURES

- Steel construction frame
- Two bottom rolls direct driven by gear system
- Top roll is idle
- Hardened rolls
- Rolls shafts are special hardened steel and ground
- Standard rolls
- Adjustable guide rolls
- Horizontal and vertical working position

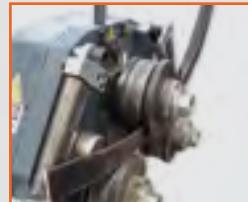


OPSİYONEL

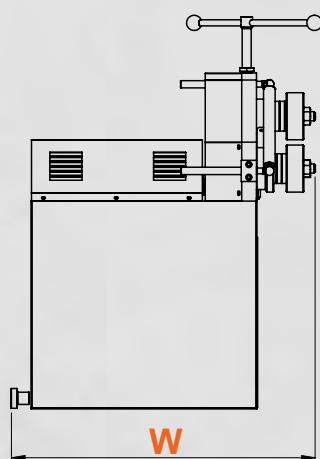
OPTIONAL



**Boru Bükme Vals Topları**  
Pipe / Tube Bending Rolls



**Köşebent Bükme Vals Topları ve Dayama Aparatı**  
Angle Bending Rolls and  
Lateral Guide Rolls



**Dijital Gösterge**  
Digital Read out



**Paslanmaz Malzeme Kırırmına Özel Delrin Vals Topları**  
Plastic Rolls For Stainless Steel Bending



**Özel Burgu Aparatı**  
Special Bar Twist Attachment

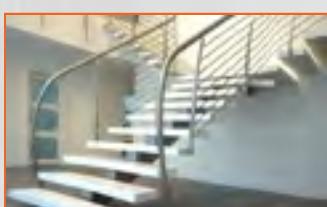


**Özel Salyangoz Bükme Aparatı**  
C&S forming attachment



PK

			35
Mil Çapları	Roll Shafts	Ømm	50
Üst Vals Topu Çapı	Upper Roll Diameter	Ømm	155
Çalışma Hızı	Working Speed	m/min	4,5
Motor Gücü	Motor Power	kW	1,5
L Uzunluk	L Length	mm	750
W Genişlik	W Width	mm	1000
H Yükseklik	H Height	mm	1400
Ağırlık	Weight	kg	400





## PK 30

### PROFİL & BORU KIVIRMA

PROFILE & PIPE BENDING



**Yatay Çalışma Pozisyonu**  
Horizontal Working Position



**Yan Dayama Ayarı**  
Adjustable guide rolls



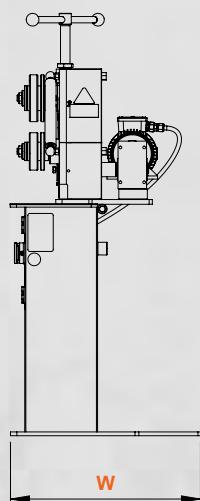
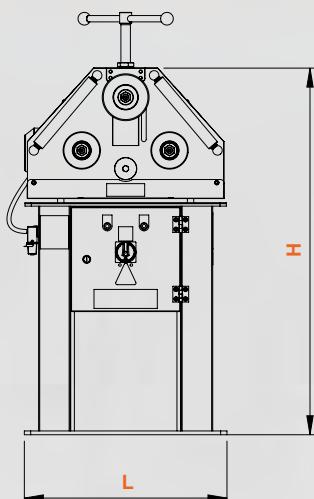
**Tahrikli Alt Vals Topları**  
Two Bottom Powered Rolls

### GENEL ÖZELLİKLER

- Çelik gövde
- 2 alt vals topu dişli sisteme tahrik edilmiştir
- Redüktörden direkt dişli sistemi ile tahrik edilmiştir
- Üst mil boşta hareket etmektedir
- Vals topları sertleştirilmiştir
- Vals milleri özel çelikten, sertleştirilmiş ve taşlanmıştır
- Çift hızlı motor
- Standart vals topları
- Ayarlanabilir yan dayamalar
- Yatay ve dikey çalışma imkanı

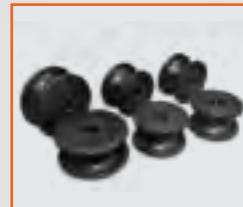
### GENERAL FEATURES

- Steel construction frame
- Two bottom rolls are powered
- Direct drive power system with gears
- Top roll is idle
- Hardened rolls
- Rolls shafts are special hardened steel and ground
- Double speed motor
- Standard rolls
- Adjustable guide rolls
- Horizontal and vertical working position

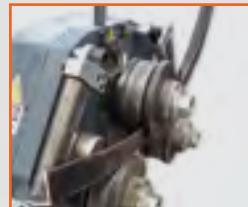


OPSİYONEL

OPTIONAL



**Boru Bükme Vals Topları**  
Pipe / Tube Bending Rolls



**Köşebent Bükme Vals  
Topları ve Dayama Aparatı**  
Angle Bending Rolls and  
Lateral Guide Rolls



**Dijital Göstergé**  
Digital Read out



**Paslanmaz Malzeme  
Kırırmına Özel Delrin  
Vals Topları**  
Plastic Rolls For Stainless  
Steel Bending

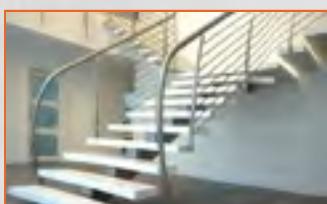


**Özel Salyangoz Bükme  
Aparatı**  
C&S forming attachment



PK

			30
Mil Çapları	Roll Shafts	Ømm	30
Üst Vals Topu Çapı	Upper Roll Diameter	Ømm	148
Alt Vals Topu Çapı	Bottom Roll Diameter	Ømm	118
Çalışma Hızı	Working Speed	m/min	2-4
Motor Gücü	Motor Power	kW	0,7-0,85
L Uzunluk	L Length	mm	600
W Genişlik	W Width	mm	800
H Yükseklik	H Height	mm	1450
Ağırlık	Weight	kg	220



## KIVIRMA KAPASİTELERİ

## CAPACITY CHART



**PK 30**

**PK 35**

**HPK 40**

**HPK 50**

NO	Profil cinsi Profile Type	Ölçüler Size	Kiv. Çapı Min Dia.	Ölçüler Size	Kiv. Çapı Min Dia..	Ölçüler Size	Kiv. Çapı Min Dia.	Ölçüler Size	Kiv. Çapı Min Dia.	Açıklama Notes
1		50x10 20x6	1800 300	60x10 40x10	500 400	35x8	300	60x10 20x10	600 300	Standart Valsler Standard Rolls
2		80x15 30x6	700 400	100x15 60x10	450 350	50x12	400	100x15 50x10	600 300	Standart Valsler Standard Rolls
3		30x30 10x10	900 200	35x35 20x20	900 300	18x18	250	35x35 15x15	600 300	Standart Valsler Standard Rolls
4		Ø 30 Ø 10	900 200	Ø 35 Ø 30	600 400	Ø 22	200	Ø 35 Ø 20	600 300	Özel Valsler Optional Rolls
5		Ø 60"x1,5 Ø 25x1,5	1000 600	Ø 70x2 Ø 30x2	1000 500	Ø 40x1.5	500	Ø 70x2 Ø 25x1,5	1200 400	Özel Valsler Optional Rolls
6		1 1/2"x2,9 1/4"x1,8	600 300	2"x2,9 1"x2,3	1000 350	Ø 33,7x2,3	200	2"x2,9 1/2"x2,3	1000 300	Özel Valsler Optional Rolls
7		50x30x3 40x20x2	1200 800	70x30x2 50x40x3	1200 1200	30x15x2,5	500	70x30x3 30x15x2	1500 400	Özel Valsler Optional Rolls
8		40x3 30x2	1200 800	50x3 40x3	1700 600	25x25x2	450	50x3 20x2	1600 400	Özel Valsler Optional Rolls
9		40x40x5 30x30x4	600 300	50x50x5 40x40x5	800 600	35x35x5	400	50x50x6 30x30x3	600 400	Özel Valsler Optional Rolls
10		35x35x5 30x30x4	600 400	50x50x6 30x30x3	1000 500	30x30x4	550	50x50x6 30x30x3	900 600	Özel Valsler Optional Rolls
11		50x6 20x3	600 400	60x7 30x4	700 400	30x30x5	300	60x7 30x4	600 400	Standart Valsler Standard Rolls
12		50x6 20x3	600 400	60x7 30x4	800 500	35x35x5	350	60x7 30x4	700 400	Standart Valsler Standard Rolls
13		50x6 20x3	600 400	60x7 30x4	700 500	35x35x5	300	60x7 30x4	700 400	Standart Valsler Standard Rolls
14				UPN 80 UPN 30	1000 500	UPN 40x20	350	UPN 80 UPN 30	800 400	Standart Valsler Standard Rolls
15				UPN 80 UPN 30	1200 800	UPN 35x18	500	UPN 80 UPN 30	1200 600	Standart Valsler Standard Rolls

# ÜRETİM PRODUCTION





# isitan®

SAC İŞLEME MAKİNALARI  
SHEET METAL FORMING MACHINES



4 TOPLU HİDROLİK  
SİLİNDİR MAKİNELERİ

4 ROLL HYDRAULIC  
PLATE ROLL MACHINES



4 TOPLU HİDROLİK PROFİL  
VE BORU BÜKME MAKİNELERİ

4 ROLL HYDRAULIC PROFILE  
AND PIPE BENDING MACHINES

3 TOPLU MEKANİK MOTORLU SİLİNDİR MAKİNELERİ

3 ROLL MECHANICAL MOTORIZED PLATE ROLLS



HİDROLİK KÖŞE KESME MAKİNELERİ  
HYDRAULIC CORNER NOTCHERS

Genel Katalog  
General Catalogue

**2019**

[www.isitan.com](http://www.isitan.com)

04-65 Silindir Makinaları / Plate Rolling Machines

66-83 Profil ve Boru İşleme / Profile and Pipe Forming

84-87 Yatay Presler / Horizontal Presses

88-98 Caka Makineleri / Box and Pan Folding Machines

99-111 Kordon Makinaları / Bordering Machines

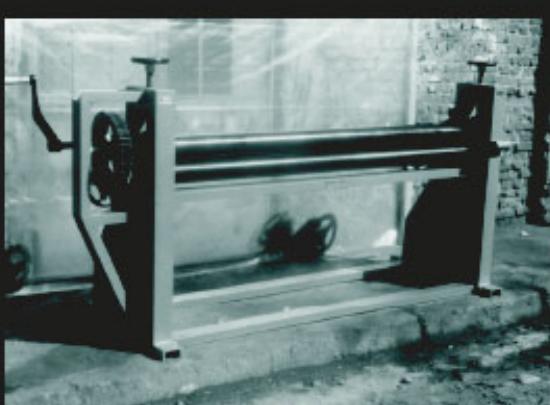
112-115 Havalandırmacı Makineleri / HVAC -Duct form machines

116-123 Daire Kesme Makineleri / Circular Cutting Machines

124-130 Köşe Kesme ve Makaslar / Corner Notchers and Shears



1976



1965



1971



1975 Bursa Fuarı



# ISITAN

Facebook



Youtube



Twitter



C.

1959 Yılında BURSA'da küçük bir atölye olarak kurulan ISITAN MAKİNA, 1970 yılına kadar binlerce adet Kordon ve Silindir Makinesi üretmiş ve sobacılarla, havalandırmacı ve davlumbaz imalatçlarına ve muhtelif sac-kaporta işleri yapan firmalara satılmıştır. Türkiye'de halen birçok firma günümüzde dahı, o yıllarda satın aldığı makineleri kullanmaktadır.

1970 ve 1980 arasında ISITAN MAKİNA üretimine büyük tip piramit silindir makinelerinin yanında yeni model kordon makineleri, daire kesme makasları ve sıvama makineleri gibi ürünleri de eklemiştir ve 1996 yılında yeniden yapılanarak ilk ihracatını gerçekleştirmiştir.

1959 yılından günümüze kadarki dönem içerisinde, müşterilerine verdiği değer ve destek ile büyüyen ISITAN MAKİNA şu anda 7000 m<sup>2</sup> kapalı alanda 110 çalışanı ile ticari faaliyetlerini sürdürmektedir.

Yeni ürünler çıkarabilme yeteneğine sahip olan firmamız günümüzde eski ürünlerine ilave olarak Hidrolik Yatay Presler, 4 ve 3 toplu Hidrolik Silindir makineleri, 4 ve 3 Toplu hidrolik Profil-Boru kıvrma makinaları, Motorlu Kenet makineleri, Caka Makineleri, Hidrolik ve Kollu Köşe Kesme Makineleri üretmektedir.



ISITAN MAKİNA established on 1959 in a small workshop in BURSA and produced over thousands of Trimming and Plate bending-rolling Machines to thinsmiths until 1970 to domestic market, even today; most of those Machines are still used in the production of many companies all over Turkey.

From 1970 till 1980 ISITAN MAKİNA continued its production with the addition of bigger size pyramidal plate bending Machines besides of new design Trimming Machines, Circular Cutting Shears and Flanging Machines and on 1996 with the new management the company has started its first export sale.

Since 1959 until today ISITAN MAKİNA continued its grove with customer satisfaction and after sale support, today Isitan carries its production in 7000m<sup>2</sup> closed production area with 110 employees. Ability of producing new models is the key of ISITAN MAKİNA's on going success and today we produce also 3 and 4 roll plate bending machines, 3 and 4 roll hydraulic profile-pipe bending machines., Horizontal Presses, Lock Seamers, Lockformers, Box and Pan Folders, Hydraulic and Manual Corner notchers as addition to our generic products.

## 4R HMD 3100-275

- » Opsiyonel Asansörü ve  
» Hidrolik 2 adet Yan Dayamalı
- » Optional Overhead Crane and  
» 2 pieces Hydraulic Side supports



» Hidromotor+Planet Redüktör Tahraklı  
» Hydromotor+Planetary Reducer Driven



» Hidrolik Lineer Hareket  
» Hydraulic Linear Movement



TR

### TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Orta ve ağır platine sac veya paslanmaz malzemelerin kıvrılması için çok uyundur
- » Yuvarlak, konik, elips, oval şeklinde ve çeşitli çaplarla malzemelerin kıvrılması için çok uyundur
- » Alt top ve yan toplar hidrolik olarak gövdeye direk ekuple pistonlar ile aşağı yukarı lineer hareket etmektedir
- » Ağır yüklemeye karşı korunmuştur
- » Üst top ve alt top hidromotor ve planet reduktör ile aynı aynı tarihi edilmiştir (merkez 2 top motor dönüş tahriklidir)
- » Üç adet dijital gösterge ile topların pozisyonu kolayca okunur
- » Hidrolik açılan kafa ve otomatik yukarı kalkan üst mil sayesinde kıvrılan parça koluya dışarı çıkarılır
- » Hareketli mobil kumanda panosu ile çok kolay kullanım
- » Kaynaklı çelik konstrüksiyon gövde
- » SAE 1050 (CK 50) induksiyonla sertleştirilmiş, dövme veya hadde çelik miller
- » Konik kıvrılma aparatı
- » Millerin paralel hareketi için hidrolik dengeleme sistemi
- » Elektronik dengeleme sistemi (Ø 340 top modellerde)
- » Çift hızlı çalışma sistemi



EN

### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Very suitable for medium and heavy mild steel plates or stainless steel plate bending
- » Ferrules in full circle or varying radii or conical shapes, elliptical shapes can be done easily
- » Pinch roll and lateral rolls move up and down pyramidal linear with hydraulic pistons.
- » Overload Protection
- » Top Roll and Bottom roll are powered by hydromotor and planetary gearbox (2 central rolls motor driven system)
- » Three digital readouts for easy roll positioning
- » Hydraulic tiltable Drop-End and hydraulic upper tiltable roll for easy removal of finished ferrule
- » Easy operation with mobile control panel with push buttons
- » Welded steel frames
- » Induction hardened forged SAE 1050 (CK 50) Steel rolls
- » Conical bending device
- » Hydraulic balancing system
- » Electronic balancing system (only on Ø 340 top roll models)
- » Double speed working system

### OPTIONAL EQUIPMENT

- » Automation with NC Control
- » Hydraulic Overhead Crane for large diameters
- » Hydraulic Lateral Side Supports for large diameters
- » Ground and polished rolls
- » Infinitely Variable Speed

**4R HMD 2550-310**

TR

**YENİLİKLER  
& AVANTAJLAR****GERİLİMİ AZALTAN MÜKEMMEL KAYNAKLı GÖVDELER**

Orta ve Ağır sacların bükümünde makinenin stres ve gerilimini azaltacak özel dizayn ve kuvvetli kaynak konstrüksiyon sayesinde, üst kapasitelerde çalışmada sorunsuz büküm ve uzun ömürlü tasarımlı doğrusal yataklamalar ile piston hareketleri yine makine daha iyi ön büküm yapabilmeyi amaçlamaktadır.

**DAHA FAZLA GÜC İÇİN ÇİFT HİDRO-MOTOR**

Bu 4R HMD 4toplu hidrolik silindir makinalarımızı Direkt Hidro-motor ve Planet reduktör yolu ile ÜST ve Alt Toplarda direkt Tahrik sistemini kullanıyoruz. Çap Kaçırma, Denge bozulması, Sacı Bükerken Kaydırma gibi sorunlardan uzak rahat ve kolay büküm sağlayan bir sistemdir.

**ÇİFT HİZLI ÇALIŞMA SİSTEMİ**

Sac bükümünde çift-hız çalışma sistemi değerli bir yetenektir. Düşük hızda çalışma ; makinede Üst seviyelerde kalınlıkta ve tam boyda sac bükerken kendinden sertleşme veya geri açma gibi risklerden kurtulursunuz. Daha ince saclarда hızlı çalışma moduyla kısa süreli ve kazançlı büküm sonuçları alınan rahatlığını yaşarsanız.

**HİDROLİK KALDIRAÇLI ÜST TOP**

Kaldıraç sistemi bu modelimizde standarttır. Üst topun kalkmasıyla birlikte büküm sonrası büyük ve ağır olan bükülmüş parçalar çok daha rahat çıkartılabilir.

EN

**DEVELOPMENTS  
& ADVANTAGES****STRES RELIEFED PERFECT WELDED FRAMES**

The Construction for Heavy Duty Plate Rolling starts with a high quality Construction of a body. We have special designed FRAMES and construction for the plate Rolling machine. The FRAMES and Supporting Parts are very well welded for Perfect STRES RELIEF. And Linear Guideway System On Side Rolls are better on pre-bending the materials.

**DOUBLE HYDRO DRIVE FOR MORE POWER**

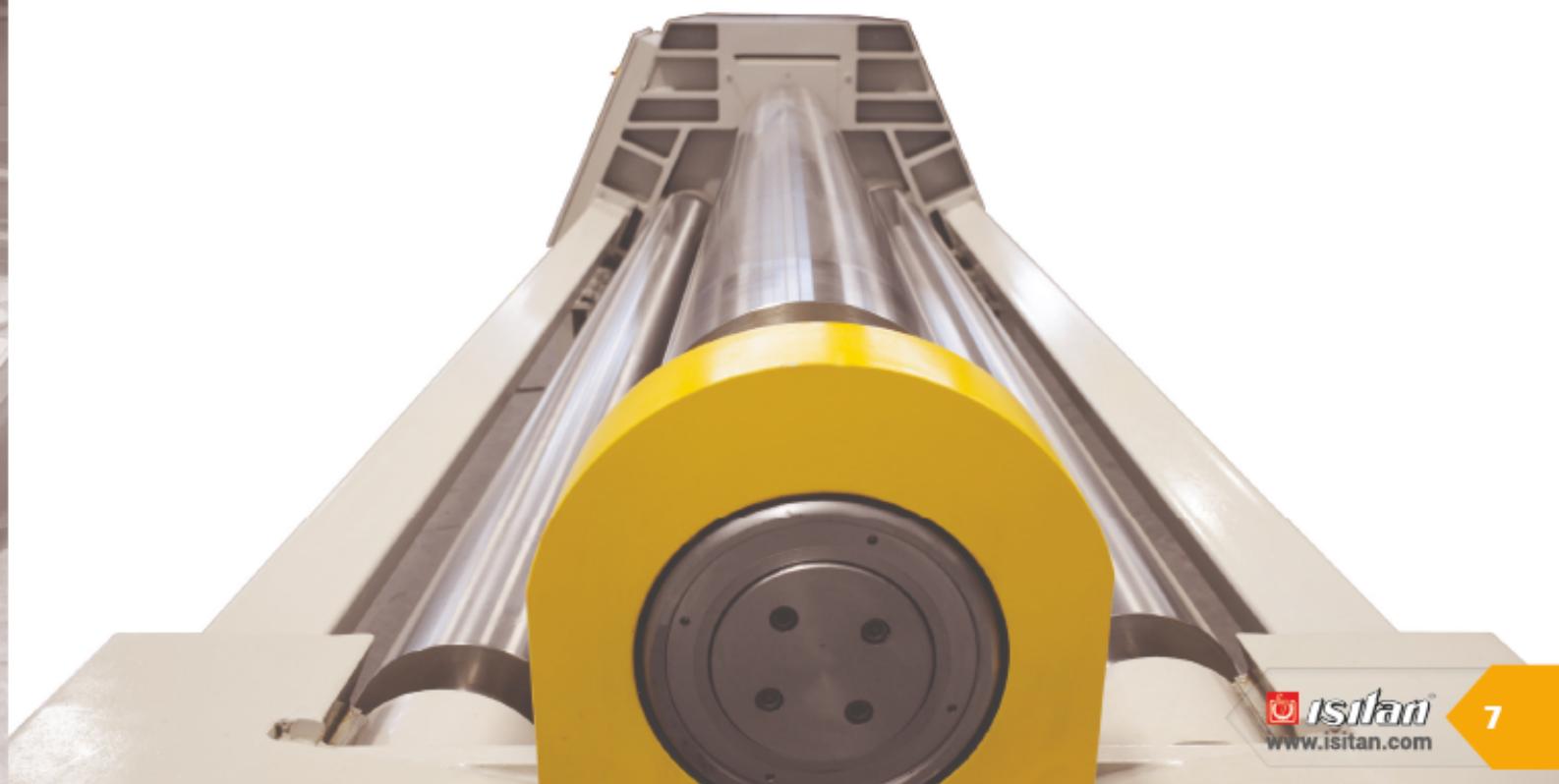
We are Equipping our 4R HMD 4Roll hydraulic plate Rolling Machines with Direct Driven HYDRO MOTORS Coupled with Planetary Reducers to the TOP + BOTTOM Rolls. By this Double Drive system NO SLIPPING, NO BARELLING on any Rolling jobs.

**DOUBLE SPEED STANDARD WITH HYDRODRIVE**

The ability to work with 2-speed Option is a Great Value for Plate Rolling. Low-speed working ; for Thicker and top level Capacity Rolling of the machine in Full Length is always better to avoid any Extra Self Hardening and Spring Back. On thinner Materials you can switch the machine to HIGH-Speed and you can easily save the time and comfort for shorter operations.

**HYDRAULIC TILTABLE TOP-ROLL**

We are equipping another ability as TOP ROLL Tilt. The Tilting Top Roll can be raised accordingly to release the rolled part (ferrule) easily and Take the finished rolled Plate out of the machine.





## 4 R HMD 3100-310

- » Standart Tip
- » Standard Type

## 4R HMD 3100-275

- » Opsiyonel Asansörü ve  
2 adet Hidrolik Yan Dayamalı

- » Optional Overhead Crane and  
2 pieces Hydraulic Side supports





» Hidromotor+Planet Redüktör Tahraklı  
» Hydromotor+Planetary Reducer Driven



» Hidrolik Lineer Hareket  
» Hydraulic Linear Movement



» Standart Dijitali Kumanda Paneli  
» Standard Control Panel With Digital Readouts



» NC Opsiyonel Kontrol Paneli  
» Optional NC Control

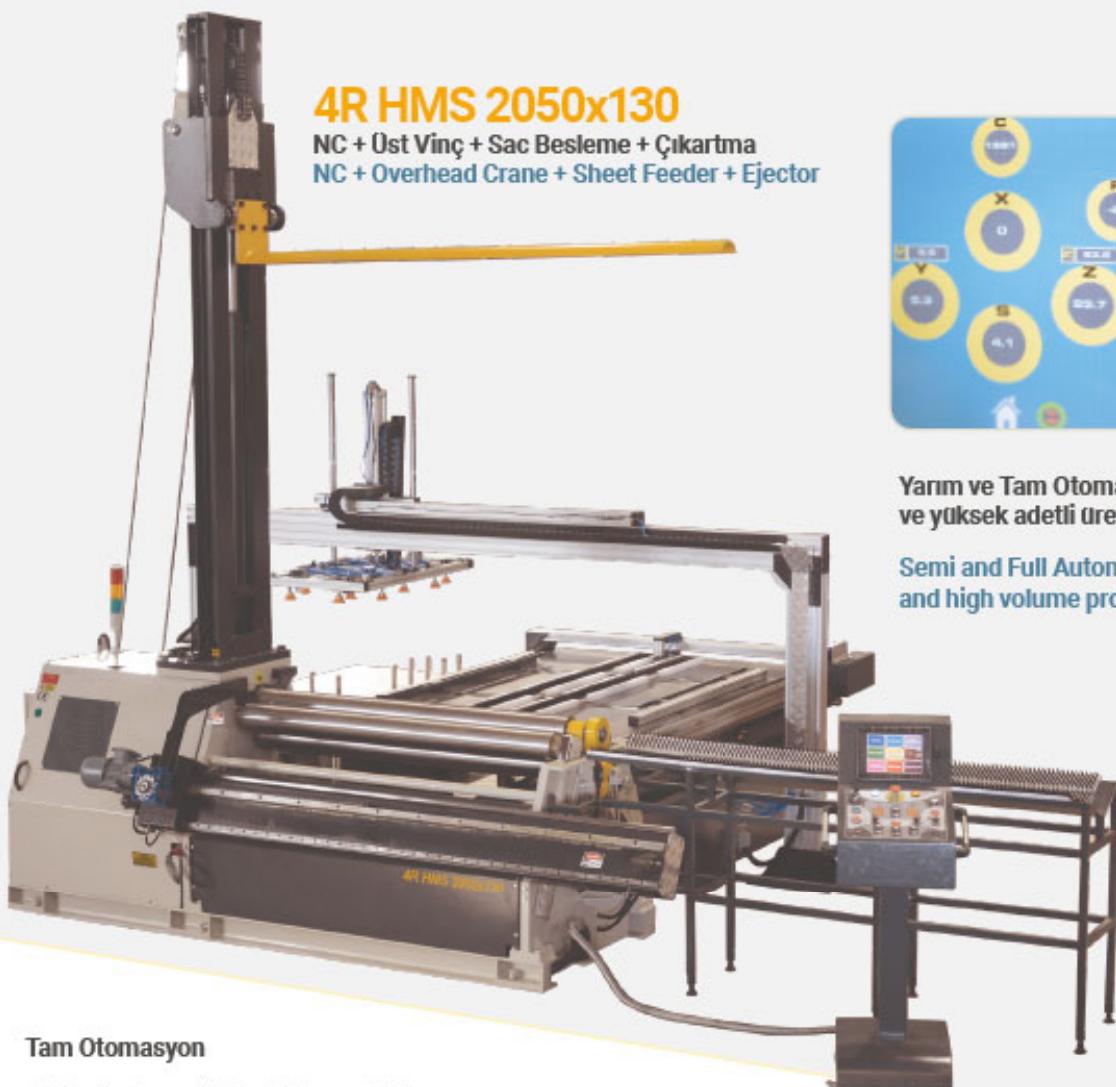


### KAPASİTE TABLOSU CAPACITY CHART

MODEL	Kıvrma uzunluğu Userfull length	Ön kıvrma kapasitesi Prefolding capacity	Kıvrma kapasitesi Bending capacity	Üst ve Alt top capları Top and Bottom roll dia	Yan top capı Lateral roll dia	Min. çap Min. bending dia	Motor gücü Motor power	Bükme hızı Working speed	Uzunluk Length	Genişlik Width	Yükseklik Height	Ağırlık Weight
	mm	mm (x1.5/x5)	mm(x1.5/x5)	mm	mm	mm(x1.5/x5)	kW	m/dak.m/ min.	mm	mm	mm	kg
4R HMD 2050x275	2050	12/15	15/18	275	220	410/1375	11+5,5	1,5/5	4400	1600	1800	7500
4R HMD 2050x310	2050	15/18	18/23	310	250	450/1500	11+5,5	1,5/5	4400	1800	1950	9200
4R HMD 2550x275	2550	10/12	12/15	275	220	410/1375	11+5,5	1,5/5	4900	1600	1800	8500
4R HMD 2550x310	2550	12/15	15/18	310	250	450/1500	11+5,5	1,5/5	4900	1800	1950	10700
4R HMD 3100x275	3100	8/10	10/12	275	220	410/1375	11+5,5	1,5/5	5400	1600	1800	9500
4R HMD 3100x310	3100	10/12	12/15	310	250	450/1500	11+5,5	1,5/5	5400	1800	1950	11500

» Sac kapasiteleri 24 kg / mm<sup>2</sup> sac mukavemetine göre verilmiştir.

» Plate bending capacities are given for 24kg / mm<sup>2</sup> plate yielding strength.



### 4R HMS 2050x130

NC + Üst Vinç + Sac Besleme + Çıkarma  
NC + Overhead Crane + Sheet Feeder + Ejector



Yarım ve Tam Otomasyon seçenekleri ile seri ve yüksek adetli üretim imkanı

Semi and Full Automation Options enable massive and high volume production

#### Tam Otomasyon

- » Vakumlu Otomatik Sac kaldırma ve Besleme
- » NC Kontrol ile Otomatik Büüküm
- » Çıkartıcı sistem ile kaynak hattına aktarma
- » Büyük çaplarda esneme önleyici Hidrolik Üst vinç
- » Hava Sisteminde Kontrol ve Sıfırlama

#### Full Automation

- » Vacuum Sheet Lifting and Positioning Feeding System
- » Automatic Bending with NC Controller Unit
- » Ejector system to Feed the part to Welding line
- » Hydraulic Overhead Crane for Large Diameters to prevent stretching
- » Control over Air System and Re-setting





Zamandan kazandıran  
maliyet düşüren  
çözümler...

Time Saving  
and cost reducing  
solutions....



Küresel ve Yerel  
Dil Seçenekleri  
Global and Local  
Language Options



## NC Kontrol ne kazançlar sağlar ?

- » Millerin pozisyonlarını programlama yöntemi ile çalışan Otomatik Büküm , Nümerik Kontrol (NC) sayesinde standart ebat ve çaplıarda yapılacak yüksek adetli üretim ihtiyaçlarını karşılayan otomasyon sistemi.
- » Standart ve seri imalat yapan firmalar için , kullanımı çok kolay ve yüksek derecede teknik bilgi gerektirmez.
- » 16 Dilde kullanılabilen sistem diğer Global ya da Yerel dillere de çevirebilir.
- » Standart 4 Eksen olarak çalışan sistem istenirse Hidrolik Yan Dayama ve Üst Vinç in eklendiği durumlarda 7 eksen şeklinde çalışabilir.
- » Sac Besleme + Sac Çıkartma gibi opsiyonlarla otomasyonu genişletme imkanı.
- » Öğretme modu ile istediğiniz büküm programını adım adım oluşturma imkanı.
- » Yarı Otomatik modunda çalışarak topları Tam istenen eksenlere pozisyonlama imkanı.
- » Otomatik modunda önceden kaydedilmiş programların yüklenip çalışması sayesinde operatöre yalnızca Sac yükleme ve Sac çıkartma işlemi kalmaktadır. USB Port sayesinde programları yedekleme ve 1000'e kadar farklı programı listeleye imkanı



## What are the benefits of NC Control ?

- » Automatic bending by Programming the rolls positions, Numeric Control (NC) enables standard size and high volume productivity
- » Easy to use and no need of hight-tech knowledge, suitable for companies who fabricate mass products
- » Multilingual ability with 16 Languages so far and can be translated to your Native language also.
- » The standard 4 Axis system can be expanded to 7-Axis ability for Overhead Crane and Side supports Add-ons if needed
- » Able to work with Sheet feeder and Part Ejector Extensions
- » Able to Record your programs step-by-step with Teach Mode
- » Presize Positioning of rolls with Semi Auto Bending if needed
- » With pre-recorded programs the Operator may only act to feed and eject the material easily.
- » Able to save 1000's of programs via USB port, possibility of saving and recalling you programs of specific applicaitons anytime.



» Motor+Planet Redüktör Tahrifli  
» Motor+Planetary Reducer Driven



» Hidrolik Lineer Hareket  
» Hydraulic Linear Movement



### 4R HMS 3100-250

- » Opsiyonel Hidrolik Üst Vinç  
» Optional Hydraulic Overhead Crane

- » Opsiyonel Hidrolik Yan Dayama  
» Optional Hydraulic Lateral Support

TR

## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Hafif ve orta sac, alüminyum veya paslanmaz malzemelerin kıvrılması için çok uygundur
- » Yuvarlak ve çeşitli çaplarla malzemelerin kıvrılması için çok uygundur
- » Alt top ve yan toplar hidrolik olarak aşağı yukarı direk lineer hareket etmektedir
- » Aşırı yüklemeye karşı koronmuştur.
- » Üst top elektrik motoru ve planet reduktör ile tahrik edilmiştir. Alt top kardan kavrama sistemi ile tahrik edilmiştir. 2 top motor dönüş tahliliklidir
- » Üç adet dijital gösterge ile topların pozisyonu kolayca okunur
- » Hidrolik açılan kafa sayesinde kıvrılan parça kolayca çıkarılır
- » Hareketli Kumanda Panosu ile çok kolay kullanım.
- » Kaynaklı çelik konstrüksiyon gövde
- » SAE 1050 (CK 45) induksiyonla sertleştirilmiş dövme veya hadde çelik miller.
- » Konik kıvrma sistemi
- » Millerin paralel hareketi için hidrolik dengeleme sistemi
- » AB güvenlik normlarına uygundur ve CE işaretine sahiptir
- » Kullanma kılavuzu

## ÖZEL DONANIM

- » NC kumanda ile otomasyon
- » Büyük çap kıvrımda destek için üst vinç (Asansör)
- » Büyük çap kıvrımda destek için hidrolik yan dayamalar
- » Taşlanmış ve parlatılmış toplar
- » Çift Hızlı Ayar Sistemi
- » Kademesiz hız ayarı
- » Hidromotor tahrikli dönüş
- » Çıkartıcı sistem

EN TECHNICAL

## SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Very suitable for light and medium plates, aluminum or stainless steel
- » Ferrules in full circle or varying radii can be done easily
- » Pinch Roll and Lateral Rolls move with pyramid linear direct movement by hydraulic pistons.
- » Overload Protection
- » Top roll is powered by electrical motor and planetary gearbox. Bottom roll powered with cardan joint system.
- » Three digital readouts for easy roll positioning
- » Hydraulic DropEnd for easy removal of finished ferrule
- » Easy operation with Mobile Control Panel
- » Welded Steel frames
- » Induction hardened forged or rolled SAE 1050 (CK 45) Steel Rolls
- » Conical Bending device
- » Hydraulic balancing system
- » Built according to EC Safety Directives and has CE Mark
- » User's manual

## OPTIONAL EQUIPMENT

- » Automation with NC Control
- » Overhead Crane for large diameters
- » Hydraulic Lateral Side Supports for large diameters
- » Ground and polished rolls
- » Double speed system
- » Infinitively Variable Speed
- » Hydromotor for rotation
- » Ejector system



## 4R HMS 2050-180

Opsiyonel NC Kontrollü ve Otomatik Çıkartıcı  
Optional NC Control and Automatic Plate Ejector



## 4R HMS 1270-100

» Opsiyonel NC Kontrollü + Otomatik Çıkartıcı ve  
Mekanik Asansörü  
» Optional NC Control + Automatic Plate Ejector and  
Mechanical Overhead Crane



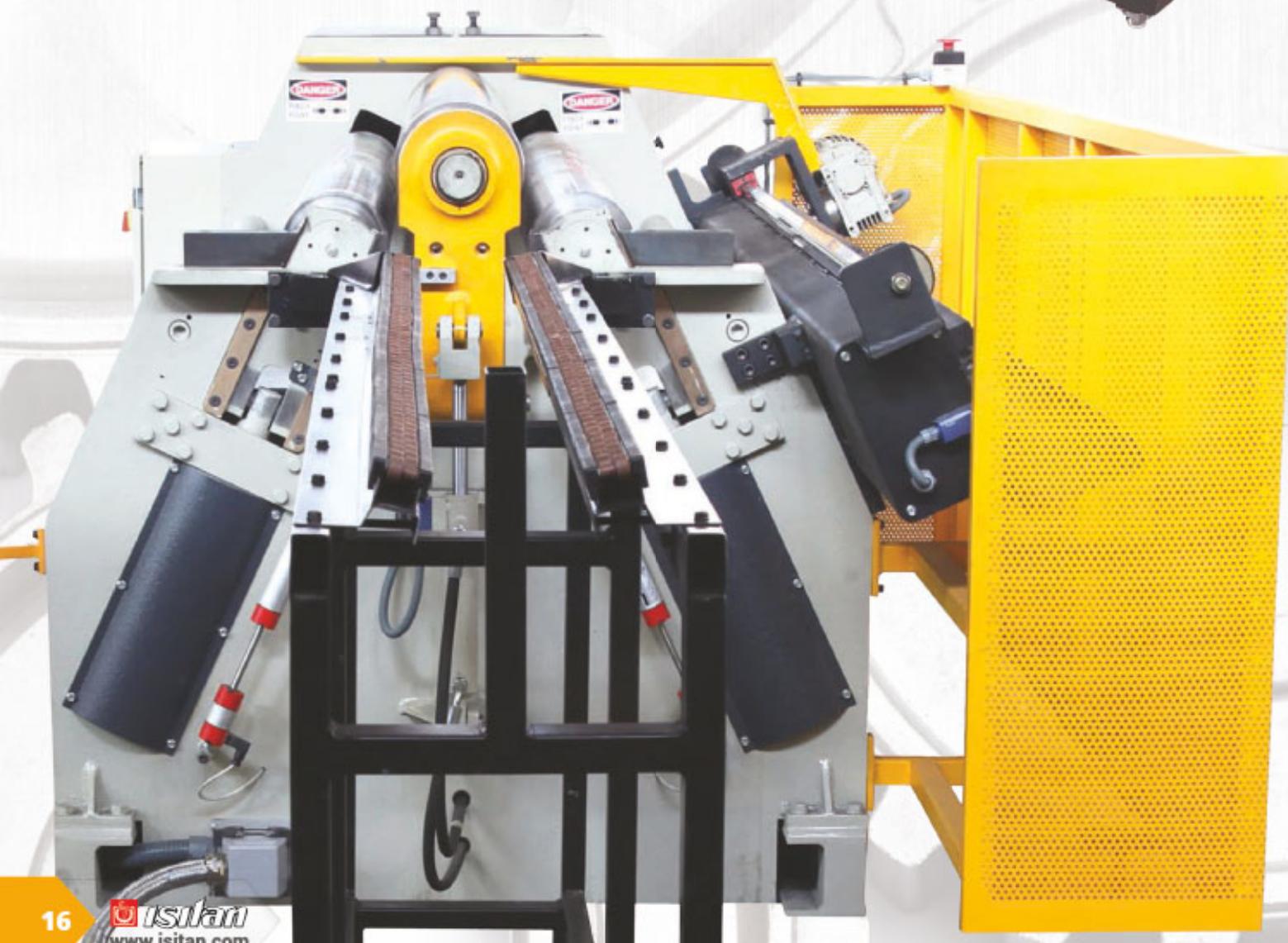


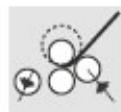
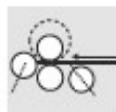
4R HMS 2050-250

» Opsiyonel Konik Dayama Aparatı için Destek Uygulaması

» Optional Support Application for Conical Bending Device



**4R HMS 2050-150**


**KAPASİTE TABLOSU**  
**CAPACITY CHART**


Model	Kıvrma uzunluğu Usefull length	Ön kıvrma kapasitesi Prebending capacity	Kıvrma kapasitesi Bending capacity	Üst ve Alt top çapları Top and Bottom roll dia	Yan top çapı Lateral roll dia	Min. çap Min. bending dia	Motor gücü Motor power	Bükme hızı Working speed	Uzunluk Length	Genişlik Width	Yükseklik Height	Ağırlık Weight
	mm	mm (x1,5 / x5)	mm (x1,5 / x5)	mm	mm	mm (x1,5 / x5)	kW	m / min. (dk.)	mm	mm	mm	kg
4R HMS 650x80	650	2,5 / 3	3 / 3,5	80	80	120 / 400	1,1+0,75	5	1950	950	960	950
4R HMS 1050x60	1050	0,6 / 0,8	0,8 / 1	60	60	90 / 300	1,1+0,75	5	1850	650	760	850
4R HMS 1050x80	1050	1,5 / 2	2 / 2,5	80	80	120 / 400	1,1+0,75	5	2350	950	960	1150
4R HMS 1050x100	1050	2 / 2,5	2,5 / 3,5	100	90	150 / 500	1,1+0,75	6,5	2350	1150	960	1250
4R HMS 1050x130	1050	4 / 5	5 / 6	130	130	195 / 650	2,2+1,1	5	2770	1150	1100	2050
4R HMS 1270x80	1270	1 / 1,5	1,5 / 2	80	80	120 / 400	1,1+0,75	5	2570	950	960	1250
4R HMS 1270x100	1270	1,5 / 2	2 / 3	100	90	150 / 450	1,1+0,75	6,5	2570	950	960	1350
4R HMS 1270x130	1270	3 / 4	4 / 5	130	130	195 / 650	2,2+1,1	5	3020	1150	1110	2150
4R HMS 1270x150	1270	4 / 5	5 / 7	150	130	225 / 750	2,2+1,1	6	3020	1150	1110	2155
4R HMS 1270x180	1270	5,5 / 7,5	7,5 / 10	180	150	270 / 900	4,0+1,5	5	3070	1350	1290	2700
4R HMS 1270x200	1270	8 / 10	10 / 12	200	180	300 / 1000	4,0+1,5	6	3070	1350	1290	3000
4R HMS 1550x80	1550	0,5 / 1	1 / 1,5	80	80	120 / 400	1,1+0,75	5	2850	950	960	1350
4R HMS 1550x100	1550	1 / 1,5	1,5 / 2	100	90	150 / 450	1,1+0,75	6,5	2850	950	960	1500
4R HMS 1550x130	1550	2,5 / 3,5	3,5 / 4,5	130	130	195 / 650	2,2+1,1	5	3300	1150	1110	2250
4R HMS 1550x150	1550	3,5 / 4,5	4,5 / 6,5	150	130	225 / 750	2,2+1,1	6	3300	1150	1110	2370
4R HMS 1550x180	1550	5 / 7	7 / 9	180	150	270 / 900	4,0+1,5	5	3350	1350	1290	2900
4R HMS 1550x200	1550	7 / 9	9 / 11	200	180	300 / 1000	4,0+1,5	6	3350	1350	1290	3250
4R HMS 1550x220	1550	8 / 10	10 / 12	220	180	330 / 1100	5,5+1,5	5	3500	1500	1370	4250
4R HMS 1550x250	1550	10 / 12	12 / 15	250	200	375 / 1250	7,5+1,5	5	3500	1500	1370	4650
4R HMS 2050x130	2050	2 / 3	3 / 4	130	130	195 / 650	2,2+1,1	5	3800	1150	1110	2450
4R HMS 2050x150	2050	3 / 4	4 / 6	150	130	225 / 750	2,2+1,1	6	3800	1150	1110	2800
4R HMS 2050x180	2050	4 / 6	6 / 8	180	150	270 / 900	4,0+1,5	5	3850	1350	1290	3300
4R HMS 2050x200	2050	6 / 8	8 / 10	200	180	300 / 1000	4,0+1,5	6	3850	1350	1290	3750
4R HMS 2050x220	2050	7 / 9	9 / 11	220	180	330 / 1100	5,5+1,5	5	4000	1500	1370	4800
4R HMS 2050x250	2050	8 / 10	10 / 12	250	200	375 / 1250	7,5+1,5	5	4000	1500	1370	5350
4R HMS 2550x150	2550	2 / 3	3 / 4	150	130	225 / 750	2,2+1,1	6	4300	1150	1110	3230
4R HMS 2550x180	2550	3 / 4	4 / 6	180	150	270 / 900	4,0+1,5	5	4350	1350	1290	3700
4R HMS 2550x200	2550	4 / 6	6 / 8	200	180	300 / 1000	4,0+1,5	6	4350	1350	1290	4250
4R HMS 2550x220	2550	5 / 7	7 / 9	220	180	330 / 1100	5,5+1,5	5	4500	1500	1370	5400
4R HMS 2550x250	2550	6 / 8	8 / 10	250	200	375 / 1250	7,5+1,5	5	4500	1500	1370	6100
4R HMS 3100x180	3100	2 / 3	3 / 4	180	150	270 / 900	4,0+1,5	5	4850	1350	1290	4100
4R HMS 3110x200	3100	3 / 4	4 / 6	200	180	300 / 1000	4,0+1,5	6	4850	1350	1290	4750
4R HMS 3100x220	3100	4 / 6	6 / 8	220	180	330 / 1100	5,5+1,5	5	5000	1500	1370	6000
4R HMS 3100x250	3100	5 / 7	7 / 9	250	200	375 / 1250	7,5+1,5	5	5000	1500	1370	6800

» Sac kapasiteleri 24 kg / mm<sup>2</sup> sac mukavemetine göre verilmiştir.

» Plate bending capacities are given for 24kg / mm<sup>2</sup> plate yielding strength.



**4R HMS 650-80**



**4R HMS 1050x60**

NC Kontrollü  
With NC Controller

CE



4R HMS 1050-100



4R HMS 4100-250

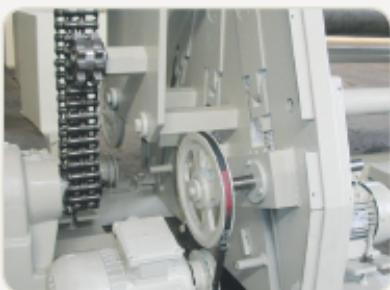
## 4RM 1550x130

- » Opsiyonel dijital gösterge
- » Optional digital read-out

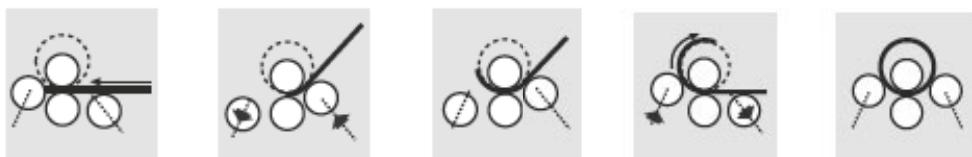


» Motor+ Redüktör Tahraklı  
» Motor+ Reducer Driven

» Motorlu Lineer Hareket  
» Motorized Linear Movement



Standart Elle Açılabilen Sac Çıkarma Kafası  
Standard Manual Drop-End



TR

### TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » En ekonomik dört toplu modellerdir
- » Hafif sac, alüminyum ve paslanmaz malzemelerin kıvrılması için uygundur
- » Yuvarlak ve çeşitli çaplarda malzemelerin kıvrılması için çok uygundur
- » Alt top ve yan toplar redüktörle aşağı yukarı hareket etmektedir
- » Ağır yüklemeye karşı korunmuştur
- » Üst ve alt top top elektrik motoru ve redüktör ile tahrif edilmiştir
- » El ile açılan kafa sayesinde kıvrılan parça kolayca çıkarılır
- » Hareketli Kumanda Panosu ile çok kolay kullanım.
- » Kaynaklı çelik konstrüksiyon gövde
- » SAE 1050 (CK 45) sıcak hadde çelik miller
- » Konik kıvrma makarası
- » AB güvenlik normlarına uygundur ve CE işaretine sahiptir
- » Kullanma kılavuzu

EN

### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Very economical four roll machines
- » Very suitable for light plates, aluminum or stainless steel
- » Ferrules in full circle or varying radii can be done easily
- » Pinch Roll and Lateral Rolls move with motor and screw jacks in linear movement
- » Overload Protection
- » Top and bottom roll is powered by electrical motor with gearbox
- » Manual DropEnd for easy removal of finished ferrule
- » Easy operation with Mobile Control Panel
- » Welded Steel frames
- » Hot rolled SAE 1050 (CK 45) Steel Rolls
- » Conical Bending device
- » Built according to EC Safety Directives and has CE Mark
- » User's manual

### ÖZEL DONANIM

- » Dijital göstergeler (3 adet)
- » Sertleştirilmiş miller
- » Taşlanmış ve parlatılmış toplar
- » NC Kontrol
- » Kademesiz Hız Ayarı

### OPTIONAL EQUIPMENT

- » Digital ReadOuts (3 pcs.)
- » Induction hardened rolls
- » Ground and polished rolls
- » NC Control
- » Adjustable Stepless Speed

Model	Kıvrma uzunluğu Usefull length	Ön kıvrma kapasitesi Prefolding capacity	Kıvrma kapasitesi Bending capacity	Üst ve Alt top Çapları Top and Bottom roll dia	Yan top çapı Lateral roll dia	Mm. çap Min. bending dia	Motor gücü Motor power	Bükme hızı Working speed	Uzunluk Length	Genişlik Width	Yükseklik Height	Ağırlık Weight
	mm	mm(x1.5 / x5)	mm(x1.5 / x5)	mm	mm	mm(x1.5 / x5)	kW	m / min. (dk.)	mm	mm	mm	kg
4RM 10-130	1050	4 / 5	5 / 6	130	110	195 / 650	2,2*(3x0,75)	5	2500	900	850	1300
4RM 15-130	1550	3 / 4	4 / 5	130	110	195 / 650	2,2*(3x0,75)	5	3000	900	850	1550
4RM 20-130	2050	2 / 3	3 / 4	130	110	195 / 650	2,2*(3x0,75)	5	3500	900	850	1900

» Sac kapasiteleri 24 kg / mm<sup>2</sup> sac mukavemetine göre verilmiştir.  
 » Plate bending capacities are given for 24kg / mm<sup>2</sup> plate yielding strength.

**4RH 15-100**

» Hidrolik Tip  
» Hydraulic Type



» Motor+Planet Redüktör Tarihlendi  
» Motor+Planetary Reducer Driven



» Dairesel hareketli alt mil grubu  
» Lower rolls with orbital movement



» Egzoz bükümü için en etkili makinedir.  
» Most effective machine for exhaust bending.

TR

**TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM**

- » Hidrolik 4 Toplu Kaset tipi bu modellerimiz Özel Eliptik, Kare Bükümler yapabilmekte ve Otomotiv sektöründe önemli bir popüleritesi bulunmaktadır.
- » Özel bu şekilleri rahat bükebilme için, 4RH Modellerimizde NC kontrol Üniteleri Standart olarak Teklif edilmektedir.

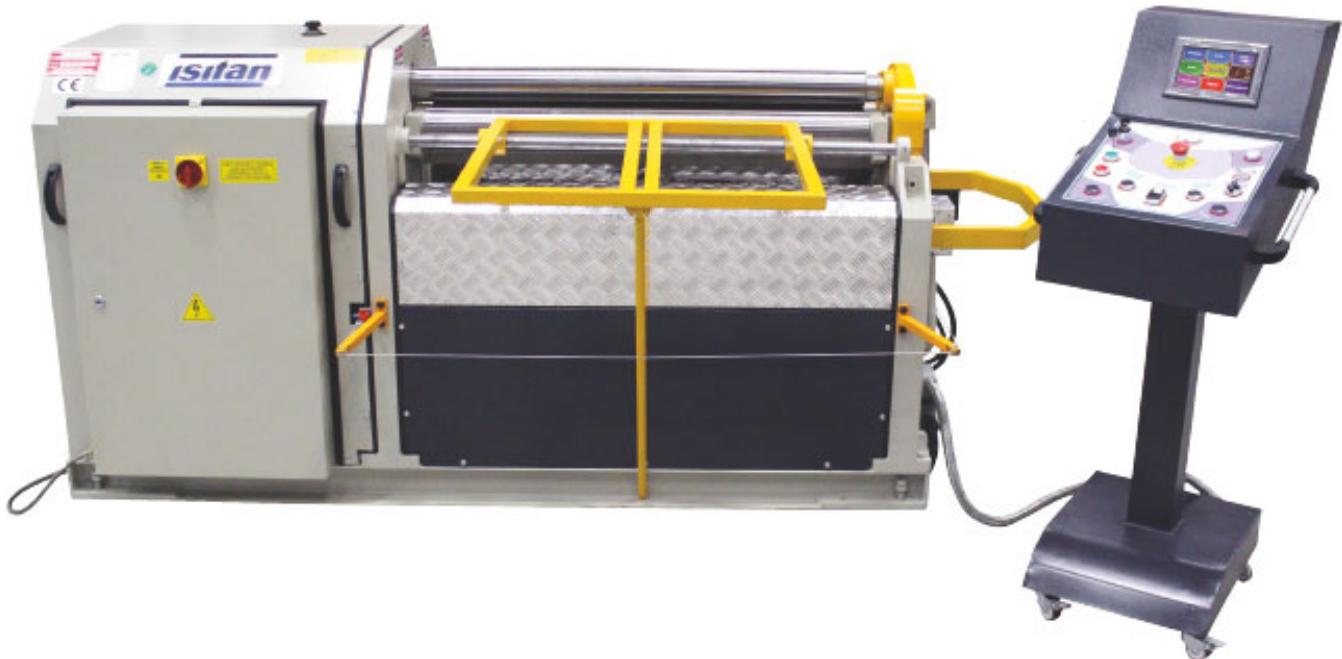
EN

**TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES**

- » Hydraulic 4 Roll Cassette Type plate bending machines are very suitable to bend Elliptical, Square Tanks and various geometries and are very popular in automotive market.
- » To bend these special shapes we offer NC control Units included in our 4RH Models as standard.

## 4RH 10-90

- » Hidrolik Tip
- » Hydraulic Type



**4RH**

**4RHM**

**KASET TİPİ MOTORLU 4 TOPLU HİDROLİK SİLİNDİR MAKİNALARI**

**MOTORISED 4 ROLLS MECHANICAL PLATE BENDING MACHINES**

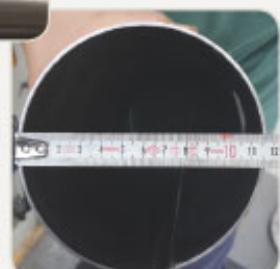
## **4RHM 10-75**

**Mekanik Tip**  
**Mechanical Type**



## **4RHM 10-60**

» **Mekanik Tip**  
» **Mechanical Type**



TR

TEKNİK ÖZELLİKLER VE  
STANDART DONANIM

- » Hafif sac, alüminyum veya paslanmaz malzemelerin kıvrılması için çok uygundur
- » Yuvarlak ve çeşitli çaplarda malzemelerin kıvrılması için çok uygundur
- » Aşın yüklemeye karşı korunmuştur
- » Üst mil planet redüktör ile tahrik edilmiştir. (RH model)
- » Üst top elektrik motoru ve redüktör ile tahrik edilmiştir (4RHM Model)
- » Alt ve Yan millerin hareketi Lineer motorlar ile sağlanmıştır. (RHM model)
- » Hidrolik ağırlı kafa sayesinde kıvrılan parça kolayca çıkarılır
- » Hareketli Kumanda Panosu ile çok kolay kullanım
- » Kaynaklı çelik konstrüksiyon gövde
- » SAE 1050 (CK 45) sıcak haddé çelik miller
- » AB güvenlik normlarına uygundur ve CE işaretine sahiptir
- » Standart NC kontrol
- » Kullanma kılavuzu

EN

TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND  
STANDARD ACCESSORIES

- » Very economical four roll machines
- » Very suitable for light plates, aluminum or stainless steel
- » Ferrules in full circle or varying radii can be done easily
- » Overload Protection
- » Top Roll drive with Hydromotor and Planetary Reducer Gearbox (RH Model)
- » Top roll is powered by electrical motor with gearbox (4RHM Model)
- » Pinch Roll and Lateral Rolls move with motor and screw jacks in linear movement (RHM Model)
- » Hydraulic Drop-end for easy removal of finished ferrule
- » Easy operation with Mobile Control Panel
- » Welded Steel frames
- » Hot rolled SAE 1050 (CK 45) Steel Rolls
- » Built according to EC Safety Directives and has CE Mark
- » NC control as Standard Equipment
- » User's manual

## ÖZEL DONANIM

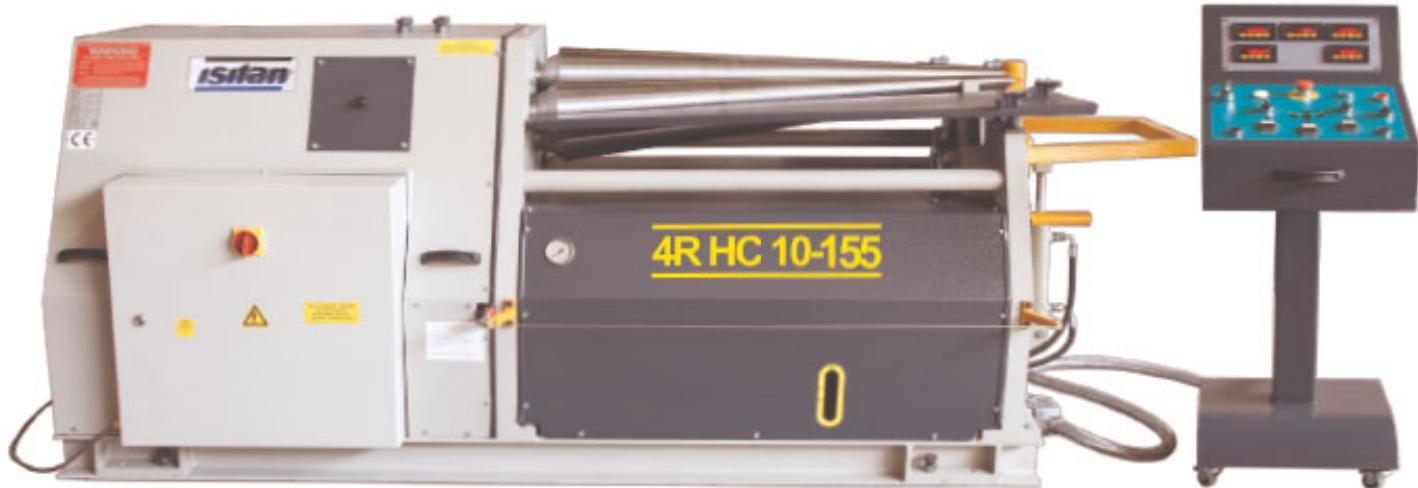
- » Sertleştirilmiş miller
- » Taşlanmış ve parlatılmış toplar

## OPTIONAL EQUIPMENT

- » Induction hardened rolls
- » Ground and polished rolls

Model	Kıvrma uzunluğu Userfull length		Ön-kıvrma Kapasitesi Pre-Bending Capacity		Kıvrma Kapasitesi Bending Capacity		Top Çapları Ø Rolls Ø	Motor gücü Motor Power	Çalışma hızı Working speed	Makina ölçülerı Machine dimensions	Ağırlık Weight
	mm	mm	mm	mm	kW	m / min. (dk.)					
4 RHM 10-60	1050	1	1,5	60	1,1	4,5				2050x875x1060	720
4 RHM 10-75	1050	1,5	2	75	1,2	4,5				2050x875x1060	750
4 RH 10-90	1050	2	2,5	90	2,2	4,5				2250x1000x1500	900
4 RH 15-100	1550	1,5	2	100	2,2	4,5				2750x1000x1500	1200

» Sac kıvrma kapasiteleri 24 kg / mm<sup>2</sup> sac mukavemetine göre verilmiştir  
» Plate bending capacities are given for 24kg / mm<sup>2</sup> plate yielding strength



## 4R HC 10-155

» 4 Toplu Özel Konik Bükme Makinası  
» Special 4 Roll Conical Bending Machines

TR

TEKNİK ÖZELLİKLER VE  
STANDART DONANIM

- » Hafif sac, alüminyum veya paslanmaz malzemelerin konik kıvrılması için çok uygundur.
- » Alt top ve yan toplar hidrolik olarak hareket etmektedir.
- » Ağır yüklemeye karşı korunmuştur.
- » Bütün miller elektrik motoru ve planet redüktör ile tahrik edilmiştir.
- » Beş adet dijital göstergesi ile topların pozisyonu kolayca okunur.
- » Hidrolik açılan kafa sayesinde kıvrılan parça kolayca çıkarılır.
- » Hareketli Kumanda Panosu ile çok kolay kullanım.
- » Kaynaklı çelik konstrüksiyon gövde
- » SAE 1050 (CK 45) induksiyonla sertleştirilmiş dövme veya hadde çelik miller.
- » Konik kıvrma sistemi
- » AB güvenlik normlarına uygundur ve CE işaretine sahiptir.
- » Kullanma kılavuzu

## ÖZEL DONANIM

- » Taşınmış ve parlatılmış toplar
- » Çift Hızlı Ayar Sistemi

EN

TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND  
STANDARD ACCESSORIES

- » Very suitable for bending conical of light plates,aluminum or stainless steel materials
- » Pinch Roll and Lateral Rolls move with hydraulic pistons
- » Overload Protection
- » All rolls is powered by electrical motor and planetary gearbox
- » Five digital readouts for easy roll positioning
- » Hydraulic DropEnd for easy removal of finished ferrule
- » Easy operation with Mobile Control Panel
- » Welded Steel frames
- » Induction hardened forged or rolled SAE 1050 (CK 45) Steel Rolls
- » Conical Bending device
- » Built according to EC Safety Directives and has CE Mark
- » User's manual

## OPTIONAL EQUIPMENT

- » Ground and polished rolls
- » Double speed system



» Motor+Planet Redüktör Tahrikli

» Motor+Planetary Reducer Driven

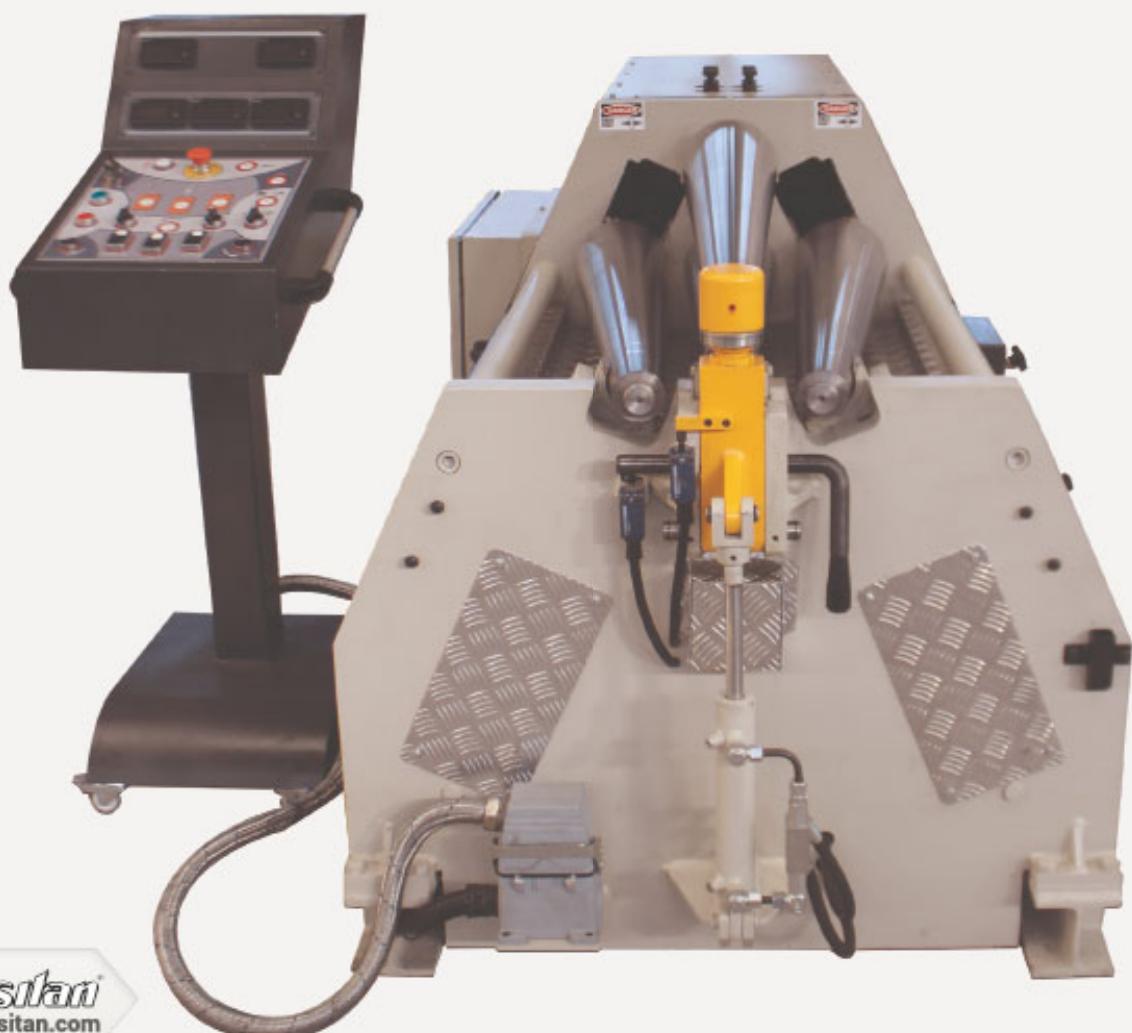


» Hidrolik Lineer Hareket

» Hydraulic Linear Movement

Model	Kıvrma uzunluğu Usefull length	Kıvrma kapasitesi ( siyah sac ) Bending capacity (mild steel )	Mil çapları Roll diameters		Motor gücü Motor power	Çalışma hızı Working speed	Makina ölçüleri UxGxY Machine dimensions LxWxH	Ağırlık Weight
			En büyük mil çapı Biggest roll dia.	En küçük mil çapı Smallest roll dia.				
	mm	mm	mm	mm	kw	m / min (dk)	mm	kg
4R HC 10-165	1050	3	165	40	2.2+1.5	5	2800x1150x1100	2000
4R HC 10-185	1050	4	185	70	4.0+1.5	5	2800x1250x1170	2500

» Sac kıvrma kapasiteleri 24 kg / mm<sup>2</sup> sac mukavemetine göre verilmiştir  
» Plate bending capacities are given for 24kg / mm<sup>2</sup> plate yielding strength

**4R HC 10-185**



» Küçük Çaplarda koni bükümleri için mükemmel çözüm.  
» Perfect solution for very small diameters in cone bending.





- » Motor+Redüktör Tahraklı
- » Motor+Reducer Driven
- » Motorlu Lineer Hareket
- » Motorized Linear Movement

**4R OM 1550x180**





TR

### TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Bu bükme makinalarımız özellikle ondülün şekli verilmiş hazır veya özel ölçüleri saclara yuvarlak form verme, silindir bükme işleri için 3mm kalınlığa kadar kapasitede üretilebilmektedir.
- » Yuvarlak bükülen Ondülün sacların kullanım alanları yaygın olarak, Tank mukavemeti, Çatı Kaplama ve Tahıl Silolarıdır. İsteğe özel ondülün saclar için ise özel top imalatı yapılmaktadır.

EN

### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » These forming machines are specifically designed to rolling the corrugated sheets of galvanized steel up to 3mm thickness.
- » Corrugated steel is mainly rolled for tanks, roofs or silos. The profile can be custom made according to customer request.



## 4R HOM 1270x220

4 Toplu Özel Oretim Ondulín Sac Bükme Silindir Makinesi

4 Roll Special Production Corrugated Steel Sheet Bending Machine



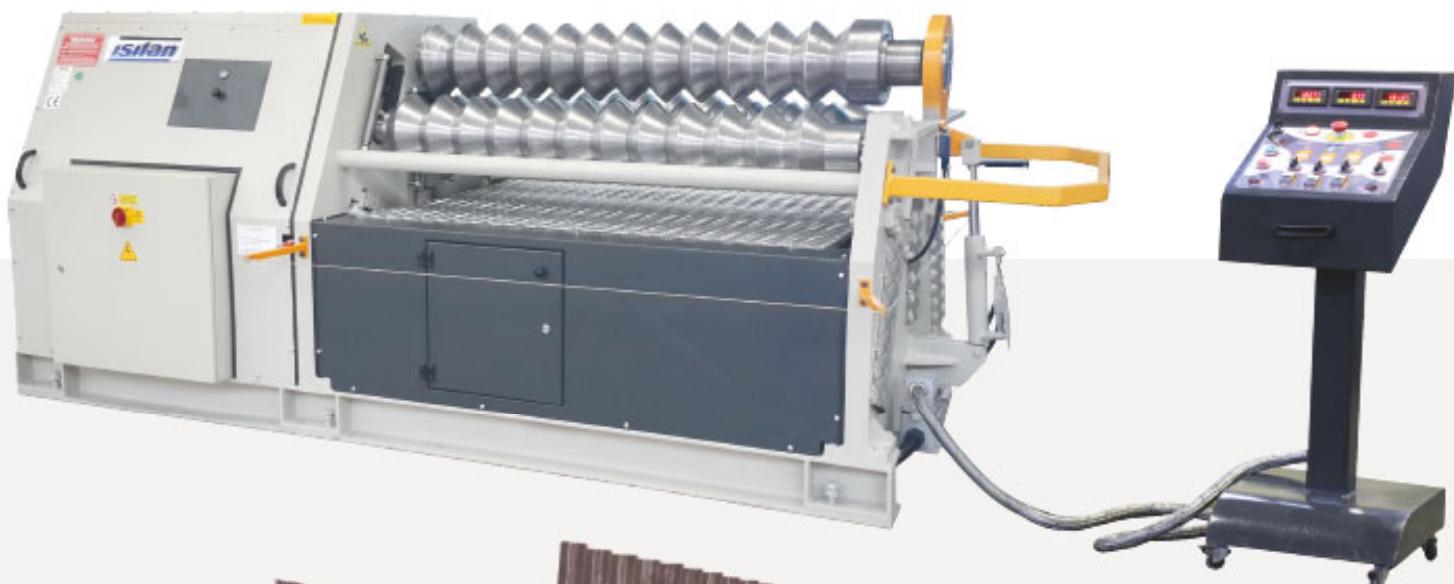
## 4 ROLLS HYDRAULIC CORRUGATED SHEET BENDING MACHINES



» Motor+Planet Redüktör Tahraklı  
» Motor+Planetary Reducer Driven



» Hidrolik Lineer Hareket  
» Hydraulic Linear Movement



## 3R HSS 30 -350



» Hidromotor+Planet Redüktör Tahraklı  
» Hydromotor+Planetary Reducer Driven



» Hidrolik Lineer Hareket  
» Hydraulic Linear Movement



TR

## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Orta ve ağır platine sac, alüminyum veya paslanmaz malzemelerin kıvrılması için çok uygundur
- » Yuvarlak ve çeşitli çaplarında malzemelerin kıvrılması için, çok uygundur
- » Yan toplar hidrolik lineer (aşağı-yukarı) olarak hareket etmektedir
- » Aşın yüklemeye karşı korunmuştur
- » Yan toplar ve üst top hidromotor ve planet redüktör ile tahrîk edilmiştir (3 top tahrîki)
- » Hidrolik açılan kafa sayesinde kıvrılan parça kolayca çıkarılır.
- » Hareketli kumanda panosu ile çok kolay kullanım
- » İki adet dijital gösterge ile alt topların pozisyonu okunur.
- » Kaynaklı çelik konstrüksiyon gövde
- » SAE 1050 (CK45) induksiyonla sertleştirilmiş dövme çelik miller
- » Rulmanlı konik kıvrıma sistemi
- » Merkezi yağlama sistemi
- » Millerin paralel hareketi için hidrolik dengeleme sistemi
- » Çift hızlı çalışma sistemi
- » Profil-borulama kıvrıma topları takabilmek için uzatılmış mil ugları

## ÖZEL DONANIM

- » Büyüük çap kıvrımda destek için üst vinç
- » Büyüük çap kıvrımda destek için hidrolik yan dayamalar
- » Özel işler için taşınmış ve parlatılmış toplar
- » Profil ve boru kırmak için özel vals topları
- » Kademesiz Hız Ayarı

EN

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Very suitable for medium and heavy plates, aluminum or stainless steel bending
- » Ferrules in full circle or varying radii can be done easily
- » Lateral rolls move linear way with hydraulic pistons
- » Overload protection
- » Lateral rolls and top roll is powered by hydromotor and planetary gearbox ( 3 rolls driven )
- » Hydraulic Drop-End for easy removal of finished ferrule
- » Easy operation with mobile control panel
- » Two digital readouts for easy roll positioning of bottom rolls
- » Welded steel frames
- » Induction hardened forged or rolled SAE 1050 (CK 45) steel rolls
- » Conical bending device with ball bearing
- » Central lubrication system
- » Hydraulic balancing system
- » Double speed working system
- » Extended roll shafts for profile and pipe bending operation

## OPTIONAL EQUIPMENT

- » Overhead crane for large diameters
- » Hydraulic lateral side supports for large diameters
- » Ground and polished rolls for special jobs
- » Section - profile bending rolls set
- » Adjustable Stepless Speed

## 3R HSS 30-320

## Opsiyonel Asansörü ve Hidrolik 1 adet Yan Dayamalı

Optional Overhead Crane and 1 pieces Hydraulic Side supports





Model	Kıvrma uzunluğu Usefull length	Ön kıvrma kapasitesi Prebending capacity	Kıvrma kapasitesi Bending capacity	Üst ve Alt top çapları Top and Bottom roll dia	Yan top çapı Lateral roll dia	Min. çap Min. bending dia	Motor gücü Motor power	Bükme hızı Working speed	Uzunluk Length	Genişlik Width	Yükseklik Height	Ağırlık Weight
	mm	mm(x1.5 / x5)	mm(x1.5 / x5)	mm	mm	mm(x1.5 / x5)	kw	m / min. (dk.)	mm	mm	mm	kg
3R HSS 20-320	2050	16 / 20	20 / 25	320	300	480 / 1600	22	1,5 / 5	4600	1950	1750	9800
3R HSS 20-350	2050	20 / 25	25 / 30	350	330	525 / 1750	22	1,5 / 5	4600	2000	1750	10600
3R HSS 25-320	2550	13 / 16	16 / 20	320	300	480 / 1600	22	1,5 / 5	5100	1950	1750	10500
3R HSS 25-350	2550	16 / 20	20 / 25	350	330	525 / 1750	22	1,5 / 5	5100	2000	1750	12000
3R HSS 30-320	3100	10 / 13	13 / 16	320	300	480 / 1600	22	1,5 / 5	5650	1950	1750	11500
3R HSS 30-350	3100	13 / 16	16 / 20	350	330	525 / 1750	22	1,5 / 5	5650	2000	1750	13000

» Sac kapasiteleri 24 kg / mm<sup>2</sup> sac mukavemetine göre verilmiştir.

» Plate bending capacities are given for 24kg / mm<sup>2</sup> plate yielding strength.

#### » Opsiyonel Profil-Lama Kıvrma Vals Topları

» Optional Profile-Flat Bar Bending Rolls



3R HSS 20-320

TR

YENİLİKLER  
& AVANTAJLAR**GERİLİMİ AZALTAN MÜKEMMEL KAYNAKLı GÖVEDELER**

Orta ve Ağır sacların bükümünde makinenin stres ve gerilimini azaltacak özel dizayn ve kuvvetli kaynak konstrüksiyon sayesinde, üst kapasitelerde çalışmada sorunsuz büküm ve uzun ömürlü tasamın, doğrusal yataklarla ile piston hareketleri yine makine daha iyi ön büküm yapabilmeyi amaçlamaktadır.

**DAHA FAZLA GOÇ İÇİN 3 AYRI HİDRO-MOTOR**

Bu 3R HMS 3 toplu hidrolik silindir makinalarımızı Direkt Hidro-motor ve Planet redüktör yolu ile 3 Topa da direkt Tahrik sistemini kullanıyoruz. Çap Kağıtma, Denge bozulması, Sacı Bükerken Kaydırma gibi sorunlardan uzak rahat ve kolay büküm sağlayan bir sistemdir.

**ÇİFT HIZLI ÇALIŞMA SİSTEMİ**

Sac bükümünde çift-hız çalışma sistemi değerli bir yetenektir. Düşük hızda çalışma ; makinede üst seviyelerde kalınlıkta ve tam boyda sac bükerken kendinden sertleşme veya geri açma gibi risklerden kurtulursunuz. Daha ince saclarda hızlı çalışma moduyla kısa süreli ve kazançlı büküm sonuçları almanın rahatlığını yaşarsınız.

**HİDROLİK KALDIRAÇLI ÜST TOP**

Kaldıraç sistemi bu modelimizde standarttır. Üst topun kalkmasıyla birlikte büküm sonrası büyük ve ağır olan bükülmüş parçalar çok daha rahat çkartılabilir.

EN

DEVELOPMENTS  
& ADVANTAGES**STRES RELIEVED PERFECT WELDING**

The Construction for Heavy Duty Plate Rolling starts with a high quality Construction of a body. We have special designed FRAMES and construction for the plate Rolling machine. The FRAMES and Supporting Parts are very well welded for Perfect STRESS RELIEF. And Linear Guideway System On Side Rolls are better on pre-bending the materials.

**TRIPLE HYDRO DRIVE FOR MORE POWER**

We are Equipping our 3R HMS 3 Roll hydraulic plate Rolling Machines with Direct Driven HYDRO MOTORS Coupled with Planetary Reducers to All 3 Rolls. By this system NO SLIPPING, NO BARELLING on any Rolling jobs.

**DOUBLE SPEED OPTIONS ON HYDRO DRIVEN MODELS**

The ability to work with 2-speed Option is a Great Value for Plate Rolling. Low-speed working ; for Thicker and top level Capacity Rolling of the machine in Full Length is always better to avoid any Extra Self Hardening and Spring Back. On thinner Materials you can switch the machine to HIGH-Speed and you can easily save the time and comfort for shorter operations.

**HYDRAULIC TILTABLE TOP-ROLL**

We are equipping another ability as TOP ROLL Tilt. The Tilting Top Roll can be raised accordingly to release the rolled part (ferrule) easily and Take the finished rolled Plate out of the machine.

**3R HMS 3100-275**



### 3R HMS 3100-275

- » Standart Hidrolik Kalkan Üst Mil (Ø275-Ø300 Top Modellerde)
- » Standart Hydraulic Tilting Top Roll (For Ø275-Ø300 Top Roll Models)





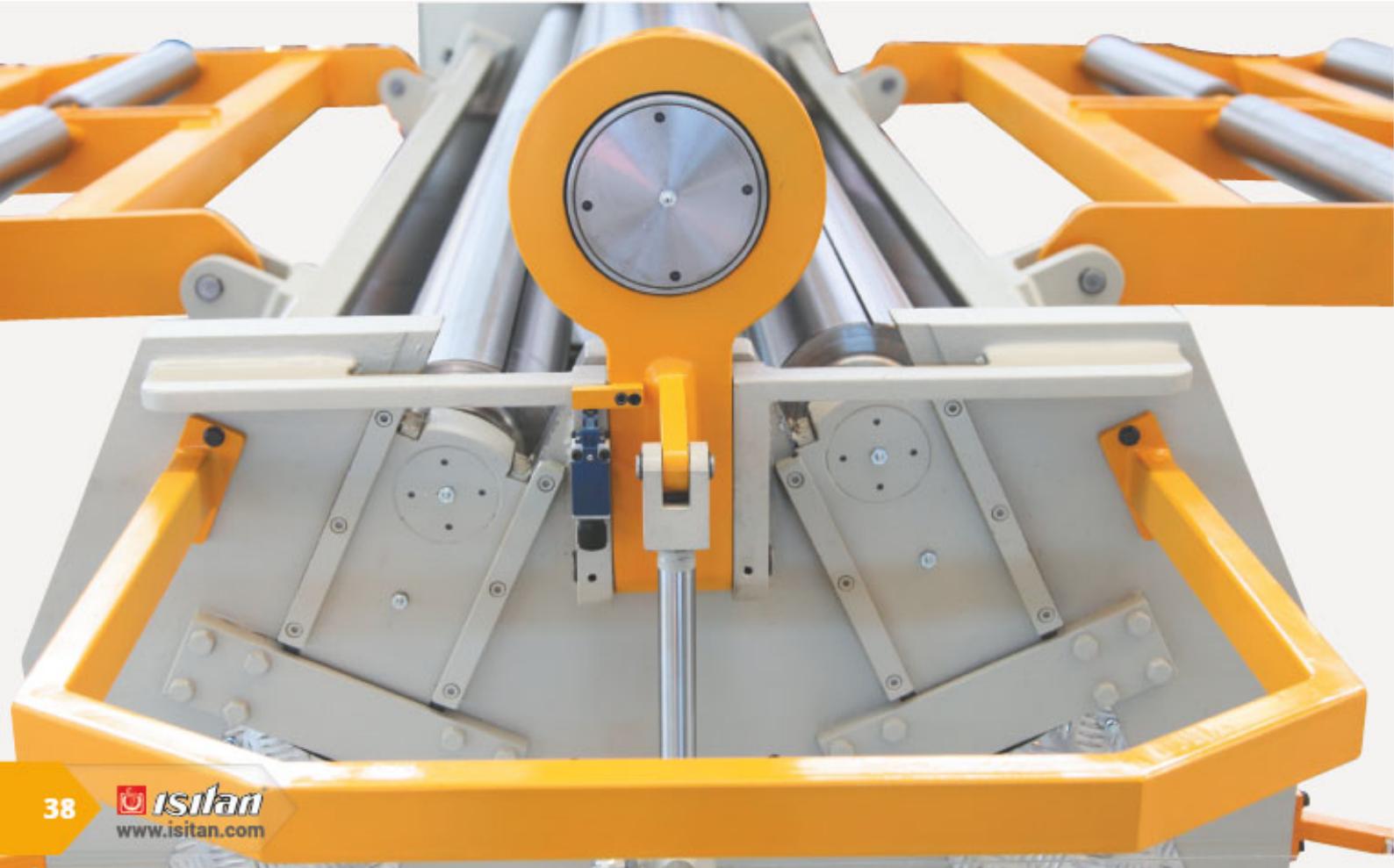
## 3R HMS 3100-250

Opsiyonel Asansörlü ve  
Hidrolik 2 adet Yan Dayamalı

Optional Overhead Crane and  
2 pieces Hydraulic Side supports



- Hidromotor+Planet Redüktör Tahrifli  
» Hydromotor+Planetary Reducer Driven
- Hidrolik Lineer Hareket  
» Hydraulic Linear Movement



TR

## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

Bu hidrolik modelimiz genellikle hafif ve orta işlerde kullanılmak üzere imal edilmiştir. Özellikle 18 mm kalınlığa kadar malzemelerin kıvrılması işlerinde kullanılır. Yuvarlak ve çeşitli çaplarda malzemelerin kıvrılması için çok uygundur.

- » Çelik konstrüksiyon ana gövdeler
- » Hidrolik üst top ağacı kafası
- » Hareketli kumanda paneli
- » 3 Mil de ayrı ayrı hidromotor ve planet redüktör dönüş tahliliğidir.
- » Hidrolik aşağı yukarı lineer hareketli yan toplar
- » Konik Kırılma ve ön kıvrma sistemi
- » Aşırı yüklemeye karşı korunmuştur
- » AB güvenlik direktiflerine uygunluk
- » SAE 1050 (CK45) sertifikalı çelikten üretilmiş yüksek mukavemetli dövme çelik toplar
- » Sertleştirilmiş miller
- » 2 Adet Dijital gösterge
- » Kullanma kılavuzu
- » Çift hız çalışma sistemi

## ÖZEL DONANIM

- » Büyük çap kıvrımda destek için üst vinç (asansör)
- » Büyük çap kıvrımda destek için hidrolik yan dayamalar
- » Taşlanmış ve parlatılmış toplar
- » Kademesiz Hız Ayarı

EN

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

This hydraulic model is designed for light to medium jobs. It is used in jobs up to 18 mm thickness materials. Ferrules in full circle or varying radii can be done easily

- » Steel Welded main Frames
- » Hydraulic Drop-end
- » Mobile Control Panel
- » 3 rolls driven separately by hydromotors and planetary reducer gearboxes
- » Hydraulic linear movement of Lateral Rolls
- » Conical Bending, PreBending available
- » Overload protection
- » Built according to EC Safety Directives and has CE Mark
- » SAE 1050 (CK45) certificated forged steel rolls with high tensile strength
- » Hardened rolls
- » 2 pcs. Digital Read-Outs
- » User's manual
- » Double speed working system

## OPTIONAL EQUIPMENT

- » Overhead Crane for large diameters
- » Hydraulic Lateral Side Supports for large diameters
- » Ground and polished rolls
- » Adjustable Stepless Speed



Model	Kıvrma uzunluğu Userfull length	Ön kıvrma kapasitesi Prebending capacity	Kıvrma kapasitesi Bending capacity	Üst ve Alt top çapları Top and Bottom roll dia	Yan top çapı Lateral roll dia	Min. çap Min. bending dia	Motor gücü Motor power	Bükme hızı Working speed	Uzunlık Length	Genişlik Width	Yükseklik Height	Ağırlık Weight
	mm	mm (x1.5 / x5)	mm (x1.5 / x5)	mm	mm	mm (x1.5 / x5)	kw	m / min. (dk.)	mm	mm	mm	kg
3R HMS 2050x275	2050	12 / 15	15 / 18	275	250	410 / 1375	11+5,5	1,5+5	4350	1520	1700	4750
3R HMS 2550x275	2550	10 / 12	12 / 15	275	250	410 / 1375	11+5,5	1,5+5	4850	1520	1700	5500
3R HMS 3100x275	3050	8 / 10	10 / 12	275	250	410 / 1375	11+5,5	1,5+5	5400	1520	1700	6400

» Sac kapasiteleri 24 kg / mm<sup>2</sup> sac mukavemetine göre verilmiştir.

» Plate bending capacities are given for 24kg / mm<sup>2</sup> plate yielding strength.

TR

## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

Bu hidrolik modelimiz genellikle hafif ve orta işlerde kullanılmak üzere imal edilmiştir. Özellikle 10 mm kalınlığa kadar malzemelerin kıvrılması işlerinde kullanılır. Alüminyum malzemelerde, havalandırma boruları yapımında, reklam panolarında, makina kaporta ve sac aksamları yapımında ve daha pek çok benzeri işlerde kullanılır.

- » Çelik konstrüksiyon ana gövdeler
- » Hidrolik Üst top açma kafası
- » Hareketli kumanda paneli
- » Motorla tahrık edilen merkezi toplar
- » Hidrolik aşağı yukarı hareketli arka top ve alt top
- » Frenli Ana Motor ile hassas kıvrım
- » Konik Kıvrıma ve ön kıvrıma sistemi
- » Planet Redüktör ile alt ve üst top tahrık edilmiştir
- » Sacın hareketini kolaylaştırın Arka Top Bilye Sistemi
- » AB güvenlik direktiflerine uygunluk
- » SAE 1050 (CK45) sertifikalı çelikten üretilmiş yüksek mukavemetli dövme çelik toplar
- » Sertleştirilmiş miller
- » Dijital göstergeler (2 adet)
- » Kullanma kılavuzu

## ÖZEL DONANIM

- » Büyuk çap kıvrımda destek için Üst vinç (asansör)
- » Büyuk çap kıvrımda destek için hidrolik yan dayamalar
- » Taşlanmış ve parlatılmış toplar
- » Milli uçlarında tel kanalları
- » NC Kontrol ünitesi
- » Çift hız çalışma
- » Kademesiz Hız ayarı
- » Çıkarıcı Sistem
- » Hidromotor Opsiyonu

EN

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

This hydraulic model is designed for light to medium jobs. It is used in jobs up to 10 mm thickness materials. It is used in Aluminium Bindings, Air Conditioning Channels, Advertising Panels and Machinery Sheet Metal Covers.

- » Steel Welded main Frames
- » Hydraulic Dropend
- » Mobile Control Panel
- » Motor Powered centralised Rolls
- » Hydraulic movement of Back Roll and bottom roll
- » Main motor with Brake System
- » Conical Bending, PreBending available
- » Planetary Gearbox two rolls driven
- » Back Roll with Ball Bearings for thin sheet Works
- » Built according to EC Safety Directives and has CE Mark
- » SAE 1050 (CK45) certificated forged steel rolls with high tensile strength
- » Hardened rolls
- » 2 pcs. Digital Read-Outs
- » User's manual

## OPTIONAL EQUIPMENT

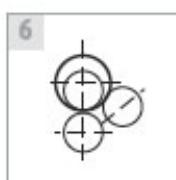
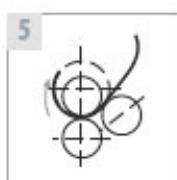
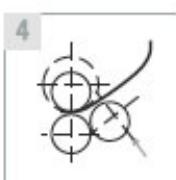
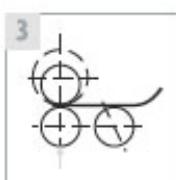
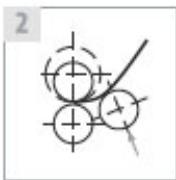
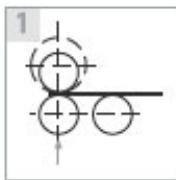
- » Overhead Crane for large diameters
- » Hydraulic Lateral Side Supports for large diameters
- » Ground and polished rolls
- » Wire grooves on roll ends
- » NC Control
- » Double Speed working
- » Adjustable Stepless Speed
- » Hydromotor Option

» **Hidrolik Üst Top Açma Kafası**

» **Hydraulic Drop-end**



**MRM - H 3100-250**



## MRM - H 2050x180



- » Standart Dijital Göstergeli Kumanda Panosu
- » Standard Control Panel With Digital Readouts



- » Model MRM-H Motor Tahrik Sistemi
- » Model MRM-H Power Driven System



- » Motor+Planet Redüktör Tahrikli
- » Motor+Planetary Reducer Driven
- » Hidrolik Lineer Hareket
- » Hydraulic Linear Movement

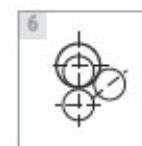
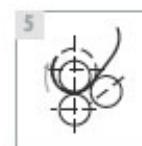
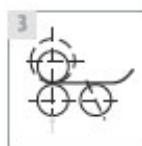
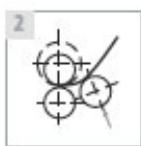
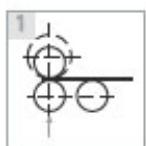


- » Opsiyonel Tel Kanalı
- » Optional Wire Grooves

**MRM - H 1550x150**

Model	Kıvrma uzunluğu Useful Length	Ön kıvrma kapasitesi Prefolding capacity	Kıvrma kapasitesi Bending capacity	Üst ve Alt top Şerpien Top and Bottom roll dia	Yan top çapı/ Latera roll dia	Min.çap/ Min. bending dia	Motor gücü/ Motor power	Bükme hızı/ Working speed	Uzunluk Length	Genişlik Width	Yükseklik Height	Ağırlık Weight
	mm	mm (x1,5 / x5)	mm (x1,5 / x5)	mm	mm	mm (x1,5 / x5)	kw	m / min. (dk)	mm	mm	mm	kg
MRM-H 650x80	650	2,5/3	3/3,5	80	80	120 / 400	1,1+0,75	5	1950	750	960	800
MRM-H 1050x80	1050	1,5/2	2/2,5	80	80	120 / 400	1,1+0,75	5	2350	750	960	920
MRM-H 1050x100	1050	2/2,5	2,5/3	100	90	150 / 500	1,1+0,75	6,5	2350	750	960	1120
MRM-H 1050x130	1050	2,5/3	3/5	130	130	195 / 650	2,2+1,1	5	2350	950	1110	1720
MRM-H 1270x80	1270	1/1,5	1,5/2	80	80	120 / 400	1,1+0,75	5	2570	750	960	950
MRM-H 1270x100	1270	1,5/2	2/3	100	90	150 / 450	1,1+0,75	6,5	2570	750	960	1150
MRM-H 1270x130	1270	3/4	4/5	130	130	195 / 650	2,2+1,1	5	3020	950	1110	1750
MRM-H 1270x150	1270	4/5	5/7	150	130	225 / 750	2,2+1,1	6	3020	950	1110	1875
MRM-H 1270x180	1270	5,5/7,5	7,5/10	180	150	270 / 900	4,0+1,1	5	3070	1100	1290	2100
MRM-H 1270x200	1270	8/10	10/12	200	180	300 / 1000	4,0+1,5	6	3070	1100	1290	2200
MRM-H 1550x80	1550	0,5/1	1/1,5	80	80	120 / 400	1,1+0,75	5	2850	750	960	1100
MRM-H 1550x100	1550	1/1,5	1,5/2	100	90	150 / 450	1,1+0,75	6,5	2850	750	960	1200
MRM-H 1550x130	1550	2,5/3,5	3,5/4,5	130	130	195 / 650	2,2+1,1	5	3300	950	1110	1850
MRM-H 1550x150	1550	3,5/4,5	4,5/6,5	150	130	225 / 750	2,2+1,1	6	3300	950	1110	2000
MRM-H 1550x180	1550	5/7	7/9	180	150	270 / 900	4,0+1,1	5	3350	1100	1290	2310
MRM-H 1550x200	1550	7/9	9/11	200	180	300 / 1000	4,0+1,5	6	3350	1100	1290	2450
MRM-H 1550x220	1550	8/10	10/12	220	180	330 / 1100	5,5+1,5	5	3500	1200	1370	3250
MRM-H 1550x250	1550	10/12	12/15	250	200	375 / 1250	7,5+1,5	5	3500	1200	1370	3600
MRM-H 2050x130	2050	2/3	3/4	130	130	195 / 650	2,2+1,1	5	3800	950	1110	2050
MRM-H 2050x150	2050	3/4	4/6	150	130	225 / 750	2,2+1,1	6	3800	950	1110	2250
MRM-H 2050x180	2050	4/6	6/8	180	150	270 / 900	4,0+1,1	5	3850	1100	1290	2690
MRM-H 2050x200	2050	6/8	8/10	200	180	300 / 1000	4,0+1,5	6	3850	1100	1290	2950
MRM-H 2050x220	2050	7/9	9/11	220	180	330 / 1100	5,5+1,5	5	4000	1200	1370	3750
MRM-H 2050x250	2050	8/10	10/12	250	200	375 / 1250	7,5+1,5	5	4000	1200	1370	4200
MRM-H 2550x150	2550	2/3	3/4	150	130	225 / 750	2,2+1,1	6	4300	950	1110	2500
MRM-H 2550x180	2550	3/4	4/6	180	150	270 / 900	4,0+1,1	5	4350	1100	1290	3070
MRM-H 2550x200	2550	4/6	6/8	200	180	300 / 1000	4,0+1,5	6	4350	1100	1290	3450
MRM-H 2550x220	2550	5/7	7/9	220	180	330 / 1100	5,5+1,5	5	4500	1200	1370	4250
MRM-H 2550x250	2550	6/8	8/10	250	200	375 / 1250	7,5+1,5	5	4500	1200	1370	4800
MRM-H 3100x180	3050	2/3	3/4	180	150	270 / 900	4,0+1,1	5	4850	1100	1290	3450
MRM-H 3100x200	3050	3/4	4/6	200	180	300 / 1000	4,0+1,5	6	4850	1100	1290	3950
MRM-H 3100x220	3050	4/6	6/8	220	180	330 / 1100	5,5+1,5	5	5000	1200	1370	4750
MRM-H 3100x250	3050	5/7	7/9	250	200	375 / 1250	7,5+1,5	5	5000	1200	1370	5400

» Sac kıvrma kapasiteleri 24 kg / mm<sup>2</sup> sac mukavemetine göre verilmiştir  
 » Plate bending capacities are given for 24kg / mm<sup>2</sup> plate yielding strength



» Kompozit panel kıvırmak için opsiyonel delrin (plastik) yüzük kaplamalı üst mil  
» Optional special plastic segmented coated top roll for bending composite panels

## MECHANICAL ASSYMETRICAL 3 ROLLS INITIAL PINCH PLATE BENDING MACHINES

TR

## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

» Bu mekanik modelimiz genellikle hafif ve orta işlerde kullanılmak üzere imal edilmiştir. Özellikle 10 mm kalınlığa kadar malzemelerin kıvrılması işlerinde kullanılır. Alüminyum malzemelerde, Havalandırma Boruları yapımında, Reklam Panolarında, Makine Kaporta ve Sac Aksamı yapımında ve daha pek çok benzeri işlerde kullanılır.

- » 170-220mm Top modellerde Planet Redüktörle, Diğerlerinde Zincir ve kayış tahriki tek Helisel Tip Redüktör ve dişli sistemi ile tahrif edilmiş alt ve üst miller
- » SAE 1050 (CK 45) sertifikalı çelikten üretilmiş yüksek mukavemetli miller
- » Kaynaklı Çelik ana gövdeler
- » El ile açılabilir Üst Top
- » Hareketli Kumanda Panosu
- » Konik Kırılma Makarası
- » Merkezi yağlama sistemi
- » Frenli motorlu hassas kırmızı yapabilme özelliği
- » Arka Top motorlu olarak aşağı yukarı hareketlidir
- » Üst Top Dayama Sistemi
- » AB Güvenlik Direktiflerine uygun (CE Markası)
- » Kullanma kılavuzu

## ÖZEL AKSESUARLAR

- » Arka top için digital gösterge
- » Sertleştirilmiş miller
- » Profil ve boru kıvrılma topları takabilmek için uzatılmış mil uçları
- » Profil ve boru kıvrılma vals top takımı
- » Motorlu aşağı yukarı hareketli alt top
- » Alukobond kıvrma için delrin yüzükli Üst top
- » Ayarlanabilir kademesiz Hız
- » NC Kontrol



» Standard Konik Kırılma Makarası  
» Standard Conical Bending Device

EN

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

» This mechanical model is designed for light to medium jobs. It is used in jobs up to 10 mm thickness materials. It is used in Aluminium Bendings, Air Conditioning Channels, Advertising Panels and Sheet Metal Covers.

- » On 170-220mm Roll Models Two rolls powered by Planetary reducer and on others with a single chain and belt driven Helical Type Gearbox and gear system
- » SAE 1050 (CK 45) Quality Certificated Steel Rolls with high tensile strength
- » Steel Welded Main Frames
- » Mechanical manual openable dropend
- » Mobile Control Panel
- » Conical Bending Device
- » Central lubrication system
- » Top roll support system
- » Precision Bending with Brake Motor
- » Motorised Adjustment of Back Roll
- » Built according to EC Safety Directives (CE Mark)
- » User's manual



» Opsiyonel dijital kumanda paneli  
(sadece motorlu arka top ile uygulanabilir)  
» Optional control panel with digital readout  
(only applicable with motorised back roll)

## OPTIONAL EQUIPMENTS

- » Digital Read-Out for Rear (back) Roll
- » Induction Hardened Rolls
- » Extended Roll Shafts for Profile and Pipe Bending operation
- » Profile and Section Bending Rolls set
- » Motorised bottom roll
- » Plastic coated top roll for Alucobond bending
- » Variable stepless speed
- » NC Control



» Opsiyonel profil kıvrma işleri için uzatılmış mil uçları ve vals top takımı  
» Optional extended roll shafts for profile bending operation and section bending rolls set

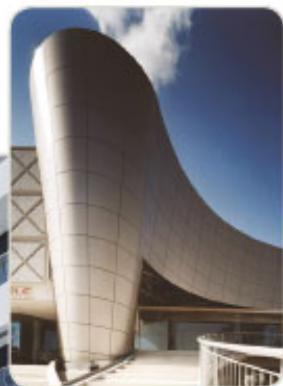


## » ÖZEL MODEL

## » SPECIAL MODEL



- » Kompozit panel kıvrırmak için opsiyonel delrin (plastik) yüzük kaplamlı üst mil  
» Optional special plastic segmented coated top roll for bending composite panels



- » Reklamcılar için dizayn edilmiş sert plastik (delrin) parçalı yüzük kaplamlı üst toplu MRM-S Özel Silindir Makinası.  
» Special Type MRM-S Bending Roll Machine with segmented rubber (plastic) coated top roll to bend composite designed for panels production.



## » ÖZEL MODEL

## » SPECIAL MODEL

Model	Kıvrma uzunluğu Usefull length	Ön kıvrma kapasitesi Prebending capacity	Kıvrma kapasitesi Bending capacity	Üst ve Alt top çapları Top and Bottom roll dia	Min. bükülebilecek çap Min. bending dia	Motor gücü Motor power	Araña Top Motor gücü Back Roll Motor power	Uzunluk Length	Genişlik Width	Yükseklik Height	Ağırlık Weight
	mm	mm	mm	mm	mm	kw	kw	mm	mm	mm	kg
MRM-S 1050x130	1050	5 / 6	6 / 7	130	195	2,2	1,1	2750	650	1020	1200
MRM-S 1050x150	1050	6 / 7	7 / 8	150	225	3	1,1	2750	680	1040	1450
MRM-S 1050x170	1050	7 / 8	8 / 9	170	255	4	1,1	2850	720	1050	1600
MRM-S 1050x190	1050	8 / 9	9 / 10	190	285	4	1,5	3200	950	1300	2450
MRM-S 1550x130	1550	4 / 5	5 / 6	130	195	2,2	1,1	3250	650	1020	1400
MRM-S 1550x150	1550	5 / 6	6 / 7	150	225	3	1,1	3250	680	1040	1650
MRM-S 1550x170	1550	6 / 7	7 / 8	170	255	4	1,1	3350	720	1050	1850
MRM-S 1550x190	1550	7 / 8	8 / 9	190	285	4	1,5	3700	950	1300	2750
MRM-S 2050x130	2050	2 / 3	3 / 4	130	195	2,2	1,1	3750	650	1020	1600
MRM-S 2050x150	2050	3 / 4	4 / 5	150	225	3	1,1	3750	680	1040	1885
MRM-S 2050x170	2050	4 / 5	5 / 6	170	255	4	1,1	3850	720	1050	2100
MRM-S 2050x190	2050	5 / 6	6 / 7	190	285	4	1,5	4200	950	1300	3100
MRM-S 2550x150	2550	2 / 3	3 / 4	150	225	3	1,1	4250	650	1020	2150
MRM-S 2550x180	2550	3 / 4	4 / 5	180	270	4	1,5	4350	950	1300	3050
MRM-S 2550x190	2550	4 / 5	5 / 6	190	285	4	1,5	4700	950	1300	3400
MRM-S 2550x220	2550	5 / 6	6 / 7	220	330	5,5	2,2	4700	1150	1400	5000
MRM-S 3050x160	3050	1,5 / 2	2 / 3	160	240	4	1,1	4850	720	1050	2650
MRM-S 3050x190	3050	2 / 3	3 / 4	190	285	4	1,5	5200	950	1300	3750
MRM-S 3050x200	3050	3 / 4	4 / 5	200	300	4	1,5	5200	950	1300	4000
MRM-S 3050x220	3050	4 / 5	5 / 6	220	330	5,5	2,2	5200	1150	1400	6000

» Sac kıvrma kapasiteleri 24 kg / mm<sup>2</sup> sac mukavemetine göre verilmiştir» Plate bending capacities are given for 24kg / mm<sup>2</sup> plate yielding strength**» DELİN YÜZÜKLÜ, KOMPOZİT BÜKÜMÜ İÇİN ÖZEL MODEL****» SPECIAL MODEL FOR COMPOSITE PANEL BENDING WITH SEGMENTED PLASTIC RINGS**

» Kompozit panel kıvrırmak için opsiyonel delrin (plastik) yüzük kaplamalı üst mil  
» Optional special plastic segmented coated top roll for bending composite panels



## 3R MRM-H 2050x200

- » Model MRM-H 3 Top Tahraklı
- » Arka Top Hidrolik pistonlu aşağı-yukarı hareket
- » Kolay konik Bükmek
- » Sertleştirilmiş miller
- » Dijital Göstergel
  
- » Model MRM-H 3 Rolls Driven
- » Hydraulic piston on Back Roll for up-down movement
- » Easy conical bending
- » Induction hardened Rolls
- » Digital Read-out



- » Motor+Planet Redüktör Tahraklı
- » Motor+Planetary Reducer Driven
  
- » Hidrolik Lineer Hareket
- » Hydraulic Linear Movement

TR

### TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Çelik konstrüksiyon ana gövdeler
- » Manuel Üst top açma kafası , Hareketli kumanda paneli
- » Motor ve Kardan Kavrama ile 3 Top birden Tahrık edilmiştir .
- » Hidrolik aşağı yukarı hareketli alt top
- » Frenli ana motor ile hassas kivrim ,
- » Konik kivirma ve ön kivirma sistemi
- » SAE 1050 (CK45) sertifikalı çelikten üretilmiş yüksek mukavemetli çelik toplar
- » İndüksiyonla Sertleştirilmiş miller
- » Dijital gösterge (1 adet)

### ÖZEL AKSESUARLAR

- » Büyük çap kivirmede destek için üst vinç (asansör)
- » Büyük çap kivirmede destek için hidrolik yan dayamalar
- » Özel işler için taşınmış ve parlatılmış toplar , Mil uçlarında tel kanalları



İndüksiyonlu Sert Miller  
Induction Hardened Rolls



Standart Elle Açılan Kafa  
Standard Manual Drop-End



Kollu Alt Top / Hidrolik Arka Top Hareketi  
Manual Bottom Roll / Hydraulic Back Roll Movement

EN

### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Steel welded main frames
- » Manual Drop-End , Mobile control panel
- » All 3 rolls driven by Motor and Carden-Joint
- » Up-Down Hydraulic movement of back roll
- » Main motor with brake system ,
- » Conical bending, Pre-Bending available,
- » SAE 1050 (CK45) certificated steel rolls with high tensile strength ,
- » Induction Hardened rolls
- » 1 pc. digital Read-Out

### OPTIONAL EQUIPMENTS

- » Overhead crane for large diameters
- » Hydraulic lateral side supports for large diameters
- » Ground and polished rolls for special rolls , Wire grooves on roll ends



- » Model MRM-H 3
- Top Tahrifli
- » Model MRM-H 3
- Rolls Driven
- » Arka Top Hidrolik pistonlu
- » Hydraulic piston on Back Roll

**3R MRM-H 1550x180**

Model	Kıvrma uzunluğu Usefull length		Kıvrma kapasitesi Bending capacity		Ön-Kıvrma kapasitesi Pre-Bending capacity		Top çapları Ø Roll diameters Ø	Arka Top çapları Ø Back Roll diameters Ø	Motor gücü Motor power	Dönmeye hızı Roll speed	Ölçüler Dimensions	Ağırlık Weight
	mm	mm	mm	mm	mm	mm						
3R-MRM-H 1550x180	1550	5/7	7/9	180	180	4,0+1,1	5	3350x1100x1290	2310			
3R-MRM-H 1550x200	1550	7/9	9/11	200	200	4,0+1,5	5	3350x1100x1290	2450			
3R-MRM-H 2050x180	2050	4/6	6/8	180	180	4,0+1,5	5	3850x1100x1290	2690			
3R-MRM-H 2050x200	2050	6/8	8/10	200	200	4,0+1,5	5	3850x1100x1290	2950			

» Sac kıvrma kapasiteleri 24 kg / mm<sup>2</sup> sac mukavemetine göre verilmiştir  
» Plate bending capacities are given for 24kg / mm<sup>2</sup> plate yielding strength





### 3R HMD 1270x90

- » Döküm Gövde
- » Cast Iron Frames

**YENİ ÜRÜN**  
★ NEW PRODUCT



### 3 Mil de Tahriklidir All 3 Rolls Driven



- » Motor+Planet Redüktör Tahrikli
- » Motor+Planetary Reducer Driven
- » Hidrolik Lineer Hareket
- » Hydraulic Linear Movement



#### TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » 3 Top birden Motor ve Zincir tahrikli
- » SAE 1050 sertifikalı çelikten üretilmiş yüksek mukavemetli miller
- » Döküm ana gövdeler
- » Hareketli Ayak Pedallı Kumanda Paneli
- » Konik Kırılma Makarası
- » El ile açılabilir Üst Top
- » Topların sonunda tel kıvrma kanalları
- » Frenli motorla hassas kıvrım yapabilme özelliği
- » AB Güvenlik Direktiflerine uygun (CE Markası)
- » Kullanma kılavuzu



#### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » All 3 rolls powered by a single Gearbox and gear system
- » SAE 1050 Quality Certificated Steel Rolls with high tensile strength
- » Cast Iron Main Frames
- » Mobile Control Panel by foot pedal on RM models
- » Conical Bending Device
- » Manual dropend
- » Wire grooves at the end of the rolls
- » Precision Bending with Brake Motor
- » Built according to EC Safety Directives (CE Mark)
- » User's manual



- » Arka Top Hareketi için Dijital Göstergə  
ve Joystick Kontrol
- » Digital Read-Out and Joystick Control  
for Back Roll Adjustment



- » Hidrolik Arka Top Pistonu
- » Hydraulic Back Roll Piston



- » Standart Elle Ağılan Üst Top Mekanizması
- » Standart Tel Kanalları Ø4 - Ø7 -Ø10 mm
- » Standard manual Drop-End Mechanism
- » Standard Wire Grooves on rolls Ø4 - Ø7 -Ø10 mm

Model	Kıvrma uzunluğu Useful length	Kıvrma kapasitesi Bending capacity	Top çapları Ø Roll diameters Ø	Dönmə hızı Roll speed	Motor gücü Motor power	Tel kanallı ölçüleri Wire grooves dia.	Uzunluk Length	Genişlik Width	Yükseklik Height	Ağırlık Weight
	mm	mm	mm	m / min.(dk.)	kw	mm				
3R HMD 1270 x 90	1270	2.5	90	6	1.1	4/6/9	2350	700	760	520
3R HMD 1550 x 90	1550	2.0	90	6	1.5	4/6/9	2650	700	760	580
3R HMD 2050 x 95	2050	1.5	95	6	1.5	4/6/9	3050	700	760	715

- » Sac kıvrma kapasiteleri 24 kg / mm<sup>2</sup> sac mukavemetine göre verilmiştir
- » Plate bending capacities are given for 24kg / mm<sup>2</sup> plate yielding strength

## IRM 2050x130



» Motor Tahraklı  
» Motor Driven



» Lineer Arka Top Hareketi  
» Linear Back Roll Movement



**Model IRM 1550x140**

TR

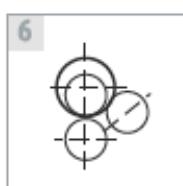
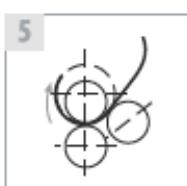
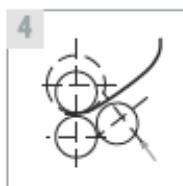
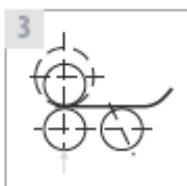
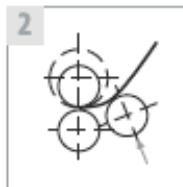
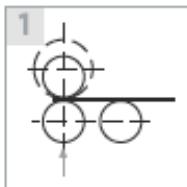
## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

Bu mekanik modelimiz genellikle hafif ve orta işlerde kullanılmak üzere imal edilmiştir. Özellikle 5 mm kalınlığa kadar malzemelerin kıvrılması işlerinde kullanılır. Alüminyum malzemelerde, Havalandırma Boruları yapımında, Reklam Panolarında, Makina Kaporta ve Sac Aksamı yapımında ve daha pek çok benzeri işlerde kullanılır. Uygun fiyatlı ve geniş kullanım alanı ile özellikle küçük atölyeler tarafından tercih edilmektedir.

- » Zincir tahraklı tek Redüktörle ve dişli sistemi ile tahrik edilmiş alt ve üst miller
- » SAE 1050 sertifikalı çelikten üretilmiş yüksek mukavemetli miller
- » Sfero dokümendi ana gövdeler
- » Hareketli Ayak Pedallı Kumanda Paneli
- » Konik Kıvrma Makarası
- » El ile açılabilir Üst Top
- » Üst Top Dayama Sistemi
- » Toplann Sonunda Tel kıvrma Kanalları
- » Frenli motorlu hassas kıvrım yapabilme özelliği
- » AB güvenlik direktiflerine uygun (CE Markası)
- » IRM 2550x140 modeli standart arka top motorlu olarak üretilmektedir
- » Kullanma kılavuzu

## ÖZEL AKSESUARLAR

- » Aşağı yukarı motor hareketli arka top
- » Motorlu arka top için digital göstergesi
- » Sertleştirilmiş miller
- » Ayarlanabilir kademesiz hız



EN

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

This mechanical model is designed for light to medium jobs. It is used in jobs up to 5 mm thickness materials. It is used in Aluminium Bendings, Air Conditioning Channels, Advertising Panels and Sheet Metal Covers. Its ideal price makes it very attractive for small workshops.



- » Two rolls powered by a single gearbox and gear system for top and bottom rolls
- » SAE 1050 Quality certificated steel rolls with high tensile strength
- » Spheroid Cast Iron Main Frames
- » Mobile control panel by foot pedal
- » Conical Bending Device
- » Manual dropend
- » Top roll support system
- » Wire grooves at the end of the rolls
- » Precision Bending with Brake Motor
- » Built according to EC Safety Directives (CE Mark)
- » Model IRM 2550x140 produced standard with motorised back roll
- » User's Manual

» Opsiyonel dijitali kumanda paneli (sadece motorlu arka top ile uygulanabilir)

» Optional control panel with digital readout (only applicable with motorised back roll)

## OPTIONAL EQUIPMENTS

- » Motorised back roll adjustment
- » Digital readout for rear roll
- » Induction hardened rolls
- » Adjustable Steppless Speed

Model IRM	Kıvrma uzunluğu Usefull length	Kıvrma kapasitesi Bending capacity	Top çapları Ø Roll diameters Ø	Dönme hızı Roll speed	Motor gücü Motor power	Tel kanalı ölçüleri Wire grooves dia.	Uzunluk Length	Genişlik Width	Yükseklik Height	Ağırlık Weight
	mm									
IRM 1050 x 110	1050	4	110	3	2.2	4/7/9/13	2200	750	1000	990
IRM 1050 x 130	1050	5	130	3.5	2.2	4/7/9/13	2200	750	1000	1200
IRM 1270 x 120	1270	4	120	3	2.2	4/7/9/13	2470	750	1000	1115
IRM 1270 x 140	1270	5	140	3.5	2.2	4/7/9/13	2470	750	1000	1350
IRM 1550 x 110	1550	3	110	3	2.2	4/7/9/13	2700	750	1000	1200
IRM 1550 x 140	1550	4	140	3.5	2.2	4/7/9/13	2700	750	1000	1420
IRM 2050 x 110	2050	2	110	3	2.2	4/7/9/13	3200	750	1000	1380
IRM 2050 x 130	2050	3	130	3.5	2.2	4/7/9/13	3200	750	1000	1500
IRM 2050 x 140	2050	4	140	3.5	2.2	4/7/9/13	3200	750	1000	1650
IRM 2550 x 140	2550	2.5	140	3.5	2.2	4/7/9/13	3700	750	1000	1850

- » Sac kıvrma kapasiteleri 24 kg / mm<sup>2</sup> sac mukavemetine göre verilmiştir
- » Plate bending capacities are given for 24kg / mm<sup>2</sup> plate yielding strength

TR

TEKNİK ÖZELLİKLER VE  
STANDART DONANIM

- » Zincir tahraklı tek Redüktörle ve dişli sistemi ile tahrik edilmiş alt ve üst miller (MSM)
- » SAE 1050 sertifikalı çelikten üretilmiş yüksek mukavemetli miller
- » Döküm ana gövdeler
- » Hareketli Ayak Pedallı Kumanda Paneli (MSM)
- » Konik Kırılma Makarası
- » El ile açılabilir Üst Top
- » Topların sonunda tel kıvrma kanalları
- » MSM modellerinde frenli motorla hassas kıvrım yapabilme özelliği
- » AB Güvenlik Direktiflerine uygun (CE Markası)
- » Kullanma kılavuzu

## ÖZEL AKSESUARLAR

- » Sertleştirilmiş miller



MSM 1550 x 100



EN

TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND  
STANDARD ACCESSORIES

- » Top and bottom rolls powered by a single Gearbox and gear system (MSM)
- » SAE 1050 Quality Certificated Steel Rolls with high tensile strength
- » Cast Iron Main Frames
- » Mobile Control Panel by foot pedal on MSM models
- » Conical Bending Device
- » Manual dropend
- » Wire grooves at the end of the rolls
- » Precision Bending with Brake Motor on MSM models
- » Built according to EC Safety Directives (CE Mark)
- » User's manual

## OPTIONAL EQUIPMENTS

- » Induction hardened rolls

## 3 ROLLS MANUAL AND MOTORISED HEAVY DUTY PLATE BENDING MACHINES



Model	Kıvrma uzunluğu Bending length	Kıvrma kapasitesi Bending capacity	Top capları Ø Roll diameters Ø	Dönmeye hızı Roll speed	Motor gücü Motor power	Uzunluk Length	Genişlik Width	Yükseklik Height	Ağırlık Weight
	mm								
MS 1270x90	1270	2.5	90	-	-	1850	430	1200	530
MSM 1270x100	1270	3.0	100	6	1,1	1570	430	1130	660
MSM 1550x100	1550	2.5	100	6	1,1	1770	430	1130	700
MSM 2050x100	2050	1.8	100	6	1,5	2070	430	1130	860
MSM 2550x100	2050	1.0	100	6	1,5	2570	430	1130	960

» Sac kıvrma kapasiteleri 24 kg / mm<sup>2</sup> sac mukavemetine göre verilmiştir  
» Plate bending capacities are given for 24kg / mm<sup>2</sup> plate yielding strength



» RM motorlu / RS manuel - kollu  
» Model RM is motorised / Model RS is manual by hand



TR

## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Zincir tarihlili tek Redüktörle ve dişli sistemi ile tahrik edilmiş alt ve üst miller (RM)
- » SAE 1050 sertifikalı çelikten üretilmiş yüksek mukavemetli miller
- » Döküm ana gövdeler
- » Hareketli Ayak Pedalli Kumanda Paneli (RM)
- » Konik Kırılma Makarası
- » El ile açılabilir Üst Top
- » Topların sonunda tel kıvrılma kanalları
- » RM modellerinde frenli motorla hassas kıvrım yapabilme özelliği
- » AB Güvenlik Direktiflerine uygun (CE Markası)
- » Kullanma kılavuzu

## ÖZEL AKSESUARLAR

- » Aşağı yukarı motor hareketli arka top
- » Motorlu arka top için dijital gösterge
- » Sertleştirilmiş miller
- » Opsiyonel kademesiz ayarlanabilir hız sistemi
- » Kaplı tip alt kapak seçenekleri

EN

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Top and bottom rolls powered by a single Gearbox and gear system (RM)
- » SAE 1050 Quality Certificated Steel Rolls with high tensile strength
- » Cast Iron Main Frames
- » Mobile Control Panel by foot pedal on RM models
- » Conical Bending Device
- » Manual dropend
- » Wire grooves at the end of the rolls
- » Precision Bending with Brake Motor on RM models
- » Built according to EC Safety Directives (CE Mark)
- » User's manual

## OPTIONAL EQUIPMENTS

- » Motorised back roll adjustment
- » Digital readout for rear roll
- » Induction hardened rolls
- » Optional variable speed system
- » Optional full closed sheet covers



» Standart Elle Açılabilen Sac Çıkarma Kafası  
» Standard Manual Dropend



» Opsiyonel dijital kumanda paneli  
» Optional control panel with digital readout

Model RM / RS	Kıvrma uzunluğu Usefull length	Kıvrma kapasitesi Bending capacity	Top çapları Ø Roll diameters Ø	Dönme hızı Roll speed	Motor gücü Motor power	Tel kanallı ölçüler Wire grooves dia.	Uzunluk Length	Genişlik Width	Yükseklik Height	Ağırlık Weight
	mm	mm	mm	m / min. (dk.)	kw	mm	mm	mm	mm	kg
RM 1050 x 90	1050	3.0	90	6	1.1	4/6/9	1630	700	1200	480
RM 1270 x 90	1270	2.5	90	6	1.1	4/6/9	1850	700	1200	520
RM 1550 x 90	1550	2.0	90	6	1.5	4/6/9	2130	700	1200	580
RM 2050 x 95	2050	1.5	95	6	1.5	4/6/9	2630	700	1200	715
RS 1050 x 90	1050	3.0	90	--	--	4/6/9	2080	700	1250	410
RS 1270 x 90	1270	2.5	90	--	--	4/6/9	2300	700	1250	450
RS 1550 x 90	1550	2.0	90	--	--	4/6/9	2580	700	1250	560
RS 2050 x 95	2050	1.5	95	--	--	4/6/9	3080	700	1250	650

» Sac kıvrma kapasiteleri 24 kg / mm<sup>2</sup> sac mukavemetine göre verilmiştir  
» Plate bending capacities are given for 24kg / mm<sup>2</sup> plate yielding strength



Standart Elle Açılabilen Sac  
Çıkarma Kafası  
Standard Manual Dropend



### IR 1550x75x1,2mm

**Motorlu Ayak Pedallı  
Motorized and Foot Pedal**



#### TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Zincir tahraklı tek Redüktörle ve dişli sistemi ile tahrif edilmiş alt ve üst miller (IR)
- » SAE 1050 sertifikalı çelikten üretilmiş yüksek mukavemetli miller
- » Döküm Ana Gövde
- » Hareketli Ayak Pedallı Kumanda Paneli (IR)
- » El ile açılabilir üst top
- » Topların sonunda tel kıvrma kanalları
- » IR modellerinde Frenli Motorlu hassas kıvrım yapabilme özelliği
- » AB Güvenlik Direktiflerine uygun (CE Markası)
- » Kullanma kılavuzu

#### ÖZEL AKSESUARLAR

- » Sertleştirilmiş miller



#### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Top and bottom rolls powered by a single Gearbox and gear system (IR)
- » SAE 1050 Quality Certificated Steel Rolls with high tensile strength
- » Cast Iron Main Frames
- » Mobile Control Panel by foot pedal on IR models
- » Manual dropend
- » Wire grooves at the end of the rolls
- » Precision Bending with Brake Motor on IR models
- » Built according to EC Safety Directives (CEMark)
- » User's manual



#### OPTIONAL EQUIPMENTS

- » Induction Hardened Rolls



Standart Tel Kanalları  
Wire Grooves as standard



Opsiyonel Kafa Ağrıma Sviçi  
Optional Drop-End Safety Switch



Kolay Alt top Sıkıştırma kolu  
Easy Bottom Roll Pinching



Dişli Ay Çarkı ile hızlı Arka-Top  
ayarlama  
With Geared Lock, Easy Back-  
roll Adjustment

**R 1270x75x1,5mm**

**Manuel kolu**  
Manual by Arm

**R 1050x56x1,0mm**

**Manuel kolu**  
Manual by Arm

Model IR / R	Kıvrma uzunluğu Useful length		Kıvrma kapasitesi Bending capacity		Top Çapları Ø Roll diameters Ø	Motor gücü Motor power	Tel Kanalları Wire Grooves	Uzunlık Length	Genişlik Width	Yükseklik Height	Ağırlık Weight
	mm	mm	mm	mm							
IR 1050 x 46	1050	0.8	46	0.75	4/7/10	1500	700	1120	210		
IR 1050 x 56	1050	1.0	56	0.75	4/6/10	1500	700	1120	240		
IR 1050 x 68	1050	1.5	68	1.5	4/6/10	1610	700	1160	340		
IR 1050 x 75	1050	2.0	75	1.5	4/6/10	1610	700	1160	385		
IR 1270 x 56	1270	0.8	56	0.75	4/6/10	1750	700	1120	300		
IR 1270 x 68	1270	1.2	68	1.5	4/6/10	1830	700	1160	375		
IR 1270 x 75	1270	1.5	75	1.5	4/6/10	1830	700	1160	400		
IR 1550 x 68	1550	1.0	68	1.5	4/6/10	2110	700	1160	400		
IR 1550 x 75	1550	1.2	75	1.5	4/6/10	2110	700	1160	430		
IR 2050 x 75	2050	1.0	75	1.5	4/6/10	2610	700	1160	590		
R 1050 x 46	1050	0.8	46	—	4/7/10	1400	700	1120	160		
R 1050 x 56	1050	1.0	56	—	4/6/10	1400	700	1120	185		
R 1050 x 68	1050	1.5	68	—	4/6/10	1930	700	1160	280		
R 1050 x 75	1050	2.0	75	—	4/6/10	1930	700	1160	300		
R 1270 x 56	1270	0.8	56	—	4/6/10	1750	700	1120	230		
R 1270 x 68	1270	1.2	68	—	4/6/10	2150	700	1160	310		
R 1270 x 75	1270	1.5	75	—	4/6/10	2150	700	1160	330		
R 1550 x 68	1550	1.0	68	—	4/6/10	2430	700	1160	350		
R 1550 x 75	1550	1.2	75	—	4/6/10	2430	700	1160	365		
R 2050 x 75	2050	1.0	75	—	4/6/10	2930	700	1160	525		

» Sac kıvrma kapasiteleri 24 kg / mm<sup>2</sup> sac mukavemetine göre verilmiştir  
» Plate bending capacities are given for 24kg / mm<sup>2</sup> plate yielding strength

TR

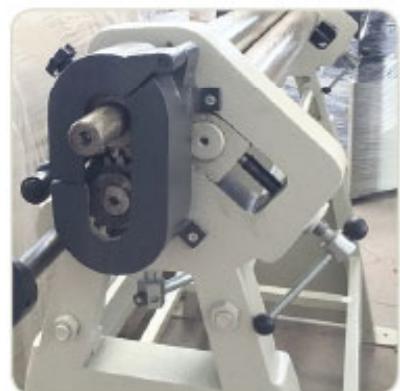
**TEKNİK ÖZELLİKLER VE  
STANDART DONANIM**

- » Bu mekanik modelimiz genellikle hafif işlerde kullanılmak üzere imal edilmiştir. Özellikle 2.5 mm kalınlığa kadar malzemelerin kıvrılması işlerinde kullanılır.
- » Havalandırma Boruları yapımında, Reklam Panolarında, Makina Kaporta ve Sac Aksamı yapımında ve daha pek çok benzeri işlerde kullanılır. Uygun fiyatı ve geniş kullanım alanı ile özellikle küçük atölyeler tarafından tercih edilmektedir.
- » Döküm Ana Gövdeler
- » Redüktörlü Ana Motor ( RST Motorlu )
- » El ile açılabilir Üst Top
- » Arka ve alt mil çift taraftan kollu vida ile aşağı-yukarı hareket etmektedir
- » Motorla veya manuel tahrîk edilen merkezi miller
- » SAE 1050 sertifikalı çelikten üretilmiş yüksek mukavemetli miller
- » Ayak pedali ile kumanda ( RST Motorlu )
- » Kullanma kılavuzu
- Özel Aksesuarlar**
- » Sertleştirilmiş miller



**RST 1270x86x2.5 mm**

Takviyeli Silindir Makinası , Manuel Kollu  
Manual Economical Type Plate Roll Machine



» El ile ayarlanan Vidalı Arka Top ve Alt Top Kaldırma

» UP-Down Setting of Bottom and Back Roll is made by screws , Manually

**RST-M 1270x86x2.5 mm**

Takviyeli Silindir Makinası , Motorlu , Panolu ve Pedalli  
Motorized - Electrical Box and Foot Pedal Operated

Model	Kıvrma uzunluğu Usefull length	Kıvrma kapasitesi Bending capacity	Top çaplanması Ø Roll diameter Ø	Dönme hızı Roll Speed	Motor gücü Motor power	Uzunlık Length	Genislik Width	Yükseklik Height	Ağırlık Weight
	mm	mm	mm	d / dk.	kw	mm	mm	mm	kg
RST 1270x86	1250	2.5	86	-	-	1800	700	1250	425
RST-M 1270x86	1250	2.5	86	12	1,5	2200	700	1250	490
RST 1550x86	1550	2	86	-	-	2100	700	1250	460
RST-M 1550x86	1550	2	86	12	1,5	2500	700	1250	520

- » Sac kıvrma kapasiteleri 24 kg / mm<sup>2</sup> sac mukavemetine göre verilmiştir
- » Plate bending capacities are given for 24kg / mm<sup>2</sup> plate yielding strength



MTS 1300x75x1,5



- » Ele açılır üst top , Kolay ayarlanabilir arka top vidaları
- » Manual Drop-end , Easy setting with comfortable screwheads for back roll

- » Opsiyonel Sac Kapaklı Model
- » Option Sheet Covers



#### TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Zincir tahraklı tek Redüktörle ve dişli sistemi ile tahrık edilmiş alt ve üst miller
- » Döküm Ana Gövdeler
- » Hareketli Ayak Pedalli Kumanda Paneli
- » El ile açılabilir üst top
- » Topların sonunda tel kıvrılma kanalları

#### ÖZEL AKSESUARLAR

- » Sertleştirilmiş miller



#### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Top and bottom rolls powered by a single Gearbox and chain-gear
- » Cast Iron Main Frames
- » Mobile Control Panel by foot pedal
- » Manual dropend
- » Wire grooves at the end of the rolls

#### OPTIONAL EQUIPMENTS

- » Induction Hardened Rolls

Model	Çalışma Boyu	Kıvrılma Kapasitesi	Mil Çapları	Tel Kanalları	Motor Gücü	Uzunluk	Genişlik	Yükseklik	Ağırlık
	Working length	Bending Capacity	Rolls Diameters	Wire Grooves	Motor Power	Length	Width	Heighth	Weight
	mm	mm	Ø mm	Ø mm	kw	mm	mm	mm	kg
MTS 1300x75	1300	1,5	75	4/6/10	1,1	1650	430	1160	350

» Sac kıvrılma kapasiteleri 24 kg / mm<sup>2</sup> sac mukavemetine göre verilmiştir  
» Plate bending capacities are given for 24kg / mm<sup>2</sup> plate yielding strength



TS 1050x50x1,0



**YENİ ÜRÜN**  
★ NEW PRODUCT

TR

### TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Bu mekanik modelimiz genellikle hafif işlerde kullanılmak üzere imal edilmiştir. Özellikle 1 mm kalınlığa kadar malzemelerin kıvrılması işlerinde kullanılır.
- » Uzun Ömürlü Gövdeler
- » Alüminyum malzemelerde, Havalandırma Boruları yapımında, Reklam Panolarında, Makine Kaporta ve Sac Aksamı yapımında ve daha pek çok benzeri işlerde kullanılır.
- » Uygun fiyatı ve geniş kullanım alanı ile özellikle küçük atölyeler tarafından tercih edilmektedir.

EN

### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » This mechanical model is designed for light to medium jobs. It is used in jobs up to 1 mm thickness materials.
- » Long life cast frames
- » It is used in Aluminium Bendings, Air Conditioning Channels, Advertising Panels and Sheet Metal Covers.
- » Its ideal price makes it very attractive for small workshops.



- » Elle açılır üst top , Kolay ayarlanabilir arka top vidaları
- » Manual Drop-end , Easy setting with comfortable screwheads for back roll

MODEL	Kıvrma uzunluğu Usefull length	Kıvrma kapasitesi Bending capacity	Top çapları Ø Roll diameters Ø	Tel kanat ölçülerı Wire grooves dia.	Uzunluk Length	Genişlik Width	Yükseklik Height	Ağırlık Weight
TS 1050x50	1050	1.2	50	4 / 7 / 10	1400	300	400	85
TS 1270x50	1270	1.0	50	4 / 7 / 10	1600	300	400	105

- » Sac kıvrma kapasiteleri 24 kg / mm<sup>2</sup> sac mukavemetine göre verilmiştir
- » Plate bending capacities are given for 24kg / mm<sup>2</sup> plate yielding strength

## MANUAL WITHOUT STAND 3 ROLLS SLIP ROLL MACHINES FOR THINSMITHS

**R 1270x46**

» R 1270 x 46 Ayaksız manuel - kolu silindir makinası,  
» Manual slip roll without stand

**R 1050x46**

» R 1050 x 46 Ayaksız manuel - kolu silindir makinası,  
» Manual slip roll without stand

**R 610x46**

» R 610 x 46 Ayaksız manuel - kolu silindir makinası,  
» Manual slip roll without stand

DIŞLI AY ÇARKI İLE HIZLI ARKA-  
TOP AYARLAMA  
WITH GEARED LOCK, EASY  
BACK ROLL ADJUSTMENT

**S-300**

S-300 Kolu silindir makinası , Mengeneli kullanım için  
Manual slip roll (Use with Wise Attachment)

**SA-300**

SA-300 Kolu silindir makinası , Vidalı Sabitleme  
Manual slip roll , With Screw holes to fix

MODEL	Çalışma Boyu Working length	Kıvrma Kapasitesi Bending Capacity	Mil Çapları Rolls Diameters	Tel Kanalları Wire Grooves	Uzunluk Length	Genişlik Width	Yükseklik Heighth	Ağırlık Weight
	mm	mm	Ømm	Ø mm	mm	mm	mm	kg
S-300	300	1,0	32	4/7/9	480	220	190	20
SA-300	300	1,0	32	4/7/9	480	220	180	20
R 610x46	600	1,0-1,2	46	4/7/9	900	500	400	90
R 1050x46	1000	0,8-1,0	46	4/7/9	1400	500	400	120
R 1270x46	1250	0,6-0,8	46	4/7/9	1620	500	400	150

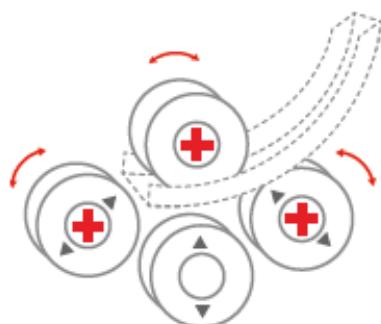
» Sac kıvrma kapasiteleri 24 kg / mm<sup>2</sup> sac mukavemetine göre verilmiştir  
» Plate bending capacities are given for 24kg / mm<sup>2</sup> plate yielding strength



- » 3 Eksenli Hidrolik
- » Yan Dayamalar Standarttır
- » 3 Axis Hydraulic
- » Lateral Rolls Are Standard



## 4R HPK-110



- » Bu iki modelde de Üst Top ve Yan Toplar Hidromotor ve Planet Redüktör Döndürür, Alt Top Avaredir.
- » On these both models Top Roll and Side Rolls are Hydromotor & Planetary reducer driven, Bottom Roll is Idle.



## 4R HPK-90

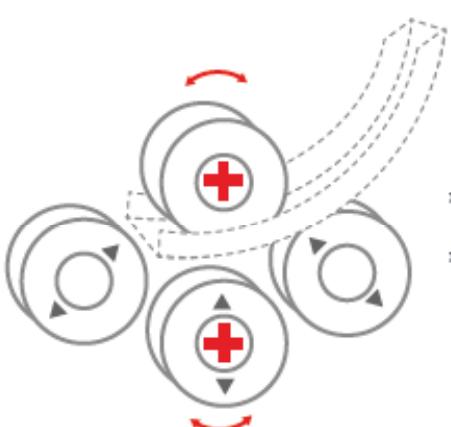


- » Opsiyonel Hidrolik Merdiven Aparatı
- » Optional Hydraulic Stairway Attachment

## 4R HPK-70



- » Alt ve Üst Top Hidromotor ve Planet Redüktör Dönüş Tahrikli, Yan Toplar Avaredir.
- » Top and Bottom Roll are Hydromotor & Planetary reducer driven, Side Rolls are Idle.



MODEL		4R-HPK 70	4R-HPK 90	4R-HPK 110
VALS mil çapı Shaft Diameter	mm	70	90	110
VALS TOPU ÇAPLARI Rolls Diameter	mm	200	260	320
VALS TOPU UZUNLUKLARI Shaft Length	mm	150	160	200
KIVIRMA HIZI Bending Speed	d / dk rpm	8	6	5
TAHРИKLİ TOP ADETİ Nº of motorized rolls	adet pcs	2	3	3
YAN DAYAMA EKSEN ADETİ Nº of side rolls axes	adet pcs	1	3	3
MOTOR GÜCÜ Motor Power	kW	3+1,1	7,5	7,5
MAKİNA AĞIRLIĞI (STANDART) Machine weight, without optionals	kg	1400	2800	4500
MAKİNA ÖLÇÜLERİ Machine Dimensions	mm	1200x1100x800	1700x1450x1200	2000x1700x1250

TR

## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » İşlemlerde çok daha kısa düz kenarlar
- » Boru ve Aluminyum profillerde çok daha başarılı kıvrma operasyonu
- » Geniş mesafeli yan toplar ve buna bağlı olarak büyük çaplarda daha yüksek kapasite imkanı
- » Özel uygulamalar için daha fazla aperat ve aksesuar imkanı
- » Başarılı önbüküm sayesinde hurda malzeme sarfyatında düşüş

- » 4 Top kıvrma
- » Çelik konstrüksiyon gövde
- » 90 ve 110 Çaplı modelde 3 top tarihlilikten , 70 Çaplı modelde 2 Top tarihlilikdir
- » Yüksek dirençli sertleştirilmiş, parlatılmış miller
- » Standart toplar (4'lü 1 takım)
- » Toplar sertleştirilmiş ve kaplanmıştır.
- » Alt ve yan miller hidrolik aşağı-yukarı hareketli
- » Yatay ve dikey çalışma pozisyonu
- » 70 çaplı Modelde 1+1 eksenli ,
- » 90 ve 110 çaplı modelde 3+3 Eksenli yan dayamalar
- » Hareketli kumanda paneli
- » Kullanma kılavuzu

## ÖZEL AKSESUARLAR

- » Boru bükme valsleri , Özel profil bükme valsleri , Köşebent bükme valsleri , NC kontrol



- » Opsiyonel NC Kontrol
- » Optional NC Control



- » Yatay Çalışma Pozisyonu
- » Horizontal Working Position

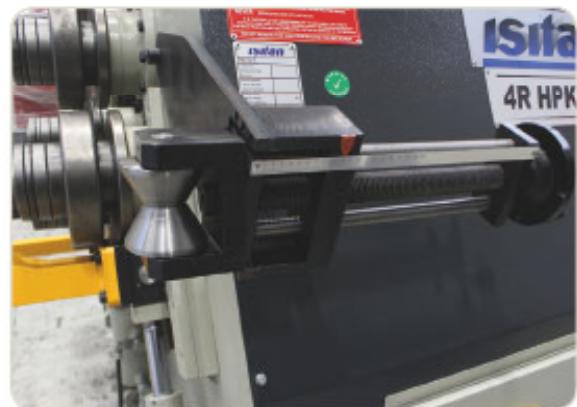
EN

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Shorter Flat Parts on Edges
- » More Accurate results for pipes and Aluminium profiles
- » Wide Distance of Side Rolls and Consequently more capacity on bigger diameter bending
- » More Accesories available depending on applications
- » Less scrap material advantage by succesful prebending
- » 4 Rolls Machine.
- » Steel Welded Construction Frame.
- » On 90 and 110mm Shaft Models 3 Rolls are driven by hydromotor + planetary reducers , on 70mm Shaft Model 2 Rolls are driven
- » Hardened and ground shafts made of high tensile special steel.
- » Standard Rolls (1 Set with 4 Rolls).
- » Rolls are hardened and ground in the hole.
- » Bottom and lateral rolls hydraulic movable up-down.
- » Horizontal and Vertical Working Position.
- » On 70mm Shaft model 1+1 axis Guide Rolls ,
- » On 90 and 110mm Shaft models 3+3 axis Guide rolls
- » Mobile Control Panel.
- » User's Manual with EC Certification.

## OPTIONAL EQUIPMENTS

- » Pipe / Tube bending rolls , Profile bending rolls , Angle bending rolls, NC control



- » Opsiyonel Mekanik Merdiven Aparatı
- » Optional Mechanical Stairway Bending Attachment

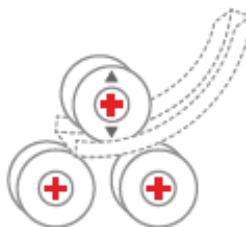



**KAPASİTE TABLOSU**  
**CAPACITY CHART**

No	Profil cinsi Profile Type	4R HPK 70		4R HPK 90		4R HPK 110		Açıklama Notes
		Max-Min Ölçüler Max-Min Profile Size	Kiv. çapı Min Dia.	Max-Min Ölçüler Max-Min Profile Size	Kiv. çapı Min Dia.	Max-Min Ölçüler Max-Min Profile Size	Kiv. çapı Min Dia.	
1		60x10 20x5	500 250	100x20 80x20 30x10	2000 800 300	100x20 30x10	800 400	Standart valsler Standard Rolls
2		80x20 50x5	500 250	125x25 60x5	600 300	200x30 160x35 80x5	1200 800 400	Standart valsler Standard Rolls
3		32x32 12x12	400 250	45x45 15x15	500 380	60x60 15x15	750 400	Standart valsler Standard Rolls
4		Ø 35 Ø 10	350 250	Ø 50 Ø 15	500 380	Ø 75 Ø 15	800 450	Özel valsler Optional Rolls
5		Ø 60x2 Ø 15x1,5	600 200	Ø 100 x 2,5 Ø 15x1	1200 380	Ø 125x2,5 Ø 15x1	1400 450	Özel valsler Optional Rolls
6		Ø 2"x3,91 Ø 1 / 2"x2,77	400 200	Ø 3"x5,48 Ø 1 / 2"x2,77	800 380	Ø 4"x6,02 Ø 1 / 2"x2,77	1000 450	Özel valsler Optional Rolls
7		50x25x3 20x15x2	450 250	80x25x3 25x15x2	800 350	100x40x4 25x15x2	1300 450	Özel valsler Optional Rolls
8		45x3 20x2	600 300	70x3 25x2	1300 400	80x5 25x2	1500 450	Özel valsler Optional Rolls
9		60x60x6 30x30x4	650 350	80x80x8 30x30x3	800 450	100x100x12 40x40x4	1000 700	Özel valsler Optional Rolls
10		50x50x6 30x30x4	550 350	70x70x7 30x30x3	700 450	100x100x10 40x40x4	1000 550	Özel valsler Optional Rolls
11		60x7 20x3	550 250	80x9 25x3,5	800 280	100x11 30x4	1000 400	Standart valsler Standard Rolls
12		50x6 20x3	500 250	70x8 25x3,5	800 280	90x10 30x4	1000 400	Standart valsler Standard Rolls
13		60x70 20x3	500 250	80x9 30x4	800 300	100x11 30x4	1000 400	Özel valsler* Optional Rolls*
14		UPN 80 UPN 30	600 250	UPN 140 UPN 120 UPN 100	1600 900 600	UPN 180 UPN 30	900 400	Standart valsler* Standard Rolls*
15		UPN 65 UPN 30	600 250	UPN 140 UPN 120 UPN 100	1600 1000 800	UPN 180 UPN 30	1000 400	Standart valsler* Standard Rolls*
16		IPN 80	600	IPN 120 IPN 80	600 400	IPN 180 IPN 80	1000 400	Özel valsler* Optional Rolls*



## 3R HPK-100



TR

## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » 3 top tarihlenmiş
- » Piramit tipi tasarım
- » Ø125mm'e kadar Boru bükme Kapasitesi
- » 100x100x12mm Köşebent Bükme kapasitesi
- » Hidrolik Piston ile ayarlanabilir Üst top aşağı-yukarı hareketi
- » Yatay ve dikey pozisyonda çalışma能力 Özelliği
- » 1 adet dijital gösterge

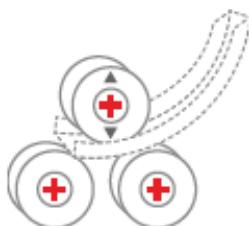
EN

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » 3 driving rolls
- » Pyramid style design
- » Bending capacity: pipe up to 6"
- » angle up to 100x100x12 mm (4"x4")
- » Hydraulic adjustment of Top Bending roll
- » Combination horizontal-vertical working position
- » 1 pcs Digital Read-Out

MODEL		3R-HPK 100
VALS mil çapı Shaft Diameter	mm	100
VALS TOPU ÇAPLARI Rolls Diameter	mm	320
VALS MİLİ UZUNLUKLARI Shaft Length	mm	200
Kırılma Hızı Bending Speed	d / dk rpm	5
TAHİRİKLİ TOP ADETİ N° of motorized rolls	adet pcs	3
YAN DAYAMA EKSEN ADETİ N° of side rolls axes	adet pcs	1
MOTOR GÜCÜ Motor Power	kW	7,5
MAKİNA AĞIRLIĞI (STANDART) Machine weight, without optionals	kg	2300
MAKİNA ÖLÇÜLERİ Machine Dimensions	mm	1350x1400x1550

## 3R HPK-80



TR

## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » 3 top tahriki
- » Pyramit tipi tasarım
- » Ø100mm'e kadar Boru bükme Kapasitesi
- » 80x80x8mm Köşebent Bükme kapasitesi
- » Hidrolik Piston ile ayarlanabilir Üst top aşağı-yukarı hareketi
- » Yatay ve dikey pozisyonda çalışabilme özelliği

» Opsiyonel : Dijital gösterge

EN

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » 3 driving rolls
- » Pyramid style design
- » Bending capacity: pipe up to 4"
- » angle up to 80x80x8 mm (3"x3")
- » Hydraulic adjustment of Top Bending roll
- » Combination horizontal-vertical working

» Optional : Digital Read-Out

MODEL		3R-HPK 80
VALS mil çapı Shaft Diameter	mm	80
VALS TOPU ÇAPLARI Rolls Diameter	mm	260
VALS MİLİ UZUNLUKLARI Shaft Length	mm	160
Kırılma Hızı Bending Speed	d / dk rpm	6
TAHRIKLİ TOP ADETİ N° of motorized rolls	adet pcs	3
YAN DAYAMA EKSEN ADETİ N° of side rolls axes	adet pcs	1
MOTOR GÜCÜ Motor Power	kW	7,5
MAKİNA AĞIRLIĞI (STANDART) Machine weight, without options	kg	1600
MAKİNA ÖLÇÜLERİ Machine Dimensions	mm	1150x1200x1300



## 3R HPK-70 H



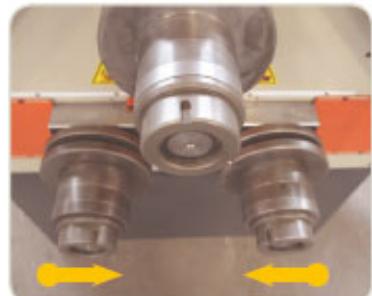
- » Yatay Hareketli  
Değişken Geometri
- » Horizontal movement  
and Variable  
Geometry



TR

TEKNİK ÖZELLİKLER VE  
STANDART DONANIM

- » Çelik gövde
- » Üst mil hidrolik olarak yukarı aşağı hareketli
- » Redüktör tarihlenmiş dişli sistemi , Her 3 mil tarihlenmiştir
- » Vals milleri ve topları 1050 kalite çelikten imal edilmiştir
- » Tüm miller ve toplar sertleştirilmiş ve taşlanmıştır
- » Standart vals topları ile lama ve kutu profil bükülebilir
- » Standart vals topları değişik ölçülü pullardan oluşmaktadır.
- » Ayarlanabilir yan dayamalar
- » Yatay ve dikey çalışma imkanı



## ÖZEL AKSESUARLAR

- » Boru bükme valsleri , Özel profil bükme valsleri , Köşebent bükme valsleri , NC kontrol

EN

TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND  
STANDARD ACCESSORIES

- » Steel body
- » Moving up and down the shaft hydraulically
- » Gearbox driven gear system , Each is 3 miles driven
- » 1050 Vals shafts and balls are manufactured from quality steel
- » All are hardened and ground shafts and balls
- » Standard rolls with bent blades and box profile
- » Standard rolls are composed of different sized washers.
- » Adjustable guide rolls
- » Horizontal and vertical operation

## OPTIONAL EQUIPMENTS

- » Pipe / Tube bending rolls , Profile bending rolls , Angle bending rolls , NC control

MODEL		3R-HPK-70-H
VALS MIL ÇAPı Shaft Diameter	mm	70
VALS TOPU ÇAPLARI Rolls Diameter	mm	220
VALS MİL İZÜNLÜKLARI Shaft Length	mm	180
Kıvrma Hızı Bending Speed	d / dk rpm	6
TAHİRKLİ TOP ADETİ Nº of motorized rolls	adet pcs	3
YAN DAYAMA EKSEN ADETİ Nº of side rolls axes	adet pcs	1
MOTOR GÜCÜ Motor Power	kW	4
MAKİNA AĞIRLIĞI (STANDART) Machine weight, without optionals	kg	1600
MAKİNA ÖLÇÜLERİ Machine Dimensions	mm	1200x1200x1600

TR

**TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM**

- » Çelik konstrüksiyon gövde
- » Her 3 top motor tahriklidir
- » Sertleştirilmiş özel çelik miller
- » Hidrolik üst top hareketli
- » Yatay ve dikey çalışma pozisyonu
- » Standart vals takımı
- » Yan dayamalar
- » Frenli motor ile hassas büküm
- » Gövdeden ayrı hareketli kumanda panosu

EN

**TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES**

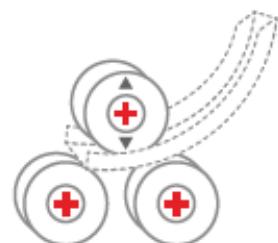
- » Steel welded construction frame
- » 3 Rolls are motor driven
- » Hardened shafts from special steel material
- » Top roll hydraulic moveable up-down
- » Horizontal and vertical working position
- » Standard rolls
- » Guide rolls
- » Brake motor equipped for the precision bending
- » Mobile control panel

**ÖZEL AKSESUARLAR**

- » Boru bükme valsleri
- » Özel profil bükme valsleri
- » Köşebent bükme valsleri
- » Dijital gösterge
- » Özel köşebent yan dayamaları
- » Opsiyonel merdiven kıvrma aparatı
- » NC kontrol

**OPTIONAL EQUIPMENTS**

- » Pipe / Tube bending rolls
- » Profile bending rolls
- » Angle bending rolls
- » Digital Read-Out
- » Optional lateral angle guides
- » Optional stairway bending attachment
- » NC control

**HPK-50****HPK-60**

Opsiyonel NC Kontrol Sistemi  
Optional NC Control



Opsiyonel Dijital Gösterge  
Optional Digital Read-Out



Opsiyonel Merdiven Kırma Aparatı  
Optional Stairway Bending Attachment



Alüminyum ve paslanmaz kıvrırmak için özel plastik vals topları  
Derlin rolls for aluminum and stainless steel



Yatay Çalışma Pozisyonu  
Horizontal Working Position


**TEKNİK ÖZELLİKLER VE  
STANDART DONANIM**

- » 2 top Motor təhrifli
- » Pyramit tipi tasarım
- » Ø 52mm' e kadar Boru bükme Kapasitesi
- » 50x50 Köşebent Bükme kapasitesi
- » Hidrolik Piston ile ayarlanabilir Üst top aşağı-yukarı hərəkəti
- » Yatay ve dikey pozisyonda çalışılabilme özelliği

**ÖZEL AKSESUARLAR**

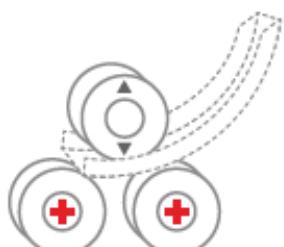
- » Üst top hərəkəti üçün dövizi göstərge
- » Özel Boru-Profil bükme vals topaları


**TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND  
STANDARD ACCESSORIES**

- » 2 driving rolls
- » Pyramid style design
- » Bending capacity: pipe up to 4"; angle up to 50x50 mm
- » Hydraulic adjustment of Top Bending roll
- » Combination horizontal-vertical working position

**OPTIONAL EQUIPMENTS**

- » Digital readout for top roll
- » Special roll sets fro Pipes-Profiles


**3R HPK-45**


- » Yatay Çalışma Pozisyonu
- » Horizontal Working Position



- » Hidrolik Üst Top üçün Joystick Kumanda
- » Joystick Command for Hydraulic Top Roll

MODEL		3R-HPK-45
VALS mil çapı Shaft Diameter	mm	45
VALS TOPU ÇAPLARI Rolls Diameter	Ømm	160
Kıvrılma Hizi Bending Speed	d / dk rpm	10
TAHRIKLİ TOP ADETİ Nº of motorized rolls	adet pcs	2
YAN DAYAMA EKSEN ADETİ Nº of side rolls axes	adet pcs	1
MOTOR GÜCÜ Motor Power	kW	1,1
MAKİNA AĞIRLIĞI (STANDART) Machine weight, without options	kg	540
MAKİNA ÖLÇÜLERİ Machine Dimensions	mm	800x1050x1430



TR

TEKNİK ÖZELLİKLER VE  
STANDART DONANIM

- » 2top Motor təhrifli
- » Pyramit tipi tasarım
- » Ayak Pedalı
- » Alt Stand
- » Standart 1 1/2" boru kalibi ile
- » Elv ile ayarlanabilir Üst top aşağı-yukarı hareketi

## ÖZEL AKSESUARLAR

- » Özel Boru-Profil bükme vals topları

EN

TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND  
STANDARD ACCESSORIES

- » 2 driving rolls
- » Pyramid style design
- » Foot Pedal
- » Bottom Stand
- » Standard 1 1/2" pipe roll set
- » Manual Hand Lever adjustment of Top Bending roll

## OPTIONAL EQUIPMENTS

- » Special roll sets fro Pipes-Profiles



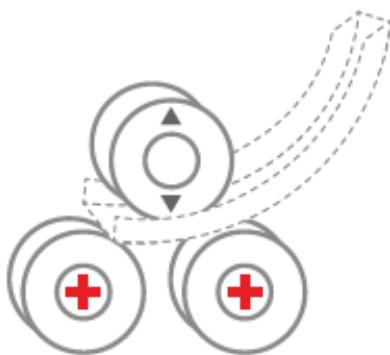
MODEL		ETR 50
VALS mil çapı Shaft Diameter	mm	20
VALS TOPU ÇAPLARI Rolls Diameter	mm	90
TAHRIKLİ TOP ADETİ Nº of motorized rolls	adet pcs	2
MOTOR GÜCÜ Motor Power	kW	0,37
MAKİNA AĞIRLIĞI (STANDART) Machine weight, without optionals	kg	70
MAKİNA ÖLÇÜLERİ Machine Dimensions	mm	520x380x1350

## KIVIRMA KAPASİTELERİ CAPACITY CHART

No	Profil cinsi Profile type	ETR-50	
		Ölçüler Size	Kiv. Çapı Min. Dia.
1		Ø 50 x2 Ø 25 x2	1000 600
2		25x25x2 12x12x1	1000 500



**PK-28**  
Aluminyum Borular için  
For Aluminum Pipes only  
Ø 50mm & Ø 19 mm



**PK 35**  
Ayak pedallı  
with foot pedal



» Opsiyonel Delrin Boru Kalıpları (Paslanmaz Boru için)  
» Optional Special Plastic Roll Sets (for Stainless Pipes)



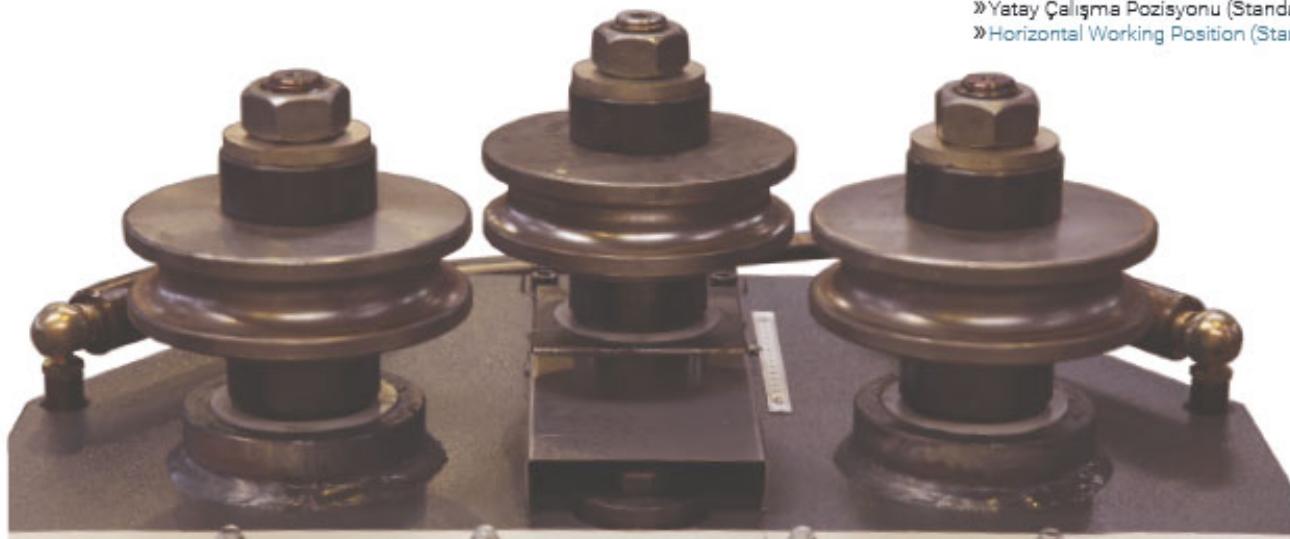
» Opsiyonel Profil Kırılma Yan  
Dayamları  
» Optional Lateral Rolls



» Opsiyonel Elpompalı Üst mil  
» Optional Handpump for Top Roll



» Yatay Çalışma Pozisyonu (Standart)  
» Horizontal Working Position (Standard)





**PK 30**  
Ayak pedallı  
with foot pedal



» Yatay Çalışma Pozisyonu (Standart)  
» Horizontal Working Position (Standard)

TR

### TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Çelik gövde
- » 2 alt vals topu dişli sistemle tahrik edilmiştir
- » Redüktörden direkt dişli sistemi ile tahrik edilmiştir
- » Üst mil boşta hareket etmektedir
- » Vals topları sertleştirilmişdir
- » Vals milleri özel çelikten, sertleştirilmiş ve taşlanmıştır
- » Çift hızlı motor (PK-30)
- » Tek hızlı motor (PK-35 / PK32)
- » Standart vals topları
- » Ayarlanabilir yan dayamalar
- » Yatay ve dikey çalışma imkanı
- » AB Güvenlik Direktiflerine Uygunluk (CE)
- » Kullanma kılavuzu

### ÖZEL DONANIM

- » Boru bükme vals topları
- » Özel profil bükme vals topları
- » Dijital gösterge

EN

### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Steel frame
- » Two bottom rolls powered
- » Direct drive power system with gears
- » Top roll is idle ( free turning )
- » Rolls are hardened
- » Rolls shafts are special steel material hardened and ground
- » Double speed motor (PK-30)
- » Single speed motor (PK-35 / PK32)
- » Standard rolls
- » Adjustable guide rolls
- » Horizontal and vertical working position
- » Built according to EC Safety Directives and has CE Mark
- » User's manual

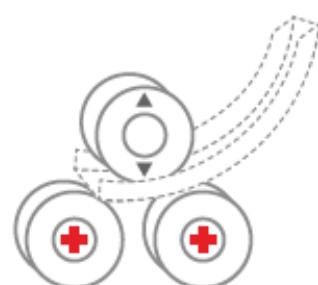
### OPTIONAL EQUIPMENTS

- » Pipe / Tube bending rolls
- » Profile bending rolls
- » Digital readout

MODEL		PK 30	PK 35
Vals milleri çapı / Shaft diameters	Ø mm	320	50
Alt valslerin çapı / Lower rolls diameters	Ø mm	148	156
Üst vals çapı / Top rolls diameter	Ø mm	118	156
Çalışma hızı / Working speed	m / dk m / min	2-4	4.5
Motor gücü / Motor power	kw	0,75 (tek hız -single speed)	1.5 (tek hız - single speed)
UxGxY / LxWxH	mm	600x800x1450	900x1356x1400
Ağırlık / Weight	kg	210	400



**PK 25**  
Ayak pedallı  
with foot pedal



TR

#### TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Döküm Gövde tasarım
- » İndüksiyonlu sertleştirilmiş miller
- » İşlenmiş ve Sertleştirilmiş standart 1 takım top
- » Motor ve reduktörlü tıhrik sistemi
- » Ayak pedallı operasyon

EN

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Cast frame design
- » Induction hardened shafts
- » Machined and hardened ground roll sets 1 set standard
- » Motor and reducer drive system
- » Foot pedal operated



**PK 10 Manuel**  
Manuel Kollu  
Manual by Arm

EN

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Döküm Gövde tasarım
- » İndüksiyonlu sertleştirilmiş miller
- » İşlenmiş ve Sertleştirilmiş standart 1 takım top
- » Kollu Manuel Dişli sistemi

- » Cast frame design
- » Induction hardened shafts
- » Machined and hardened ground roll sets 1 set standard
- » Manual arm Gear system

MODEL	Mil çapı	Motor Gücü	Makina Ölçüleri	Ağırlık
	Shaft Diameter	Motor Power	Machine Dimensions	Weight
	Ømm	mm	mm	kg
PK 10	30	—	870x340x770	150
PK 25	30	1,1	950x1350x800	230

TR

**TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM**

- » 2top Motor tarihlili
- » Piramit tipi tasarım
- » Ø 25mm'e kadar Boru bükleme Kapasitesi
- » 20x20 Köşebent Bükleme kapasitesi
- » Elv ile ayarlanabilir Üst top aşağı-yukarı hareketi

**ÖZEL AKSESUARLAR**

- » Ayak Pedali
- » Alt Stand
- » Üst top hareketi için digital gösterge
- » Özel Boru-Profil bükleme vals topaları

EN

**TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES**

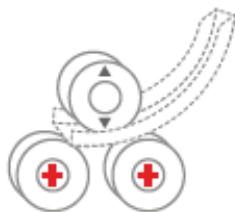
- » 2 driving rolls
- » Pyramid style design
- » Bending capacity: pipe up to 1"; angle up to 20x20 mm
- » Manual Hand Lever adjustment of Top Bending roll
- » Combination horizontal-vertical working position

**OPTIONAL EQUIPMENTS**

- » Foot Pedal
- » Bottom Stand
- » Digital readout for top roll
- » Special roll sets fro Pipes-Profiles

**PK 20**

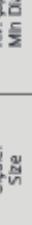
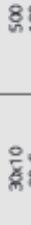
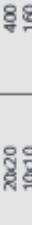
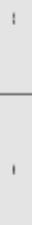
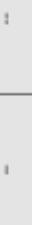
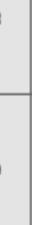
**Şalterli Masaüstü**  
Desktop Type with switch

**PK 20**

**Standlı Ayak Pedalli**  
With Footpedal and Stand



MODEL		PK 20
VALS MIL ÇAPı Shaft Diameter	mm	20
VALS TOPU ÇAPLARI Rolls Diameter	mm	86
MİL UZUNLUKLARI Shaft Length	mm	60
Kıvrıma Hızı Bending Speed	d / dk rpm	15
TAHRİKLİ TOP ADETİ Nº of motorized rolls	adet pcs	2
YAN DAYAMA EKSEN ADETİ Nº of side rolls axes	adet pcs	1
MOTOR GÜCÜ Motor Power	kW	0,37
MAKİNA AĞIRLIĞI (STANDART) Machine weight, without optionals	kg	80 kg Standard 110 kg. with Stand
MAKİNA ÖLÇÜLERİ Machine Dimensions	mm	350x580x550 — 350x580x1350

No	Profilinsi Profile Type	PK 10 Manual			PK 20			PK 25			PK 30			PK 35			Açıklama Notes
		Öncüler Size	Kv. kapı Min Dia.	Öncüler Size	Kv. kapı Min Dia.	Öncüler Size	Kv. kapı Min Dia.	Öncüler Size	Kv. kapı Min Dia.	Öncüler Size	Kv. kapı Min Dia.	Öncüler Size	Kv. kapı Min Dia.	Öncüler Size	Kv. kapı Min Dia.		
1		30x10 20x5	500 190	25x6 10x3	300 120	30x10 20x5	500 190	50x10 20x6	800 300	60x10 40x10	500 400	60x10 40x10	500 400	60x10 40x10	500 400	Standard Valsler Standard rolls	
2		50x10 20x5	400 160	40x10 20x3	400 120	50x10 20x5	400 160	80x15 30x6	700 400	100x15 60x10	450 350	100x15 60x10	450 350	100x15 60x10	450 350	Standard Valsler Standard rolls	
3		20x20 10x10	400 160	12x12 10x10	300 120	20x20 10x10	400 160	30x30 10x10	900 200	35x35 20x20	900 300	35x35 20x20	900 300	35x35 20x20	900 300	Standard Valsler Standard rolls	
4		--	--	Ø12 Ø10	300 120	--	--	Ø30 Ø10	900 200	Ø35 Ø30	600 400	Ø35 Ø30	600 400	Ø35 Ø30	600 400	Optional Valsler Optional rolls	
5		--	--	Ø25x1.5 Ø12x1	500 120	--	--	Ø50x1.5 Ø25x1.5	1000 600	Ø70x2 Ø50x2	1000 500	Ø70x2 Ø50x2	1000 500	Ø70x2 Ø50x2	1000 500	Optional Valsler Optional rolls	
6		--	--	Ø1 / 2x2.77 Ø3 / 8x1.65	500 200	--	--	1 1/2" x 2.9 1 4/8 x 1.8	600 300	2" x 2.9 1 1/2 x 2.3	1000 350	2" x 2.9 1 1/2 x 2.3	1000 350	2" x 2.9 1 1/2 x 2.3	1000 350	Optional Valsler Optional rolls	
7		--	--	30x10x1.5 20x8x1	400 300	--	--	50x30x3 40x20x2	1200 800	70x30x3 50x40x3	1200 1200	70x30x3 50x40x3	1200 1200	70x30x3 50x40x3	1200 1200	Optional Valsler Optional rolls	
8		--	--	20x20x1.5 15x1.5x1	400 300	--	--	40x3 30x2	1200 800	50x3 40x3	1700 600	50x3 40x3	1700 600	50x3 40x3	1700 600	Optional Valsler Optional rolls	
9		--	--	20x20x4 10x10x2	200 120	--	--	40x40x5 30x30x4	600 300	50x50x5 40x40x5	1000 600	50x50x5 40x40x5	1000 600	50x50x5 40x40x5	1000 600	Optional Valsler Optional rolls	
10		--	--	20x20x4 10x10x2	250 120	--	--	35x25x5 30x30x4	600 400	50x50x6 30x30x3	1000 500	50x50x6 30x30x3	1000 500	50x50x6 30x30x3	1000 500	Optional Valsler Optional rolls	
11		--	--	25x2.5x4 15x1.5x3	400 300	--	--	50x6 20x3	600 400	60x7 50x6	700 500	60x7 50x6	700 500	60x7 50x6	700 500	Standard Valsler Standard rolls	
12		--	--	25x2.5x4 15x1.5x3	400 300	--	--	50x6 20x3	600 400	60x7 50x6	700 500	60x7 50x6	700 500	60x7 50x6	700 500	Standard Valsler Standard rolls	
13		--	--	25x2.5x4 15x1.5x3	500 400	--	--	50x6 20x3	600 400	60x7 50x6	700 500	60x7 50x6	700 500	60x7 50x6	700 500	Standard Valsler Standard rolls	
14		--	--	30x1.5x4 25x1.2x1.5	300 200	--	--	--	--	UPN 80 UPN 60	1000 700	UPN 80 UPN 60	1000 700	UPN 80 UPN 60	1000 700	Standard Valsler Standard rolls	
15		--	--	30x1.5x4 25x1.2x1.5	300 200	--	--	--	--	UPN 80 UPN 30	1200 800	UPN 80 UPN 30	1200 800	UPN 80 UPN 30	1200 800	Standard Valsler Standard rolls	

» We reserve the right to make changes without notice.  
 » Capacities are given for ST 42 material.

# HPK / 3R HPK

## KIVIRMA KAPASİTELERİ

## CAPACITY CHART

No	Profil çırsı Profile Type	3R HPK 45		HPK-50		HPK-60		3R HPK 70-H		3R HPK 80		3R HPK 100		Açıklama Notes
		Öçüler Size	Kv. (Göl) Min Dia.	Öçüler Size	Kv. (Göl) Min Dia.	Öçüler Size	Kv. (Göl) Min Dia.	Öçüler Size	Kv. (Göl) Min Dia.	Öçüler Size	Kv. (Göl) Min Dia.	Öçüler Size	Kv. (Göl) Min Dia.	
1		50x102 5x5	500 250	60x10 20x10	600 300	80x20 40x10	1200 400	80x15 40x10	900 500	80x15 40x10	800 400	100x20 50x10	1000 500	Standard Västler Standard rolls
2		85x20 40x10	500 250	100x15 50x10	600 300	120x25 50x10	600 400	125x25 60x8	800 500	125x25 60x8	600 400	200x30 80x10	1000 500	Standard Västler Standard rolls
3		30x30 15x15	500 250	35x35 15x15	600 300	50x50 20x20	800 400	50x50 20x20	800 400	45x45 15x15	500 350	60x60 20x20	800 400	Standard Västler Standard rolls
4		Ø32 Ø15	500 250	Ø 35 Ø 20	600 300	Ø 50 Ø 20	1600 500	Ø 50 Ø 20	800 500	Ø 50 Ø 15	600 350	Ø 70 Ø 20	800 400	Opsiyonel Västler Optional rolls
5		Ø70x15 Ø50x15	1200 800	Ø70x2 Ø25x1,5	1200 400	Ø10x2 Ø 6x2	1600 500	Ø10x2,5 Ø 15x1	1400 500	Ø10x2,5 Ø 15x1	1200 350	Ø125x2,5 Ø20x1,5	1400 600	Opsiyonel Västler Optional rolls
6		Ø172x2,77	800 250	2x2,9 1/2x2,3	1000 300	3x3,2 1x2,6	1600 500	Ø3x5,48 Ø3x7x1,65	1000 500	Ø3x5,48 Ø3x7x1,65	800 400	Ø45x0,02 Ø11 / Ø2,77	1000 500	Opsiyonel Västler Optional rolls
7		60x40x2 40x20x2	1200 800	70x30x3 30x15x2	1500 400	80x40x3 40x20x2	1400 500	80x25x3 25x15x2	1000 500	80x25x3 25x15x2	800 400	100x40x4 50x30x3	1300 600	Opsiyonel Västler Optional rolls
8		50x50x2,5 30x30x2	1200 800	50x3 20x2	1600 400	70x3 40x2	1600 500	70x70x3 40x40x2	1800 1000	70x70x3 40x40x2	1400 800	80x80x5 50x50x3	1500 1200	Opsiyonel Västler Optional rolls
9		50x50x6 25x25x3	700 250	50x5,06 30x3,03	600 400	70x70x7 40x40x5	1000 500	80x80x8 40x40x4	1200 700	80x80x8 40x40x4	800 400	100x10x12 50x50x5	1000 500	Opsiyonel Västler Optional rolls
10		50x50x6 25x25x3	800 300	50x6,06 30x3,03	900 600	70x70x7 40x40x5	1200 600	80x80x8 40x40x4	1000 400	80x80x8 40x40x4	1000 400	100x10x10 50x50x5	1000 500	Opsiyonel Västler Optional rolls
11		50x50x6 25x25x3	500 250	60x7 30x4	800 500	80x9 40x5	1000 400	80x80x9 25x25x3	1200 700	80x80x9 25x25x3	800 500	100x100x10 30x30x4	1000 500	Standard Västler Standard rolls
12		50x50x6 25x25x3	600 300	50x6 30x4	800 500	80x9 40x5	1200 500	80x80x9 25x25x3	1200 500	80x80x9 25x25x3	1200 500	100x100x10 30x30x4	1500 500	Standard Västler Standard rolls
13		50x50x6 25x25x3	600 300	60x7 30x4	800 500	80x9 40x5	1000 400	80x80x9 25x25x3	800 500	80x80x9 25x25x3	800 500	100x100x10 30x30x4	1000 500	Standard Västler Standard rolls
14		65x42x5,5 30x15x4	700 300	UPN 80 UPN 30	800 400	UPN 120 UPN 60	800 500	UPN 120 UPN 60	800 500	UPN 120 UPN 60	800 500	UPN 160 UPN 120	1000 800	Standard Västler Standard rolls
15		65x42x5,5 30x15x4	800 300	UPN 90 UPN 30	1200 600	UPN 120 UPN 60	1200 600	UPN 120 UPN 60	800 500	UPN 120 UPN 60	800 500	UPN 160 UPN 120	1000 800	Standard Västler Standard rolls
16		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Standard Västler Standard rolls
17		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opsiyonel Västler Optional rolls
18		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opsiyonel Västler Optional rolls

\* We reserve the right to make changes without notice

\*\* Capacities are given for ST 42 material

**BB-60**YENİ ÜRÜN  
★ NEW PRODUCT**BB-40**YENİ ÜRÜN  
★ NEW PRODUCT**AB-38**YENİ ÜRÜN  
★ NEW PRODUCT**AB-50**YENİ ÜRÜN  
★ NEW PRODUCT**EHB-1000**HİDROLİK PİSTONLU  
HYDRAULIC PISTON**TR TEKNİK ÖZELLİKLER VE  
STANDART DONANIM**

- » 1set standart kalıp ;
- » Çelik , Bakır ve Aluminyum boruları bükmek için uyundur ,
- » Hafif ve kolayca taşınabilir.

**EN TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND  
STANDARD ACCESSORIES**

- » 1 set standart tool ;
- » Ideal for Steel , Copper and Aluminum pipes .
- » Light and easy carriage

**TR TEKNİK ÖZELLİKLER VE  
STANDART DONANIM**

- » 1set standart kalıp ,
- » Çelik , Bakır ve Aluminyum boruları bükmek için uygun ,
- » Hafif ve kolayca taşınabilir.

**EN TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND  
STANDARD ACCESSORIES**

- » 1 set standart tool ,
- » Ideal for Steel , Copper and Aluminum pipes ,
- » Light and easy carriage

**TR TEKNİK ÖZELLİKLER VE  
STANDART DONANIM**

- » AB-38 8x32 den 6x50mm Lama ve Demir bükmek için tasarlanmıştır, 200 ° derece bükleme açısı
- » AB-50 8x50 den 6x50mm Lama ve Demir bükmek için tasarlanmıştır 180 ° derece bükleme açısı

**EN TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND  
STANDARD ACCESSORIES**

- » AB-38 8x32 and 6x50mm bars can be bent and 200 ° maximum bending angle
- » AB-50 8x50 and 6x50mm bars can be bent and 180 ° maximum bending angle

**Motorlu Hidrolik Boru Bükme Makinası - Hafif Tip  
Motorized Hydraulic Pipe Bending Machine - Light Type****TR TEKNİK ÖZELLİKLER VE  
STANDART DONANIM**

- » Elektrikli hidrolik boru bükcü , Taşınabilir ve 40mm e kadar bükleme imkanı , 120 ve 240 derecelik opsiyonel kalıplar, Mil merkezlerinde alüminyum bronz burçlar , GUÇ: 0,55 kw

**EN TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND  
STANDARD ACCESSORIES**

- » Electric hydraulic tube bender , Portable and easy to bend up to 40mm Pipe , Dies available 120&240 degree , Aluminum bronze bushings at pivot points , POWER: 0,55kw

## PN 17/90



## PN 20/76



TR

## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » İşleme tamburu sayesinde boru ve profil çapına göre uygun ağız açma özelliği
- » Hareketli mengene neticesinde çok çabuk sıkma ve sökme özelliği
- » Mengene sağ-sol ve ileri geri hareket özelliği (rulmanlı sistem)
- » Dönerli mengene sayesinde 50° ye kadar açılı ağız açabilme
- » 4" boruyu kaynatabilme imkanı (PN 17/90)

## ÖZEL AKSESUARLAR

- » Otomatik sürücü sistemi
- » Pnömatik mengene
- » Özel Ölçülerde Tambur takımları

EN

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Charge to easily ability to open suitable dovetails according to the pipe and tube diameters with the help of processing drum.
- » Ability to tighten and loosen the parts quickly as a result of moving clamp.
- » Ability of clamp to move right and left sideways
- » With movable clamp, notching up to 50° degrees angle
- » Welding to 4" sized pipes possibility. (PN 17/90)

## OPTIONAL EQUIPMENTS

- » Automatic Feeding system
- » Pneumatic clamping system
- » Special dovetails for different sizes

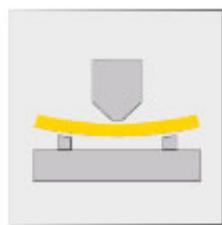
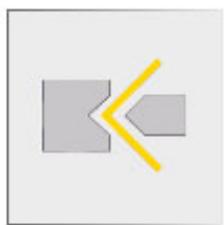


## PN 60 Mobile

- » Standart 220V monofaze / single phase



TR	Ağız açma kapasitesi	Motor gücü	Uzunluk	Genişlik	Yükseklik	Ağırlık
EN	Notching capacity	Motor power	Length	Width	Height	Weight
MODEL	Ø mm	kw	mm	mm	mm	kg
PN 20/76	20 - 76	2,2	1350	700	1200	130
PN 17/90	17 - 90	2,2	1150	600	1000	170
PN 60 Mobile	6 - 60	1,1	860	400	450	90



HP-40 NC



Opsiyonel NC Kontrol + 2 metre Besleme Sehpası  
Optional NC Unit + 2mt Feeding Table



TR

**TEKNİK ÖZELLİKLER VE  
STANDART DONANIM**

- » Bütün kıvrıma yüklerine uygun olarak özel sfero döküminden (HP 40) ve ST 52 platina saç'tan (HP 22) imal edilmiş kullanışlı çalışma tablaları;
- » Ön taraftan kolayca ayarlanabilen kurs mesafesi
- » Hidrolik olarak hareket eden dövme çelikten imal edilmiş, sertleştirilmiş, taşınmış, toza karşı korumalı kızaklı takım taşıyıcısı
- » Hareketli gene, tablo üzerine rıjît bir şekilde kızaklanmıştır
- » Makinanın ön tarafından direksiyon ile ayarlanan hidrolik valf kontrollü Mikrometrik taşıyıcı
- » Pratik, test veya numune yapmaksızın, istenilen kıvrını yapabilmek için yüksek basınç altında sürekli ayarlanabilir kurs ayarı;
- » Tek blok halinde üretilmiş basıncı ayarlama imkanı sağlayan hidrolik blok;
- » Akış kontrol valfi sayesinde yaklaşma hızını ayarlayabilme özelliği;
- » Özel alaşımı çelikten imal edilmiş kolay ve çabuk değişitlebilin sertleştirilmiş ve taşınmış özel kilitleme sistemli miller
- » Ayak pedali veya çift el kontrolü ile kumanda
- » Takım koymak için yan raflar
- » AB Güvenlik Direktiflerine Uygunluk (CE)
- » Kullanma kılavuzu

EN

**TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND  
STANDARD ACCESSORIES**

- » Solid work table made in special spheroid cast iron (HP 40) and ST 52 steel plate (HP 22) suitably shaped to withstand loads notably greater to all bending stresses
- » Easy adjustable stroke distance from front side
- » Hydraulically moving carriage of forged steel with double slides, suitably hardened, grounded and protected by dust scrapers
- » Moving beam slided on the table in rigid way
- » Micrometer adjustment of the carriage stroke by hydraulic valve by hand wheels, positioned in front of the machine
- » Continuous strokes adjustment, even under the highest working pressure, so as to obtain the bending angle desired without practise tests and samples
- » Hydraulic single block power unit with the possibility of adjusting the pressure
- » Approach feed speed adjustment through flow control valve
- » Die holder pins made in alloy steel with rapid conical change, hardened and grounded to obtain a strong lock
- » Working with foot pedal or two hand control
- » Roomy side tool holder shelves beside the machine
- » Built according to EC Safety Directives and has CE Mark
- » User's manual

**ÖZEL AKSESUARLAR**

- » Boru ve lamlanın istenilen açılarda kıvrırmak için özel kalıplar
- » Müşteri isteği'ne göre her çeşit özel kalıp imal edilir
- » NC Kontrol Ünitesi



- » Standart Abkant Kalıbı
- » V-Pressbrake Punch & Die included as standard

**OPTIONAL EQUIPMENTS**

- » Special tools to bend pipes and flat bars in required angles
- » All kind of special tools can be produced according to customer's request
- » NC Control Unit



- » Opsiyonel boru bükme aparatı ve kalıpları
- » Optional pipe bending attachments and tools

TR	EN		HP-22	HP-40
Tabla ölçülerı	Workbench dimensions	mm	625x1100	620x1050
Tabla yüksekliği	Table height	mm	920	930
Çalışma basıncı	Operating pressure	ton	22	40
Maksimum çalışma basıncı	Max. operating pressure	bar	220	250
Motor gücü	Motor power	kw	1,5	1,5
Hareketli Kafa İleri-Geri Hizi	Mobile Ram Forward-Back Speed	mm/dak.	1750/2000	1750/2000
Hareketli ve sabit millerin boyları	Mobile and fixed pins height	lt.	120	120
Hareketli Kafa Kursu	Mobile Ram Stroke	mm	200	250
Ses Seviyesi	Noise level	db.	70	70
Hidrolik tank kapasitesi	Hydraulic oil tank capacity	lt.	45	70
Makina ölçülerı UxGxY	Machine dimensions LxWxH	mm	1100x630x925	1160x700x950
Ağırlık	Weight	kg	635	920



» Okunabilir Kurs ayan  
» Readable Stroke Adjustment



**HP-40**



**HP 22**



## Uygulamalara Özel Kalıplar Custom Toolings for Applications



HP-10

» Standart 220V  
monofaze / single phase» Opsiyonel Sehpası  
» Optional Stand

TR

### TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Hafif ve kolay taşınabilme özellikli tasarım
- » Ön taraftan kolayca ayarlanabilen kurs mesafesi
- » Hidrolik olarak hareket eden dövme çelikten imal edilmiş, sertleştirilmiş, taşlanmış, toza karşı korumalı kizaklı takım taşıyıcısı
- » Hareketli çene, tablo üzerine rıjt bir şekilde kızaklanmıştır

### ÖZEL AKSESUARLAR

- » Özel ölçü ve fonksiyonlu kalıplar

EN

### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Lightweight and easy to carry design
- » Easy adjustable stroke distance from front side
- » Hydraulically moving carriage of forged steel with double slides, suitably hardened, ground and protected by dust scrapers
- » Moving beam slided on the table in rigid way

### OPTIONAL EQUIPMENTS

- » Special toolings with different sizes

**YENİ ÜRÜN** ★  
★ **NEW PRODUCT**

TR	EN	HP-10	
Tabla Ölçüleri	Workbench dimensions	mm	220x180
Çalışma Basıncı	Operating pressure	ton	10
Maks. Çalışma Basıncı	Max. operating pressure	bar	120
Motor Gücü	Motor power	kW	1.5
Hareketli Kafa Çalışma Kursu	Mobile Piston Working Stroke	mm	200
Hidrolik Tank Kapasitesi	Hydraulic oil tank capacity	Lt.	8
Makina Ölçüleri (UxGxY)	Machine dimensions LxWxH	mm	1200x250x400
Ağırlık	Weight	kg	80



CKP-H NC 3020x2,0mm



1 Eksen Otomatik + 1 Eksen Manuel ayarlanan Arka Dayamalar  
1 Axis Automatic + 1 Axis Manual Adjustable Backgauge 1000mm



Seyyar Koruma panelleri  
Portable Safety Panels



Tam Boy Arkor Kaplamalı sertleştirilmiş parçalı bıçaklar  
Full Length Arcor Nitrocarburized hardened segmented blades



**Programlanabilir Kontrol Paneli  
Programmable Touch Screen**



**Renkli Çalışma durumu Uyarıları  
Colored Work Status Alerts**



#### TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Sertleştirilmiş Arkor Kaplamalı parçalı bıçaklar
- » Dokunmatik Ekranla programlama
- » Otomatik ve Yan Otomatik Büküm
- » Parça Tutucu mengeneler
- » Otomatik NC ile çalışan arka dayamalar 1000mm
- » Ayak pedalli kontrol
- » Ekrandan ayarlanan Dijital Büküm açısı ayarı
- » AB Normlarına Uygunluk Beyanı
- » Türkçe-İngilizce Dil seçenekleri
- » Kullanma kitabı



#### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Arcor Nitrocarburized hard Segmented blades
- » Touchscreen programming enabled
- » Semi Auto and Automated Bending programmable
- » Clamps for Material handling
- » Automated NC Backgauge 1000mm
- » Foot Pedal control added
- » Bending angle setup by digitals on screen
- » CE compatible safe machine
- » Turkish-English Multilingual interface
- » USers hand manual

TR	EN		CKP-H NC 2020x3,0	CKP-H NC 2520x2,5	CKP-H NC 3020x2,0
Çalışma Boyu	Working Length	mm	2020	2520	3020
Bükme Açısı	Bending Angle	°	135	135	135
Kapasitesi (siyah sac)	Capacity(mild steel)	mm	3,0	2,5	2,0
Ana Motor Gücü	Main Motor Power	kW	5,5	5,5	5,5
Arka Dayama Motoru	Backgauge motor	kW	0,75	0,75	0,75
Uzunluk	Length	mm	2700	3200	3700
Genişlik	Width	mm	1900	1900	1900
Yükseklik	Height	mm	2200	2200	2200
Ağırlık	Weight	kg	1400	1800	2050



## CKP-H 1520x3,5 mm STANDARD

TR

### TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Sertleştirilmiş Arkor Kapılamalı parçalı bıçaklar
- » Joystick kontrol sıkma ve bükme
- » Mekanik Pergel ile Büküm açısı ayarı
- » Manuel Arka Dayama

### ÖZEL AKSESUARLAR

- » Ayak pedal ve elektrik panosu
- » Dijital Göstergé
- » NC Kontrollü Arka dayama
- » Motorlu Arka Dayama

EN

### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Arcor Nitrocarburized hard Segmented blades
- » Joystick controls to clamp and Bend
- » Bending angle setup by Manual Pin
- » Manual Back gauge

### OPTIONAL EQUIPMENTS

- » Foot Pedal and Electrical Cabinet
- » Digital Read-Out
- » Nc Controlled back gauge
- » Motorized back gauge



Ost Çene Sıkma ve Alt Çene Bükme  
Hidrolik Joystik Kontrollü  
Upper Beam Clamp and Lower Beam  
Bending Hydraulic Joystick Controlled

TR	EN		CKP-H 1020x4,5	CKP-H 1270x4	CKP-H 1520x3,5	CKP-H 2020x3	CKP-H 2520x2,5	CKP-H 3020x2,0
Çalışma Boyu	Working Length	mm	1020	1270	1520	2020	2520	3020
Bükme Açısı	Bending Angle	△	135	135	135	135	135	135
Kapasitesi (siyah saç)	Capacity(mild steel)	mm	4,5	4	3,5	3	2,5	2,0
Sıkma Motoru	Pressing Motor	kw	0,55	0,55	0,55	0,55	0,55	0,55
Bükme Motoru	Folding Motor	kw	1,1	1,1	2,2	2,2	2,2	2,2
Uzunluk	Length	mm	1160	1380	1710	2200	2730	3230
Genişlik	Width	mm	1100	1100	1100	1100	1100	1100
Yükseklik	Height	mm	1260	1260	1260	1260	1260	1260
Ağırlık	Weight	kg	750	950	1350	1750	2250	2650

## DİJİTAL KONTROLLÜ BÜKÜM - OTOMATİK DURDURMA DIGITALLI SET PRECISION BENDING - AUTOMATIC STOP



**CKP-H 1520x3,5 mm**  
**DIGITAL**



**CKP-H 3020x2,0 mm**  
**DIGITAL**



1000mm manuel arka dayama  
1000 mm Manual back gauge



Tam Boy Arkor Kaplamalı  
sertleştirilmiş parçalı bıçaklar  
Full Length Arcor Nitrocarburized  
hardened segmented blades



Kolay ayarlanan bükme açısı  
Easily set bending angle

## AHCM 2550x3,5mm

**YENİ ÜRÜN**  
★ NEW PRODUCT

**TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM**

- » Sertleştirilmiş Arkor Kaplamalı parçalı bıçaklar
- » Joystick ve Ayak pedallı kontrol
- » Swiç ile Büküm açısı ayarı
- » Manuel Arka Dayama

**ÖZEL AKSESUARLAR**

- » Dijital Göstergə

**TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES**

- » Arcor Nitrocarburized hard Segmented blades
- » Joystick and foot pedal controls
- » Bending angle setup by Switch
- » Manual Back gauge

**OPTIONAL EQUIPMENTS**

- » Digital Read-Out



TR	EN		AHCM 2050x4,5	AHCM 2550x3,5
Çalışma Boyu	Working Length	mm	2050	2550
Bükme Açısı	Bending Angle	°	135	135
Kapasitesi (siyah sac)	Capacity(mild steel)	mm	4,5	3,5
Motor Gücü	Motor Power	kw	4	5,5
Uzunluk	Length	mm	2650	3250
Genişlik	Width	mm	1020	1050
Yükseklik	Height	mm	1700	1700
Ağırlık	Weight	kg	2600	3200

## CPM 2020x1,5



- » Otomatik ve Manuel Mod
- » Automatic and Manual Mode



Parçalı Bıçak Ölçüleri / Segmented Blade Sizes



TR

## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Yüksek Kaliteli çelikten imal edilmiş kaynaklı sağlam gövdeler
- » Alt ve Üst Bıçaklar arası 0-100 mm'ye kadar geniş çene açılma kabiliyeti
- » Endüstriyel ve Özel işler için ideal kullanım özellikleri
- » Ayak pedali ile çalışma sayesinde el ile kolayca malzemeyi tutma sürme
- » AB Güvenlik Direktiflerine uygun (CE Markası)
- » Kullanma kılavuzu

EN

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » High quality steel welded construction
- » Lower and Upper Blade Jaws open up to 100mm
- » Ideal easy use for Industrial and special design purposes
- » Easy handling of material by hands with assist op foot pedal operation
- » Built according to EC Safety Directives (CE Mark)
- » User's manual



- » Açı ayarlı Gönye
- » Angle Adjustment



- » Sertleştirilmiş parçalı bıçaklar
- » Hardened fingered blades



- » Manuel Arka dayamalar
- » Manual Backgauge

TR	EN	CPM 2020x1,5	
Çalışma Boyu	Working Length	mm	2020
Bükme Açısı	Bending Angle	°	135
Kapasitesi (siyah sac)	Capacity(mild steel)	mm	1,5
Sıkma Motoru	Pressing Motor	kW	0,37
Bükme Motoru	Folding Motor	kW	0,75
Uzunluk	Length	mm	2850
Genişlik	Width	mm	780
Yükseklik	Height	mm	1450
Ağırlık	Weight	kg	1200

**ICM 1320x2****ICM 2020x2**
TR TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Uzun ömürlü ve Dayanıklı Ağır Tip Döküm tasarımlı gövde
- » Sac bükme direncini azaltan ağırlık sistemi
- » Yüksek kaliteli imalat çeligi bıçaklar
- » Kolay ayarlanabilen açı ayarı
- » AB Güvenlik Direktiflerine uygun (CE Markası)
- » Kullanma kılavuzu

EN TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Long life durable Heavy Duty Cast Iron Frame construction
- » Weight System to decrease the resistance of the sheet to Ease the Folding
- » High quality steel blades
- » Easy set-up of angle for bending
- » Built according to EC Safety Directives (CE Mark)
- » User's manual

TR	EN		ICM 1320x2	ICM 2020x2
Çalışma Boyu	Working Length	mm	1320	2020
Bükme Açısı	Bending Angle	°	130	130
Kapasitesi (siyah sac)	Capacity(mild steel)	mm	2	2
Uzunluk	Length	mm	2160	3100
Genişlik	Width	mm	520	725
Yükseklik	Height	mm	1085	1320
Ağırlık	Weight	kg	800	1850



ICMP 1320x2,5 / ICMP 2020x2



**TR TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM**

- » Kaynaklı Platine Çelik tasarımlı gövde
- » Sac bükme direncini azaltan ağırlık sistemi
- » Arkor kaplamalı sertleşmiş parçalı bıçaklar
- » Kolay ayarlanabilen açı ayarı
- » AB Güvenlik Direktiflerine uygun (CE Markası)
- » Kullanma kılavuzu



**EN TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES**

- » Steel Welded Heavy Frame construction
- » Weight System to decrease the resistance of the sheet to Ease the Folding
- » Arcor Nitrocarburized hardened steel blades
- » Easy set-up of angle for bending
- » Built according to EC Safety Directives (CE Mark)
- » User's manual

TR	EN		ICMP 1320x2,5	ICMP 2020x2
Çalışma Boyu	Working Length	mm	1320	2020
Bükme Açısı	Bending Angle	°	130	130
Kapasitesi (siyah sac)	Capacity(mild steel)	mm	2,5	2
Uzunluk	Length	mm	2160	3200
Genişlik	Width	mm	600	650
Yükseklik	Height	mm	1200	1200
Ağırlık	Weight	kg	750	1400

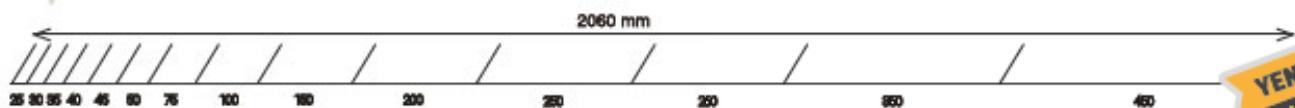


**Yay destekli rahat büküm**  
**Spring supported easy folding**



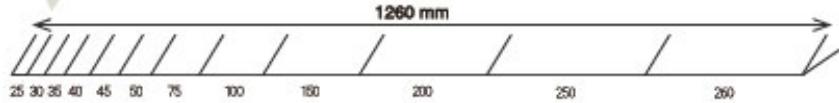
CKL 2060x1,8-2,0

Üst Parçalı Bıçak Ölçüleri / Top Box-Pan Segmented Blades Sizes



CKL 1260x2,0

Üst Parçalı Bıçak Ölçüleri / Top Box-Pan Segmented Blades Sizes



**CKL-H 1260x2,0**  
**Hidrolik Alt Çene**  
**Hydraulic Lower Beam**



**Yay destekli rahat büküm**  
**Spring supported easy folding**



## Kaliteli Çelikten Parçalı Bıçaklar Quality Steel Segmented Blades



El Kumandas  
Manual Remote control

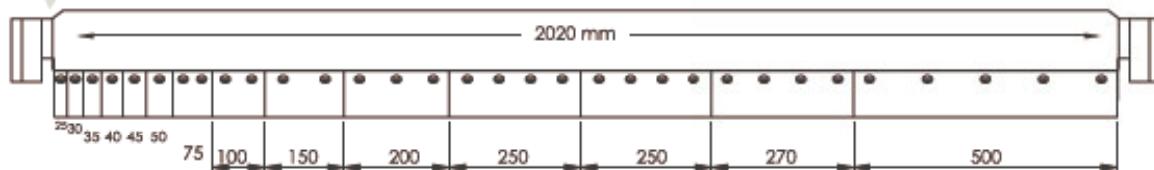


**Arkor Kaplama Sert Parçalı Bıçaklar**  
**Arkor Nitrocarburized hardened blades**



## CKL 2020x1,2

Üst Parçalı Bıçak Ölçüleri / Top Box-Pan Segmented Blades Sizes



### TR TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- » Değişik ebatlı parçalı bıçaklar sayesinde farklı ölçülerde imalata uygun büküm işlemi yapılır
- » Kırırmak için gereken gücü bir yay desteği ile azaltmaktadır.
- » Kontrollü bir bükme için operatörün her iki eli ile kullanabilmesini sağlayan ve ayak yardımıyla kilitlenmesine izin veren üst çene vardır
- » Kullanma kılavuzu

### EN TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Frame with steel welded construction
- » Appropriate folding for manufacturing can be done in different sizes with the different size and segmented blades.
- » Necessary power to make folding is reduced by the help of a spring.
- » There is a top beam locked by foot pedal which provides the operator to use with both hands for a controlled folding operation
- » User's manual



TR	EN		CKL 2060x1,8-2,0	CKL 2020x1,2	CKL 1260x2,0	CKL-H1260x2,0
Çalışma Boyu	Working Length	mm	2060	2020	1260	1260
Bükme Açısı	Bending Angle	°	135	135	135	135
Kapasitesi (siyah saç)	Capacity(mild steel)	mm	1,8-2,0	1,2	2	2
Uzunluk	Length	mm	2900	3100	1600	1600
Genişlik	Width	mm	560	880	880	920
Yükseklik	Height	mm	1290	1180	1180	1180
Ağırlık	Weight	kg	1250	550	450	480



CKP 2520x1,5

**TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM**

- » Yüksek Kaliteli çelikten imal edilmiş kaynaklı sağlam gövdeler
- » Parçalı bıçaklarla kolayca Kutu ve Pano üretme imkanı
- » Aynı Aynı kilit kolu sayesinde kenarlarında çalışma imkanı
- » AB Güvenlik Direktiflerine uygun (CE Markası)
- » Kullanma kılavuzu

**TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES**

- » High quality steel welded construction
- » Easy production of Box And Pan
- » Separate manual locks enable to work on sides easily
- » Built according to EC Safety Directives (CE Mark)
- » User's manual

TR	EN		CKP 1060x2,5	CKP 1260x2,0	CKP 2020x1,8	CKP 2520X1,5	CKP 3020X1,2
Çalışma Boyu	Working Length	mm	1060	1260	2020	2520	3020
Bükme Açısı	Bending Angle	°	135	135	135	135	135
Kapasitesi (siyah sac)	Capacity(mild steel)	mm	2,5	2	1,8	1,5	1,2
Uzunluk	Length	mm	1380	1580	2580	3080	3580
Genişlik	Width	mm	560	550	500	500	500
Yükseklik	Height	mm	1260	1250	1260	1260	1260
Ağırlık	Weight	kg	360	400	660	860	960



**YENİ ÜRÜN**  
★ NEW PRODUCT

Alt ve Üst Bıçaklar Parçalı tip  
Top & Bottom Blades Both Segmented Type

TR

### TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Yüksek Kaliteli çelikten imal edilmiş kaynaklı sağlam gövdeler
- » Ayak kilit peda ile çalışma sayesinde el ile kolayca malzemeyi tutma imkanı
- » AB Güvenlik Direktiflerine uygun (CE Markası)
- » Kullanma kılavuzu

EN

### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES



- » High quality steel welded construction
- » Easy handling of material by hands with assist of foot pedal locker
- » Built according to EC Safety Directives (CE Mark)
- » User's manual

Tamamı Parçalı Bıçak Ölçüleri / All Segmented Blade Sizes

	270	200	150	100	75	50	45	40	35	30	25
1020 mm											



CKC-L 1270x1,5

1270 mm

	50	30	25	30	40	45	50	100	150	200	240	270	50



TR	EN		CKC 1020x2	CKC 1260x1,5	CKC-L 1270x1,5
Çalışma Boyu	Working Length	mm	1020	1260	1270
Bükme Açısı	Bending Angle	°	135	135	130
Kapasitesi (siyah sac)	Capacity(mild steel)	mm	2	1,5	1,5
Uzunluk	Length	mm	1460	1710	1670
Genişlik	Width	mm	650	650	660
Yükseklik	Height	mm	1350	1350	1420
Ağırlık	Weight	kg	350	490	480

## CKP-T 1220x2,5



Parçalı Bıçak Ölçüleri / Segmented Blade Sizes

1220 mm

1220 mm							
635	100	100	100	75	75	75	75



## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- » Çoklu parça bıçaklı olup farklı ölçülerde kutu ve pano imalatına uygundur
- » Ağırlık toplarıyla kolay ve dengeleyici büküm yapılabilir.



## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Steel welded Plate Body
- » Segmented blades enable flexible bending operation box and panel applications
- » Easy Bedning with weight arms



TR	EN	CKP-T 1220x2,5	
Çalışma Boyu	Working Length	mm	1220
Bükme Açısı	Bending Angle	mm	135
Kapasitesi (siyah sac)	Capacity(mild steel)	mm	2,5
Uzunluk	Length	mm	1380
Genişlik	Width	mm	500
Yükseklik	Height	mm	1250
Ağırlık	Weight	kg	470



**AFM 1270x1,5  
AFM 1550x1,5  
Manual**



**AFM-M  
2020x1,5  
Motor / Manual**



Opsiyonel Abkant Kalıbı 500mm

Optional Pressbrake Tool 500mm

TR	EN		AFM 1270x1,5	AFM 1550x1,5	AFM-M 2020x1,2
Çalışma Boyu	Working Length	mm	1270	1550	2020
Bükme Açısı	Bending Angle	°	135	135	135
Kapasitesi (siyah sac)	Capacity(mild steel)	mm	1,5	1,5	1,2
Çene Açılma Mesafesi	Blade Gap	mm	100	100	100
Motor Gücü	Motor power	kw	--	--	3
Uzunluk	Length	mm	1650	1980	2350
Genişlik	Width	mm	450	520	450
Yükseklik	Height	mm	1160	1220	1280
Ağırlık	Weight	kg	480	560	600



**TR****TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM**

- » Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- » Tek parça bıçaklı olup farklı ölçülerde imalata uygun büküm
- » Ağırlık toplarıyla kolay ve dengeli büküm yapılabilir.
- » Kullanma kılavuzu

**EN****TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES**

- » Frame with steel welded construction
- » Single bladed available for different sizes of sheets to be folded
- » Assist of weighth balls help you to fold in balance
- » User's manual



Kolay Çene Kilitleme mekanizması  
Easy Jaw lock mechanism



Sert Çelikten imal yekpare bıçaklar  
Hard steel produce single blades

TR	EN		CK 1,3	CK 2,0	CK 2,5	CK 3,0
Çalışma Boyu	Working Length	mm	1320	2020	2520	3020
Bükme Açısı	Bending Angle	°	135	135	135	135
Kapasitesi (siyah sac)	Capacity(mild steel)	mm	1,2	1,2	1,2	1,2
Uzunluk	Length	mm	1600	2300	2900	3450
Genişlik	Width	mm	880	880	880	880
Yükseklik	Height	mm	1180	1180	1180	1180
Ağırlık	Weight	kg	300	400	460	660



**CK TDF 2020x1,2  
CK TDF 2520x1,2**



**CK TDF 1320x1,2  
KOMPLE TDF -  
COMPLETE TDF**



TDF Flanş bükme cakası  
**TDF Flanged folding machine**



**Model CB**

TR	EN		CK-TDF 1320	CK-TDF 2020	CK-TDF 2520	CB-24
Çalışma Boyu	Working Length	mm	1320	2020	2520	610
Bükme Açısı	Bending Angle	°	110	110	110	90
Kapasitesi (siyah sac)	Capacity(mild steel)	mm	1,2	1,2	1,2	1,2
Uzunluk	Length	mm	1850	3350	3760	800
Genişlik	Width	mm	900	900	900	300
Yükseklik	Height	mm	1260	1260	1290	420
Ağırlık	Weight	kg	350	520	620	90

TR

#### TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- Tek parça bıçaklı olup farklı ölçülerde imalata uygun büküm işlemi yapılır
- Ağırlık topluluyla kolay ve dengeli büküm yapılabilir.
- Aralıklı Flanşlı büküm imkanı veren alt bıçak
- Kullanma kılavuzu

EN

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- Frame with steel welded construction
- Single bladed available for different sizes of sheets to be folded
- Assist of weigh balls help you to fold in balance
- Segmented Bottom blade for flanged bending
- User's manual

CKH 3040x0,8



CKH 2540x0,8



TR

## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Hafif Çelik tasarımlı gövde kolayca heryere taşınabilir
- » Aluminyum, bakır ve çelik malzeme için idealdir
- » Kesme aparatı sayesinde kolayca saç dilme ve kesme yapabilir, aparatı istediğinizde kolayca çıkarabilirsiniz.

EN

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Steel constructed, portable frame for easy transport
- » Ideal to work with Aluminium copper and steel material
- » The slitter attachment enables for cutting easily and detachable if needed

TR	EN		CKH 2040	CKH 2540	CKH 3040
Çalışma Boyu	Working Length	mm	2040	2540	3040
Bükme Açısı	Bending Angle	△	110	110	110
Kapasitesi (siyah sac)	Capacity(mild steel)	mm	0,8	0,8	0,8
Uzunluk	Length	mm	2400	3000	3500
Genişlik	Width	mm	750	750	750
Yükseklik	Height	mm	850	850	850
Ağırlık	Weight	kg	290	350	440

Standart Kesme Aparatı ile  
With Slitter Shearing Device as standard



**CKH 3040x0,8  
PRO**

Dengeli Ağırlık Platformu  
Balanced Weight Platform



Geniş Arka dayama  
ve sac desteği  
**Wide back gauge and  
sheet support**



Hassas gonye  
Sensitive angle ruler



Kesme aparatı  
Cutting attachment



- » Kolayca taşınır
- » Easily portable



- » Özel Alüminyum Çekme Profil
- » Special Extruded Aluminum Profile



- » Standart Gönye
- » Standard Angle Measure



- » Standart Kesme Aparatı
- » Standard Slicing Device

TR

### TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Hafif kolay taşınır, yerinde bükme ve kesme imkanı
- » Nakliye ve montaj için kolay
- » Ayarlanabilir yükseklik tabanı standı
- » Alüminyum eloksal ekstrüzyonlarından imal edilmiştir
- » Sandart Gönye
- » Malzemeyi korumak için silikon insert bükme kırışları

EN

### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Light weight onsite folder slitter
- » Easy for transportation & assembly
- » Adjustable height floor stand
- » Made of aluminium anodized extrusions
- » Bending angle indicator
- » Silicone insert bending beam to protect material

TR	EN	ALC 2600x0,5	ALC 3200x0,5	
Çalışma Boyu	Working Length	mm	2600	3200
Bükme Açısı	Bending Angle	mm	180	180
Kapasitesi (siyah sac)	Capacity(mild steel)	mm	0,5	0,5
Kapasitesi (Aluminyum)	Capacity(Aluminum)	mm	0,5	0,5
Boğaz Derinliği	Throath Depth	mm	550	550
Uzunluk	Length	mm	2800	3450
Genişlik	Width	mm	750	750
Yükseklik	Height	mm	300	300
Ağırlık	Weight	kg	75	85

**YENİ ÜRÜN**  
★ NEW PRODUCT

**CP 610x1,0 mm**Masaüstü Caka  
Bench Type Box and Pan Folder

Çalışma Boyu	Working Length	mm	610x1,0
Uzunluk	Length	mm	810
Genişlik	Width	mm	300
Yükseklik	Height	mm	350
Ağırlık	Weight	kg	30

**YENİ ÜRÜN**  
★ NEW PRODUCT

**CP 1220x0,8 mm**

Masaüstü Caka

Bench Type Box and Pan Folder

Çalışma Boyu	Working Length	mm	1220x0,8
Uzunluk	Length	mm	1610
Genişlik	Width	mm	480
Yükseklik	Height	mm	680
Ağırlık	Weight	kg	50

Arkor kaplı Sert Bıçaklar  
Arcor Coated hard blades

**YENİ ÜRÜN**  
★ NEW PRODUCT

**CP 1220x1,5 mm**

Sehpalı Caka

Self-Standing Type Box and Pan Folder

Çalışma Boyu	Working Length	mm	1220x1,5
Uzunluk	Length	mm	1610
Genişlik	Width	mm	480
Yükseklik	Height	mm	680
Ağırlık	Weight	kg	150

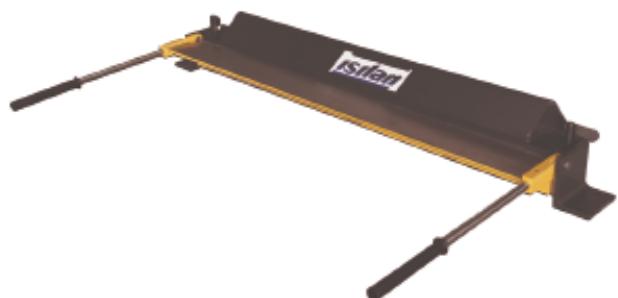




**CS-T-10 (1060x1,5 mm)**

**CS-T-12 (1260x1,2 mm)**

**Hafif Tip Caka / Lightweight Brake**



**C 1000x1,0 mm  
Masaüstü Caka  
Bench Type Folder**



**CS-10 (1000x0,8 mm)**

**CS-13 (1300x0,8mm)**

**Hafif Tip Caka - Lightweight Brake**

**CA 1000x1,0 mm  
Portatif Tip Caka  
Portable Brake**



**GWB-100  
Manuel Bükme  
Aparatı  
Manual Bender**

TR

**TEKNİK ÖZELLİKLER VE  
STANDART DONANIM**

- » Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- » Hidrolik Aşağı Yukarı Hareket eden Üst mil
- » İleri-geri ayarlanabilir alt mil
- » İleri-geri ayarlanabilir dayama siperi
- » Bronz yataklamalı miller
- » Frenli redüktörlü motor
- » Hareketli kumanda pedali
- » Alt dolabıyla birlikte
- » 4 takım standart vals topları
- » AB Güvenlik Direktiflerine Uygunluk (CE)

**Opsiyonlar**

- » Özel işler için özel imalat vals topları

EN

**TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND  
STANDARD ACCESSORIES**

- » Steel welded construction frame
- » Hydraulic Up-Down Moving Top Roll
- » Forward-Backward adjustable bottom roll
- » Forward-Backward adjustable sheet support
- » Steel Shafts assembled with bronze bushings
- » Gearbox motor with brake system
- » Control with foot pedal
- » Complete with bottom stand
- » 4 Set of rolls standard
- » Built according to EC Safety Directives and has CE Mark
- » User's manual

**Options**

- » Optional Rolls for special jobs

## HIBKS 4,0 HIBKS 2,5

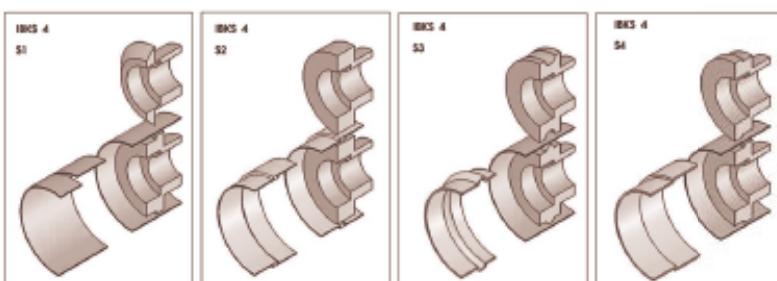


4 takım standart vals topu ve top açma anahtarı ile beraber

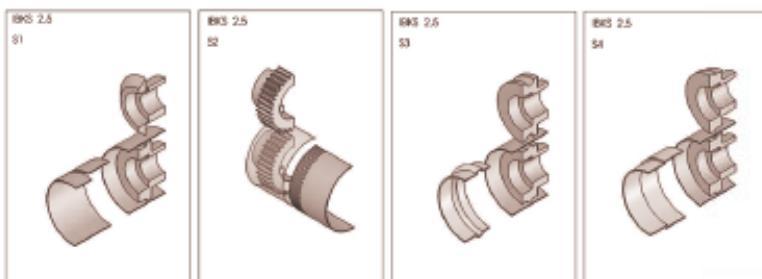
4 set of standard rolls and roll spanner key



### HIBKS 4,0 Standart Toplar / Standard Roll Sets



### HIBKS 2,5 Standart Toplar / Standard Roll Sets



EKSTRA Top Takımları için  
Standart IBKS Sayfasını inceleyiniz.

Please Check Standard IBKS page  
for EXTRA Roll Sets.

TR	EN	HIBKS 2,5	HIBKS 4,0	
Mil uzunluğu	Shaft length	mm	250	300
Kordon kapasitesi	Bordering capacity	mm	2,5	4,0
Top çapları	Roll diameters	mm	96	126
Boğaz derinliği	Throat depth	mm	160	200
Dakika Devri	Rounds Per Minute	rpm	64	64
Motor Gücü	Power	kW	1,5	2,2
Uzunluk	Length	mm	1400	1700
Genişlik	Width	mm	550	570
Yükseklik	Height	mm	1120	1200
Ağırlık	Weight	kg	380	550

TR

## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- » İleri-geri ayarlanabilir alt mil
- » İleri-geri ayarlanabilir dayama siperi
- » Bronz yataklamalı miller
- » Frenli redüktörlü motor
- » Hareketli kumanda pedali
- » Alt dolabıyla birlikte
- » 4 takım standart vals topları
- » AB Güvenlik Direktiflerine Uygunluk (CE)

## Opsiyonlar

- » Özel işler için özel imalat vals topları

EN

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Steel welded construction frame
- » Forward-Backward adjustable bottom roll
- » Forward-Backward adjustable sheet support
- » Steel Shafts assembled with bronze bushings
- » Gearbox motor with brake system
- » Control with foot pedal
- » Complete with bottom stand
- » 4 Set of rolls standard
- » Built according to EC Safety Directives and has CE Mark
- » User's manual

## Options

- » Optional Rolls for special jobs

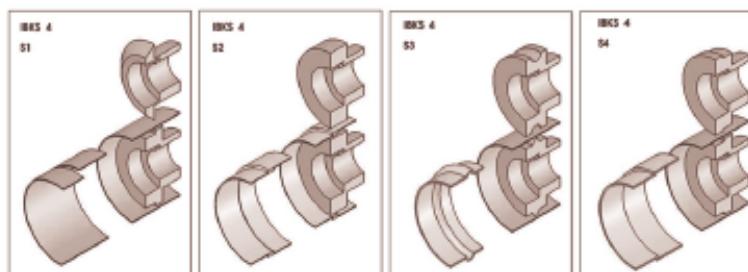
## IBKS 4,0



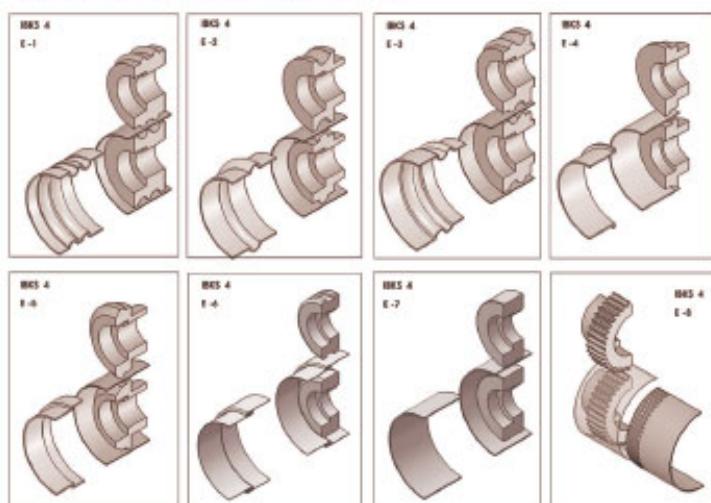
4 takım standart vals topu ve top açma anahtar ile beraber

4 set of standard rolls and roll spanner key

IBKS 4,0 STANDART TOPLAR / STANDARD ROLLS



IBKS 4,0 EKSTRA TOPLAR / EXRA ROLLS



TR	EN		IBKS 4,0
Mil uzunluğu	Shaft length	mm	300
Kordon kapasitesi	Bordering capacity	mm	4,0
Top çapları	Roll diameters	mm	126
Boğaz derinliği	Throat depth	mm	200
Dakika Devir	Rounds Per Minute	rpm	64
Motor Gücü	Power	kW	2,2
Uzunluk	Length	mm	1700
Genişlik	Width	mm	570
Yükseklik	Heighth	mm	1200
Ağırlık	Weight	kg	500



TR

**TEKNİK ÖZELLİKLER VE  
STANDART DONANIM**

- » Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- » İleri-geri ayarlanabilir alt mil
- » İleri-geri ayarlanabilir dayama siperi
- » Bronz yataklamalı miller
- » Frenli reduktörlü motor
- » Hareketli kumanda pedali
- » Alt dolabıyla birlikte
- » 4 takım standart vals topları
- » AB Güvenlik Direktiflerine Uygunluk (CE)

**Opsiyonlar**

- » Özel işler için özel imalat vals topları

EN

**TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND  
STANDARD ACCESSORIES**

- » Steel welded construction frame
- » Forward-Backward adjustable bottom roll
- » Forward-Backward adjustable sheet support
- » Steel Shafts assembled with bronze bushings
- » Gearbox motor with brake system
- » Control with foot pedal
- » Complete with bottom stand
- » 4 Set of rolls standard
- » Built according to EC Safety Directives and has CE Mark
- » User's manual

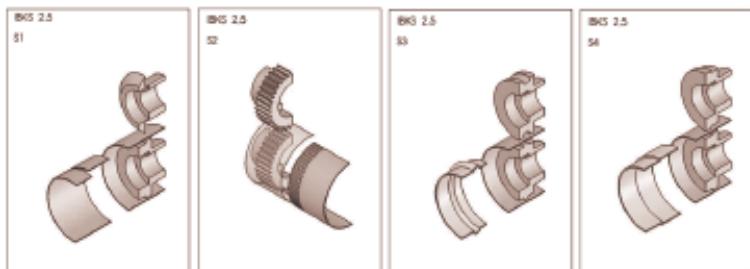
**Options**

- » Optional Rolls for special jobs

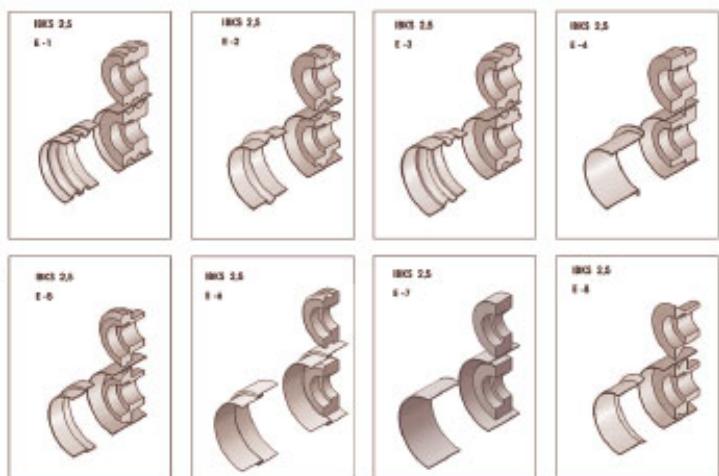


4 takım standart vals topu ve  
top açma anahtar ile beraber  
4 set of standard rolls  
and roll spanner key

IBKS 2,5 STANDART TOPLAR / STANDARD ROLLS



IBKS 2,5 EKSTRA TOPLAR / EXRA ROLLS



TR	EN	IBKS 2,5
Mil uzunluğu	Shaft length	mm 250
Kordon kapasitesi	Bordering capacity	mm 2,5
Top çapları	Roll diameters	mm 96
Boğaz derinliği	Throat depth	mm 160
Dakika Devri	Rounds Per Minute	rpm 64
Motor Gücü	Power	kw 1,5
Uzunluk	Length	mm 1400
Genişlik	Width	mm 550
Yükseklik	Heigth	mm 1120
Ağırlık	Weight	kg 350

TR

## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Platine Çelik kaynaklı ana gövde
- » İleri-geri ayarlanabilir dayama siperi
- » Frenli reduktörlü motor
- » Hafifliği sayesinde kolay taşınabilir
- » Alt mil İleri geri hareketli
- » Hareketli kumanda pedali
- » Özel çelik miller
- » 3 Takım standart vals topları
- » Alt dolabıyla birlikte
- » AB Güvenlik direktiflerine uygunluk (CE)
- » Kullanma kılavuzu

EN

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Steel Plate welded main frame
- » Forward-backward adjustable sheet support
- » Gearbox motor with brake system
- » Easy to carry for workshops
- » Adjustable bottom roll
- » Control with foot pedal
- » Rolls shafts are special steel material
- » 3 set of rolls standard
- » Complete with bottom stand
- » Built according to EC Safety Directives and has CE Mark
- » User's manual

IBKS 1,8

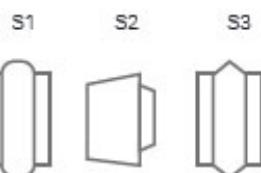


3 takım standart vals topu ve  
top açma anahtarları ile beraber

3 set of standard rolls  
and roll spanner key

3 takım standart vals topu  
3 set of standard rolls

Opsiyonel Toplar  
Optional Roll Sets



TR	EN		IBKS 1,8
Mil uzunluğu	Shaft length	mm	120
Kordon kapasitesi	Bordering capacity	mm	1,8
Top çapları	Roll diameters	mm	82
Boğaz derinliği	Throat depth	mm	280
Dakika Devir	Rounds Per Minute	rpm	64
Motor Gücü	Power	kW	1,5
Uzunluk	Length	mm	900
Genişlik	Width	mm	550
Yükseklik	Heighth	mm	1230
Ağırlık	Weight	kg	140

## IKMP 1,2



TR

TEKNİK ÖZELLİKLER VE  
STANDART DONANIM

- » Döküm ana gövde
- » İleri-geri ayarlanabilir dayama siperi
- » Hafifliği sayesinde kolay taşınabilir
- » Alt mil ileri geri hareketli
- » Hareketli kumanda pedali
- » Özel çelik miller
- » 8 Takım standart vals topları
- » Alt dolabıyla birlikte
- » AB Güvenlik direktiflerine uygunluk (CE)
- » Kullanma kılavuzu

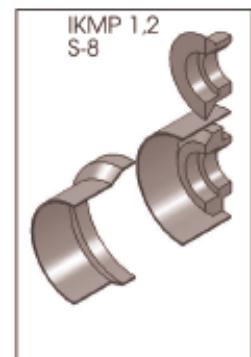
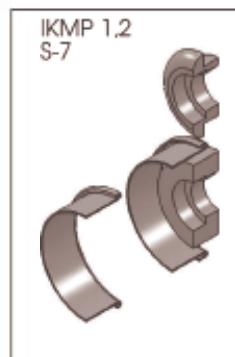
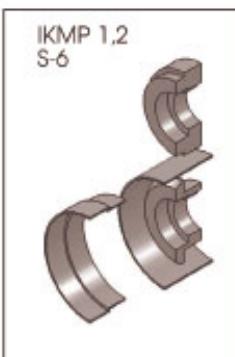
EN

TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND  
STANDARD ACCESSORIES

- » Cast iron heavy duty main frame
- » Forward-backward adjustable sheet support
- » Easy to carry for workshops
- » Adjustable bottom roll
- » Control with foot pedal
- » Rolls shafts are special steel material
- » 8 set of rolls standard
- » Complete with bottom stand
- » Built according to EC Safety Directives and has CE Mark
- » User's manual

TR	EN		IKMP 1,2
Mil uzunluğu	Shaft length	mm	140
Kordon kapasitesi	Bordering capacity	mm	1,2
Top çapları	Roll diameters	mm	62
Boğaz derinliği	Throat depth	mm	100
Dakika Devir	Rounds Per Minute	rpm	32
Motor Gücü	Power	kw	0,75
Uzunluk	Length	mm	900
Genişlik	Width	mm	450
Yükseklik	Heighth	mm	1350
Ağırlık	Weight	kg	135

## IKMP ve IKM için STANDART TOPLAR / STANDARD ROLLS for IKMP and IKM



TR

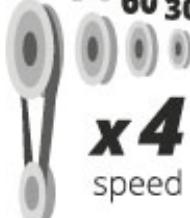
TEKNİK ÖZELLİKLER VE  
STANDART DONANIM

- » Döküm ana gövde
- » İleri-geri ayarlanabilir dayama siperi
- » Alt mil ileri geri hareketli , Özel çelik miller
- » 8 Takım standart vals topu ile birlikte
- » Alt dolabı ile birlikte
- » 4 farklı devir çalışma seçeneği , 30 / 60 / 90 / 120 dev / dakika kayışı değiştirerek devir ayarlanabilir
- » Kullanma kılavuzu

EN

TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND  
STANDARD ACCESSORIES

- » Cast iron heavy duty main frame
- » Forward-backward adjustable sheet support
- » Adjustable bottom roll
- » 8 set of rolls standard
- » With cupboard for tooling
- » 4 different work speed enabled with pulley belt system results in 30/60/90/120 rounds per minute to select
- » User's manual

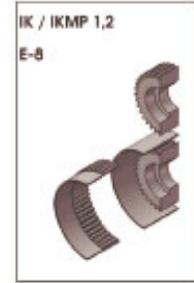
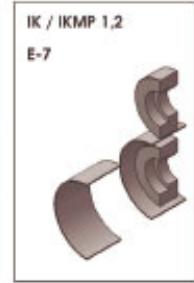
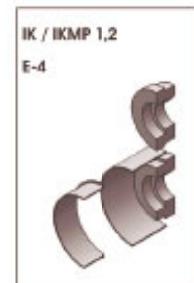
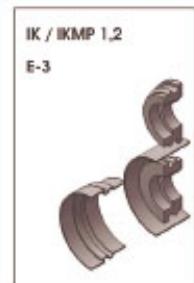
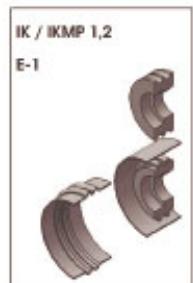
**120 90 60 30 rpm**  
  
**x4**  
 speed



8 takım standart vals topu ve top açma anahtarı ile beraber

8 set of standard rolls and roll spanner key

## IKMP ve IKM için EKSTRA TOPLAR / EXTRA ROLLS for IKMP and IKM



TR	EN		IKM 1,2
Mil uzunluğu	Shaft length	mm	140
Kordon kapasitesi	Bordering capacity	mm	1,2
Top çapları	Roll diameters	mm	62
Boğaz derinliği	Throat depth	mm	100
Dakika Devir	Rounds Per Minute	rpm	30-60-90-120
Motor Gücü	Power	kw	0,75
Uzunluk	Length	mm	900
Genişlik	Width	mm	450
Yükseklik	Heigth	mm	1360
Ağırlık	Weight	kg	135

**IKS-M 1,0**PLATINE ÇELİK GÖVDELİ TASARIM  
PLATE STEEL BODY DESIGN6 takım standart vals topu ve top açma anahtarları  
6 set of standard rolls and roll spanner key**IKS-M 1,3**PLATINE ÇELİK GÖVDELİ TASARIM  
PLATE STEEL BODY DESIGN9 takım standart vals topu ve top açma anahtarları  
9 set of standard rolls and roll spanner key

TR

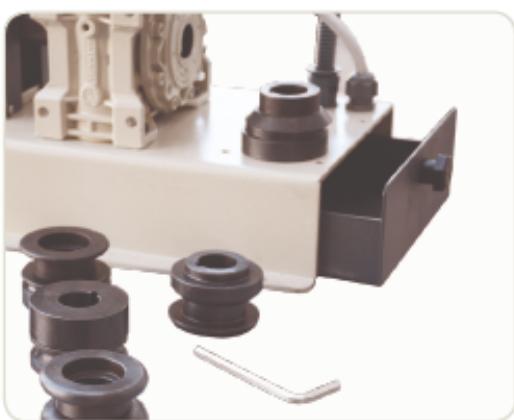
**TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM**

- » Platine Çelikten konstrüksiyon tasarım
- » İleri-geri ayarlanabilir dayama siperi
- » Hafifliği sayesinde kolay taşınabilir
- » Alt mil ileri geri hareketli
- » Özel çelik mühürler
- » Redüktörülü Motor
- » Arka Takım Çekmecesi
- » AB Güvenlik direktiflerine uygunluk (CE)
- » Kullanma kılavuzu

EN

**TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES**

- » Plate Steel construction design
- » Forward-backward adjustable sheet support
- » Easy to carry for workshops
- » Adjustable bottom roll
- » Rolls shafts are special steel material
- » Reducer motor
- » Back drawer for tooling
- » Built according to EC Safety Directives and has CE Mark
- » User's manual



TR	EN		IKS-M 1,3	IKS-M 1,0
Mil uzunluğu	Shaft length	mm	260	180
Kordon kapasitesi	Bordering capacity	mm	1,3	1,0
Top çapları	Roll diameters	mm	62	56
Boğaz derinliği	Throat depth	mm	230	160
Dakika Devri	Rounds Per Minute	rpm	64	32
Motor Gücü	Power	kW	0,55	0,37
Uzunluk	Length	mm	750	550
Genişlik	Width	mm	300	300
Yükseklik	Heigth	mm	500	500
Ağırlık	Weight	kg	70	55

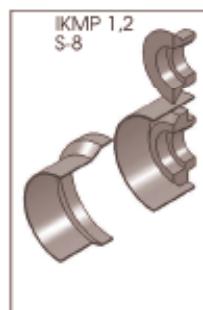
## IK 1,2

8 takım standart vals topu  
ve top açma anahtarı ile  
beraber

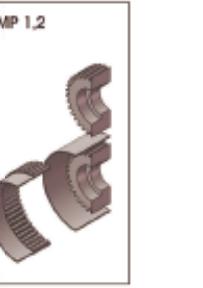
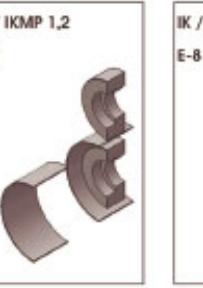
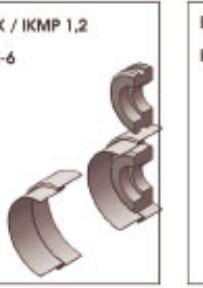
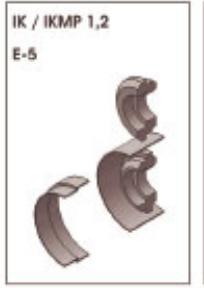
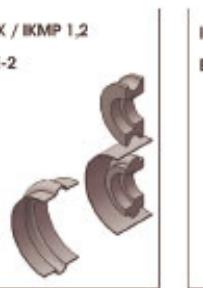
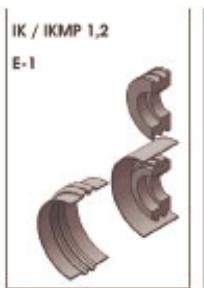
8 set of standard  
rolls and roll  
spanner key



## STANDARD TOPLAR / STANDARD ROLLS



## EKSTRA TOPLAR / EXTRA ROLLS



TR

TEKNİK ÖZELLİKLER VE  
STANDART DONANIM

- » Döküm ana gövde
- » İleri-geri ayarlanabilir dayama siperi
- » Hafifliği sayesinde kolay taşıinabilir
- » Alt mili ileri geri hareketli
- » Özel çelik miller
- » 8 Takım standart vals topları

EN

TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND  
STANDARD ACCESSORIES

- » Cast iron heavy duty main frame
- » Forward-backward adjustable sheet support
- » Easy to carry for workshops
- » Adjustable bottom roll
- » Rolls shafts are special steel material

TR	EN	IK 1,2
Mil uzunluğu	Shaft length	mm 140
Kordon kapasitesi	Bordering capacity	mm 1,2
Top çapları	Roll diameters	mm 62
Boğaz derinliği	Throat depth	mm 100
Uzunluk	Length	mm 560
Genişlik	Width	mm 220
Yükseklik	Heigth	mm 600
Ağırlık	Weight	kg 50

**IK 0,8**

7 takım standart vals topu  
ve top açma anahtarları ile  
beraber

7 set of standard  
rolls and roll  
spanner key

TR

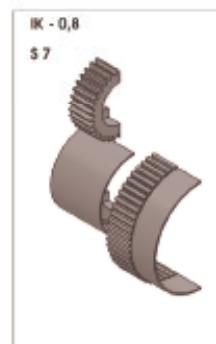
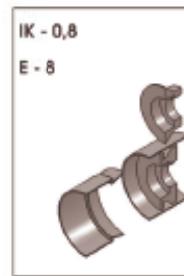
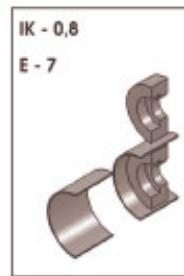
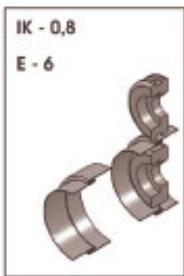
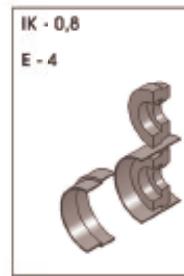
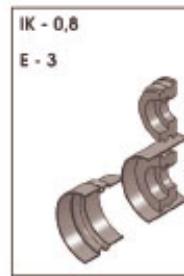
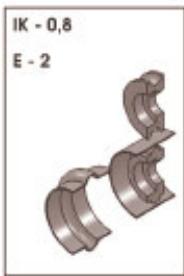
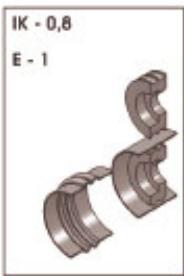
**TEKNİK ÖZELLİKLER VE  
STANDART DONANIM**

- » Döküm ana gövde
- » İleri-geri ayarlanabilir dayama siperi
- » Hafifliği sayesinde kolay taşınabilir
- » Alt mil ileri geri hareketli
- » Özel gelik miller
- » 8 Takım standart vals topları

EN

**TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND  
STANDARD ACCESSORIES**

- » Cast iron heavy duty main frame
- » Forward-backward adjustable sheet support
- » Easy to carry for workshops
- » Adjustable bottom roll
- » Rolls shafts are special steel material

**STANDART TOPLAR / STANDARD ROLLS****EKSTRA TOPLAR / EXTRA ROLLS**

TR	EN	IK 0,8
Mil uzunluğu	Shaft length	mm 110
Kordon kapasitesi	Bordering capacity	mm 0,8
Top çapları	Roll diameters	mm 56
Boğaz derinliği	Throat depth	mm 80
Uzunluk	Length	mm 380
Genişlik	Width	mm 180
Yükseklik	Heigth	mm 380
Ağırlık	Weight	kg 30



IKS 1,0

7 takım standart vals topu ve top açma anahtarı ile beraber.  
Toplan IK 0,8 ile uyumludur.

7 set of standard rolls and roll spanner key  
Rolls are compatible with Model IK 0,8 rolls.



#### TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Platine Çelikten konstrüksiyon tasarım
- » İleri-geri ayarlanabilir dayama siperi
- » Hafifliği sayesinde kolay taşınabilir
- » Alt mil ileri geri hareketli
- » Özel çelik miller
- » AB Güvenlik direktiflerine uygunluk (CE)
- » Kullanma kılavuzu



#### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Plate Steel construction design
- » Forward-backward adjustable sheet support
- » Easy to carry for workshops
- » Adjustable bottom roll
- » Rolls shafts are special steel material
- » Built according to EC Safety Directives and has CE Mark
- » User's manual



IKS 1,3

8 takım standart vals topu ve top açma anahtarı ile beraber.  
Toplan IK 1,2 ile uyumludur.

8 set of standard rolls and roll spanner key.  
Rolls are compatible with Model IK 1,2 rolls.

M 0,8



Min Boru Ø 10mm  
Min Pipe Ø 10mm

Muf Açıma Kordonu  
Bead Form

TR	EN		IKS 1,0	IKS 1,3	M 0,8
Mil uzunluğu	Shaft length	mm	180	260	--
Kordon kapasitesi	Bordering capacity	mm	1,3	1,0	0,6
Top çapları	Roll diameters	mm	62	56	40
Boğaz derinliği	Throat depth	mm	230	160	--
Uzunluk	Length	mm	500	500	200
Genişlik	Width	mm	300	250	120
Yükseklik	Heighth	mm	500	500	240
Ağırlık	Weight	kg	50	40	10

**IKS 0,8**

6 takım standart kordon topu ve  
top açma anahtarı ile beraber

6 set of standard rolls and roll  
spanner key

**IKB 1,0**

Platine gövde  
Plate Steel frame  
1 adet 2 işlevli kordon topu  
1 piece of 2 function roll



**TR** TEKNİK ÖZELLİKLER VE  
STANDART DONANIM

- » Döküm Çelikten konstrüksiyon tasarımı
- » İleri-geri ayarlanabilir dayama siperi
- » Hafifliği sayesinde kolay taşınabilir
- » Alt mil ileri geri hareketli
- » Özel çelik miller

**EN** TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND  
STANDARD ACCESSORIES

- » Cast Iron construction design
- » Forward-backward adjustable sheet support
- » Easy to carry for workshops
- » Adjustable bottom roll
- » Rolls shafts are special steel material

**IKC 1,0**

Platine gövde  
Plate Steel frame

Direk Flanş yapar  
Hand Flanger



TR	EN		IKS 0,8	IKB 1,0	IKC 1,0
Mil uzunluğu	Shaft length	mm	200	100	-
Kordon kapasitesi	Bordering capacity	mm	0,8	1,0	0,8
Top çapları	Roll diameters	mm	48	52	52
Boğaz derinliği	Throat depth	mm	80	180	-
Uzunluk	Length	mm	380	300	
Genişlik	Width	mm	160	160	
Yükseklik	Heighth	mm	400	400	360
Ağırlık	Weight	kg	50	40	10

**IKD 1,0**

Manuel Kollu

Manual

4 takım standart vals topu

4 set of standard rolls

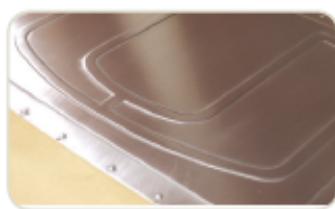
**IKD-M 1,0**

Motorlu Ayak Pedallı

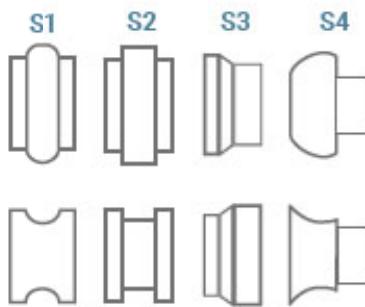
Motorized and Foot Pedal

4 takım standart vals topu

4 set of standard rolls



IKD & IKD-M  
STANDART TOPLAR  
IKD & IKD-M  
STANDARD ROLL  
SETS



TR

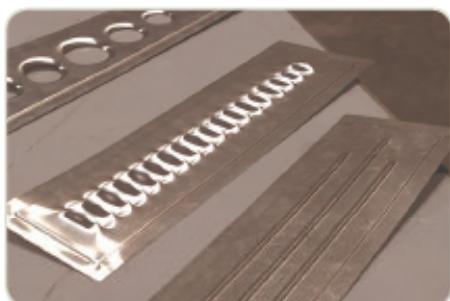
**TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM**

- » Platine Çelikten konstrüksiyon tasarım
- » Derin İşleme Boğazı sayesinde büyük parçalara desen - kabartma-iz gibi işlemler rahatça yapılabilir
- » Hafifliği sayesinde kolay taşınabilir

EN

**TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES**

- » Steel plate construction design
- » Deep throat enables large pieces to be embossed-drawn or traced easily
- » Easy to carry for workshops

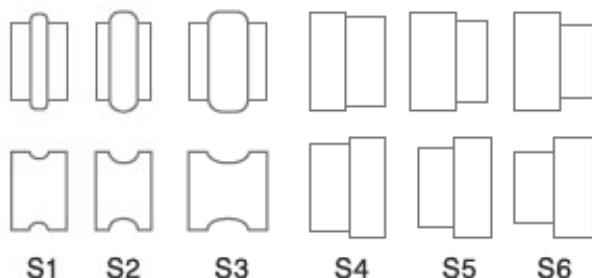
**IKD 1,2**

Manuel Kollu  
**Manual**

6 takım standart vals topu  
6 set of standard rolls



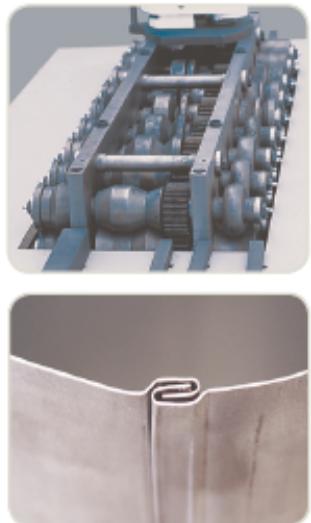
PLATINE ÇELİK GÖVDELİ TASARIM, 6 takım vals topu standart  
PLATE STEEL BODY DESIGN, 6 set of rolls included as standard



TR	EN		IKD 1,0	IKD-M 1,0	IKD 1,2
Kapasite	Capacity	mm	1,0	1,0	0,8
Top çapları	Roll diameters	mm	70	70	52
Boğaz derinliği	Throat depth	mm	610	610	450
Uzunluk	Length	mm	1250	1250	560
Genişlik	Width	mm	350	350	310
Yükseklik	Height	mm	1200	1200	500
Ağırlık	Weight	kg	90	80	30



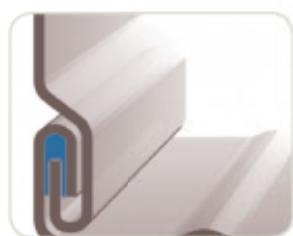
**EKM-12** 9 istasyon  
9 Stations



TR	Çalışma Hizi	Kapasite	Motor Gücü	Ölçüler (LxGxY)	Ağırlık
EN	Working Speed	Capacity	Motor power	Dimensions (LxWxH)	Weight
MODEL	m/dak m per min.	mm	kw	mm	mm
EKM-12	6	1.2	2.2	1300x800x1100	465

EKM-12 4.0	K-S-C-D				
EKM-12 4.1	K-S-BK-D				
EKM-12 4.3	K-DBK-DS-D				
EKM-12 3.3	K-ZS-G				-

Kenet	Sürgü	Çerçeve	Dirsek	Boru Kenedi	Düz Boru Kenedi	Düz Sürgü	Z Sürgü	Gönye
Pittsburgh Lock	Drive Cleat	Power Flange	Round Right Cleat (elbow)	Seam Cleat	Flat Seam Cleat	Flat Cleat	Z Cleat	Right Angle
K	S	C	D	BK	DBK	DS	ZS	G



## LOCKFORMER and MOTORIZED FLANGING MACHINES



**EKM-10** 7 istasyon  
7 Stations



TR	Çalışma Hızı	Kapasite	Motor Gücü	Ölçüler (UxGxH)	Ağırlık
EN	Working Speed	Capacity	Motor power	Dimensions (LxWxH)	Weight
MODEL	m/dak m per min.	mm	kw	mm	kg
EKM-10	4	1	1.1	1000x460x1000	270

EKM-10 3.0	K-S-D			
EKM-10 3.1	K-BK-D			

**EKM-11** 6 Şekil Bir makinede  
6 Forms in 1 machine

TR	Çalışma Hızı	Kapasite	Motor Gücü	Ölçüler (UxGxH)	Ağırlık
EN	Working Speed	Capacity	Motor power	Dimensions (LxWxH)	Weight
MODEL	m/dak m per min.	mm	kw	mm	kg
EKM-11	6	1.1	2.2	1200x660x1000	320

Kenet	Dirsek	Boru Kenedi	Gönye	Düz Sürgü	Fatura
Pittsburgh Lock	Round Right Cleat (elbow)	Seam Cleat	Right Angle	Flat Cleat	Z Shape
K	D	BK	G	DS	Z

**DM-S 1,2**

Dirsekli SANTİM Makinası  
Flanging Machine with ELBOW Unit



TR	Kapasite	Flanş Yüksekliği	Motor Gücü	90° segment için minimum iç çap	180° segment için minimum iç çap	Ölçüler	Ağırlık
EN	Capacity	Flange Height	Motor power	90° segment for internal radius	180° segment for internal radius	Dimensions	Weight
MODEL	mm	mm	kw	mm	mm	mm	kg
DM-S 1,2	1,2	8-10	0,75	minimum 100	minimum 130	1250x520x1160	170

TR

## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Redüktör tarihlilikli ezme sistemi
- » Pnömatik basan piston sayesinde kolay kullanım
- » Standart ayak pedali ile hem ezme hem dönüş kontrol edilir
- » Hava şartlandırıcı sistemi ile pnömatik sistem koruma altına alınır
- » Sertleştirilmiş ezme topları
- » Rulmanlı kızak sistemi
- » AB Güvenlik Direktiflerine Uygunluk (CE)
- » Kullanma kılavuzu

EN

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Gearbox driven pinching system
- » Easy operation by pneumatic pressing piston
- » Pinching and rotation is controlled by a standard foot pedal
- » Pneumatic system is protected by the help of air filter
- » Hardened seaming rolls
- » Sliding system with ball bearing
- » Built according to EC Safety Directives and has CE Mark
- » User's manual

**LS-13 P**Pnömatik Baskılı  
Pneumatic Pressure

TR	EN		LS-13 P
Kapasite	Capacity	mm	1,2
Ezme Boyu	Seaming length	mm	1300
Maksimum ve minimum ezme çapı	Max. & min. seaming diameters	mm	1000-120
Çalışma basıncı (pnömatik)	Working pressure (pneumatic)	bar	8
Basma kuvveti	Press power	kg	1000
Motor gücü	Motor power	kw	0,37
Ölçüler UxGxY	Dimensions LxWxH	mm	1720x900x1650
Ağırlık	Weight	kg	300

**LS-13 M**

**Motorlu - Manuel Baskılı Sistem**  
**Motorized - Manual Pressure System**

**LS-12**

Ayaklı tip Manuel  
Manual With stand

TR	EN		LS-12	LS-13 M
Kapasite	Capacity	mm	0,8	1,2
Ezme Boyu	Seaming length	mm	1220	1300
Maksimum ve minimum ezme çapı	Max. & min. seaming diameters	mm	900-90	1000-110
Basma kuvveti	Press power	kg	—	1500
Motor gücü	Motor power	kW	—	0,75
Ölçüler UxGxY	Dimensions LxWxH	mm	1550x450x600	1600x800x1900
Ağırlık	Weight	kg	130	300

**Z-2500**

**Motorlu İz Makinası**  
**Motorized Tracepressing Machine**

**Z-1200 / Z-2000**

TR	EN	Z-1200	Z-2000	Z-2500
Çalışma Uzunluğu	Working Length	mm	1230	2050
Kapasite	Capacity	mm	0,40-1,20	0,40-1,20
Motor Gücü	Motor Power	kW	0,37	0,37
Ölçüler UxGxY	Dimensions LxWxH	mm	1440x530x1050	2240x530x1050
Ağırlık	Weight	kg	210	360
				420



## Uygulamalar / Applications

**SDK-6**

TR

## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Bir takım bombe sıvama topu (R25)
- » Bir takım kesme bıçağı
- » 2 Hızlı parça taşıma (7-14 m/dk) ve tek hızlı kesme sistemi
- » Alt ve üst flang topları planet reduktör tahlilikidir
- » Manuel ayarlanabilir sac sabitleme sistemi
- » Aynı kafa üzerinde hem kesme hem de flang işi yapılabilir
- » AB güvenlik direktiflerine uygunluk
- » Kullanma kılavuzu



» Kesme bıçakları  
» Cutting blades

## ÖZEL AKSESUARLAR

- » Kenar bükme topları
- » R.B.: 30 mm
- » R.B.: 35 mm
- » İlaive kesme bıçağı

- » Kenar bükme topları
- » Flanging rolls

EN

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » One set of flanging rolls included. (R25)
- » One set of cutting blades included
- » 2 speed part carrier (7-14 m./min) and one speed rotation cutting system
- » Top and bottom flanging rolls powered in rotation with planetary reducers
- » Manually adjustable sheet centering for both flat and crowned dish flanging
- » Both cutting and flanging operation on the same head
- » Built according to EC Safety Directives and has CE Mark
- » User's manual



## OPTIONAL EQUIPMENTS

- » Flanging rolls
- » R.B.: 30 mm
- » R.B.: 35 mm
- » Extra set of cutting blades



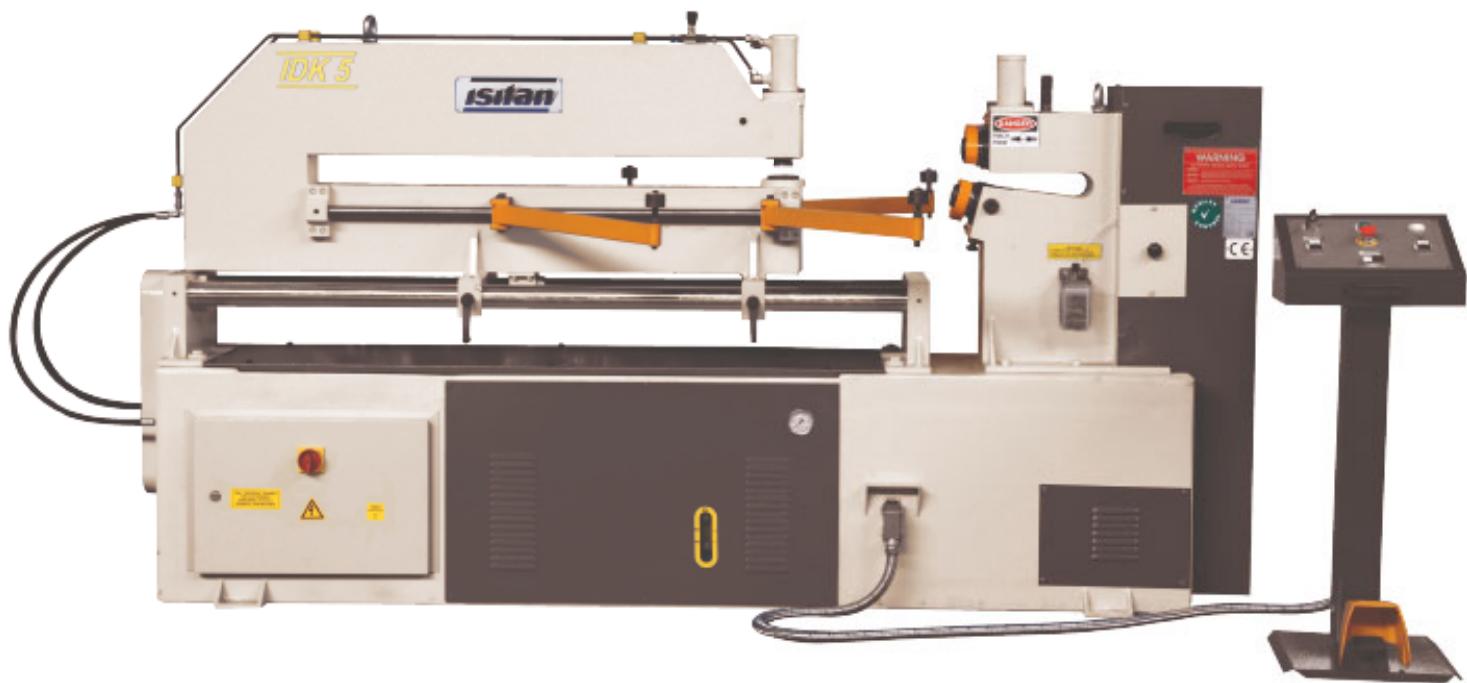
TR	EN		SDK-6
Max. kesme çapı Ø	Max. plate diameter Ø	Ømm	4000
Min. kesme çapı Ø	Min. plate diameter Ø	Ømm	440
Max. flang yarı çapı (radyus)	Max. flanging radius	mm	35
Max. kesme kapasitesi ( normal sac = 24kg / mm² )	Max. plate thickness ( mild steel Y.P. = 24kg / mm² )	mm	6
Max. kesme kapasitesi (paslanmaz AISI 304 316 )	Max. plate thickness (stainless AISI 304 316 )	mm	4
Motor gücü	Motor power	kw	4+4+0.75
Uzunluk	Length	mm	4250
Genişlik	Width	mm	720
Yükseklik	Height	mm	2000
Ağırlık	Weight	mm	2050



MODEL  
IDK-5



» Standart İç Çap Pul  
Çıkarma  
» Standard Inside  
Diameter Cutting



TR

## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- » Hidrolik sac merkez baskı
- » Özel çelikten üretilmiş ağılı Bıçaklar
- » Kızıl yataklamalı bıçaklar
- » Frenli Redüktörlü ana motor
- » Motor tahraklı merkezleme sistemi
- » Hareketli kumanda paneli
- » Merkezi yağlama sistemi
- » İç çap Pul çıkartma sistemi
- » AB Güvenlik Direktiflerine uygunluk (CE)
- » Kullanma kılavuzu

## ÖZEL AKSESUARLAR

- » 10 mm derinlik etek sivama için özel top ve aparatlar
- » Dijital gösterge



» Hidrolik Kesme ve Sıkma Sistemi  
» Hydraulic Clutch and Cutting system

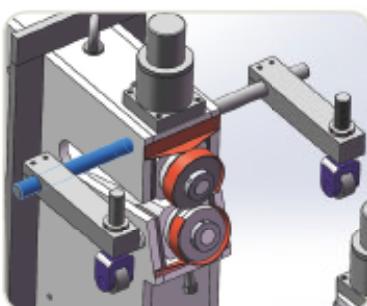
EN

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Steel welded construction frame
- » Hydraulic clamp on center
- » Special steel blades
- » Blades assembled in bronze bushings
- » Gearbox motor with brake system
- » Motorised sheet centering system
- » Mobile control panel
- » Central Lubrication system
- » Inside diameter cutting system
- » Built according to EC Safety Directives and has CE Mark
- » User's manual

## OPTIONAL EQUIPMENTS

- » Special rolls and attachments for edge flanging operation up to 10 mm
- » Digital read-out



» Opsiyonel Etek Sivama Aparatı  
» Optional Flanging Attachment

TR	EN	IDK-5	
Minimum Kesme Çapı	Minimum Cutting Diameter	Ømm	250
Maksimum Kesme Çapı	Maximum Cutting Diameter	Ømm	1200
Kesme kapasitesi	Cutting capacity	mm	5
Kesme Hızı m/dak.	Cutting speed m/min.	m	4.1
Bıçak Malzemesi	Blade Material	k	2379
Motor gücü	Motor Power	kw	2.2+0.75
Kambur Derinliği	Hump Depth	mm	1200
Boğaz Derinliği	Throat Depth	mm	300
Uzunluk	Length	mm	3000
Genişlik	Width	mm	750
Yükseklik	Heighth	mm	1400
Ağırlık	Weight	kg	1350



## IDK-3,5



Pnömatik Sıkıştırılmış Daire Kesme Makası  
Pneumatic Type Circular Cutting Shear

TR

## TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Çelik konstrüksiyon kaynaklı gövde
- » Özel çelikten üretilmiş açılı bıçaklar
- » Kızıl yataklamalı bıçaklar
- » Frenli Redüktörlü ana motor
- » Motor tahraklı merkezleme sistemi
- » Hareketli kumanda paneli
- » Merkezi yağlama sistemi
- » İç çap Pul çıkartma sistemi
- » AB Güvenlik Direktiflerine uygunluk (CE)
- » Pnömatik merkezleme sistemi
- » 8 bar hava basıncı ile çalışır
- » Kullanma kılavuzu

EN

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Steel welded construction frame
- » Special steel blades
- » Blades assembled in bronze bushings
- » Gearbox motor with brake
- » Motorised sheet centering system
- » Mobile control panel
- » Central Lubrication system
- » Inside diameter cutting system
- » Built according to EC Safety Directives and has CE Mark
- » Pneumatic clamp on center
- » 8 bar air pressure needed
- » User's manual



- » Standart İç Çap Pul Çıkartma
- » Standard Inside Diameter Cutting

TR	EN		IDK-3,5
Minimum Kesme Çapı	Minimum Cutting Diameter	Ømm	200
Maksimum Kesme Çapı	Maximum Cutting Diameter	Ømm	1200
Kesme kapasitesi	Cutting capacity	mm	3.5
Kesme Hızı m/dak.	Cutting speed m/min.	m	6.1
Bıçak Malzemesi	Blade Material	k	2379
Motor gücü	Motor Power	kw	2.2
Kambur Derinliği	Hump Depth	mm	760
Boğaz Derinliği	Throat Depth	mm	260
Uzunluk	Length	mm	2000
Genişlik	Width	mm	600
Yükseklik	Heighth	mm	1400
Ağırlık	Weight	kg	750

**IDK 2**

- » Standart İç Çap Pul Çıkartma
- » Standard Inside Diameter Cutting

TR

**TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM**

- » Özel Döküm Gövde
- » Özel çelikten üretilmiş açılı bıçaklar
- » Kızıl yataklamalı bıçaklar
- » Frenli Redüktörlü Motor
- » Hareketli Ayak Pedali
- » Merkezi Yağlama Sistemi
- » İç çap Pul çıkıştırma sistemi
- » AB Güvenlik Direktiflerine uygunluk (CE)
- » Kullanma kılavuzu

EN

**TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES**

- » Rigid Cast Frame
- » Special steel blades
- » Blades assembled in bronze bushings
- » Gearbox motor with brake system
- » Mobile control panel with foot pedal
- » Central Lubrication System
- » Inside diameter cutting system
- » Built according to EC Safety Directives
- » User's manual

**Model IDK 2**

Opsiyonel pnömatik sac sabitleme sistemi  
Optional pneumatic sheet centering device



TR	EN	IDK 2	
Minimum Kesme Çapı	Minimum Cutting Diameter	Ømm	120
Maksimum Kesme Çapı	Maximum Cutting Diameter	Ømm	1000
Kesme kapasitesi	Cutting capacity	mm	2
Kesme Hizi m/dak.	Cutting speed m/min.	m	7,5
Bıçak Malzemesi	Blade Material	k	2379
Motor gücü	Motor Power	kw	1,1
Kambur Derinliği	Hump Depth	mm	700
Boğaz Derinliği	Throat Depth	mm	280
Uzunluk	Length	mm	1400
Genişlik	Width	mm	400
Yükseklik	Heigth	mm	1300
Ağırlık	Weight	kg	350

## IDK 1,8



**Model IDK-1,8**  
 » iç çap pul çıkartamaz  
 » can not cut inside  
 diameters

TR

TEKNİK ÖZELLİKLER VE  
STANDART DONANIM

- » Özel Döküm Gövde
- » Özel çelikten üretilmiş açılı bıçaklar
- » Kızıl yataklamalı bıçaklar
- » Frenli Redüktörlü Motor
- » Hareketli Ayak Pedali
- » AB Güvenlik Direktiflerine uygunluk (CE)
- » Kullanma kılavuzu

EN

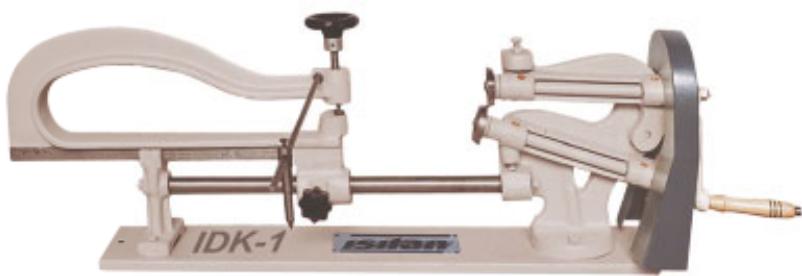
TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND  
STANDARD ACCESSORIES

- » Rigid Cast Frame
- » Special steel blades
- » Blades assembled in bronze bushings
- » Gearbox motor with brake system
- » Mobile control panel with foot pedal
- » Built according to EC Safety Directives
- » User's manual

TR	EN	IDK 1,8
Minimum Kesme Çapı	Minimum Cutting Diameter	Ømm 110
Maksimum Kesme Çapı	Maximum Cutting Diameter	Ømm 1000
Kesme kapasitesi	Cutting capacity	mm 2
Kesme Hizi m/dak.	Cutting speed m/min.	m 7,5
Bıçak Malzemesi	Blade Material	k 2379
Motor gücü	Motor Power	kw 1,1
Kambur Derinliği	Hump Depth	mm 610
Boğaz Derinliği	Throat Depth	mm 215
Uzunluk	Length	mm 1350
Genişlik	Width	mm 400
Yükseklik	Heighth	mm 1300
Ağırlık	Weight	kg 220



**Model IDK-1**  
 » iç çap pul çıkartamaz  
 » can not cut inside  
 diameters

**IDK-1****TR****TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM**

- » Özel Döküm Gövde
- » Özel çelikten üretilmiş açılı bıçaklar
- » Döküm yeteklamlı bıçaklar
- » AB Güvenlik Direktiflerine uygunluk (CE)
- » Kullanma kılavuzu

**EN****TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES**

- » Rigid Cast Frame
- » Special steel blades
- » Blades assembled in cast iron bushings
- » Built according to EC Safety Directives
- » User's manual

TR	EN	IDK 1	
Minimum Kesme Çapı	Minimum Cutting Diameter	Ømm	150
Maksimum Kesme Çapı	Maximum Cutting Diameter	Ømm	1000
Kesme kapasitesi	Cutting capacity	mm	1
Bıçak Malzemesi	Blade Material	k	2379
Kambur Derinliği	Hump Depth	mm	600
Boğaz Derinliği	Throat Depth	mm	200
Uzunluk	Length	mm	1200
Genişlik	Width	mm	200
Yükseklik	Heigth	mm	450
Ağırlık	Weight	kg	60

**Model IMS / TMS****Şekilli Kesme Makasları****IMS 1,5****TMS 2**

TR	EN	IMS 1,5	IMS 3	TMS 2
Kesme kapasitesi	Cutting capacity	mm	1,5	3
Bıçak Malzemesi	Blade Material	k	2379	2379
Uzunluk	Length	mm	400	320
Genişlik	Width	mm	150	240
Yükseklik	Heigth	mm	160	340
Ağırlık	Weight	kg	5	22

## HNM-6 VP



Zimba İstasyonu  
Punch Unit

- » 6mm Kalınlık Maksimum  
Ø14mm Delme kapasitesi
- » 6mm Thickness Maximum  
Ø14mm Punching capacity



Angle Adjustable Blades  
Açı Ayarlı Bıçaklar (Standart)

TR

TEKNİK ÖZELLİKLER VE  
STANDART DONANIM

- » HNM-6 V açı ayarlı hidrolik köşe kesme makinesi statik ve dinamik rıjitiği sağlanmış çelik tabla ve üst çene malzemesi ile güçlü bir yapıya sahiptir.
- » Hassas şekilde kesim yapabilmek için makinenin üst tablosu T- kanallı olarak işlenmiştir ve farklı sac kalınlıkları kesmek için ayrı ayar gerektirmeyen otomatik sentil ayar sistemi ile donatılmıştır.
- » 4 hidrolik basıksı silindiri sayesinde sık tekrarlanabilir kesim imkânı sunmaktadır.
- » Makinanın arka bölümünde bulunan ZIMBA-Delik DELME istasyonu sayesinde çok işlevli bir makinadır.

EN

TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND  
STANDARD ACCESSORIES

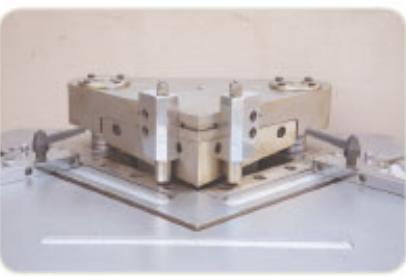
- » HNM-6 V variable rake hydraulic corner notchers have a strong frame with its statically and dynamically rigid steel table and top beam material.
- » T slot top table realizes precise cuttings and there is no need for alignment for different sheet thicknesses by means of automatic blade gap adjustment.
- » HNM-6 V series perform frequent cutting repeatability via 4 hydraulic hold-down cylinders.
- » With the Punching Station in the back of the machine it becomes to a very efficient multi-functional machine.

TR	Çelik Kesme	Paslanmaz Kesme	Motor Güçü	Tablo boyutu	Kesme Açısı	Maksimum kesme / dak	Bıçak boyu	Yağ tank kapasitesi	Maksimum çalışma basıncı	Uzunluk	Genişlik	Yükseklik	Ağırlık
EN	Steel Cutting	Stainless Cutting	Power	Table Dimension	Cutting Angle	Max. cutting per minute	Blade Length	Oil Tank Capacity	Max. working pressure	Length	Width	Height	Weight
MODEL	mm (60..140°) (60..140°)	mm (60..140°) (60..140°)	kW	mm	°	X	mm	lt.	bar	mm	mm	mm	kg
HNM-6 VP	6 4	3 2.5	4	1150x610	30-140°	30	200x200	35	200	1100	1150	1200	1150

**YENİ ÜRÜN**  
★  
**NEW PRODUCT**

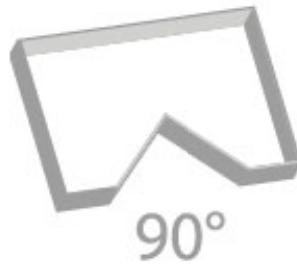


HNM-6 F



Sabit 90 Açılı Bıçaklar

Fixed 90° Blades



### TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- HNM-6 F sabit açılı köşe kesme makinesi 6mm'ye kadar köşe çıkarır.
- En geniş kesme ölçütleri 250x250mm
- Sabitlenmiş 90° sayesinde hızlı köşe çıkarma
- Az hacmi sayesinde rahat bir çalışma imkanı sunar



### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- The HNM-6 F hydraulic notcher can cut up to 6 mm
- The biggest notcher size is 250x250mm
- The notching angle fixes in 90° with high notching speed
- The hydraulic notcher has compact structure, small volume and convenient operation

TR	Çelik Kesme	Paslanmaz Kesme	Motor Gücü	Tabla boyutu	Kesme Açıları	Maksimum kesme / dak	Bıçak boyu	Yağ tank kapasitesi	Maksimum çalışma basıncı	Uzunluk	Genişlik	Yükseklik	Ağırlık
EN	Steel Cutting	Stainless Cutting	Power	Table Dimension	Cutting Angle	Max. cutting per minute	Blade Length	Oil Tank Capacity	Max. working pressure	Length	Width	Height	Weight
MODEL	mm (90 °)	mm (90 °)	kW	mm	°	X	mm	lt.	bar	mm	mm	mm	kg
HNM-6 F	6,5	3	4	800x750	90	25	250x250	35	200	1010	850	1400	630

**HNM-4 F**

**Hidrolik Sabit Açılı K  
Kesme Makinesi**  
**Hydraulic Fixed Ang  
Notching Machine**



**YENİ ÜRÜN**  
★ NEW PRODUCT

TR

**TEKNİK ÖZELLİKLER VE  
STANDART DONANIM**

- » Bu HNM-4 köşe kesme makinası 4mm DKP(Siyah saç) kapasitesine sahiptir ve herhangi bir kesimi çok hızlı gerçekleştirir.
- » Bıçaklar 90° açı ile sabitlenmiştir ve her seferinde kusursuz bir kesim sağlar.
- » Geniş tablasında bulunan klovuz dayamalar sayesinde büyük parçalar için kolay işlem sağlar.
- » 197mm boyalı bıçaklar her zaman bilenebilir-taşlanabilir ve uzun yıllar kullanılabilir.
- » Ayak pedali ile rahat kontrol
- » HNM-4 dakikada 50 vuruş yapabilecek kapasitededir.

EN

**TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND  
STANDARD ACCESSORIES**

- » This corner notcher has a 4mm mild steel capacity, so it can make quick work of almost any job.
- » Because the HNM-4 has blades that are fixed at 90°, it ensures a perfect notch every time.
- » An oversized table includes table guides to make tough jobs even easier.
- » The 195mm blades on the HNM-4 corner notcher can be flipped and resharpened
- » An operator controlled foot pedal controls the notching action on the HNM-4.
- » The HNM-4 is capable of notching up to 50 strokes a minute.

TR	Çelik Kesme	Paslanmaz Kesme	Motor Güçü	Tabla boyutu	Kesme Açısı	Maksimum kesme / dak	Bıçak boyu	Yağ tank kapasitesi	Maksimum çalışma basıncı	Uzunluk	Genişlik	Yükseklik	Ağırlık
EN	Steel Cutting	Stainless Cutting	Power	Table Dimension	Cutting Angle	Max. cutting per minute	Blade Length	Oil Tank Capacity	Max. working pressure	Length	Width	Height	Weight
MODEL	mm (90 °)	mm (90 °)	kW	mm	°	X	mm	lt.	bar	mm	mm	mm	kg
HNM-4 F	4	2,5	4	685x590	90	50	197x197	45	120	1120	1200	1600	500

**HNM-3**

Hidrolik Sabit Açılı Köşe  
Kesme Makinesi  
Hydraulic Fixed Angle Corner  
Notching Machine

**TEKNİK ÖZELLİKLER VE  
STANDART DONANIM**

- » HNM-3 sabit açılı köşe kesme makinesi 3 mm'ye kadar köşe çeker.
- » En geniş kesme ölçüleri 100x100mm
- » Sabitlenmiş 90° sayesinde hızlı köşe çıkarma
- » Az hacmi sayesinde rahat bir çalışma imkanı sunar

**TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND  
STANDARD ACCESSORIES**

- » The HNM-3 hydraulic notcher can cut up to 3 mm
- » The biggest notcher size is 100x100mm
- » The notching angle fixes in 90° with high notching speed
- » The hydraulic notcher has compact structure, small volume and convenient operation

TR	Çelik Kesme	Paslanmaz Kesme	Motor Güçü	Tabla boyutu	Kesme Açısı	Maksimum kesme / dak	Bıçak boyu	Yağ tank kapasitesi	Maksimum çalışma basıncı	Uzunluk	Genişlik	Yükseklik	Ağırlık
EN	Steel Cutting	Stainless Cutting	Power	Table Dimension	Cutting Angle	Max. cutting per minute	Blade Length	Oil Tank Capacity	Max. working pressure	Length	Width	Height	Weight
MODEL	mm (90 °)	mm (90 °)	kW	mm	*	X	mm	lt.	bar	mm	mm	mm	kg
HNM-3	3	2	1,1	280x300	90	25	100x100	20	120	800	700	1560	230



**P-FPN 1,5  
Pneumatic**



**FPN 1,5  
Pedestal**



» Platina Sac Kaynaklı Gövde  
» Plate Steel Welded Frame

TR	EN		P-FPN 1,5 FPN 1,5
Kesme Kapasitesi	Notching Capacity	mm	1,5
Kesme ölçüsü	Cutting Dimensions	mm	80x80
Koç Mesafesi	Stroke	mm	25
Derece	Angle	°	90
Uzunluk	Length	mm	550
Genişlik	Width	mm	400
Yükseklik	Height	mm	1200
Ağırlık	Weight	kg	90



#### TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Ayak Pedalli çalışma
- » 90 derece sabit kesme açısı
- » Ayarlanabilir çalışma alanı
- » Ayarlanabilir Bıçak Boşlukları



#### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Foot Pedal Operation
- » 90 degree fixed angle cutting
- » Adjustable Work Stops
- » Adjustable Blades Gap



#### TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Çelik Sac, demir çubuk ve lama kesme için idealdir
- » Kaliteli çelik alaşımı dayanıklı bıçak
- » Rahatça taşıınabilir ve Tezgah Üstüne monte edilebilir
- » Kolay bıçak değişimi



#### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Ideal for Steel plate , rod steel and flat bar cutting
- » High tensile durable blades
- » Easy to carry and Mount on a table or stand
- » Easy blade exchangeable



#### EN

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

TR	EN	MN-3	MN 1,5
Kesme Kapasitesi	Notching Capacity	mm	3
Kesme ölçüsü	Cutting Dimensions	mm	100x100
Koç Mesafesi	Stroke	mm	30
Derece	Angle	°	90
Uzunluk	Length	mm	460
Genişlik	Width	mm	450
Yükseklik	Height	mm	760
Ağırlık	Weight	kg	105

**MN 3**



Opsiyonel Stand  
Optional Stand

Platina Sac Kaynaklı Gövde  
Plate Steel Welded Frame

**MN 1,5**

Döküm Gövde  
Cast Frame





**YENİ ÜRÜN**  
★ NEW PRODUCT

EMGA 1320x2,5



EMGA 1520x2,0



- » Tahrik Sistemi
- » Drive system

EMGA  
2020x1,5

**YENİ ÜRÜN**  
★ NEW PRODUCT

TR

### TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Plik döküm ayaklar , Platina tabla ve üst çene
- » Mekanik baskı sistemi, Üst çene için ayarlanabilir kızaklar , Dar ve ince sacların kesimine uygun arka dayama sistemi
- » Dört eğizli kullanılabilen tek parçalı 2379 çelik bıçaklar
- » Kolay ayarlanabilen sentil ayar sistemi , Bıçakların üst üste binmesini önleyen bindirmezsiz sistemi , Tek ve seri kesmeye elverişli ayak pedal sistemi
- » Dik kesim sağlayan milimetrik gönye , Sessiz çalışan kavrama sistemi , Geniş ve açılı sac kesmeye uygun ön gönye ve ön kollar
- » Ana mil ve eksantrik kollar için okuyucu sac muhafaza , Volan için koruyucu muhafaza



- » 600mm e kadar arka dayama
- » Back Gauge up-to 600mm

EN

### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Cast iron frames and base Steel Plate and Upper Jaw
- » Mechanical Sheet fixer to avoid slipping , Adjustable sledges for Upper Jaw , Adjustable back gauge for narrow and short parts
- » 4 sided 2370 quality high tensile steel blades
- » Easy setting of blade gap , Preventing mechanism for blades overlapping , Foot pedal system to arrange for single or multi-cuts
- » Sensitive Frame to enable Clear perpendicular cuts , silent clutch system , Adjustable front gauges to enable wide piece cutting
- » Sheet cover For main shaft and eccentric arms , Cover sheet for flywheel

TR	EN		EMGA 1320x2,5	EMGA 1520x2,0	EMGA 2020x1,5
Tabla ölçüsü	Table dimension	mm	380 x 1420	380 x 1620	380 x 1620
Bıçak boyu	Blade length	mm	1310	1510	2010
Kesme boyu	Shearing Length	mm	1300	1500	2000
Kesme kapasitesi (siyah sac)	Shearing capacity (mild steel)	mm	2,5	2,0	1,5
Kesme kapasitesi (Paslanmaz)	Shearing capacity (Stainless)	mm	1,2	1,0	0,8
Dakika / Kesim	Cut / per Minute	X	80	80	60
Motor gücü	Motor power	kW	3	3	3
Arka dayama açıklığı	Back gauge length	mm	600	600	600
Uzunluk	Length	mm	1550	1850	2450
Genişlik	Width	mm	840	840	880
Yükseklik	Height	mm	1200	1200	1200
Ağırlık	Weight	kg	900	1200	1650



**YENİ ÜRÜN**  
★ NEW PRODUCT

**DKM-12 1050x1,5mm**

**DKM-13 1270x1,5mm**

» Komple Ağır Tip Döküm Ayaklar  
» Heavy Duty Fully Cast Iron Frames

TR

### TEKNİK ÖZELLİKLER VE STANDART DONANIM

- » Komple döküm tabla ve pik döküm ayaklar
- » Kullanıcının saca hakimiyetini kolaylaştıran tabla
- » Dayanıklı platina çelikten imal edilmiş kesme kolu
- » Kesim anında sacın kaymasını önleyen mekanik baskı sistemi
- » Tek parçalı, dört ağızlı kullanılabilen özel çelik alt ve üst bıçak (spk2080)
- » Sacın kolay hareketini sağlayan tabla üzerinde hava kanalları

EN

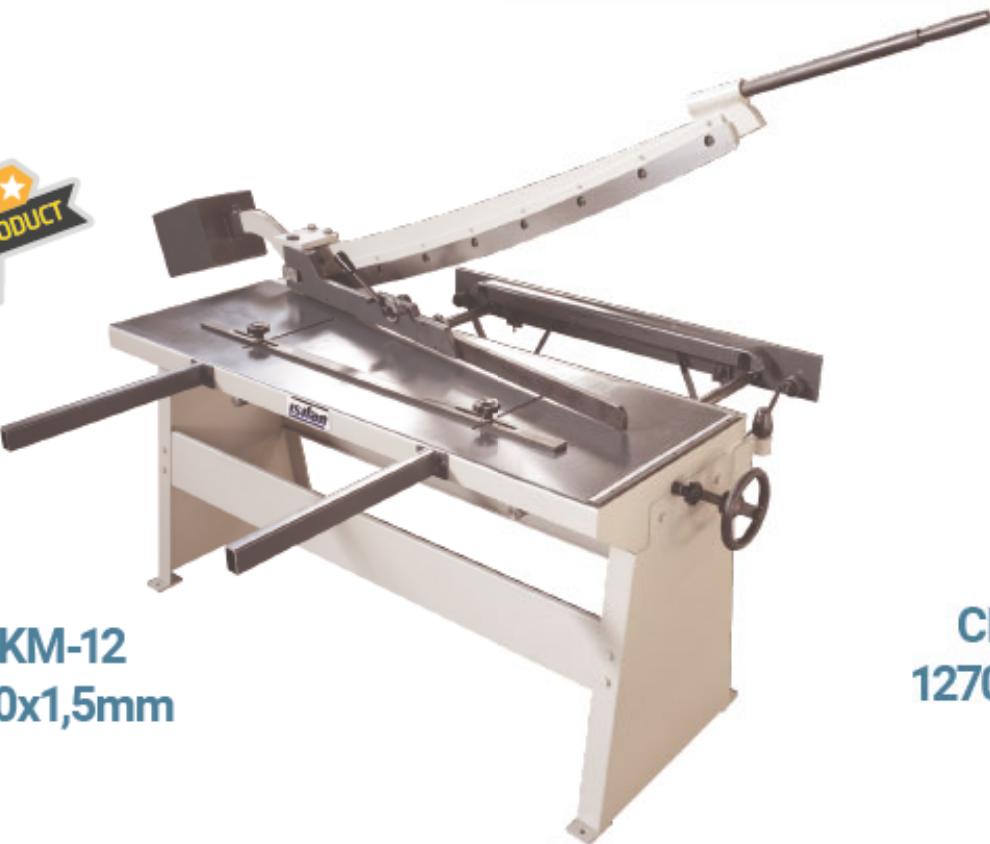
### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND STANDARD ACCESSORIES

- » Fully cast iron table and cast iron frames
- » Large table enables easy usage of sheet
- » Cutting lever made of plate steel
- » Mechanical pressure system prevents sliding of sheet during cutting
- » Mono block knives made of air hardened steel (spk2080)
- » 4 sides of blade is usable
- » Air channels on table to enable easy movement of sheet on the table

TR	EN		DKM-12	DKM-13
Tabla ölçüsü	Table dimension	mm	600x1270	600x1570
Bıçak boyu	Blade length	mm	1050	1350
Kesme boyu	Shearing Length	mm	1030	1300
Kesme kapasitesi (siyah sac)	Shearing capacity (mild steel)	mm	1.5	1.5
Arka dayama açıklığı	Back gauge length	mm	500	500
Uzunluk	Length	mm	1850	2300
Genişlik	Width	mm	1100	1100
Yükseklik	Height	mm	1200	1300
Ağırlık	Weight	kg	600	600

**YENİ ÜRÜN**  
★ NEW PRODUCT

**CKM-12**  
**1050x1,5mm**



**CKM-13**  
**1270x1,5mm**

**EN** TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND  
STANDARD ACCESSORIES

- » Çelik konstrüksiyon gövde ve ayaklar
- » Kullanıcının saca hakimiyetini kolaylaştıran geniş table
- » Dayanıklı platina çelikten imal edilmiş kesme kolu
- » Kesim anında sacın kaymasını önleyen mekanik baskı sistemi
- » Çift Kramyerli kolay hareket eden Arka Dayama
- » Ağılı sac kesimine uygun ön gönje ve dik kesim sağlayan milimetrik gönje
- » Kullanma kılavuzu

- » Steel constructed body and frame
- » Large table facility the command of sheet metal by operator
- » Cutting lever made of plate steel for the purposes of flexibility and stability
- » Mechanical pressure system prevents sliding of sheet during cutting
- » Double Gear-rack system for easy adjustment of Back-gauge
- » Front set appropriate for angle sheet metal cutting
- » User's manual



- » Çift Kramyerli Arka Dayama
- » Double Gear-rack Backgauge



- » Yüksek kalite uzun ömürlü bıçaklar
- » High tensile strength longlife blades

TR	EN	CKM-13	CKM-12
Tabla ölçüsü	Table dimension	mm	650x1550
Bıçak boyu	Blade length	mm	1320
Kesme boyu	Shearing Length	mm	1300
Kesme kapasitesi (siyah sac)	Shearing capacity (mild steel)	mm	1.5
Arka dayama açıklığı	Back gauge length	mm	530
Uzunluk	Length	mm	2470
Genişlik	Width	mm	850
Yükseklik	Height	mm	1260
Ağırlık	Weight	kg	350

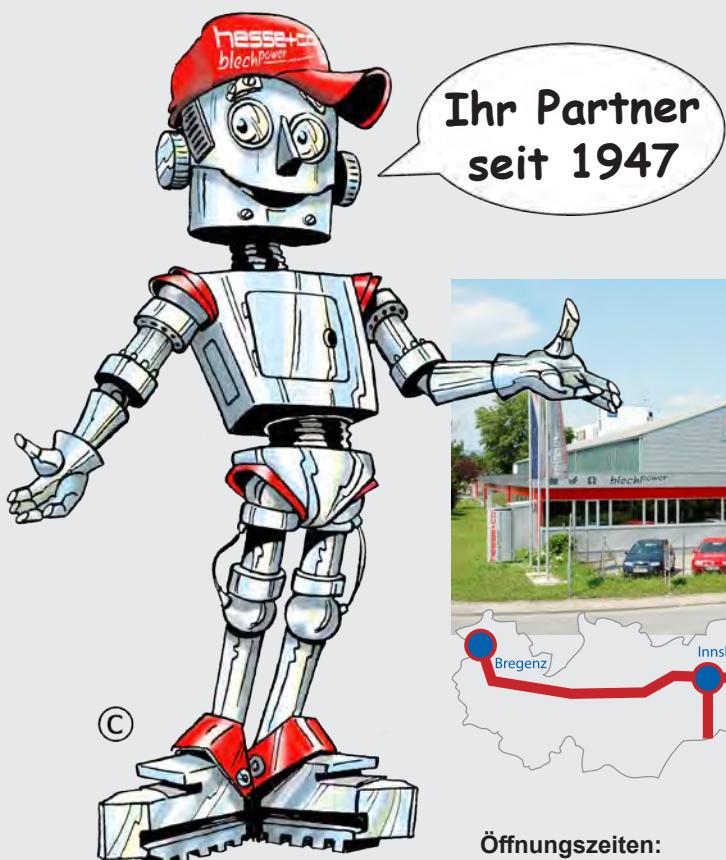
**Vertrauen Sie auf über 70 Jahre Erfahrung!**

Die Firma HESSE+CO wurde 1947 als Hersteller von Blechbearbeitungsmaschinen gegründet. Seit 1980 sind wir auf den Handel mit neuen sowie gebrauchten Blechbearbeitungs- und Werkzeugmaschinen spezialisiert. Wir haben ständig etwa 300 Maschinen in unserer 2.000 m<sup>2</sup> großen Ausstellungshalle, die nur 20 Minuten vom internationalen Flughafen Wien entfernt ist.

***Trust in more than 70 years of experience!***

*HESSE+CO was established in 1947 as a manufacturer of sheet metal working machines. Since 1980 we are specialized in dealing with new and second hand sheet metal processing machines and machine tools. We always have approximately 300 machines available in our 2.000 m<sup>2</sup> showroom, which is located only 20 minutes from the Vienna International Airport, waiting for your inspection.*

[www.hesse-maschinen.com](http://www.hesse-maschinen.com)



#### **Öffnungszeiten:**

Mo - Do 8:00 - 16:30 Uhr  
Fr 8:00 - 14:30 Uhr



HESSE+CO Maschinenfabrik GmbH  
Industriezentrum NÖ-Süd  
Straße 4 - Objekt 8  
A-2351 Wiener Neudorf  
AUSTRIA

Technische Änderungen, Irrtum und Druckfehler vorbehalten.  
Gültig bis auf Widerruf.

Tel.: +43/2236/638 70-0  
Fax: +43/2236/636 62  
[office@hesse-maschinen.com](mailto:office@hesse-maschinen.com)  
[www.hesse-maschinen.com](http://www.hesse-maschinen.com)  
[www.blechpower.com](http://www.blechpower.com)